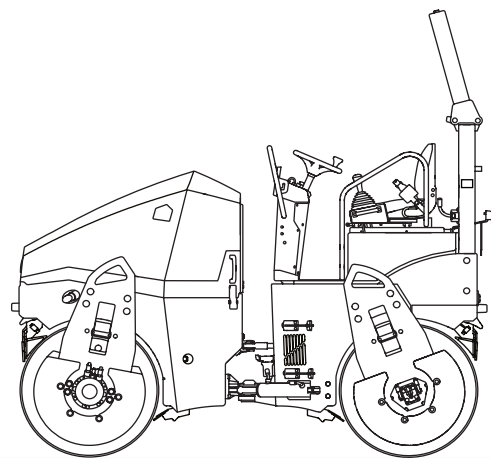


ARX 36-2

ARX 40-2

ARX 45-2

ASFALTO VOLAS
KUBOTA D1803-CR-TE5
ES V pakopa, JAV EPA 4f klasė



NAUDOJIMO VADOVAS

REDAKCIJA 10/2021 LT

ARX 36-2 KU St V / T4f Product Identification Number 3017049 -
ARX 40-2 KU St V / T4f Product Identification Number 3016565 -
ARX 45-2 KU St V / T4f Product Identification Number 3017050 -

AMMANN

ES / EU Prohlášení o shodě

(Původní ES/EU prohlášení o shodě / Original EC/EU Declaration of conformity / Originali EB/ES atitikties deklaracija)

EC / EU Declaration of conformity / EB/ES atitikties deklaracija

(Překlad původního ES/EU prohlášení o shodě / Translation original EC/EU Declaration of conformity / Originalios EB/ES atitikties deklaracijos vertimas)

Originální ES/EU prohlášení o shodě je dodané s dokumenty během expedice stroje. / The original EC/EU Declaration of Conformity is supplied with documents during expedition of machine. / Originali EB/ES atitikties deklaracija yra tiekama kartu su visais dokumentais pristatant įrenginį.

Výrobce / Manufacturer / Gamintojas:	Ammann Czech Republic a.s.
Adresa / Address / Adresas:	Náchodská 145, CZ-549 01 Nové Město nad Metují, Czech Republic
IČ / Identification Number / IK:	000 08 753
Jméno a adresa osoby pověřené sestavením technické dokumentace podle 2006/42/ES a jméno a adresa osoby, která uchovává technickou dokumentaci podle 2000/14/ES / Name and address of the person authorised to compile the technical file according to 2006/42/EC and name and address of the person, who keeps the technical documentation according to 2000/14/EC / Techninės dokumentacijos, atitinkančios 2006/42/ES reikalavimus, sudarymu patikėto asmens vardas bei adresas ir vardas bei adresas asmens, kuris sutinkamai su 2000/14/ES techninę dokumentaciją saugo:	Ing. Radek Ostrý Ammann Czech Republic a.s. Náchodská 145, CZ-549 01 Nové Město nad Metují, Czech Republic
Popis strojníoho zařízení / Description of the machinery / Įengimo aprašymas:	
Označení / Designation / Žymėjimas:	Tandemový válec / Tandem roller / Tandemo cilindras
Typ / Type / Tipas:	ARX 36-2
Verze / Version / Modelis:	
Product Identification Number:	
Motor / Engine / Variklis:	Kubota D1803-CR-TE5, vznětový, jmenovitý výkon (SAE J1995): 32,8 kW, jmenovité otáčky: 2400 min ⁻¹ . / Kubota D1803-CR-TE5, Diesel, nominal power (SAE J1995): 32,8 kW, rated speed: 2400 RPM. / Kubota D1803-CR-TE5, dyzelinis, vardinis galingumas (SAE J1995): 32,8 kW, vardinės apskukos: 2400 min ⁻¹ .
Prohlašujeme, že strojnío zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení uvedených směrnic / We declare, that the machinery fulfils all the relevant provisions mentioned Directives / Pareiškiame, kad įrengimas tenkina visas atitinkamas žemiau išvardintų nurodymų sąlygas	Strojnío zařízení – směrnice 2006/42/ES / Machinery Directive 2006/42/EC / Maschineneinrichtung – Įrengimai - direktyva 2006/42/EB Elektromagnetická kompatibilita – směrnice 2014/30/EU / Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU / Elektromagnetinis kompatibilumas - direktyva 2014/30/ES
Harmonizované technické normy a technické normy použité k posouzení shody / The harmonized technical standards and the technical standards applied to the conformity assessment / Harmonizuotos techninės normos ir techninės normos naudojamos vertinant atitiktį	Emise hluku – směrnice 2000/14/ES / Noise Emission Directive 2000/14/EC / Triukšmo emisijos - direktyva 2000/14/EB ČSN EN ISO 12100, ČSN EN 500-1+A1, ČSN EN 500-4, ČSN EN ISO 4413,
Osoby zúčastněné na posouzení shody / Bodies engaged in the conformity assessment / Asmenys dalyvavę vertinant atitiktį:	Notifikovaná osoba č. 1016 / Notified Body No.: 1016 / Notifikuotas asmuo nr. 1016 Státní zkušebna strojů a.s., Třanovského 622/11, 163 04 Praha 6–Řepy, ČR. / The Government Testing Laboratory of Machines J.S.C., Třanovského 622/11, 163 04 Praha 6–Řepy, Czech Republic / Akcinė bendrovė „Įrenginių bandymų laboratorija, Třanovského 622/11, 163 04 Praha 6–Řepy, ČR.
Použitý postup posouzení shody / To the conformity assessment applied procedure / Atitikties vertinimo būdas:	Na základě směrnice 2000/14/ES příloha VI / Pursuant to the Noise Emission Directive 2000/14/EC, Annex VI / Vadovaujantis direktyva 2000/14/EB priedas VI
Naměřená hladina akustického výkonu / Measured sound power level / Išmatuotas akustinio qalinqumo lyqis:	L _{WA} = 99 dB
Garantovaná hladina akustického výkonu / Guaranteed sound power level / Garantuotas akustinio qalinqumo lyqis:	L _{WA} = 101 dB

Místo a datum vydání / Place and date of issue / Išdavimo vieta ir data:	Nové Město nad Metují,
Osoba zmocněná k podpisu za výrobce / Signed by the person entitled to deal in the name of manufacturer / Asmuo įgaliotas pasirašyti gamintojo vardu:	
Jméno / Name / Vardas:	Jiří Sychra
Funkce / Grade / Pareigos:	Logistics Manager
Podpis / Signature / Parašas:	

ES / EU Prohlášení o shodě

(Původní ES/EU prohlášení o shodě / Original EC/EU Declaration of conformity / Originali EB/ES atitikties deklaracija)

EC / EU Declaration of conformity / EB/ES atitikties deklaracija

(Překlad původního ES/EU prohlášení o shodě / Translation original EC/EU Declaration of conformity / Originalios EB/ES atitikties deklaracijos vertimas)

Originální ES/EU prohlášení o shodě je dodané s dokumenty během expedice stroje. / The original EC/EU Declaration of Conformity is supplied with documents during expedition of machine. / Originali EB/ES atitikties deklaracija yra tiekama kartu su visais dokumentais pristatant įrenginį.

Výrobce / Manufacturer / Gamintojas:	Ammann Czech Republic a.s.
Adresa / Address / Adresas:	Náchodská 145, CZ-549 01 Nové Město nad Metují, Czech Republic
IČ / Identification Number / ĮK:	000 08 753
Jméno a adresa osoby pověřené sestavením technické dokumentace podle 2006/42/ES a jméno a adresa osoby, která uchovává technickou dokumentaci podle 2000/14/ES / Name and address of the person authorised to compile the technical file according to 2006/42/EC and name and address of the person, who keeps the technical documentation according to 2000/14/EC / Techninės dokumentacijos, atitinkančios 2006/42/ES reikalavimus, sudarymu patikėto asmens vardas bei adresas ir vardas bei adresas asmens, kuris sutinkamai su 2000/14/ES techninę dokumentaciją saugo:	Ing. Radek Ostrý Ammann Czech Republic a.s. Náchodská 145, CZ-549 01 Nové Město nad Metují, Czech Republic
Popis strojiho zařízení / Description of the machinery / Įengimo aprašymas:	
Označení / Designation / Žymėjimas:	Tandemový válec / Tandem roller / Tandemo cilindras
Typ / Type / Tipas:	ARX 40-2
Verze / Version / Modelis:	
Product Identification Number:	
Motor / Engine / Variklis:	Kubota D1803-CR-TE5, vznětový, jmenovitý výkon (SAE J1995): 32,8 kW, jmenovité otáčky: 2400 min ⁻¹ . / Kubota D1803-CR-TE5, Diesel, nominal power (SAE J1995): 32,8 kW, rated speed: 2400 RPM. / Kubota D1803-CR-TE5, dyzelinis, vardinis galingumas (SAE J1995): 32,8 kW, vardinės apskūros: 2400 min ⁻¹ .
Prohlašujeme, že strojní zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení uvedených směrnic / We declare, that the machinery fulfils all the relevant provisions mentioned Directives / Pareiškiamo, kad įrengimas tenkina visas atitinkamas žemiau išvardintų nurodymų sąlygas	Strojní zařízení – směrnice 2006/42/ES / Machinery Directive 2006/42/EC / Maschineneinrichtung – Įrengimai - direktyva 2006/42/EB Elektromagnetická kompatibilita – směrnice 2014/30/EU / Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU / Elektromagnetinis kompatibilumas - direktyva 2014/30/ES
Harmonizované technické normy a technické normy použité k posouzení shody / The harmonized technical standards and the technical standards applied to the conformity assessment / Hormonizuotos techninės normos ir techninės normos naudojamos vertinant atitiktį	Emise hluku – směrnice 2000/14/ES / Noise Emission Directive 2000/14/EC / Triukšmo emisijos - direktyva 2000/14/EB ČSN EN ISO 12100, ČSN EN 500-1+A1, ČSN EN 500-4, ČSN EN ISO 4413,
Osoby zúčastněné na posouzení shody / Bodies engaged in the conformity assessment / Asmenys dalyvavę vertinant atitiktį:	Notifikovaná osoba č. 1016 / Notified Body No.: 1016 / Notifikuotas asmuo nr. 1016 Státní zkušebna strojů a.s., Třanovského 622/11, 163 04 Praha 6–Řepy, ČR. / The Government Testing Laboratory of Machines J.S.C., Třanovského 622/11, 163 04 Praha 6–Řepy, Czech Republic / Akcinė bendrovė „Įrenginių bandymų laboratorija, Třanovského 622/11, 163 04 Praha 6–Řepy, ČR.
Použitý postup posouzení shody / To the conformity assessment applied procedure / Atitikties vertinimo būdas:	Na základě směrnice 2000/14/ES příloha VI / Pursuant to the Noise Emission Directive 2000/14/EC, Annex VI / Vadovaujantis direktyva 2000/14/EB priedas VI
Naměřená hladina akustického výkonu / Measured sound power level / Išmatuotas akustinio galinumo lygis:	L _{WA} = 99 dB
Garantovaná hladina akustického výkonu / Guaranteed sound power level / Garantuotas akustinio galinumo lygis:	L _{WA} = 101 dB

Místo a datum vydání / Place and date of issue / Išdavimo vieta ir data: Nové Město nad Metují,

Osoba zmocněná k podpisu za výrobce / Signed by the person entitled to deal in the name of manufacturer / Asmuo įgaliotas pasirašyti gamintojo vardu:

Jméno / Name / Vardas: Jiří Sychra
Funkce / Grade / Pareigos: Logistics Manager
Podpis / Signature / Parašas:

ES / EU Prohlášení o shodě

(Původní ES/EU prohlášení o shodě / Original EC/EU Declaration of conformity / Originali EB/ES atitikties deklaracija)

EC / EU Declaration of conformity / EB/ES atitikties deklaracija

(Překlad původního ES/EU prohlášení o shodě / Translation original EC/EU Declaration of conformity / Originalios EB/ES atitikties deklaracijos vertimas)

Originální ES/EU prohlášení o shodě je dodané s dokumenty během expedice stroje. / The original EC/EU Declaration of Conformity is supplied with documents during expedition of machine. / Originali EB/ES atitikties deklaracija yra tiekama kartu su visais dokumentais pristatant įrenginį.

Výrobce / Manufacturer / Gamintojas:	Ammann Czech Republic a.s.
Adresa / Address / Adresas:	Náchodská 145, CZ-549 01 Nové Město nad Metují, Czech Republic
IČ / Identification Number / IK:	000 08 753
Jméno a adresa osoby pověřené sestavením technické dokumentace podle 2006/42/ES a jméno a adresa osoby, která uchovává technickou dokumentaci podle 2000/14/ES / Name and address of the person authorised to compile the technical file according to 2006/42/EC and name and address of the person, who keeps the technical documentation according to 2000/14/EC / Techninės dokumentacijos, atitinkančios 2006/42/ES reikalavimus, sudarymu patikėto asmens vardas bei adresas ir vardas bei adresas asmens, kuris sutinkamai su 2000/14/ES techninę dokumentaciją saugo:	Ing. Radek Ostrý Ammann Czech Republic a.s. Náchodská 145, CZ-549 01 Nové Město nad Metují, Czech Republic
Popis strojního zařízení / Description of the machinery / Įrengimo aprašymas:	
Označení / Designation / Žymėjimas:	Tandemový válec / Tandem roller / Tandemo cilindras
Typ / Type / Tipas:	ARX 45-2
Verze / Version / Modelis:	
Product Identification Number:	
Motor / Engine / Variklis:	Kubota D1803-CR-TE5, vznětový, jmenovitý výkon (SAE J1995): 32,8 kW, jmenovité otáčky: 2400 min ⁻¹ . / Kubota D1803-CR-TE5, Diesel, nominal power (SAE J1995): 32,8 kW, rated speed: 2400 RPM. / Kubota D1803-CR-TE5, dyzelinis, vardinis galingumas (SAE J1995): 32,8 kW, vardinės apskukos: 2400 min ⁻¹ .
Prohlašujeme, že strojní zařízení splňuje všechna příslušná ustanovení uvedených směrnic / We declare, that the machinery fulfils all the relevant provisions mentioned Directives / Pareiškiame, kad įrengimas tenkina visas atitinkamas žemiau išvardintų nurodymų sąlygas	Strojní zařízení – směrnice 2006/42/ES / Machinery Directive 2006/42/EC / Maschineneinrichtung – Įrengimai - direktyva 2006/42/EB Elektromagnetická kompatibilita – směrnice 2014/30/EU / Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU / Elektromagnetinis kompatibilumas - direktyva 2014/30/ES Emise hluku – směrnice 2000/14/ES / Noise Emission Directive 2000/14/EC / Triukšmo emisijos - direktyva 2000/14/EB ČSN EN ISO 12100, ČSN EN 500-1+A1, ČSN EN 500-4, ČSN EN ISO 4413,
Harmonizované technické normy a technické normy použité k posouzení shody / The harmonized technical standards and the technical standards applied to the conformity assessment / Harmonizuotos techninės normos ir techninės normos naudojamos vertinant atitiktį	
Osoby zúčastněné na posouzení shody / Bodies engaged in the conformity assessment / Asmenys dalyvavę vertinant atitiktį:	Notifikovaná osoba č. 1016 / Notified Body No.: 1016 / Notifikuotas asmuo nr. 1016 Státní zkušebna strojů a.s., Třanovského 622/11, 163 04 Praha 6–Řepy, ČR. / The Government Testing Laboratory of Machines J.S.C., Třanovského 622/11, 163 04 Praha 6–Řepy, Czech Republic / Akcinė bendrovė „Įrenginių bandymų laboratorija, Třanovského 622/11, 163 04 Praha 6–Řepy, ČR.
Použitý postup posouzení shody / To the conformity assessment applied procedure / Atitikties vertinimo būdas:	Na základě směrnice 2000/14/ES příloha VI / Pursuant to the Noise Emission Directive 2000/14/EC, Annex VI / Vadovaujantis direktyva 2000/14/EB priedas VI
Naměřená hladina akustického výkonu / Measured sound power level / Išmatuotas akustinio galingumo lygis:	L _{WA} = 99 dB
Garantovaná hladina akustického výkonu / Guaranteed sound power level / Garantuotas akustinio galingumo lygis:	L _{WA} = 101 dB

Místo a datum vydání / Place and date of issue / Išdavimo vieta ir data:	Nové Město nad Metují,
Osoba zmocněná k podpisu za výrobce / Signed by the person entitled to deal in the name of manufacturer / Asmuo įgaliotas pasirašyti gamintojo vardu:	
Jméno / Name / Vardas:	Jiří Sychra
Funkce / Grade / Pareigos:	Logistics Manager
Podpis / Signature / Parašas:	

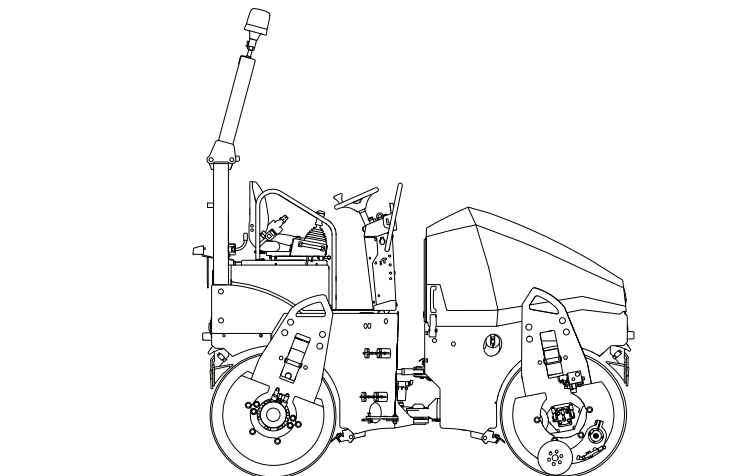
Sveikiname Jus įsigijus AMMANN tankinimo įrenginį. Šis šiuolaikinis tankinimo įrenginys pasižymi patogiu valdymu ir priežiūra; tai yra ilgametės „AMMANN“ įmonės patirties rezultatas gaminant tankinimo techniką, ypač volus. Kartu su Jumis norėdami užkirsti kelią gedimams, galintiems įvykti dėl neteisingo valdymo ir priežiūros, prašome Jūsų įdėmiai perskaityti šį naudojimo vadovą.

Su nuoširdžiais linkėjimais,



Ammann Czech Republic a.s. | Náchodská 145 | CZ-549 01 Nové Město nad Metují

+420 491 476 111 | Fax +420 491 470 215 | info@ammann.com | www.ammann.com



590038

Ši instrukcija yra „originali naudojimo instrukcija“, remiantis 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/42/EB dėl mašinų 1.7.4.1 skirsniu.

Šis naudojimo vadovas susideda iš šių dalių:

I. Specifikacijų vadovas

II. Eksploatavimo instrukcija

III. Techninės priežiūros instrukcija

Šios instrukcijos tikslas yra supažindinti operatorių su saugiu volo valdymu ir suteikti jam informaciją apie jo techninę priežiūrą. Todėl yra būtina pateikti operatoriui šią instrukciją ir pasirūpinti, kad prieš pradėdamas dirbti su volu jis įdėmiai ją perskaitytų.

„AMMANN“ neprisiima jokios atsakomybės tais atvejais, kai įrenginys yra netinkamai valdomas arba naudojamas netinkamais darbo režimais, galinčiais sukelti sužeidimus, mirtį, žalą įrenginiui ar aplinkos užteršimą.

Techninės priežiūros instrukcijų laikymasis padidina patikimumą, prailgina įrangos tarnavimo laiką ir sumažina remonto sąnaudas bei prastovas.

Siekdami užkirsti kelią problemoms benaudojant AMMANN tankinimo techniką, naudokite remontui tik originalias, AMMANN įmonės tiekiamas atsargines dalis.

Įrenginio naudojimo instrukcija turi būti saugoma įrenginyje, tam skirtoje vietoje.

Pratarmė

Šiame leidinyje pateikta informacija, specifikacijos ir rekomenduojamos naudojimo ir priežiūros instrukcijos yra pagrindinė ir galutinė informacija spausdinant. Mes pasilikame teisę atlikti techninius pakeitimus be išankstinio įspėjimo. Visi matmenys ir svoriai yra apytiksliai, todėl neįpareigojantys.

Įmonė „Ammann Czech Republic a.s.“ pasilieka teisę bet kuriuo metu atlikti pakeitimus, neįsipareigodama informuoti įrenginio naudotojo. Pastebėję neatitikimų tarp Jūsų naudojamo įrenginio ir šiame leidinyje pateiktos informacijos kreipkitės į savo pardavėją.

Bet kokiam perspausdinimui ir kopijavimui reikalingas rašytinis „Ammann Czech Republic a.s.“ sutikimas.

PERSPĖJAMIEJI SAUGOS ŽENKLAI



Šis ženklas atkreipia dėmesį į rimtą pavojų žmonėms susižeisti.



Šis ženklas perspėja apie įrenginio ar jo dalies sugadinimo riziką.

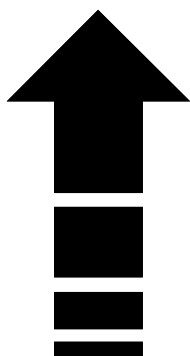


Šis ženklas atkreipia dėmesį į aplinkos apsaugos reikalavimus.

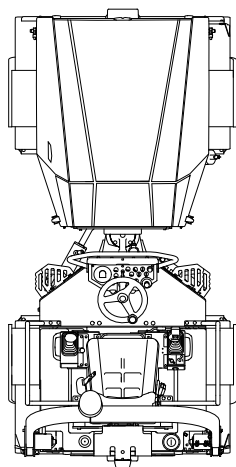
! PERSPĖJIMAS!

Instrukcijoje yra naudojamos sąvokos „į dešinę“, „į kairę“, „pirmyn“ ir „atgal“, kuriuos reikėtų suvokti įsivaizduojant į priekį judantį įrenginį.

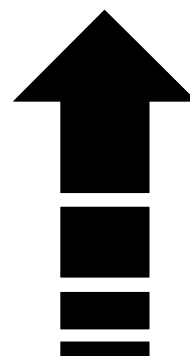
PIRMYN



Į KAIRĘ



Į DEŠINĘ



ATGAL

4 ARX 36-2 T4f, ARX 40-2 T4f , ARX 45-2 T4f

2.3	Konservavimas ir saugojimas	35
2.3.1	Trumpalaikis konservavimas ir saugojimas nuo 1 iki 2 mėnesių.....	35
2.3.2	Įrenginio konservavimas ir saugojimas ilgesniam už 2 mėnesių laikotarpiui	35
2.3.3	Įrenginio iškonservavimas.....	37
2.4	Įrenginio utilizavimas pasibaigus jo naudojimo terminui	39
2.5	Įrenginio aprašas	40
2.6	Valdymo ir kontrolės prietaisai	42
2.6.1	Prietaisų skydelis ir valdymo skydai	43
2.7	Įrenginio valdymas ir naudojimas	60
2.7.1	Variklio paleidimas	61
2.7.2	Važiavimas ir atbulinė eiga.....	65
2.7.3	Įrenginio sustabdymas ir variklio išjungimas	73
2.7.4	Avarinis įrenginio sustabdymas	73
2.7.5	Įrenginio pastatymas į stovėjimo vietą.....	75
2.7.6	Panikos reakcija	75
2.7.7	Purškimas.....	77
2.7.8	ACE Force (neprivaloma įranga)	77
2.7.9	Infraraudonųjų spindulių termometras (neprivaloma įranga).....	78
2.7.10	ROPS rėmo pakilimas ir sulankstymas	84
2.7.10.1	ROPS rėmo su plastikiniu stogeliu kėlimas ir nuleidimas.....	88
2.7.11	Telematikos parengtis.....	94
2.7.12	Pjoviklis (neprivaloma įranga).....	95
2.7.13	Kalibravimo režimas	96
2.7.14	Įrenginio su DPF filtru (Diesel particulate filter/ dyzelino kietųjų dalelių filtru) eksploataavimo principai	99
2.7.14.1	Kietųjų dalelių filtras (DPF)	99
2.7.14.2	Kietųjų dalelių filtro (DPF) regeneravimas.....	100
2.7.14.2.1	Pasyvusis regeneravimas	101
2.7.14.2.2	Automatinis aktyvusis regeneravimas	101
2.7.14.2.2.1	DPF filtro regeneravimo slopinimas	102
2.7.14.2.3	Aktyvusis regeneravimas įrenginiui stovint.....	103
2.7.14.3	Kietųjų dalelių filtro (DPF) užsikimšimas.....	104
2.7.15	Plastikinio stogelio sulankstymas ir pakėlimas.....	105
2.8	Įrenginio gabenimas	107
2.8.1	Įrenginio pakrovimas	108
2.8.1.1	Įrenginio pakrovimas rampos pagalba.....	108
2.8.1.2	Įrenginio pakrovimas krano pagalba.....	109
2.9	Ypatingos įrenginio naudojimo sąlygos.....	110
2.9.1	Įrenginio vilkimas	110
2.9.2	Būgnų išrykiavimo keitimas	112
2.9.3	Įrenginio eksploataavimas įdirbimo metu.....	113
2.9.4	Darbas su įrenginiu esant žemoms temperatūroms.....	113
2.9.5	Darbas su įrenginiu esant aukštomis temperatūroms ir dideliame drėgnumui	113
2.9.6	Darbas su įrenginiu dideliame aukštyje virš jūros lygio	113
2.9.7	Darbas su įrenginiu dulkėtoje aplinkoje	114
2.9.8	Judėjimas su vibravimu sutankintais ir kietais paviršiais	114

3	TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJA	115
3.1	Sauga ir kitos priemonės atliekant įrenginio techninę priežiūrą	117
3.1.1	Sauga atliekant įrenginio techninę priežiūrą	117
3.1.2	Priešgaisrinės priemonės keičiant darbinius skysčius	117
3.1.3	Aplinkosaugos ir higienos principai	118
3.2	Darbinių skysčių specifikacijos.....	119
3.2.1	Variklio alyva	119
3.2.2	Kuras.....	120
3.2.3	Aušinimo skystis.....	121
3.2.4	Hidraulinė alyva	122
3.2.5	Tepalas	122
3.2.6	Emulsija	122
3.3	Darbiniai skysčiai.....	123
3.4	Tepimo ir priežiūros lentelė	124
3.5	Tepimo ir techninio aptarnavimo planas.....	127
3.6	Tepimo ir priežiūros užduotys	128
	Kas 20 darbo valandų (kasdien)	129
3.6.1	Kuro patikrinimas	129
3.6.2	Variklio alyvos patikrinimas	130
3.6.3	Variklio aušinimo skysčio patikrinimas	131
3.6.4	Hidrauliniam bakelyje esančios alyvos patikrinimas.....	132
3.6.5	Hidraulinės alyvos aušintuvo valymas.....	133
3.6.6	Oro filtro patikrinimas.....	134
3.6.7	Purškimo emulsijos lygio patikrinimas	135
3.6.8	Žarnų ir spaustukų patikrinimas	135
3.6.9	Purškimo bakelio papildymas.....	136
3.6.10	Grandiklių reguliavimas	136
3.6.11	Įspėjamųjų ir kontrolinių įtaisų tikrinimas	137
3.6.12	Variklio sandarumo patikrinimas.....	139
3.6.13	Variklio ventiliatoriaus ir diržo patikrinimas.....	139
3.6.14	Stabdžių bandymas	140
3.6.14.1	Stovėjimo stabdžio patikrinimas.....	140
3.6.14.2	Avarinio stabdžio patikrinimas	141
3.6.14.3	Darbinio stabdžio patikrinimas	142
3.6.15	Kuro ir hidraulinės sistemos sandarumo patikrinimas.....	143
	Kas 50 darbo valandų.....	144
3.6.16	Akumuliatoriaus patikrinimas.....	144
3.6.17	Vandens skyriklio valymas degalų filtre	145
	Kas 100 darbo valandų.....	146
3.6.18	Įrenginio tepimas.....	146
3.6.19	Padangų slėgio patikrinimas	147

Kas 250 darbo valandų.....	148
3.6.20 Žarnų ir spaustukų patikrinimas	148
3.6.21 Purškimo filtro valymas	149
3.6.22 Variklio alyvos keitimas.....	150
3.6.23 Variklio aušintuvo žarnų ir jų tvirtinimo patikrinimas	153
3.6.24 Oro filtro valymas.....	153
Kas 500 darbo valandų, bet ne rečiau kaip 1 kartą per metus.....	154
3.6.25 Kuro filtro keitimas	154
3.6.26 Elektros instaliacijos patikrinimas.....	155
3.6.27 Oro filtro pagrindinio įdėklo keitimas	155
3.6.28 Kuro skyriklio filtro keitimas.....	156
3.6.29 Variklio aušintuvo gumos ir metalo komponentų patikrinimas	156
Kas 1000 darbo valandų	157
3.6.30 Hidraulinės alyvos ir filtrų keitimas	157
3.6.31 Oro filtro įdėklų keitimas.....	159
3.6.32 Amortizavimo sistemos patikrinimas.....	161
3.6.33 Svyruojančiosios atramos patikrinimas.....	161
3.6.34 Lanksto jungties patikrinimas	162
3.6.35 Alyvos skyriklio įdėklo keitimas	162
3.6.36 Kuro bako valymas	163
3.6.37 Vožtuvų tarpų patikrinimas ir suregulavimas.....	163
Kas 2000 darbo valandų	164
3.6.38 Variklio aušinimo skysčio keitimas	164
3.6.39 Variklio diržo keitimas	165
Kas 3000 darbo valandų	166
3.6.40 DEF filtro keitimas	166
3.6.41 Turbokompresoriaus patikrinimas	166
3.6.42 EGR vožtuvo patikrinimas.....	166
Priežiūrą pagal poreikį.....	167
3.6.43 Dujinės spyruoklės keitimas	167
3.6.44 Vandens skyriklio valymas.....	168
3.6.45 Vandens bako valymas	168
3.6.46 Įrenginio valymas	169
3.6.47 Vandens išpylimas iš purškimo kontūro prieš prasidedant žiemos sezonui	170
3.6.48 Kuro sistemos nuorinimas	171
3.6.49 Užsiteršusio DPF (Diesel particulate filter/ dyzelino kietųjų dalelių filtro) regeneravimas	172
3.6.50 Akumuliatoriaus įkrovimas.....	173
3.6.51 Veržimo momentai.....	174

3.7	Gedimų šalinimas	177
3.8	Priedai	178
	Elektros instaliacijos schema	178
	ARX 36-2, ARX 40-2, ARX 45-2 hidraulinės įrangos schema	184
	ARX 40-2C, ARX 45-2C hidraulinės įrangos schema.....	186
	Reguliariai priežiūrai reikalingų atsarginių dalių lentelė	188
	Filtro rinkinio 250 darbo valandoms turinys (4-760215)	189
	Filtro rinkinio 500 darbo valandoms turinys (4-760229)	189
	Filtro rinkinio 1000 darbo valandoms turinys (4-760230).....	189
	Gedimų kodai.....	190
	Vaizduoklyje rodomi pranešimai	196

1 SPECIFIKACIJŲ VADOVAS

ARX 36-2

ARX 40-2

ARX 45-2

(Kubota, 4 Final klasė)

1.1 Pagrindinė informacija

Įrenginio aprašas

Tandemo įrenginys su lankstiniu rėmu ir dviem lygiais būgnais. Abudu būgnai yra hidrostatiškai varomi ir vibruojantys. Galinio būgno vibraciją galia išjungti. Rėmo konstrukcija leidžia atlikti tankinimą tiesiogiai palei sienas ir aukštus bordiūrus abipus įrenginio. Dėl mažo dydžio ir mažo posūkio spindulio įrenginys tinka naudoti siaurose vietose. Operatoriaus vieta leidžia puikiai kontroliuoti abu būgnų kraštus.

Kombinuotieji įrenginiai turi tik priekinį lygų vibruojantį būgną. Galinę ašį sudaro padangos su lygiais protektoriais (compactor).

Numatomo įrenginio naudojimo aprašymas

Įrenginys yra skirtas nedidelio masto tankinimo darbams tiesiant kelius (vietinius kelius, dviračių takus, šaligatvius, automobilių stovėjimo aikšteles ir įvažiavimus į garažus) ir statant antžeminius objektus (mažesnius pramoninius plotus).

Įrenginys tinka tankinti asfalto mišinius su sluoksnio storio iki 120 mm (4,7 colių) (sutankinus), hidrauliškai surištus mišinius su sluoksnio storio iki 150 mm (5,9 colių), mišrius gruntus su sluoksnio storio iki 200 mm (7,9 colių) ir smėlines ar žvyrines medžiagas su sluoksnio storio iki 300 mm (11,8 colių).

Įrenginys netinka akmenų metiniams, molio ir dumblo medžiagoms tankinti.

Įrenginiai yra skirti eksploatavimui sausame, vidutinių platumų ir šaltame klimate pagal EN 60721-2-1:2014 standartą, esant ribotam temperatūros diapazonui nuo -15 °C (5 °F) iki +45 °C (113 °F) ir didžiausiai absoliučiai drėgmei 25 g.m⁻³. Saugojimo temperatūra nuo -25°C (-12 °F) iki 45 °C (113 °F).

Standartinė įrenginio versija nėra skirta važinėti viešais keliais. Norėdami gauti išsamesnę informaciją, kreipkitės į savo pardavėją.

Įrenginys, atitinkantis sveikatos apsaugos ir saugos reikalavimus, yra paženklintas pagaminimo lentele ir CE ženklu.

1. Pavadinimas – visada tik anglų kaba
2. Tipas
3. Product identification number
4. Maksimali masė
5. Masė be krovinių
6. Maksimali masė
7. Masė gabenant
8. Įrangos
9. Variklio išmetamieji teršalai
10. Priekinės ašies apkrova
11. Galinės ašies apkrova
12. Pagaminimo metai
13. Modelio metai

Prašome nurodyti šiuos duomenis:

(žr. pagaminimo lentelę ir „Kubota“ variklio lentelę)

Įrenginio tipas

Product Identification Number

Pagaminimo metai

Variklio tipas

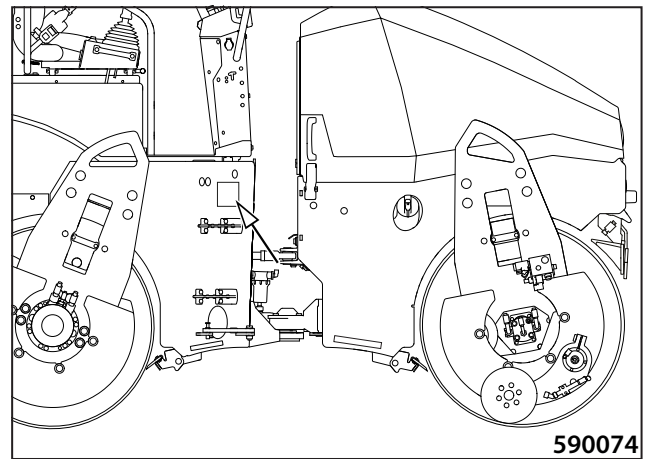
Variklio serijos numeris

Besikreipdami į pardavėją arba gamintoją visada praneškite jiems lentelėje nurodytus duomenis.

AMMANN 4145				
AMMANN CZECH REPUBLIC a.s. 549 01 NOVÉ MĚSTO NAD METUJÍ, Náchodská 145 CZECH REPUBLIC				
1	DESIGNATION			8
2	TYPE	VERSION		9
3	PRODUCT IDENTIFICATION NUMBER			10
4	NOMINAL POWER	kW	ENGINE EMISSIONS	11
5	OPERATING MASS	kg	FRONT AXLE LOAD	kg
6	MAXIMUM MASS	kg	REAR AXLE LOAD	kg
7	SHIPPING MASS	kg	YEAR OF CONSTRUCTION	12
			MODEL YEAR	13
MADE IN CZECH REPUBLIC				4145

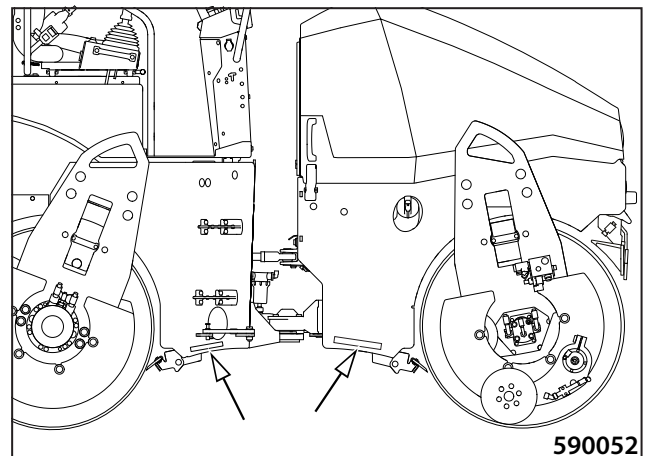
Pagaminimo lentelės vieta

Pagaminimo lentelė



590074

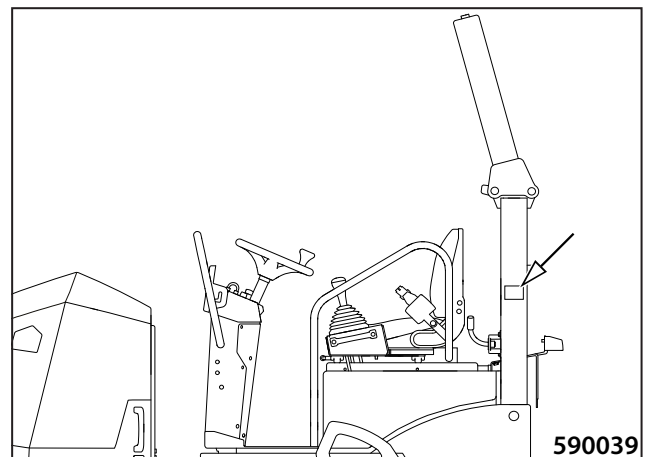
Įrenginio rėmo serijos numeris



590052

ROPS pagaminimo lentelės vieta

ROPS rėmo lentelė



590039

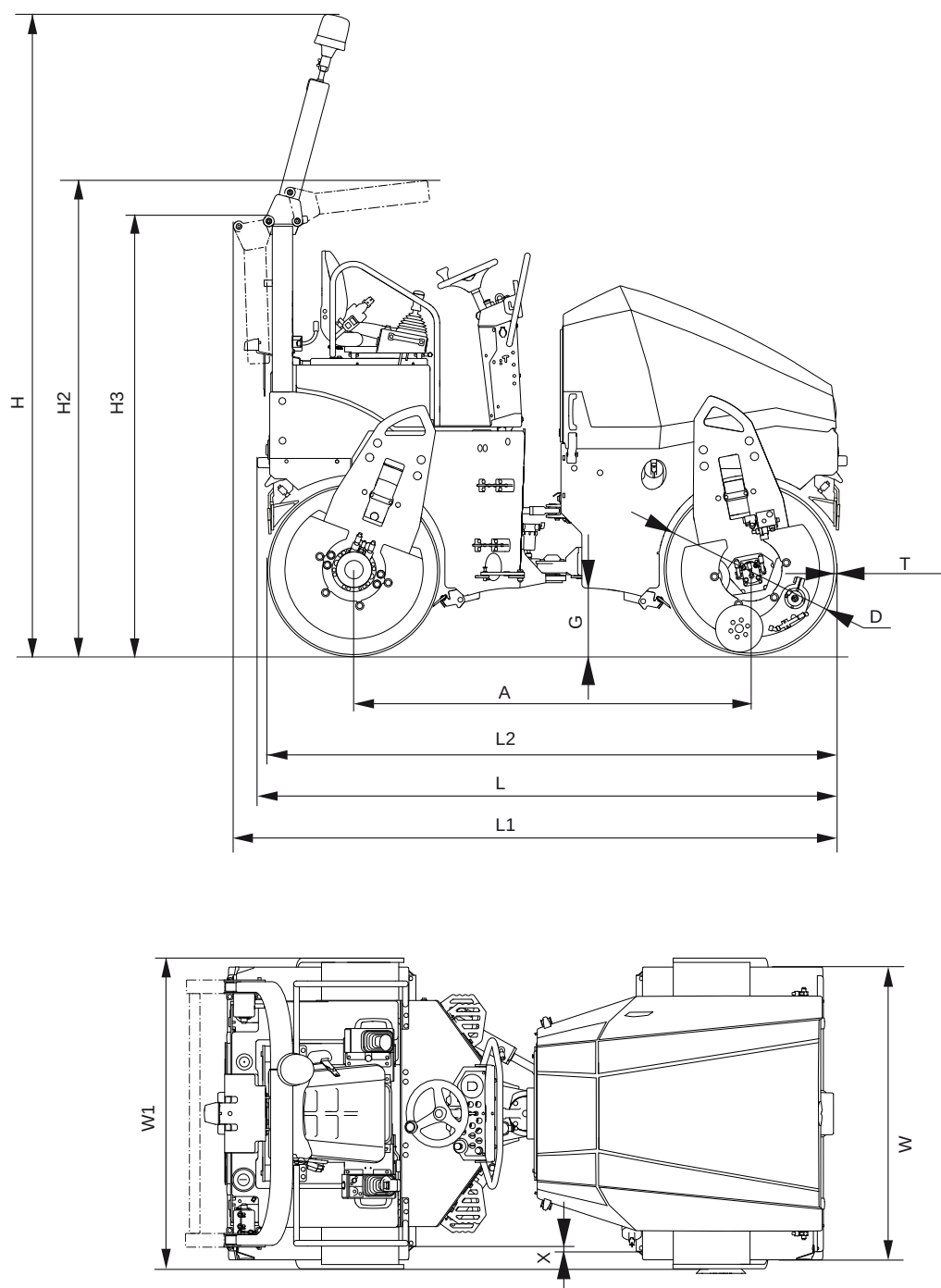
Variklio pagaminimo lentelės vieta

„Kubota“ variklio serijos numeris

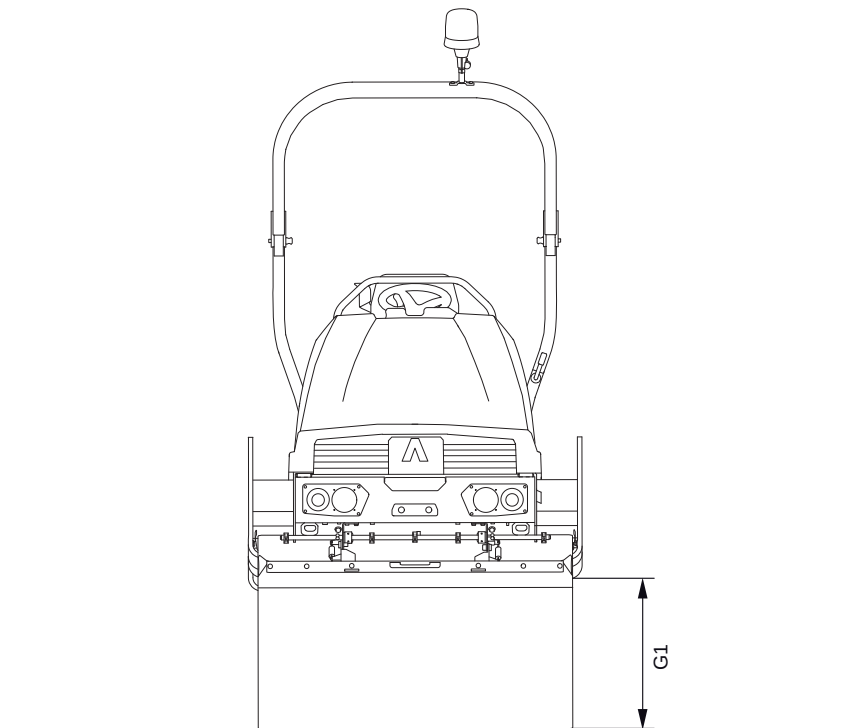


590049

1.2 Įrenginio schema su matmenimis



590048B



588611

mm (in)	ARX36-2		ARX40-2		ARX40-2C		ARX45-2		ARX45-2C	
	EU Stage V / U.S. EPA Tier 4f									
A	1950	(76,8)	1950	(76,8)	2000	(78,7)	1950	(76,8)	2000	(78,7)
D	850	(33,5)	850	(33,5)	850 / 812	(33,5 / 32,0)	850	(33,5)	850 / 812	(33,5 / 32,0)
G	330	(13,0)	330	(13,0)	330	(13,0)	330	(13,0)	330	(13,0)
G1	605	(23,8)	605	(23,8)	605	(23,8)	605	(23,8)	605	(23,8)
H	2840	(111,8)	2840	(111,8)	2840	(111,8)	2840	(111,8)	2840	(111,8)
H1	1995	(78,5)	1995	(78,5)	1995	(78,5)	1995	(78,5)	1995	(78,5)
H2	2400	(94,5)	2400	(94,5)	2400	(94,5)	2400	(94,5)	2400	(94,5)
H3	2150	(84,6)	2150	(84,6)	2150	(84,6)	2150	(84,6)	2150	(84,6)
L	2915	(114,8)	2915	(114,8)	2915	(114,8)	2915	(114,8)	2915	(114,8)
L1	3000	(118,1)	3000	(118,1)	3000	(118,1)	3000	(118,1)	3000	(118,1)
L2	2820	(111,0)	2820	(111,0)	2820	(111,0)	2820	(111,0)	2820	(111,0)
W	1300	(51,2)	1300	(51,2)	1300 / 1275	(51,2 / 50,2)	1380	(54,3)	1380 / 1275	(51,2 / 50,2)
W1	1385	(54,5)	1385	(54,5)	1460	(57,5)	1460	(57,5)	1460	(57,5)
X	40	(1,6)	40	(1,6)	-	-	40	(1,6)	-	-
T	18	(0,7)	18	(0,7)	18	(0,7)	18	(0,7)	18	(0,7)

1.3 Techniniai duomenys

		ARX 36-2	ARX 40-2	ARX 40-2C	ARX 45-2	ARX 45-2C
		ES V pakopa / JAV EPA 4f klasė				
Masė						
Masė be krovinio EN 500-1+A1 (CECE)	kg (svarų)	3785 (8340)	4200 (9260)	4055 (8940)	4405 (9710)	4185 (9230)
Priekinės ašies darbinė apkrova EN 500-1+A1 (CECE)	kg (svarų)	1815 (4000)	2010 (4430)	2130 (4700)	2125 (4680)	2235 (4930)
Galinės ašies darbinė apkrova EN 500-1+A1 (CECE)	kg (svarų)	1970 (4340)	2190 (4830)	1925 (4240)	2280 (5030)	1950 (4300)
Pusinė darbinių medžiagų tūrio masė	kg (svarų)	195 (430)	195 (430)	205 (450)	195 (430)	205 (450)
Masė be krovinio ISO 6016	kg (svarų)	3810 (8400)	4225 (9310)	4080 (8990)	4430 (9770)	4210 (9280)
Maksimali masė su įranga	kg (svarų)	4075 (8980)	4490 (9900)	4355 (9600)	4695 (10350)	4485 (9890)
Maksimali leistina masė, atsižvelgiant į ROPS	kg (svarų)	5100 (11240)	5100 (11240)	5100 (11240)	5100 (11240)	5100 (11240)
Priekinio būgno statinė linijinė apkrova	kg/cm (svarų/colį)	14,1 (30)	15,6 (30)	16,5 (40)	15,5 (30)	16,3 (40)
Galinio būgno statinė linijinė apkrova	kg/cm (svarų/colį)	16,5 (40)	18,2 (40)	-	17,8 (40)	-
Canopy tento masė	kg (svarų)	35 (80)	35 (80)	35 (80)	35 (80)	35 (80)
Ammann pjoviklio masė	kg (svarų)	60 (130)	60 (130)	60 (130)	60 (130)	60 (130)
Važiavimo charakteristikos						
Maksimalus transportinis greitis	km/h (MPH)	10 (6,2)	10 (6,2)	10 (6,2)	10 (6,2)	10 (6,2)
Sugebėjimas įveikti įkalnę nevibruojant	%	40	40	40	40	40
Sugebėjimas įveikti įkalnę vibruojant	%	30	30	30	30	30
Statinis šoninis stabilumas	%	70	70	70	70	70
Šoninis stabilumas judant be vibracijos	%	25	25	25	25	25
Šoninis stabilumas judant su vibracija	%	15	15	15	15	15
Vidinis posūkio trajektorijos spindulys	mm (coliai)	2830 (111,4)	2830 (111,4)	2830 (111,4)	2830 (111,4)	2830 (111,4)
Išorinis gabaritinis posūkio spindulys	mm (coliai)	4300 (169,3)	4300 (169,3)	4300 (169,3)	4300 (169,3)	4300 (169,3)
Pavaros tipas	-	hidrostatinis	hidrostatinis	hidrostatinis	hidrostatinis	hidrostatinis
Varančiųjų ašių kiekis	-	2	2	2	2	2
Virpesio kampas	°	9	9	9	9	9
Vairo kampas	°	35	35	35	35	35
Vairo mechanizmas						
Vairo mechanizmo tipas	-	lankstas	lankstas	lankstas	lankstas	lankstas
Vairo valdymas	-	hidraulinis	hidraulinis	hidraulinis	hidraulinis	hidraulinis
Linijiniai hidrauliniai varikliai	-	1	1	1	1	1

		ARX 36-2	ARX 40-2	ARX 40-2C	ARX 45-2	ARX 45-2C
		ES V pakopa / JAV EPA 4f klasė				
Variklis						
Gamintojas	-	Kubota	Kubota	Kubota	Kubota	Kubota
Tipas	-	D1803-CR-TE5	D1803-CR-TE5	D1803-CR-TE5	D1803-CR-TE5	D1803-CR-TE5
Galia pagal SAE J1995	kW	32,8	32,8	32,8	32,8	32,8
Cilindrų kiekis	-	3	3	3	3	3
Cilindro darbinis tūris	cm³ (kubiniai coliai)	1826 (111)	1826 (111)	1826 (111)	1826 (111)	1826 (111)
Nominalios apsuksos	min ⁻¹ (apsukos per minutę)	2400	2400	2400	2400	2400
Maksimalus sukimo momentas	Nm (ft lb)/rpm	150,5 / 1500	150,5 / 1500	150,5 / 1500	150,5 / 1500	150,5 / 1500
Kuro sąnaudos įprastai eksploatuojant	l/h (JAV galonai/h)	3,6 (1)	3,6 (1)	3,6 (1)	3,6 (1)	3,6 (1)
Variklis atitinka išmetamųjų teršalų normas	-	ES V pakopa, JAV EPA 4 klasė, Final	ES V pakopa, JAV EPA 4 klasė, Final	ES V pakopa, JAV EPA 4 klasė, Final	ES V pakopa, JAV EPA 4 klasė, Final	ES V pakopa, JAV EPA 4 klasė, Final
Variklio aušinimo sistema	-	skystinė	skystinė	skystinė	skystinė	skystinė
Stabdžiai						
Darbinis	-	hidrostatinis	hidrostatinis	hidrostatinis	hidrostatinis	hidrostatinis
Stovėjimo	-	mechaninis diskinis	mechaninis diskinis	mechaninis diskinis	mechaninis diskinis	mechaninis diskinis
Avarinis	-	mechaninis diskinis	mechaninis diskinis	mechaninis diskinis	mechaninis diskinis	mechaninis diskinis
Vibravimas						
I dažnis	Hz (VPM)	41 (2460)	41 (2460)	41 (2460)	41 (2460)	41 (2460)
II dažnis	Hz (VPM)	55 (3300)	55 (3300)	55 (3300)	55 (3300)	55 (3300)
I amplitudė	mm (coliai)	0,6 (0,024)	0,6 (0,024)	0,6 (0,024)	0,6 (0,024)	0,6 (0,024)
II amplitudė	mm (coliai)	0,4 (0,016)	0,4 (0,016)	0,4 (0,016)	0,4 (0,016)	0,4 (0,016)
I išcentrinė jėga	kN	39,3	42,4	42,4	45	45
1-ji išcentrinė jėga, didelis ekscentriškumas	kN	50,7	53,8	53,8	56,4	56,4
II išcentrinė jėga	kN	51,9	55	55	57,6	57,6
Pavaros tipas	-	hidrostatinis	hidrostatinis	hidrostatinis	hidrostatinis	hidrostatinis
Purškimas						
Purškimo tipas	-	slėginis	slėginis	slėginis	slėginis	slėginis
Siurblių kiekis	-	1	1	2	1	2
Filtravimo etapų kiekis	-	2	2	2	2	2
Darbiniai skysčiai						
Kuras	l (JAV galonai)	57 (15,1)	57 (15,1)	57 (15,1)	57 (15,1)	57 (15,1)
Vanduo būgnams apipurkšti	l (JAV galonai)	340 (89,8)	340 (89,8)	340 (89,8)	340 (89,8)	340 (89,8)
Variklis (alyva pildyti)	l (JAV galonai)	7 (1,8)	7 (1,8)	7 (1,8)	6,8 (1,8)	7 (1,8)
Aušinimo sistema	l (JAV galonai)	7,3 (1,9)	7,3 (1,9)	7,3 (1,9)	6,7 (1,8)	7,3 (1,9)
Hidraulinė sistema	l (JAV galonai)	53,5 (14,1)	53,5 (14,1)	53,5 (14,1)	53,5 (14,1)	53,5 (14,1)
Emulsija purkšti	l (JAV galonai)	-	-	18 (4,8)	-	18 (4,8)

1.3 Techniniai duomenys

		ARX 36-2	ARX 40-2	ARX 40-2C	ARX 45-2	ARX 45-2C
		ES V pakopa / JAV EPA 4f klasė				
Elektros instaliacija						
Įtampa	V	12	12	12	12	12
Akumuliatoriaus talpa	Ah	77	77	77	77	77
Skleidžiamas triukšmas ir vibracija						
Išmatuotas garso slėgio lygis A, L _{pA} operatoriaus vietoje (platforma) *	dB	82	82	82	82	82
Neapibrėžtumas K _{pA} *	dB	2	2	2	2	2
Garantuojamas garso galios lygis A, L _{WA} **	dB	101	101	101	101	101
Visam kūnui perduodamos vibracijos pagreičio didžiausia deklaruojama svertinė efektyvioji vertė (aikštelė) ***	m/s ² (ft/s ²)	<0,5 (<1,6)	<0,5 (<1,6)	<0,5 (<1,6)	<0,5 (<1,6)	<0,5 (<1,6)
Bendra rankoms perduodama deklaruojama vibracijos pagreičio vertė (aikštelė) ***	m/s ² (ft/s ²)	<2,5 (<8,2)	<2,5 (<8,2)	<2,5 (<8,2)	<2,5 (<8,2)	<2,5 (<8,2)
Neprivaloma įranga						
Papildomi žibintai						
Posūkių rodiklių lemputės						
Darbiniai žibintai						
Švyturėlis						
Atbulinės eigos garsinis signalas						
Valstybinio numerio laikiklis						
Vienataškė kilpa kabinti						
Akumuliatoriaus skyriklis						
2-ji judėjimo svirtis						
Parankė						
Vandens bako užraktas						
Infraraudonųjų spindulių termometras						
ACE Force						
ATC tarpašinis užraktas						
Pjoviklis						
Standūs grandikliai						
Sulankstomi grandikliai						
Filtrų rinkinys 500 darbo valandoms						
Audinio tentas						
Sėdynės pašildymas						
Specialus spalvų sprendimas						
Papildomas dokumentacijos komplektas						
Kilmės liudijimas						
Stabdžių garsinis signalas						
Galinio vaizdo veidrodėliai						
Telematika						
Žaliasis LED švyturėlis						

* matuota pagal EN 500-4 standartą

** matuota pagal DIRECTIVE 2000/14/EB direktyvą

*** matuota pagal EN 1032+A1 standartą, judant su vibracija žvyro pagrindu

[illegible]

2 EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJA

ARX 36-2

ARX 40-2

ARX 45-2

(Kubota, 4 Final klasė)

2.1.1 Saugos priemonės eksploatuojant įrenginį

Be saugos priemonių, nurodytų kartu su įranga tiekiamos techninės dokumentacijos atskirose skyriuose, turi būti imtasi saugos priemonių, galiojančių įrangos eksploatavimo šalyje ir įmonėje, atsižvelgiant į darbo organizavimą, darbo procesą ir personalą.

2.1.1.1 Prieš pradėdant tankinimo darbus

- Statybos rangovas (įrenginį eksploatuojanti įmonė) privalo išleisti eksploatavimo ir techninės priežiūros instrukcijas, kuriose būtų pateikiami reikalavimai, užtikrinantys darbo saugą eksploatuojant įrenginį.
- Prieš pradėdamas tankinimo darbus, jis privalo patikrinti:
 - inžinerinių tinklų išdėstymą
 - požeminius objektus (kryptis, gylis)
 - kenksmingų medžiagų nuotėkius
 - žemės laikančiąją galią, važiuojamojo paviršiaus nuolydį
 - kitas kliūtis, nustatyti darbo saugos užtikrinimo priemones.

Jis turi supažindinti darbuotojus, atliksiančius žemės darbus, su šiomis sąlygomis.

- Jis turi nustatyti technologinį procesą, kurio dalį sudarytų konkrečios veiklos darbo tvarka, įskaitant:
 - priemones, kurių turi būti imtasi nepaprastomis sąlygomis (dirbant apsaugos zonose, itin stačiuose nuokalnėse ir kt.)
 - priemones, kurių turi būti imtasi esant stichinių nelaimių pavojams
 - reikalavimus, keliamus atliekamiems darbams, laikantis saugos darbe principų
 - techninės ir organizacinės priemonės, skirtos darbuotojų, darbo vietos ir aplinkos saugai užtikrinti.

Jis privalo supažindinti įrenginio operatorius su šiuo technologiniu procesu, ir tai turi būti dokumentaliai patvirtinta.

2.1.1.2 Darbas pavojingoje aplinkoje

Apie bet kurią inžineriniams tinklams padarytą žalą turi būti nedelsiant pranešta šiuos tinklus tvarkančiai organizacijai, kartu su tuo turi būti imtasi priemonių, siekiant neleisti pašaliniais asmenims patekti į pavojingą zoną.

Darbuotojas negali dirbti vienas, kai jo nemato ar negirdi joks kitas darbuotojas, galintis suteikti arba iškviesti pagalbą įvykus nelaimingam atsitikimui, arba kai nėra užtikrintas kitoks veiksmingas kontrolės ar susisiekitimo būdas.

2.1 Pagrindinės saugos priemonės

2.1.1.3 Įrangą eksploatuojančios įmonės užtikrintinos saugos priemonės

- Įrangą eksploatuojanti įmonė privalo užtikrinti, kad įranga būtų naudojama tik tomis sąlygomis ir tais tikslais, kurie yra techniškai tinkami atsižvelgiant į gamintojo nurodymus ir taikytinų standartų reikalavimus.
- Ji privalo užtikrinti, kad įrangos naudojimo būdas ir vieta nesukeltų pavojaus ir žalos šalia esančioms konstrukcijoms ir kt.
- Ji privalo reguliariai patikrinti įrangos techninę būklę ir reguliarių, laiku atliekamą techninį aptarnavimą remiantis tepimo ir priežiūros instrukcija. Jei įrenginio techninė būklė yra neatitinkama ir kelia pavojų darbui, žmonėms, turtui arba padaro žalą, gadina aplinką, tuomet yra būtina nustoti naudoti įrenginį, kol bus pašalinti trūkumai.
- Įrenginį eksploatuojanti įmonė privalo nustatyti, kas kokius veiksmus gali atlikti dirbdamas su įrenginiu, prižiūrėdamas ar taisydamas jį.
- Visi, kas valdo, prižiūri ir taiso įrenginį, privalo būti supažindinti su naudojimo instrukcijoje išdėstytais nurodymais.
- Įrenginį eksploatuojanti įmonė privalo pasirūpinti, kad būtų reguliariai patikrinamas gesintuvas.
- Ji privalo pasirūpinti, kad „Naudojimo vadovas“ būtų laikomas nustatytoje vietoje įrenginyje.
- Ji privalo paskirti darbuotoją, kuris pastoviai stebės darbą su įrenginiu viešuosiuose keliuose ir būtinai parengti instrukcijas, užtikrinančias saugą dirbant.
- Ji privalo užtikrinti, kad nutekėjus pavojingoms medžiagoms (kurui, alyvai, aušinimo skysčiui ir kt.) jos būtų pašalintos atsižvelgiant į šių medžiagų savybes, užkertant kelią neigiamam poveikiui aplinkai, kelių eismo saugai ir žmonių sveikatai.

2.1.1.4 Apsauginis rėmas ROPS

Naudojant apsauginį rėmą ROPS:

- įrenginio rėmas neturi būti pažeistas jungties vietoje (įtūkęs, įlenktas ir kt.)
- pačiame apsauginiame rėme ROPS neturi būti rūdžių, įtrūkių, lūžių žymių
- eksploatuojant įrenginį apsauginės rėmas ROPS neturi būti atpalaiduotas
- visos srieginės jungtis turi atitikti specifikacijas ir priveržtos iki nurodyto sukimo momento
- varžtai neturi būti lūžę ar deformuoti arba turėti rūdžių žymių.
- Be gamintojo sutikimo neleidžiama atlikti jokių papildomai ROPS rėmo pakeitimų, nes tai gali sumažinti jo patvarumą (pvz., skylės, suvirinimas ir kt.).
- Įrenginio masė neturi viršyti maksimalios leistinos vertės, priklausomai nuo ROPS apsauginio rėmo.

2.1.2 Operatoriaus kvalifikacijai keliami reikalavimai

Vairuoti įrenginį gali asmuo, apmokytas pagal ISO 7130 ir kitus regioninius ir valstybinius standartus ir normas, skirtus šios grupės mašinoms.

- Vairuoti įrenginį be leidimo gali tik besimokantis tai daryti asmuo, siekdamas įgauti vairavimo patirties – leidus už įrenginį atsakingai įmonei ir būdamas nuolat prižiūrimas profesionalaus mokytojo arba instruktoriaus.
- Licencijos (pažymėjimo) turėtojas privalo tinkamai rūpintis šiuo dokumentu ir pareikalavus pateikti jį kontroliuojančioms institucijoms.
- Pažymėjimo turėtojas negali ko nors įrašyti, keisti arba taisyti šiame dokumente.
- Praradęs pažymėjimą turėtojas privalo nedelsdamas pranešti apie tai tam, kas pažymėjimą buvo išdavęs.
- Savarankiškai vairuoti volą gali psichiškai ir fiziškai veiksnus, už 18 metų vyresnis asmuo, kuriam:
 - a) įrenginiogamintojopavestasjosurinkimas,bandymasir demonstravimas arba busimų vairuotojų parengimas, ir šis asmuo turi būti supažindintas su darbo vietoje galiojančiais darbo saugos taisyklėmisarba
 - b) statybosdarbųrangovopavestasįrenginioeksploatavimas (techninė priežiūra), kuris buvo apmokymas ir lankė praktinius užsiėmimus arba remiantis specialiomis taisyklėmis turi profesionalią kompetenciją vairuoti ir valdyti įrenginį (mašinų operatoriaus pažymėjimas ir kt.).
- Įrenginio vairuotojas privalo ne rečiau kaip 1 kartą per 2 metus būti instruktuojamas ir laikyti darbo saugos taisyklių egzaminą.

2.1 Pagrindinės saugos priemonės

2.1.3 Vairuotojo pareigos

- Prieš pradėdamas dirbti su įrenginiu operatorius privalo susipažinti su lydimosios dokumentacijos išdėstytais nurodymais – ypač su saugos priemonėmis – ir kruopščiai laikytis jų. Tai taip pat taikoma darbuotojams, atsakingiems už įrenginio techninį aptarnavimą, reguliavimą ir remontą. (Jei nesuprantate kurių nors instrukcijų dalių, kreipkitės į artimiausią platintoją ar gamintoją).
- Vairuokite įrenginį tik išsamiai susipažinę su visomis įrenginio funkcijomis, darbiniais ir valdymo įtaisais bei tiksliai žinodami, kaip įrenginys yra valdomas.
- Vadovaukitės įrenginyje esančiais įspėjamaisiais ženklais ir rūpinkitės, kad jie būtų įskaitomi.
- Prieš pradėdamas dirbti, operatorius turi susipažinti su darbo aplinka – tai yra žinoti apie kliūtis, šlaitus, inžinerinius tinklus, būtinos darbo zonos apsaugos būdus, atsižvelgiant į aplinkybes (triukšmas, vibracija ir kt).
- Dirbdamas su įrenginiu, operatorius privalo prisiegti saugos diržu.
- Saugos diržas ir jo tvirtinimo įtaisai neturi būti pažeisti.
- Aptikęs pavojų, gresiantį žmonių sveikatai ar gyvybei arba turtui, aptikus gedimą, įvykus techninei avarijai, aptikęs tokio pavojus požymius dirbant ir neturėdamas galimybės savarankiškai jų pašalinti, operatorius privalo nutraukti darbą ir apsaugoti įrenginį nuo atsitiktinio įjungimo, pranešti apie tai atsakingam darbuotojui ir, esant galimybei, perspėti visus asmenis, kuriems gresia šis pavojus.
- Prieš pradėdamas dirbti su įrenginiu operatorius privalo susipažinti su ankstesnės pamainos įrašais ir veikimo nuokrypiais.
- Prieš pradėdami dirbti apžiūrėkite įrenginį, priedus, patikrinkite valdymo elementus, ryšio ir saugos įrangą, įsitikinkite, kad visa tai veikia pagal naudojimo instrukciją. Aptikęs trūkumą, galintį sukelti grėsmę darbo saugai, ir neturėdamas galimybės šį trūkumą pašalinti, operatorius negali pradėti dirbti su įrenginiu ir privalo pranešti apie problemą atsakingam darbuotojui.
- Aptikęs problemą darbo su įrenginio metu, operatorius privalo nedelsdamas sustabdyti įrenginį ir apsaugoti jį nuo atsitiktinio įjungimo.
- Dirbdamas, operatorius turi stebėti įrenginio veikimą ir registruoti aptiktas problemas darbo žurnale.
- Operatorius turi daryti įrašus darbo žurnale apie įrenginio priėmimą ir perdavimą kitam operatoriui, apie problemas ir taisymą eksploatuojant įrenginį, registruoti svarbius įvykius, įvykusius per pamainą.
- Prieš pradėdami dirbti su įrenginiu patikrinkite stabdžių ir valdiklių veikimą.
- Prieš paleidžiant variklį abu judėjimo valdikliai turi būti stovėjimo stabdžio padėtyje, pavojingoje zonoje arti įrenginio neturi būti jokių žmonių.
- Kaskart prieš paleisdami variklį praneškite apie tai garso arba šviesos signalais.
- Gavęs perspėjantį ženklą, operatorius gali paleisti įrenginį tik po to, kai visi darbuotojai pasitraukė iš pavojingos zonos. Eksploatuodami įrenginį vadovaukitės saugos nurodymais, neatlikite jokių veiksmų, galinčių sukelti pavojų darbo saugai, visiškai susitelkite ties įrangos valdymu. Vairuodami įrenginį, visada sėdėkite ant sėdynės.
- Vadovaukitės darbo technologine tvarka arba atsakingo darbuotojo nurodymais.
- Eksploatuodami įrenginį, atkreipkite dėmesį į tai, kad regeneracijos jungiklis būtų teisingai nustatytas į „AUTO“ padėtį. Nedirbkite su įrenginiu, jei regeneracijos jungiklis yra perjungtas į padėtį „Išjungta“. Dėl to gali užsikimšti kietųjų dalelių filtras (DPF).
- Vairuodami įrenginiu darbo zonoje, derinkite judėjimo greitį prie paviršiaus būklės, atliekamų darbų ir oro sąlygų. Stebėkite kelią, pastoviai atsižvelgdami į įrenginio gabaritų, kad neatsitrenktumėte į kliūtį.
- Baigęs arba laikinai nutraukęs darbą ir turėdamas išlipti iš įrenginio, operatorius privalo imtis priemonių, užkirsdamas kelią neteisėtam arba savavimiam įrenginio paleidimui. Išimkite raktelį iš uždegimo jungiklio, užrakinkite kabiną arba valdymo lentos dangtį ir skyrikliu atjunkite elektros instaliaciją.
- Baigę dirbti, pastatykite įrenginį tinkamoje aikštelėje (ant lygaus, patvaraus paviršiaus), kur nekiltų pavojaus įrenginio stabilumui ir įrenginys netrukdytų eismui viešuosiuose keliuose, kur ant įrenginio negalėtų kristi daiktai ir jam negresėtų kiti stichiniai veiksniai (užtvindymas, nuošliaužas ir kt).
- Pastatant įrenginį kelyje, yra būtina imtis priemonių, numatytų galiojančiomis kelių eismo taisyklėmis. Įrenginys turi būti tinkamai paženklinamas.
- Baigus darbą su įrenginiu, reikia surašyti į darbo žurnalą visas problemas, gedimus ir atliktą remontą. Tiesiogiai besikeičiant operatoriams, yra būtina pranešti kitam operatoriui apie aptiktas aplinkybes.
- Priklausomai nuo atliekamos užduoties, operatorius privalo dėvėti asmenines apsaugos priemones – darbo drabužius, darbo batus, šalną, pirštines ir apsauginius akinius.
- Stebėkite, kad įrenginyje būtų įrengti numatyti priedai ir įtaisai.
- Rūpinkitės, kad operatorius vieta, laipteliai ir platformos būtų švarios.
- Rūpinkitės, kad įrenginys nebūtų užsiteršęs alyva ir degiomis medžiagomis.
- Jei įvyko įrenginio kontaktas su aukšta įtampa, laikykitės šių principų:
 - pasistenkite patraukti įrenginį iš pavojingos zonos
 - neišlipkite iš operatoriaus vietos
 - perspėkite kitus žmones, kad jie nepriartėtų prie įrenginio ir neliestų jo.

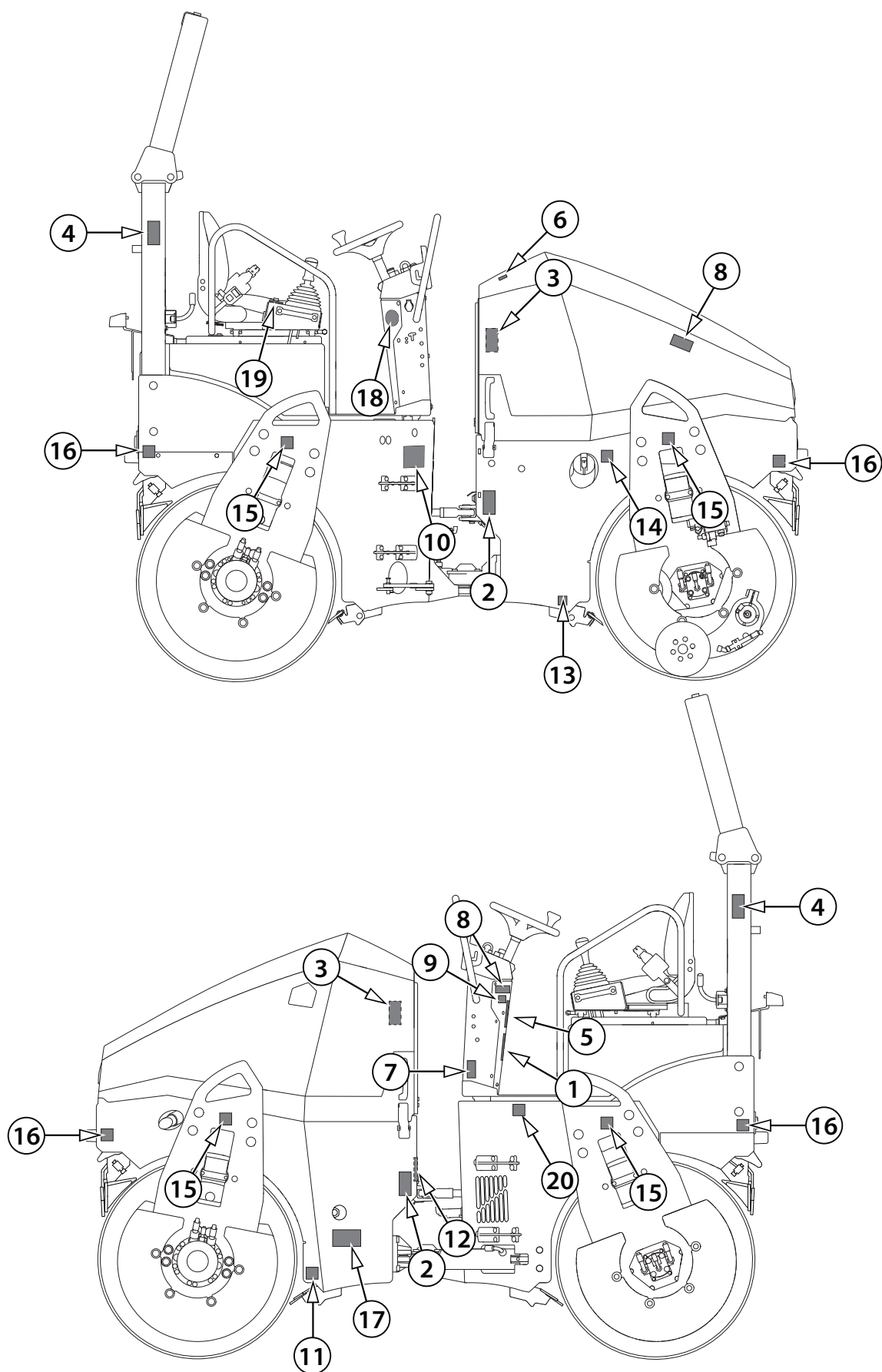
2.1.4 Draudžiami veiksmai – sauga ir garantija**Draudžiama**

- Naudoti įrenginį esant akivaizdiems trūkumams.
- Naudoti įrenginį, jei kurio nors darbinio skysčio lygis yra mažas.
- Savarankiškai remontuoti variklį: tvarkyti variklį, išskyrus įprastą darbinių skysčių ir filtrų keitimą, bet įskaitant periferinius variklio komponentus (pavyzdžiui, generatorių, starterį, termostatą, elektros instaliaciją), gali tik kvalifikuotas servisas.
- Eksploatuoti įrenginį potencialiai sprogioje aplinkoje (ATEX) ir požeminiuose objektuose.
- Eksploatuoti įrenginį sprogioje aplinkoje ir po žeme.
- Naudoti įrenginį po alkoholinių gėrimų ar svaigiųjų medžiagų vartojimo.
- Naudoti įrenginį, jei dėl to kyla pavojus jo techninei būklei, žmonių saugai (gyvybei, sveikatai), statiniams ir turtui arba kelių eismui ir jo nenutrūkstamumui.
- Įjungti ir naudoti įrenginį, jei pavojingai arti jo yra kiti žmonės; išimtis – kai mokytojas mokina operatorių.
- Įjungti ir naudoti įrenginį, jei yra nuimtas arba sugedęs kuris nors apsauginis įtaisas (avarinis stabdys, hidrauliniai užraktai ir kt.).
- Judėti ir tankinti gruntą šlaituose, kuriuose įrenginys gali netekti stabilumo (apsiversti). Nurodytas įrenginio statinis stabilumas sumažėja tiek, kiek tai lemia dinaminiai poveikiai.
- Judėti ir tankinti gruntą tokiuose šlaituose, kur gruntas gali nušliaužti kartu su įrenginiu arba kur įrenginys gali nekontroliuojamai slysti praradęs sukibimą su gruntu.
- Valdyti įrenginį kitokiu būdu, negu yra nurodyta eksploatavimo instrukcijoje.
- Galima judėti ir tankinti gruntą su vibracija, atsižvelgiant į grunto laikančiąją galią, tik tokiu atstumu nuo šlaito ar iškastos krašto, kad nekiltų grunto griūtės arba krašto nušliaužimo kartu su įrenginiu pavojus.
- Galima judėti ir tankinti gruntą tik tokiu atstumu nuo sienų, plyšių, šlaitų, kad nekiltų jų griūtės ir įrenginio užbėrimo pavojus.
- Tankinti gruntą su vibracija tokiu atstumu nuo pastatų, statinių ir įrangos, kuris sukeltų jų apgadinimo dėl vibracijos grėsmę.
- Naudoti įrenginį žmonėms vežti.
- Dirbti su įrenginiu, jei operatoriaus vieta nėra tinkamai pritvirtinta prie rėmo.
- Dirbti su įrenginiu atlošus variklio gaubtą, kabiną arba platformą.
- Dirbti su įrenginiu, kai pavojingai arti jo yra kita technika arba transportas – išskyrus sąveikaujančius su įrenginiu.
- Dirbti su įrenginiu tokioje vietoje, kur operatoriaus iš savo vietos nemato aplinkos, ir dėl to gali kilti pavojus žmonėms ar turtui, jei tik darbo sauga nėra užtikrinama kitokiu būdu – pavyzdžiui, kitam, specialiai apmokytam darbuotojui rodant signalus rankomis.
- Dirbti su įrenginiu elektros linijų ar transformatorinių pastatų apsaugos zonose.
- Važiuoti per ant žemės gulinius elektros laidus, jei jie nėra tinkamai apsaugoti nuo mechaninio pažeidimo.
- Dirbti su įrenginiu esant sumažintam matomumui arba naktį, jei įrenginio darbo vieta ir aikštelė nėra pakankamai apšviečiamos.
- Lipti nuo operatoriaus sėdynės įrenginiui veikiant.
- Įlipti ar išlipti judant, nušokti nuo įrenginio.
- Įrenginiui judant sėdėti ant turėklų arba ant išorinių įrenginio dalių.
- Išlipti iš įrenginio ir nutolti nuo jo, neapsaugojus nuo neteisėto naudojimo.
- Nutraukti apsauginių sistemų naudojimą ir keisti jų parametrus.
- Eksploatuoti įrenginį, iš kurio nuteka alyva, kuras, aušinimo skystis ar kiti darbiniai skysčiai.
- Paleisti variklį kitokiu būdu, negu yra nurodyta eksploatavimo instrukcijoje.
- Patalpinti operatoriaus darbo vietoje kitus daiktus (įrankius), išskyrus jam pačiam reikalingus.
- Sudėti ant įrenginio medžiagas ar kitus daiktus.
- Įrenginiui veikiant valyti jį.
- Atlikti techninę priežiūrą, valymą ar remontą, kai įrenginys nėra apsaugotas nuo savaiminio judėjimo ar atsitiktinio įsijungimo ir jei operatorius gali paliesti judantis dalis.
- Liesti judantis įrenginio dalis kūnu arba rankoje laikomais daiktais ar įrankiais.
- Rūkyti ir naudoti atvirą ugnį tikrinant ar pilant kurą, keičiant ar papildant alyvą, tepant įrenginį, tikrinant ar papildant akumuliatorių.
- Vežioti įrenginyje (variklio skyriuje) degiomis medžiagomis užterštus skudurus ar degius skysčius atvirose talpyklose.
- Leisti varikliui dirbti uždaroje nevedinamose patalpose. Išmetamosios dujos yra pavojingos gyvybei.
- Atlikti bet kokias įrenginio modifikacijas be gamintojo sutikimo.
- Važiuoti neprisigėsus saugos diržu.
- Gabenti elektros laidus.
- Naudoti neoriginalias atsargines dalis.
- Atlikti kuriuos nors veiksmus su elektros ar elektroninius prietaisais.
- Naudoti aukšto slėgio plovimą šalia įrenginio valdymo lentos.
- Per garantinį laikotarpį pripildyti hidraulinį kontūrą kitaip negu hidraulinio įrenginio pagalba.
- Ilgai dirbti vibracinio smūgio režimu!
- Dirbti su įrenginiu, jei regeneracijos jungiklis yra perjungtas į padėtį „Išjungta“. Dėl to gali užsikimšti kietųjų dalelių filtras (DPF).



Šių nurodymų nepaisymas gali turėti įtaką vertinant garantinę pretenziją, taip pat įtakoti tolesnį garantinį laikotarpį.

2.1 Pagrindinės saugos priemonės



590041C

2.1.5 Įrenginyje naudojamos įspėjamosios antraštės ir ženklai

- 1 Skaitykite naudojimo vadovą



2946bz

Išsamiai susipažinkite su įrangos valdymu, vadovaudamiesi naudojimo vadovu!

- 2 Suspaudimo pavojus



3865

Laikykitės saugiu atstumu nuo įrenginio: gresia suspaudimas tarp priekinio ir galinio įrenginio rėmų.

- 3 Traumos pavojus



3866

Rizika susižeisti. Nelieskite besisukančių įrenginio dalių veikiant varikliui. Yra nudegimo rizika. Nelieskite karštų įrenginio dalių neįsitikinę, jog jos pakankamai atvėso.

- 4 Traumos pavojus



3864bz

Rizika mirtinai susižeisti. Nenaudokite įrenginio su neišskleistu ROPS apsauginiu rėmu.

- 5 Stovėjimo ir avarinio stabdžių naudojimas



3867bz

Naudokite stovėjimo stabdį tik įrenginiui sustojus. Naudokite avarinį stabdį tik prireikus sustabdyti įrenginį avariniu atveju.

2.1 Pagrindinės saugos priemonės

6 Saugos diržas



Prieš pajudindami įrenginį prisisekite saugos diržu.

7. Reguluokite išjungus variklį



Prieš atlikdami techninę priežiūrą arba remontą išjunkite variklį ir išimkite raktelį iš uždegimo jungiklio.

8 Įrenginio plovimas vandeniu



Pavojinga situacija. Neleiskite vandeniui patekti į elektros ir elektrinius įrenginio komponentus – tai gali sugadinti įrangą ir sužeisti žmones. Skaitykite naudojimo vadovą!

9 Klausos apsauga



Pavojingas triukšmo lygis! Dėvėkite ausų apsaugą.

10 Garantuojamas garso galios lygis



- 11 Hidraulinės alyvos išpylimo kamštis



- 12 Variklio alyvos išpylimo kamštis



- 13 Kuro išpylimo kamštis



- 14 Kuro pildymas



- 15 Skylė pakabinti



Keldami įrenginį tvirtinkite jį tik naudodami šias angas.

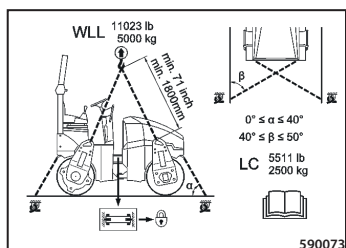
2.1 Pagrindinės saugos priemonės

- 16 Skylė pritvirtinti



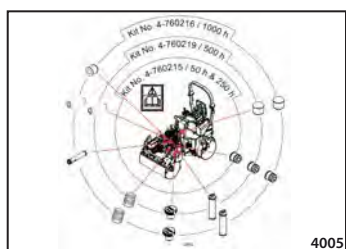
Transportuodami įrenginį tvirtinkite jį tik šių angų pagalba.

- 17 Pakabinimo schema

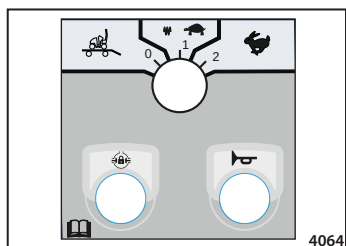


Norėdami pakelti įrenginį, naudokite tik pakankamos keliamosios galios lynus, remdamiesi dalyje „Įrenginio krovimas“ nurodyta informacija. Prieš pritvirtindami įrenginį, užfiksuokite jo lankstą.

- 18 Filtrų komplektas



- 19 Judėjimo režimų perjungiklis



20. Emulsijos purškimo bakelis



2.1.6 Rankomis rodomi signalai

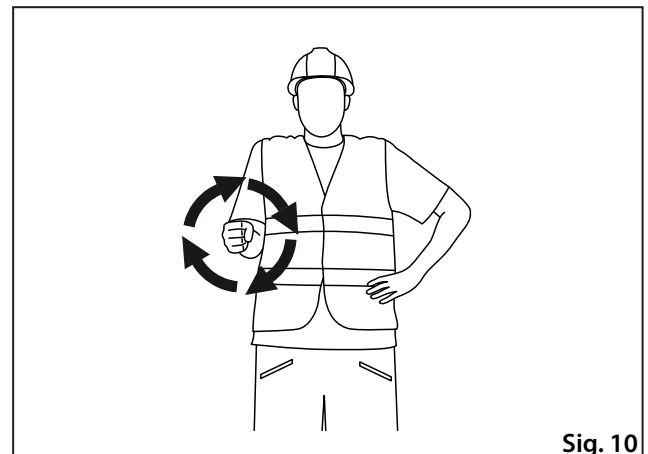
Įrenginio operatoriui pagalbininko rodomi signalai, kai nėra matyti visos važiuojamosios ar darbo zonos.

Reikia laikytis šių principų:

- Susisiekimo tikslu turi būti naudojamas ribotas signalų kiekis.
- Signalai turi būti aiškiai skirtingi, siekiant išvengti nesusipratimų.
- Rankomis rodomus signalus galima naudoti tik tuo atveju, kai aplinkos sąlygos leidžia asmenims vizualiai susisiekti.
- Rankomis rodomi signalai turi būti kiek įmanoma panašesni į intuityviai suprantamus gestus.
- Viena ranka rodomus signalus galima rodyti bet kuria ranka.

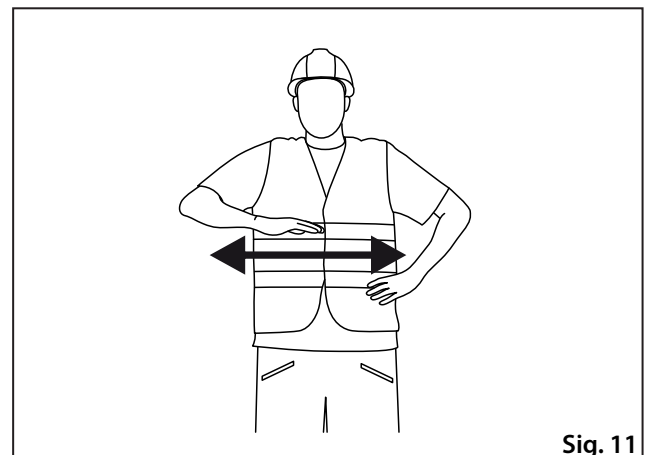
BENDRŲ ĮSAKYMŲ SIGNALAI

Variklio būklė



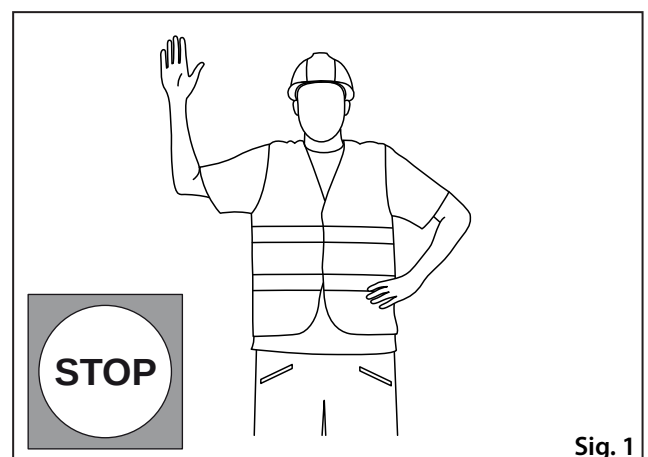
Sig. 10

Variklio išjungimas



Sig. 11

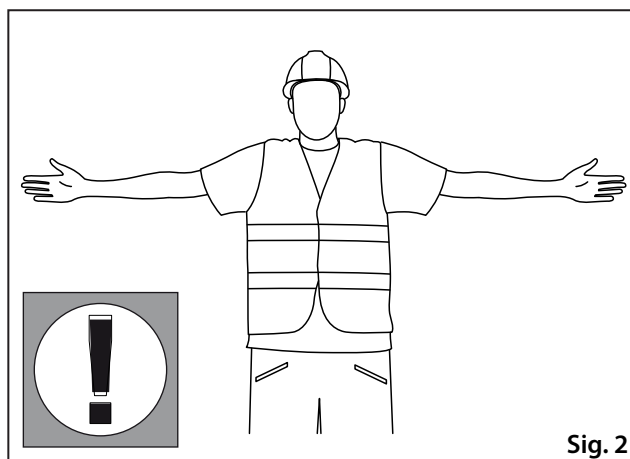
Sustoti



Sig. 1

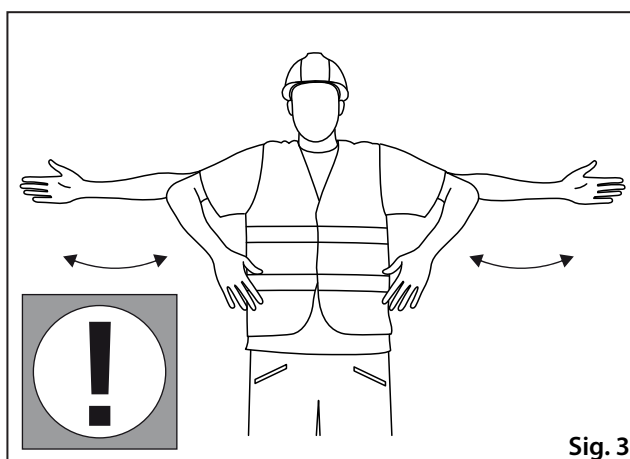
2.1 Pagrindinės saugos priemonės

Dėmesio!



Sig. 2

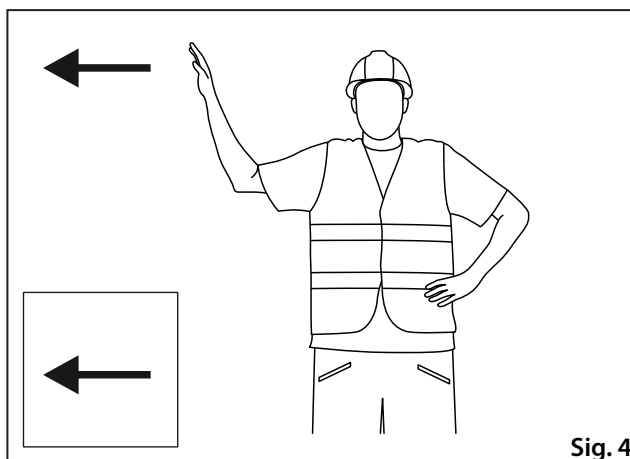
Dėmesio, pavojus!



Sig. 3

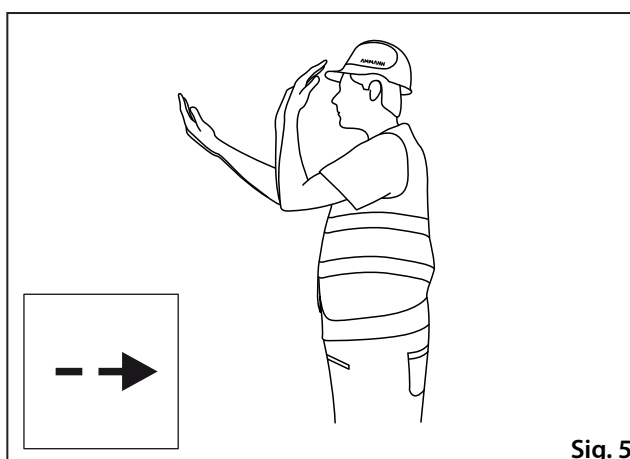
SIGNALAI EISMUI

Važiuoti



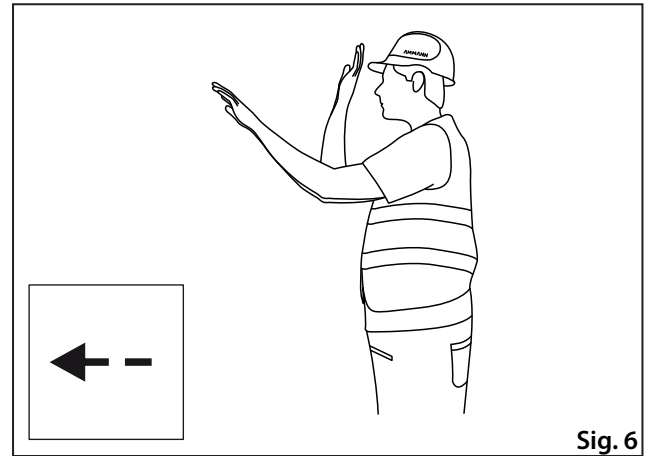
Sig. 4

Lėtai važiuoti pirmyn – manęs link

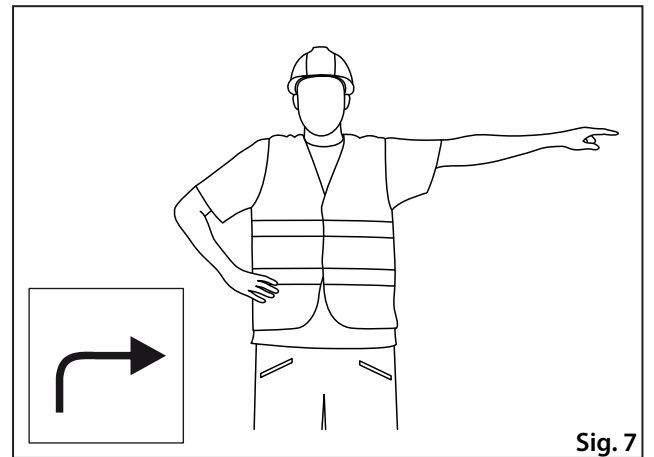


Sig. 5

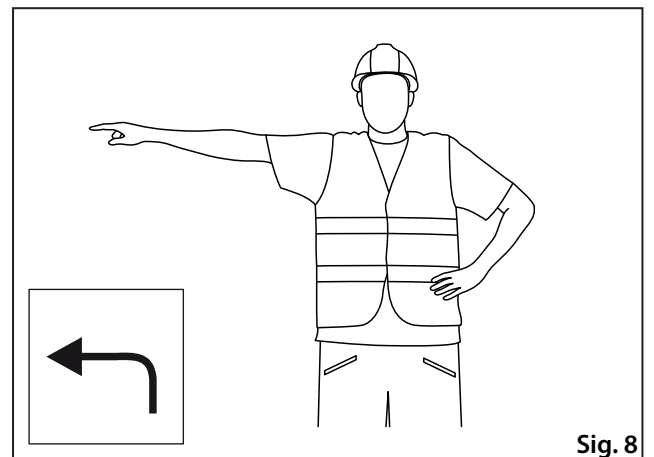
Lėtai važiuoti atgal – nuo manęs



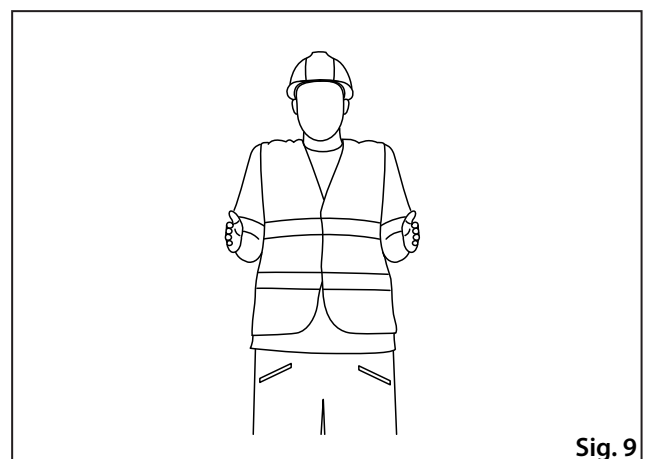
Sukti į dešinę



Sukti į kairę



Pavažiuoti mažu atstumu



2.2 Aplinkosaugos ir higienos principai

2.2.1 Higienos principai



Eksplatuodamas ir saugodamas įrenginius, vartotojas privalo laikytis įprastų sveikatos ir aplinkos apsaugos principų, taip pat šiuos klausimus reglamentuojančių įstatymų, reglamentų ir taisyklių, taikytinų įrenginio naudojimo teritorijos atžvilgiu.

- Naftos produktai, aušinimo sistemos skysčiai, akumuliatoriuose esančios medžiagos ir dažai, įskaitant tirpiklius, yra kenksmingos medžiagos. Darbuotojai, susiliečiantys su šiomis medžiagomis dirbdami su įrenginiu ir atlikdami jo techninę priežiūrą, privalo laikytis bendrųjų savo sveikatos apsaugos principų ir vadovautis šių prekių gamintojų sudarytomis saugos ir higienos instrukcijomis.

Ypač reikia atkreipti dėmesį į:

- akių ir odos apsaugą dirbant su akumuliatoriais
- odos apsaugą dirbant su naftos produktais, dažais ir aušinimo skysčiais
- kruopščiai plaukite rankas baigę darbą ir prieš valgymą, tepkite rankas tinkamu atstatomuoju kremu
- dirbdami su aušinimo sistemomis laikykitės kartu su įrenginiu patiekiamų instrukcijų.
- Naftos produktus, aušinimo sistemų skysčius ir akumuliatoriuose naudojamą medžiagą, įskaitant organinius tirpiklius ir kitas valymo ir konservavimo priemones, visada laikykite originaliuose, tinkamai pažymėtose pakuotėse. Neleiskite laikyti šių medžiagų nepaženklintose ar neoriginaliose talpyklose, užkirsdami kelią painiavai. Ypač pavojinga būtų supainioti šias priemones su maistu ir gėrimais.
- Atsitiktinai patekus šioms medžiagoms ant odos, gleivinių, į akis arba įkvėpę garus nedelsdami imkitės skubios pagalbos priemonių. Atsitiktinai prariję šiuos produktus, tučtuojau kreipkitės skubios medicinos pagalbos.
- Jei įrenginys neturi kabinos arba dirbdami su atvirais langais visada naudokite tinkamo tipo ir versijos klausos apsaugos priemones.

2.2.2 Aplinkosaugos principai

- Tam tikrose įrenginio sistemose naudojamos medžiagos ir tam tikros įrenginio dalys utilizuojant tampa aplinkai pavojingomis atliekomis.

Būtent, šiai atliekų kategorijai priskiriami:

- organiniai ir sintetiniai tepalai, alyvos ir kuras
- aušinimo skysčiai
- akumuliatoriuje naudojamos medžiagos ir patys akumuliatoriai
- valymo ir konservavimo priemonės
- visi nuimti filtrai ir filtrų įdėklai
- visos panaudotos ir išmestos hidraulinės ir kuro žarnos, gumos ir metalo gaminiai ir kiti paminėtomis medžiagomis užteršti įrenginio komponentai.



Su nurodytomis medžiagomis ir dalimis utilizuojant būtina elgtis remiantis atitinkamas valstybines aplinkosaugos normomis ir sveikatos apsaugos taisyklėmis.

2.3 Konservavimas ir saugojimas

2.3.1 Trumpalaikis konservavimas ir saugojimas nuo 1 iki 2 mėnesių

Kruopščiai nuplaukite ir išvalykite visą įrenginį. Prieš pastatydami įrenginį konservavimui ir saugojimui užveskite variklį, kad jis įšiltų iki darbinės temperatūros. Pastatykite įrenginį ant patvaraus lygaus paviršiaus saugioje vietoje, kurioje jam negresia apgadinimas dėl stichinių nelaimių (užtvindymas, nuošliaužas, gaisras ir kt.).

Toliau:

- atstatykite pažeistus dažus
- sutepkite visas tepimo taškus
- įsitikinkite, kad vandens talpyklos yra tuščios
- įsitikinkite, kad aušinimo skystis turi reikalingas šalčius atsparias savybes
- patikrinkite, ar nėra išsikrovęs akumuliatorius, reikalui esant įkraukite jį
- padenkite chromuotus stūmoklinių strypų paviršius konservavimo tepalu
- rekomenduojama apsaugoti įrenginį nuo korozijos apipurškus jį konservuojančia medžiaga (purškiamąja), ypač rūdyti linkusias vietas.
- tikrinkite slėgį padangose.

2.3.2 Įrenginio konservavimas ir saugojimas ilgesniam už 2 mėnesių laikotarpiui

Eksplotavimo nutraukimui galioja tie patys principai, kaip trumpalaikiam saugojimui.

Be to, rekomenduojama:

- nuimti akumuliatorius, patikrinti jų būklę ir patalpinti vėsioje sausoje vietoje (periodiškai įkraunant juos)
- paremti būgno rėmą tokiu būdu, kad amortizavimo sistema kuo mažiau būtų įlenkta
- apsaugoti guminius komponentus, padengus juos specialia konservavimo priemone
- užkimšti variklio įsiurbimo ir išmetimo angas dviguba polietileno plėvele, kruopščiai privirtinus ją lipnia juosta
- apsaugoti žibintus, išorinius galinio vaizdo veidrodėlius ir kitus išorinės elektros instaliacijos komponentus, apipurškus juos specialia priemone ir apvyniojus polietileno plėvele
- Jei įrenginys yra laikomas lauke, apsaugokite ROPS rėmą apvyniodami jį polietileno plėvele ir kruopščiai pritvirtindami lipnia juosta. Ilgalaikis lietaus poveikis gali pažeisti ROPS rėmą.
- užkonservuoti variklį vadovaujantis gamintojo instrukcija ir aiškiai paženklinkite, kad jis yra užkonservuotas.

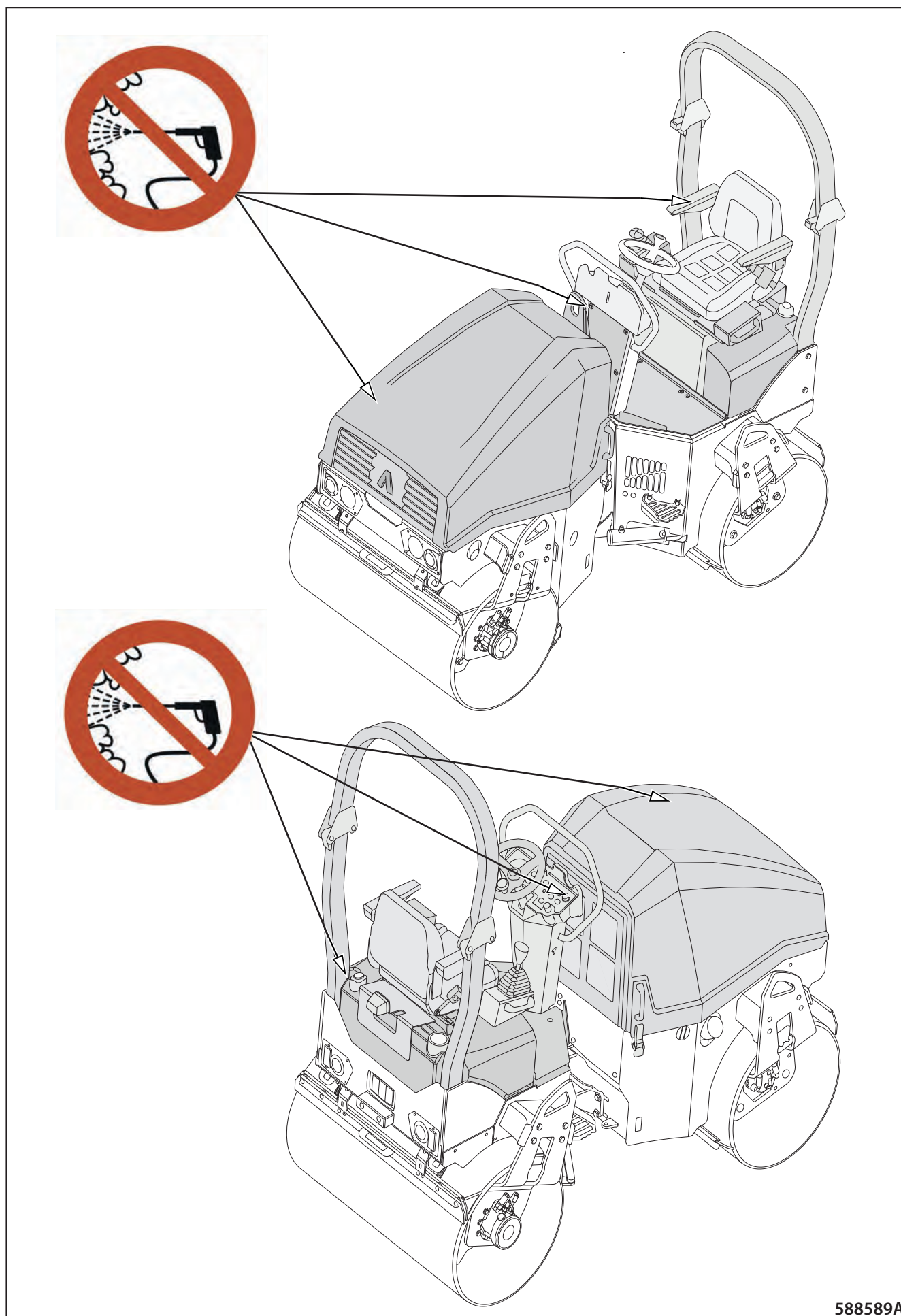


Praėjus 6 mėnesiams rekomenduojama patikrinti konservavimo būklę ir esant reikalui atnaujinti konservavimą.

Saugojimo metu niekada neveskite variklio!

Norėdami saugoti įrenginį lauke įsitikinkite, kad nėra šios vietos užtvindymo pavojaus per poplūdį ir kitokio pavojaus (grunto nušliaužimo rizikos ir kt.)!

2.3 Konservavimas ir saugojimas



2.3.3 Įrenginio iškonservavimas

- Patikrinkite, ar per saugojimo laikotarpį nebuvo sugedę kurios nors įrenginio dalys, ar netrūksta kurių nors dalių.



Jei įrenginys prieš tai buvo užkonservuotas, pašalinkite konservavimo priemonę šia tvarka:

Nuplaukite konservavimo priemones aukšto slėgio karšto vandens srove su įprastais riebalų šalikliais, laikydamiesi aplinkosaugos:

- Plaudami įrenginį, laikykitės aplinkosaugos principų.
- Dėmesio: neplaukite pjoviklio ir paveikslėlyje Nr. 588589 pažymėtų įrenginio dalių aukšto slėgio srove, kadangi tai gali rimtai sugadinti įrenginį.
- Pasirūpinkite, kad vanduo nepatektų į oro filtrą, elektrines ir elektronines įrenginio dalis.
- Draudžiama naudoti slėgio srovę šalia valdymo bloko!
- Plaudami įrenginį aukšto slėgio srove, nukreipkite ją žemyn, ne didesniu nei 90° kampu.

Įrenginio iškonseravimą ir plovimą atlikite vietose su nuotėkų rinktuvais – vandeniui su iškonservavimo chemikalais surinkti.

- Iškonservuokite variklį remdamiesi gamintojo instrukcija.



Prieš pradėdami eksploatuoti įrenginį patikrinkite darbinis skysčius!

2.4 Įrenginio utilizavimas pasibaigus jo naudojimo terminui

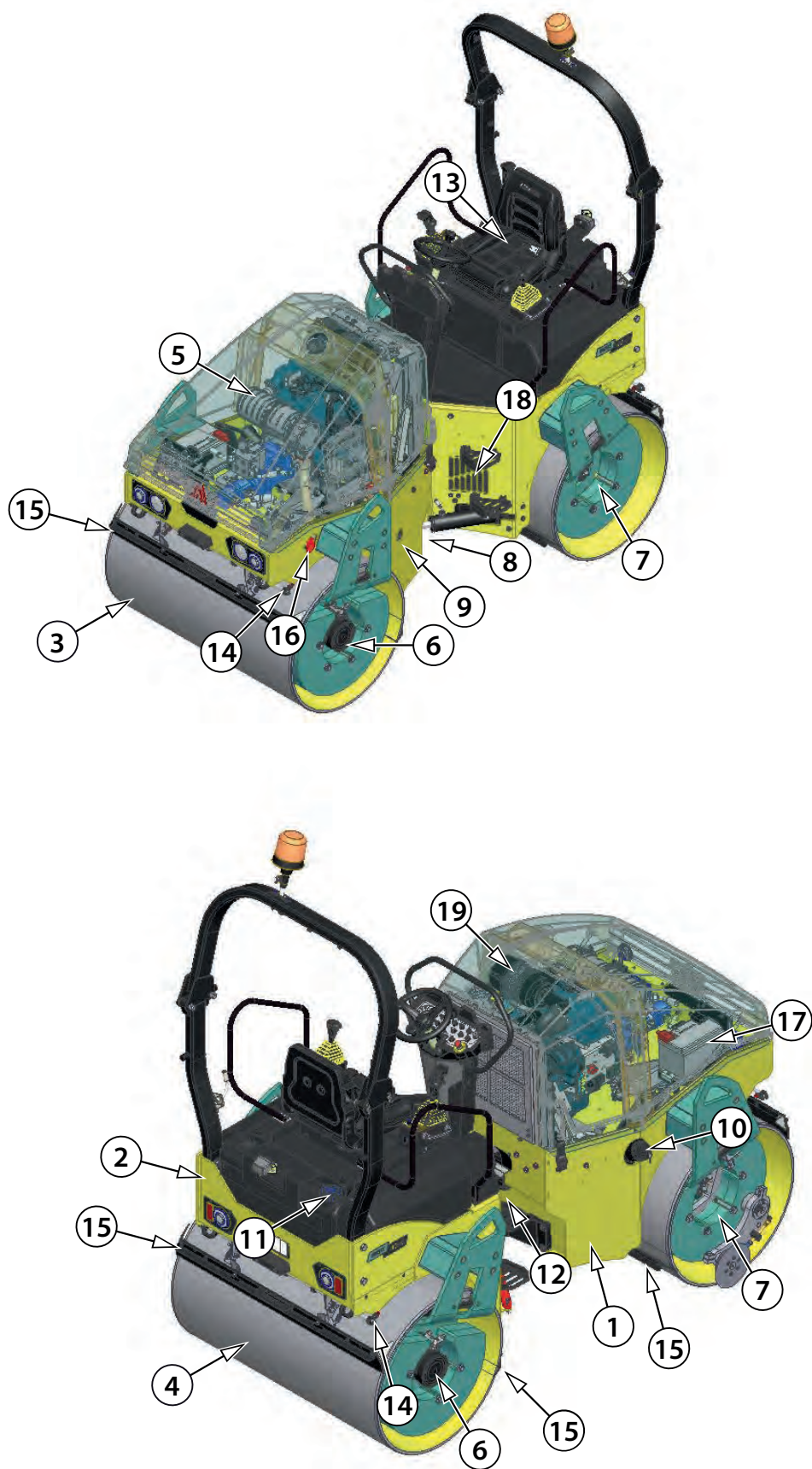
Norėdamas utilizuoti įrenginį pasibaigus jo naudojimo terminui, vartotojas privalo laikytis valstybinių taisyklių ir aplinkosaugos įstatymų. Todėl šiais atvejais visada rekomenduojama kreiptis į:

- specializuotas įmones, turinčias teisę užsiimti šia veikla
- įrenginio gamintoją arba jo įgaliotą, akredituotą serviso paslaugų rangovą.



„Ammann“ įrenginių gamintojas neatsako už vartotojo sveikatai arba aplinkai padarytą žalą, kilusią dėl šio perspėjimo nepaisymo.

2.5 Įrenginio aprašas

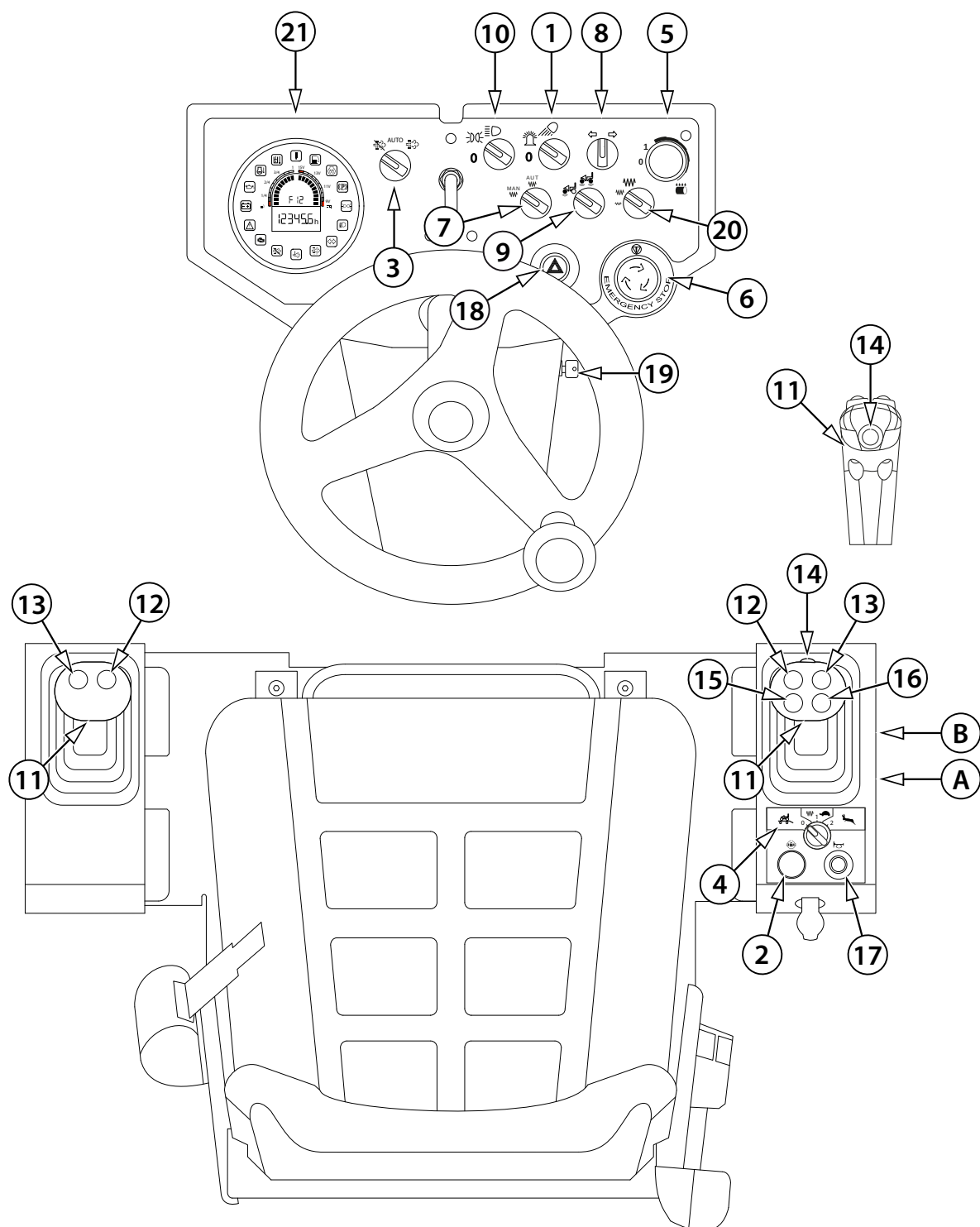


590050B

Paaiškinimai:

- 1 - Priekinis rėmas
- 2 - Galinis rėmas
- 3 - Priekinis būgnas
- 4 - Galinis būgnas
- 5 - Variklis
- 6 - Hidraulinis judėjimo variklis
- 7 - Hidraulinis vibracijos variklis
- 8 - Vairo jungtis
- 9 - Hidraulinės alyvos lygio rodiklis
- 10 - Kuro bakas
- 11 - Purškimo bakas
- 12 - Purškimo filtras
- 13 - Operatoriaus vieta
- 14 - Būgno apipurškimas
- 15 - Būgno grandiklis
- 16 - Išmetimo vamzdis
- 17 - Akumuliatorius
- 18 - Hidraulinės alyvos lygio aušintuvas
- 19 - Oro filtras

2.6 Valdymo ir kontrolės prietaisai



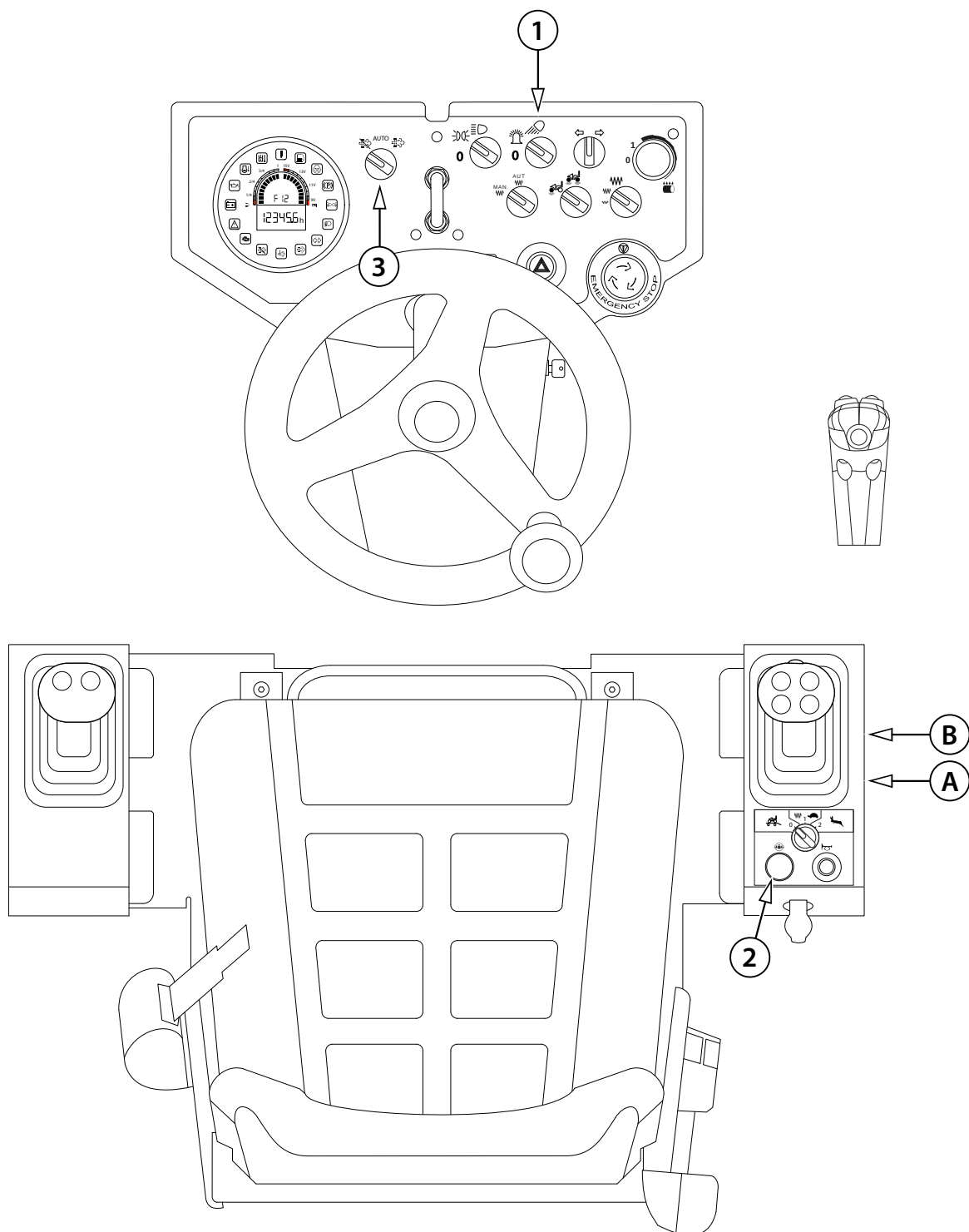
590057B

2.6.1 Prietaisų skydelis ir valdymo skydai

Paaiškinimai:

- A - Stabdžių bandymo mygtukas
- B - Kalibravimo mygtukas
- 1 - Švyturėlio ir galinių žibintų jungiklis
- 2 - Diferencialo užrakto mygtukas
- 3 - Regeneracijos jungiklis
- 4 - Judėjimo režimų perjungiklis
- 5 - Purškimo potenciometas
- 6 - Avarinio stabdžio mygtukas
- 7 - Vibracijos režimų perjungiklis (rankinis / automatinis režimas)
- 8 - Posūkio signalų jungiklis
- 9 - Vibruojančio būgno pasirinkimo jungiklis
- 10 - Žibintų perjungiklis (gabaritiniai / priekiniai žibintai)
- 11 - Judėjimo valdiklis
- 12 - Vibracijos jungiklis
- 13 - Purškimo jungiklis
- 14 - Pjoviklio apipurškimo jungiklis
- 15 - Pjoviklio pakilimo mygtukas
- 16 - Pjoviklio nuleidimo mygtukas
- 17 - Sirenos jungiklis
- 18 - Įspėjamosios signalizacijos lemputės
- 19 - Perjungimo dėžė
- 20 - Vibracijos amplitudės perjungiklis
- 21 - Vaizduoklis

2.6 Valdymo ir kontrolės prietaisai



590058C

Stabdžių bandymo mygtukas (A)

Skirtas patikrinti, ar tinkamai veikia įrenginio stabdžiai.

Kalibravimo mygtukas (B)

Skirtas šių funkcijų kalibravimui:

- greitėjimo rampos HARD / SOFT
- kairiosios judėjimo svirties aktyvinimas
- infraraudonųjų spindulių termometro nustatymas °C / °F



AMN138

Švyturėlio ir galinio žibinto jungiklis (1)

- 1 pozicija: Švyturėlis yra įjungtas.
- 2 pozicija: Galinis žibintas yra įjungtas.

Galimas atvejis, kai švyturėlis yra įrengtas, tačiau atitinkamo jungiklio nėra. Šiuo atveju švyturėlis įsijungia nepertraukiamai dirbant, pasukant raktelį į 1 poziciją.



AMN45

Diferencialo užrakto mygtukas (2)

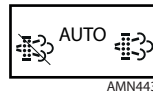
Yra skirtas diferencialo užraktui įsijungti.

Diferencialo užraktas yra skirtas neleisti būgnui slysti judant sudėtingu reljefu.

Diferencialo užrakto funkcija padidina padangų sukibimą su gruntu, pagerina stabilumą ir manevringumą.



Įveikę sudėtingą reljefą, išjunkite diferencialo užraktą!



AMN443

Regeneracijos jungiklis (3)

Skirtas DPF filtro regeneravimui aktyvinti.

Kairioji padėtis – regeneravimas išjungtas

- Yra skirta regeneravimo procesui nutraukti avariniais atvejais: pavyzdžiui, eksploatuojant įrenginį sprogioje arba degioje aplinkoje.
- Neslopinkite regeneravimo, jei tai nėra neišvengiamai būtina.



Pasikartojantys regeneravimo slopinimai sukelia DPF filtro gedimą. Ilgalaikis įrenginio eksploatavimas su slopinamu regeneravimu sukelia kietųjų dalelių filtro (DPF) užsiteršimą.

Vidutinė padėtis – AUTO

- Automatiškai vyksta aktyvus regeneravimas, nereikalaujantis operatoriaus veiksmų (aprašomas 2.7.14.2 skirsnyje).



Palikite nustatytą AUTO padėtį per visą įrenginio eksploatavimo laiką. Tuo neleisite užsikimšti kietųjų dalelių filteriui (DPF).

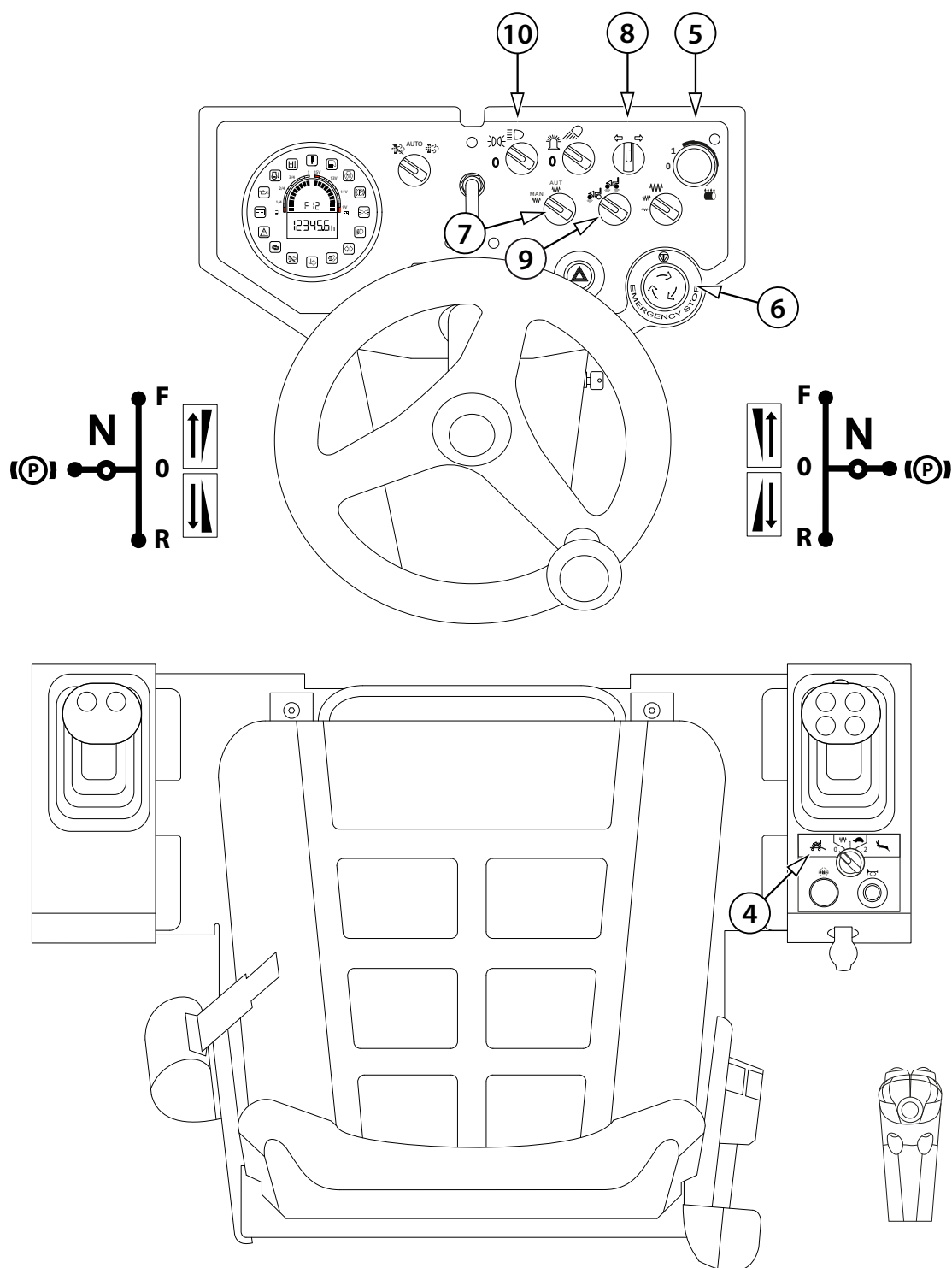
Dešinioji padėtis – aktyvaus regeneravimo stovint įjungimas

- Yra skirta aktyviam regeneravimui įjungti įrenginiui stovint.

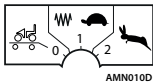


Atlikite DPF filtro regeneravimą vadovaudamiesi 2.7.14 skirsniu – Įrenginio su DPF filtru (Diesel particulate filter/ dyzelino kietųjų dalelių filtru) eksploatavimo principai.

2.6 Valdymo ir kontrolės prietaisai



590059B



Judėjimo režimų perjungiklis (4)

Pakrovimo režimas (0)

- Ribotas judėjimo greitis.
- Įjungtas diferencialo užraktas.
- Užrakintos darbinės įrenginio funkcijos (vibracija).

Darbo režimas (1)

- Įrenginio darbinis greitis (7 km/h).
- Galima aktyvinti diferencialo užraktą būtinam laikui.
- Galima aktyvinti darbinės įrenginio funkcijas (vibraciją).

Darbo režimas (2)

- Įrenginio transportavimo greitis (10 km/h).
- Neaktyvintas diferencialo užraktas.
- Užrakintos darbinės įrenginio funkcijos (vibracija).



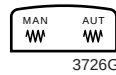
Purškimo potenciometas (5)

„0“ padėtyje – išjungta. Pasukant purškimo potenciometrą nuo „1“ iki „MIN“, būgnų apipurškimo intensyvumas sklandžiai reguliuojamas.



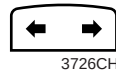
Avarinio stabdžio mygtukas (6)

Paspaudus mygtuką, įjungiamas įrenginio avarinis stabdys. Įrenginys sustos, variklis išsijungs. Aktyvius avarinio stabdžio mygtuką, vaizduoklyje pasirodys akumuliatoriaus įkrovimo (23), variklio tepimo (24), stovėjimo stabdžio (27) ir avarinio stabdžio (30) indikatoriai.

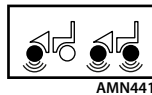


Vibracijos režimų perjungiklis (rankinis / automatinis režimas) (7)

- Rankinis vibracijos režimas – vibraciją galima įjungti įrenginiui stovint arba judant. Būgnų apipurškimą galima įjungti įrenginiui stovint arba judant.
- Automatinis vibracijos režimas – automatinis vibracijos įsijungimas įrenginiui pradedant judėti ir automatinis išsijungimas sustojus. Automatinis būgnų apipurškimo įsijungimas įrenginiui pradedant judėti ir automatinis išsijungimas sustojus.

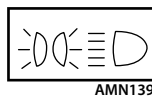


Posūkio signalų jungiklis (8)



Vibruojančio būgno pasirinkimo jungiklis (9)

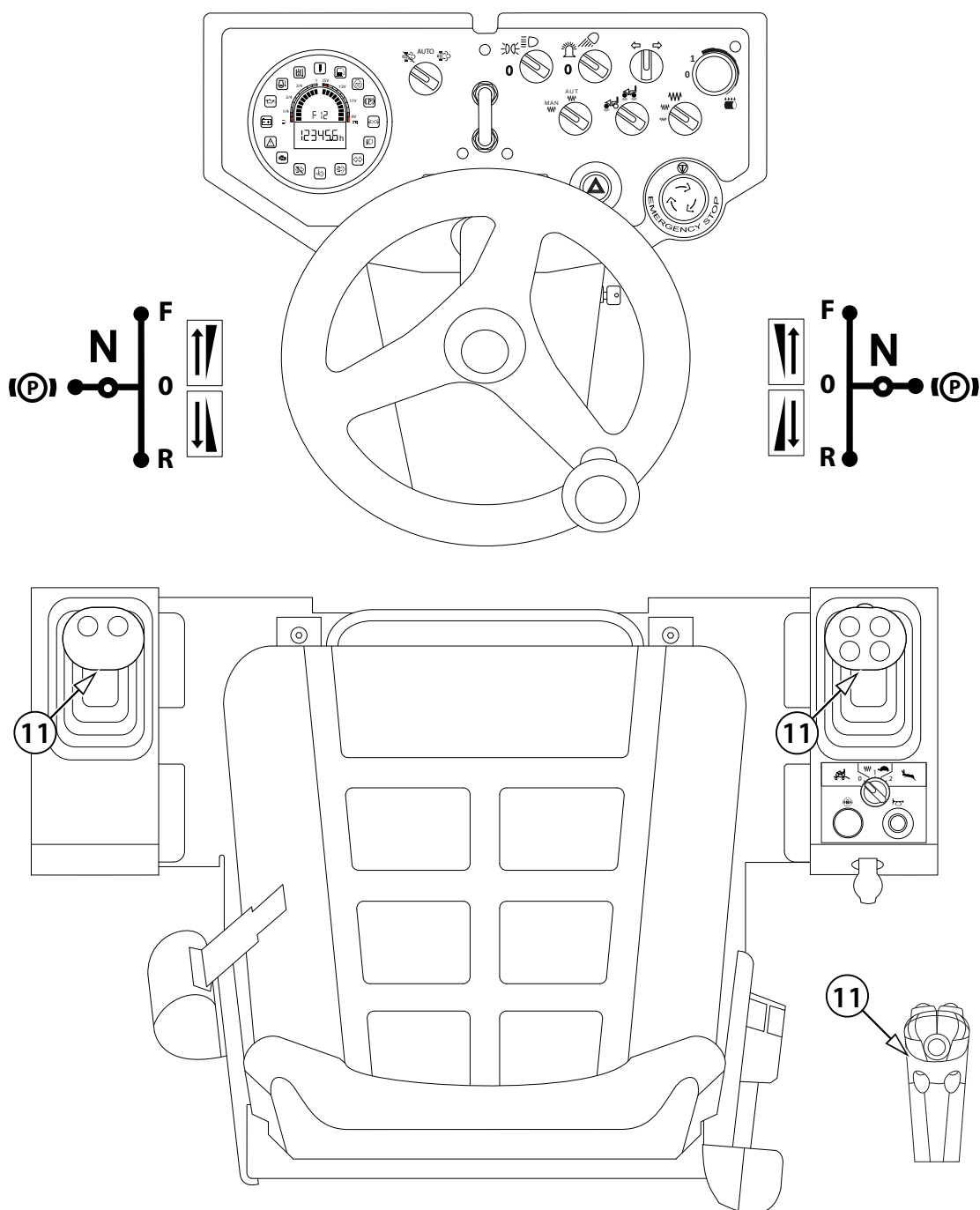
- priekinis būgnas
- priekinis ir galinis būgnai



Žibintų perjungiklis (gabaritiniai / priekiniai žibintai) (10)

- Gabaritiniai žibintai
- priekiniai žibintai

2.6 Valdymo ir kontrolės prietaisai



590059B1

Judėjimo valdiklis – dešinėje pusėje (standartas) (11)

Judėjimo valdikliu yra nustatomos variklio apsukos, aktyvinamas stovėjimo stabdys, pasirenkama judėjimo kryptis: pirmyn (F)/ atgal (R) ir nustatomas judėjimo greitis. Judinant valdiklį iš nulinės padėties (0) į priekį arba atgal, valdoma įrenginio judėjimo kryptis ir greitis. Judėjimo greitis atitinka judėjimo valdiklio nukrypimą, nustačius tam tikrą greičio pakopą. Judėjimo valdiklis yra fiksuojamas nustatytoje padėtyje, išskyrus nulinę padėtį (0).

Judėjimo valdikliu galima įjungti vadinamą „Panikos reakciją“ (2.7.2 skirsnis).

Perjungus valdiklį į neutralią (N) padėtį, įrenginys sustoja.



Jei paliksite judėjimo valdiklį neutralioje padėtyje (N), yra tikimybė, jog ant šlaito stovintis įrenginys pradės slinkti žemyn dėl protėkių hidraulinėje sistemoje.

Apie pasirinktą stovėjimo stabdžio (P) padėtį praneša šviečiantis indikatorius.

Ant judėjimo valdiklio yra vibracijos, būgnų apipurškimo, pjoviklio pakilimo/nuleidimo ir pjoviklio apipurškimo mygtukai.

- P - stovėjimo stabdys – aktyvintas įrenginio stovėjimo stabdys, variklis veikia tuščia eiga
- N - neutralioji padėtis – įrenginys nėra stabdomas, variklis veikia tuščia eiga
- 0 - nulinė padėtis – nustatytos darbinės variklio apsukos
- F - judėjimas pirmyn – nustatytos darbinės variklio apsukos
- R - judėjimas atgal – nustatytos darbinės variklio apsukos

Judėjimo valdiklis – kairėje pusėje (įrengiamas specialiai pasirinkus)

Judėjimo valdikliu yra nustatomos variklio apsukos, aktyvinamas stovėjimo stabdys, pasirenkama judėjimo kryptis: pirmyn (F)/ atgal (R) ir nustatomas judėjimo greitis. Judinant valdiklį iš nulinės padėties (0) į priekį arba atgal, valdoma įrenginio judėjimo kryptis ir greitis. Judėjimo greitis atitinka judėjimo valdiklio nukrypimą, nustačius tam tikrą greičio pakopą. Judėjimo valdiklis yra fiksuojamas nustatytoje padėtyje, išskyrus nulinę padėtį (0).

Judėjimo valdikliu galima įjungti vadinamą „Panikos reakciją“ (2.7.2 skirsnis).

Perjungus valdiklį į neutralią (N) padėtį, įrenginys sustoja.



Jei paliksite judėjimo valdiklį neutralioje padėtyje (N), yra tikimybė, jog ant šlaito stovintis įrenginys pradės slinkti žemyn dėl protėkių hidraulinėje sistemoje.

Apie pasirinktą stovėjimo stabdžio (P) padėtį praneša šviečiantis indikatorius.

Ant judėjimo valdiklio yra vibracijos ir būgnų apipurškimo mygtukai.

- P - stovėjimo stabdys – aktyvintas įrenginio stovėjimo stabdys, variklis veikia tuščia eiga
- N - neutralioji padėtis – įrenginys nėra stabdomas, variklis veikia tuščia eiga
- 0 - nulinė padėtis – nustatytos darbinės variklio apsukos
- F - judėjimas pirmyn – nustatytos darbinės variklio apsukos
- R - judėjimas atgal – nustatytos darbinės variklio apsukos

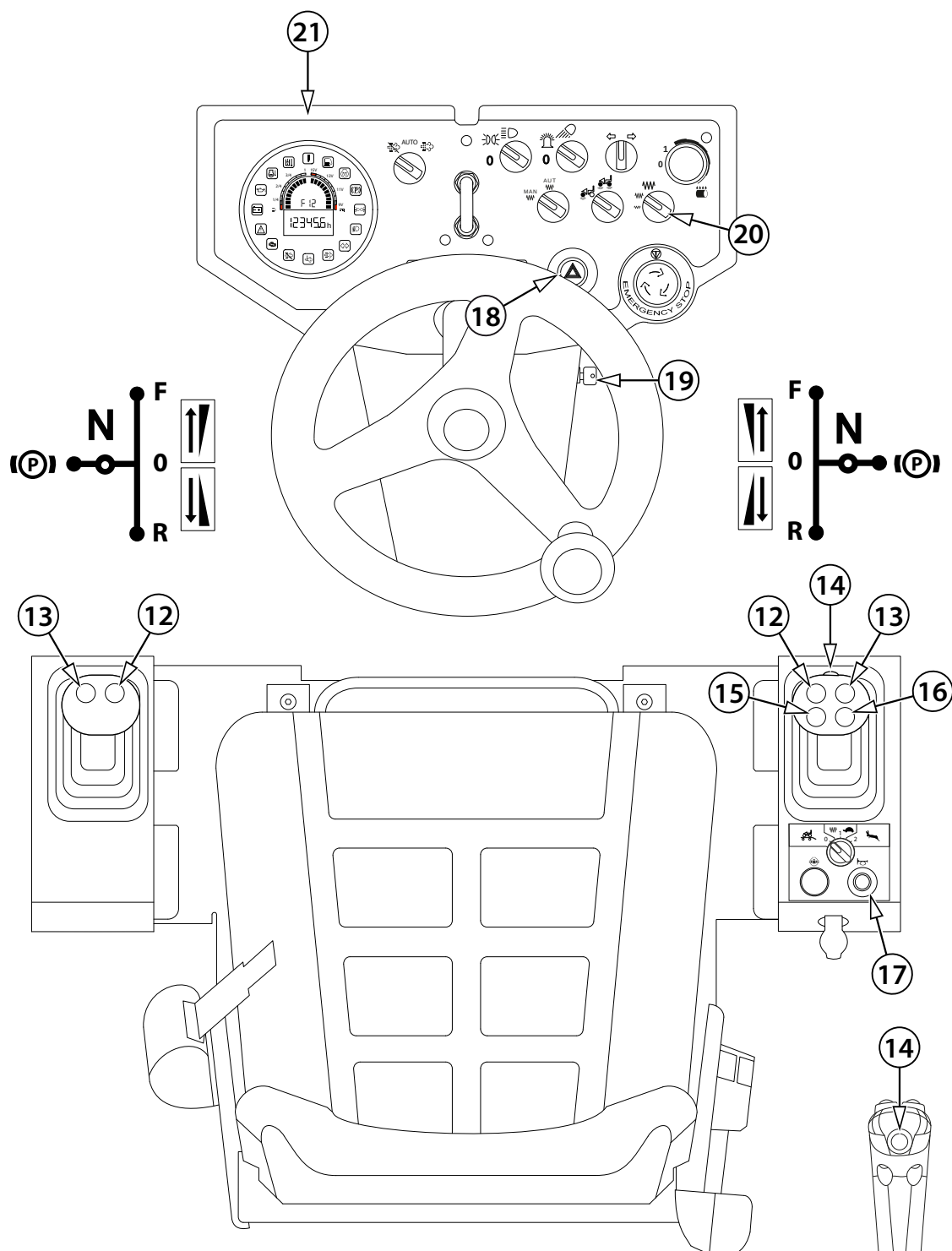
Pastaba

Įrenginį galima eksploatuoti su vieninteliu judėjimo valdikliu.

Klientui pageidaujant galima įrengti antrąjį judėjimo valdiklį (11) kairiajame porankyje.

Norint valdyti įrenginį tam tikru valdikliu, kitas valdiklis turi būti nustatytas į nulinę padėtį (0). Perjungiant neaktyvųjį valdiklį į kitą – skirtingą nei nulinę – padėtį, įrenginys sustabdomas. Įrenginiui sustojus grąžinkite abu judėjimo valdiklius (11) į nulinę padėtį, po to pasirinkite judėjimo kryptį.

2.6 Valdymo ir kontrolės prietaisai



590060B



Vibracijos jungiklis (12)

Paspaudus jungiklį įsijungia ir išsijungia vibracijos funkcija.



Purškimo jungiklis (13)

Paspaudus jungiklį įsijungia ir išsijungia būgnų apipurškimo funkcija.



Pjoviklio apipurškimo jungiklis (14)

Paspaudus jungiklį įsijungia ir išsijungia pjoviklio apipurškimo funkcija.



Pjoviklio pakilimo mygtukas (15)

Paspaudus jungiklį pjoviklis nustatomas į transportavimo padėtį.



Pjoviklio nuleidimo mygtukas (16)

Paspaudus jungiklį pjoviklis nustatomas į transportavimo padėtį.



Sirenos mygtukas (17)



Įspėjamosios signalizacijos lemputės (18)

Uždegimo jungiklis (19)

- 0 - Išjungta
- I - Variklio įkaitinimas
- II - Nenaudojama
- III - Variklio paleidimas



Vibracijos amplitudės perjungiklis (20)

žemas dažnis – didelė amplitudė

žemas dažnis – maža amplitudė

aukštas dažnis – maža amplitudė

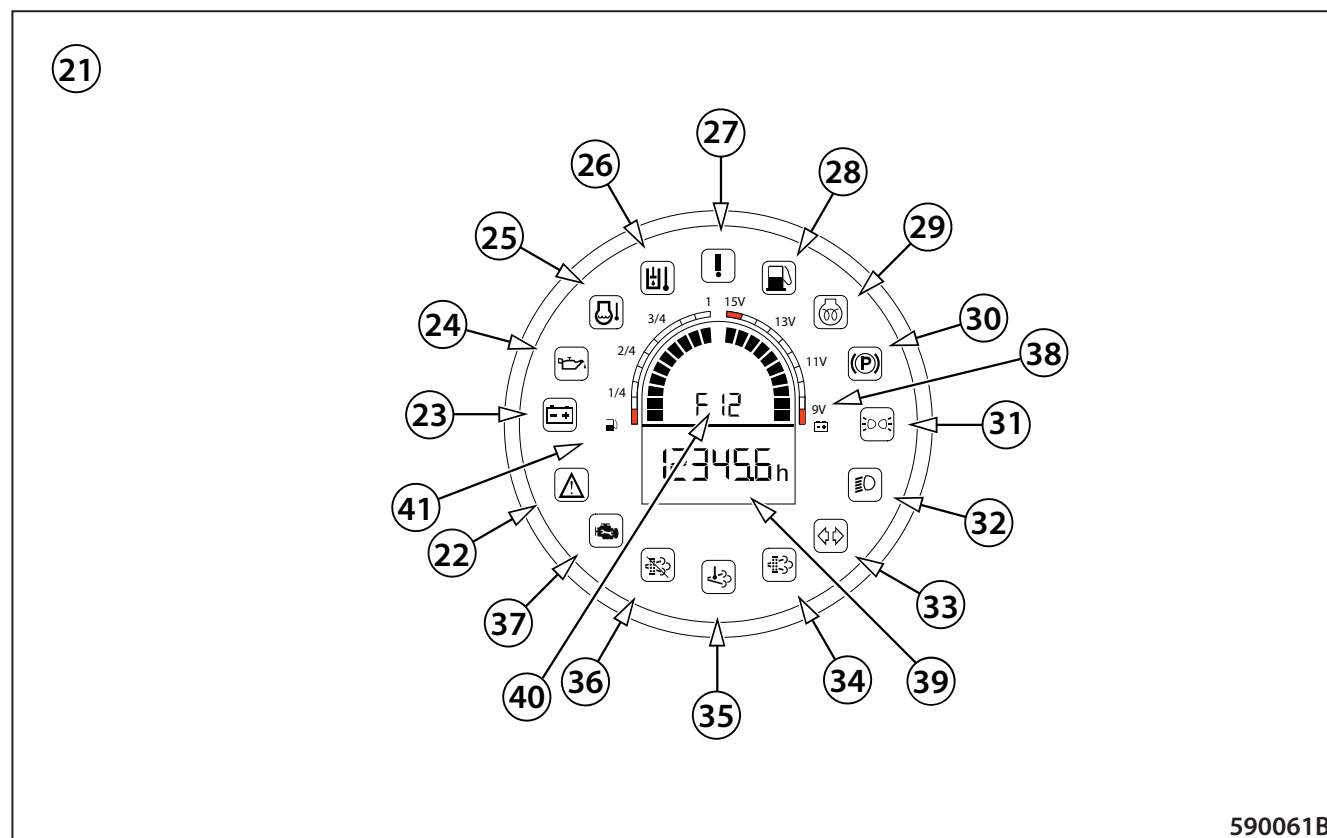
Prieš keičiant vibracijos parametrus (amplitudę, dažnį) išjunkite vibraciją.



Draudžiama vibruoti stovint vietoje.

Draudžiama perjungti vibracijos parametrus, kai įrenginys vibruoja.

2.6 Valdymo ir kontrolės prietaisai



Vaizduoklis (21)

Prietaisas variklio ir įrenginio parametrų ir funkcijoms rodyti

Indikatoriai

- | | |
|---|---|
| 22 - Pranešimo apie gedimą indikatorius | 32 - Artimųjų šviesų indikatorius |
| 23 - Akumuliatoriaus įkrovimo indikatorius | 33 - Posūkio signalų indikatorius |
| 24 - Variklio alyvos slėgio indikatorius | 34 - DPF (dyzelino kietųjų dalelių filtro) užsikimšimo indikatorius |
| 25 - Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius | 35 - Išmetamųjų dujų aukštos temperatūros indikatorius |
| 26 - Hidraulinės alyvos temperatūros indikatorius | 36 - DPF filtro regeneravimo slopinimo indikatorius |
| 27 - Avarinio stabdymo indikatorius | 37 - Variklio gedimo indikatorius |
| 28 - Kuro atsargų indikatorius | 38 - Akumuliatoriaus įtampos rodiklis |
| 29 - Variklio įkaitymo indikatorius | 39 - Atidirbtų valandų skaitiklis |
| 30 - Stabdžio indikatorius | 40 - Pranešimų apie gedimus rodiklis |
| 31 - Gabaritinių žibintų indikatorius | 41 - Kuro bako rodiklis |

Ijungus uždegimą variklio alyvos slėgio, akumuliatoriaus įkrovos ir stabdžių indikatoriai turi įsijiebt. Paleidus variklį šie indikatoriai turi užgesti.



AMN58

Pranešimo apie gedimą indikatorius (22)

Gedimo indikatorius užsidega, kai valdymo sistema nustato klaidą. Kartu su tuo vaizduoklyje rodomas klaidos kodas.

- Patikrinkite įrenginį pagal klaidų kodų lentelę.
- Jei indikatorius vis dar šviečia, kreipkitės į servisą!
- Žr. priedą 3.8 – Gedimų kodai.



2777

Akumulatoriaus įkrovimo indikatorius (23)

Jei akumulatoriaus įkrovimo indikatorius užsidega įrenginiui veikiant arba neužgęsta užvedus variklį, atlikite šiuos veiksmus:

- Sustabdykite variklį.
- Patikrinkite, ar nėra pažeistas arba atsipalaidavęs variklio trapecinis diržas. Jei įjungus variklį šis indikatorius pastoviai šviečia, kreipkitės į servisą.



AMN49

Variklio tepimo indikatorius (24)

Jei variklio tepimo indikatorius pastoviai šviečia įrenginiui veikiant arba neužgęsta įjungus variklį, privalote nedelsdami sustabdyti įrenginį ir išjungti variklį!

- Patikrinkite, ar iš variklio nuteka alyva, ar alyvos būklė ir lygis yra tinkami.
- Jei alyvos būklė ir kiekis variklyje yra tinkami, kreipkitės į servisą!



AMN76

Variklio perkaitimo indikatorius (25)

Jei įrenginiui veikiant užsidega variklio perkaitimo indikatorius, sustabdykite įrenginį, išjunkite variklį ir papildykite aušinimo skystį! Patikrinkite aušinimo kontūro sandarumą! Patikrinkite, ar nėra pažeistos žarnos, ar žarnų spaustukai yra savo vietose.



2635

Hidraulinės alyvos temperatūros indikatorius (26)

Hidraulinės alyvos temperatūros indikatorius užsidega alyvos temperatūrai viršijus 85 °C.

Alyvos temperatūrai viršijus 95 °C rodoma klaida F32.



592520

Avarinio sustabdymo indikatorius (27)

Avarinio stabdžio mygtukas šviečia aktyvius avarinio stabdžio mygtuką (6).

Jei išjungus avarinio stabdžio mygtuką indikatorius neužgęsta, ieškokite gedimo!

Variklį bus galima paleisti sutvarkius problemą ir išjungus avarinį stabdį!



595425

Kuro indikatorius (28)

Užsidegus kuro indicatoriui bake likusio kuro pakanka dar pusvalandžiui įrenginio darbo.

Papildykite kurą!



3518

Variklio įkaitymo indikatorius (29)

Praneša apie variklio įšilimą prieš šaltai paleidžiant jį. Įkaitymo trukmė yra 15 sekundžių.

Užveskite variklį tik užgesus indicatoriui!

2.6 Valdymo ir kontrolės prietaisai



Stovėjimo stabdžio indikatorius (30)

Šviečiantis indikatorius praneša apie aktyvintą stovėjimo stabdį.



Gabaritinių žibintų indikatorius (31)

Indikatorius rodo, kad yra įjungti gabaritiniai žibintai.



Priekinių žibintų indikatorius (32)

Indikatorius rodo, kad yra įjungti priekiniai žibintai.



Posūkio signalų indikatorius (33)

Indikatorius rodo, kad yra įjungtos posūkio lemputės.



DPF (Diesel particulate filter/ dyzelino kietųjų dalelių filtro) užsikimšimo indikatorius (34)

Indikatorius praneša apie DPF filtro regeneravimo poreikį ir rodo proceso eigą.

Įsižiebus lemputei vadovaukitės 2.7.14 skirsniu – Įrenginio su DPF filtru (Diesel particulate filter/ dyzelino kietųjų dalelių filtru) eksploatavimo principai.



Išmetamųjų dujų aukštos temperatūros indikatorius (35)

Indikatorius rodo DPF (Diesel particulate filter/dyzelino kietųjų dalelių filtro) regeneravimo eigą.

Įsižiebus lemputei vadovaukitės 2.7.14 skirsniu – Įrenginio su DPF filtru (Diesel particulate filter/ dyzelino kietųjų dalelių filtru) eksploatavimo principai.



DPF (dyzelino kietųjų dalelių filtro) regeneravimo slopinimo indikatorius (36)

Indikatorius praneša apie DPF filtro regeneravimo blokavimą.

Draudžiama ilgalaikiai eksploatuoti įrenginį su slopinamu regeneravimu. Įsitikinkite, kad DPF filtro regeneravimo jungiklis nėra nustatytas į kairiąją padėtį. Nustatykite regeneravimo jungiklį į AUTO padėtį – DPF filtro regeneravimo slopinimo lemputė nebešvies.



Pasikartojantys regeneravimo slopinimai sukelia kietųjų dalelių filtro (DPF) gedimą. Ilgalaikis įrenginio eksploatavimas su slopinamu regeneravimu sukelia kietųjų dalelių filtro (DPF) užsiteršimą.



Variklio gedimo indikatorius (37)

Indikatorius praneša apie variklio gedimą.

Indikatorius, sužibėjęs kai veikia variklis, praneša apie gedimą.

Variklis užges, įrenginys sustos ir įsijungs stovėjimo stabdys.



Įjungti variklį galima tik pašalinus gedimą!



Akumulatoriaus įtampos rodiklis (38)



Atidirbtų valandų skaitiklis (39)



Gedimų pranešimų kodų rodiklis (40)



Kuro kiekio rodiklis (41)

Sėdynė

Sėdynės reguliavimas

- 1 Sėdynės atlošo kampo nustatymas
- 2 Sėdynės pakabos standumas
- 3 Išilginis sėdynės poslinkis
- 4 Skersinis sėdynės poslinkis

Sėdynės pakabos standumas

Pasukdami ratuką (2), nustatykite standumą, atsižvelgdami į vairuotojo svorį – nuo 50 iki 120 kg (nuo 110 iki 265 svarų).



Reguliuokite sėdynę prieš pradedami važiuoti.

Važiuodamas, vairuotojas visada privalo būti prisisegęs. Šio nurodymo nepaisymas gali sukelti mirtį arba rimtą sužalojimą.

Važiuojant vairuotojo kojos turi būti ant įrenginio platformos – kitaip galima susižeisti įrenginiu sukanč.

Išilginis sėdynės poslinkis

- Pakėlus svirtį (3) galima pajudinti sėdynę išilgai: pirmyn – atgal.

Skersinis sėdynės poslinkis

- Pakėlus svirtį (4) galima pajudinti sėdynę skersai: kairėn – dešinėn.

Sėdynės relė

Sėdynės relė yra įtaisyta į sėdynės pagalvėlę.

Vairuotojui nesėdint ant sėdynės, relė yra išjungta, ir įrenginio veikimas yra blokuojamas vienu šių būdų: variklio paleidimo blokavimas, įrenginio pajudėjimo iš vietos blokavimas, įrenginio stabdymas ir variklio išjungimas.

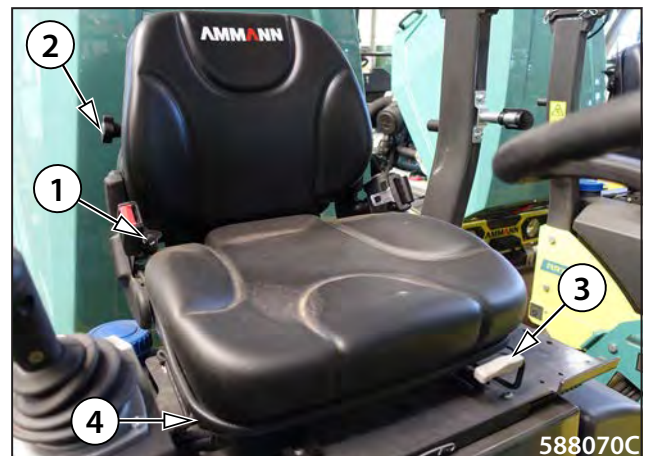
Šie veiksmai priklauso nuo:

- laiko, per kurį sėdynės relė lieka neaktyvi,
- judėjimo valdiklio padėties (ar jis yra stovėjimo stabdžio padėtyje „P“, ar ne)

Variklio paleidimo blokavimas

Vairuotojui nesėdint ant sėdynės, variklio paleidimas yra blokuojamas tais atvejais, kai judėjimo valdiklis nėra stovėjimo stabdžio padėtyje (P).

Tam, kad galėtumėte paleisti variklį, nustatykite judėjimo valdiklį į stovėjimo stabdžio padėtį (P).



2.6 Valdymo ir kontrolės prietaisai

Įrenginio pajudėjimo iš vietos blokavimas

Vairuotojui nesėdint ant sėdynės, įrenginio pajudėjimo iš vietos yra blokuojamas. Šiuo atveju, perjungus judėjimo valdiklį į kitą padėtį, nei stovėjimo stabdžio (P), vidaus degimo variklis išjungiamas su 5 sekundžių uždelsimu.

Tam, kad galėtumėte paleisti variklį, atsisėskite ant sėdynės ir nustatykite judėjimo valdiklį į stovėjimo stabdžio padėtį (P).

Įrenginio stabdymas

Jei vairuotojas atsikels nuo sėdynės daugiau nei 5 sekundėms, bet mažiau, nei 10 sekundėms, judėjimo valdikliui nesant stovėjimo stabdžio padėtyje (P), tuomet įrenginys bus sustabdytas. Įrenginys nebetraukia, išsijungia vibracija, ir po kurio laiko įjungiamas stovėjimo stabdys (P).

Tam, kad galėtumėte vėl pajudinti įrenginį, atsisėskite ant sėdynės ir nustatykite judėjimo valdiklį į stovėjimo stabdžio padėtį (P).

Variklio išjungimas

Jei vairuotojas atsikels nuo sėdynės daugiau nei 10 sekundėms, judėjimo valdikliui nesant stovėjimo stabdžio padėtyje (P), tuomet variklis išsijungs.

Tam, kad galėtumėte vėl paleisti variklį, atsisėskite ant sėdynės ir nustatykite judėjimo valdiklį į stovėjimo stabdžio padėtį (P).



Draudžiama dėti ant sėdynės pašalinius daiktus siekiant apkrauti relę!

Vairuodamas įrenginį, vairuotojas privalo vadovautis saugos nurodymais, neatlikti jokių veiksmų, galinčių sukelti pavojų darbo saugai ir visiškai susitelkti ties įrangos valdymu.

Vairuodamas įrenginį, vairuotojas privalo visada sėdėti ant sėdynės.

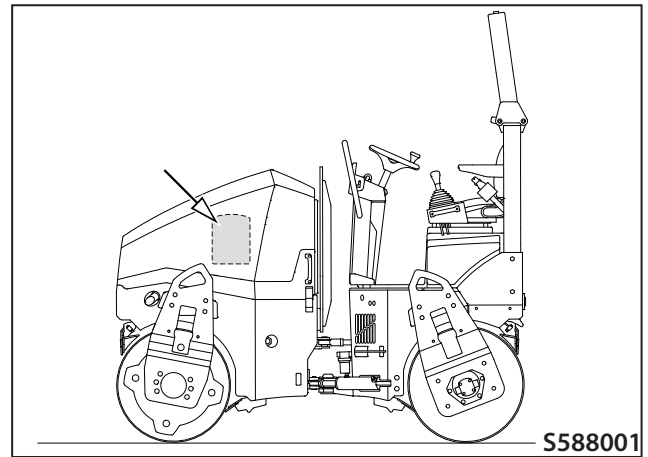
Išlipdamas iš įrenginio, vairuotojas privalo imtis priemonių, siekdamas apsaugoti įrenginį nuo nežadėto panaudojimo arba savaiminio įsijungimo.

Daiktadėžė dokumentams

Daiktadėžė yra variklio gaubto vidinės pusės kairėje ir yra skirta įrenginio naudojimo vadovui ir kitiems su įrenginio eksploatavimo susijusiems dokumentams saugoti.



Įrenginio naudojimo vadovas visada turi būti įrenginyje, tam skirtoje vietoje, kad operatorius visada galėtų jį rasti prireikus.



S588001

Gesintuvas

Vieta gesintuvui pritvirtinti.



Gamintojas rekomenduoja sumontuoti įrenginyje gesintuvą.



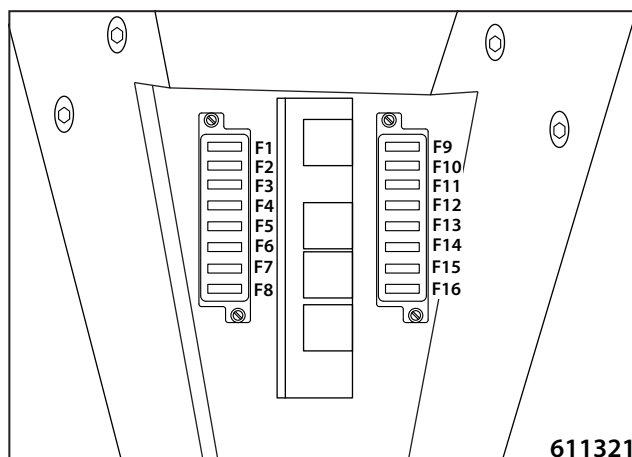
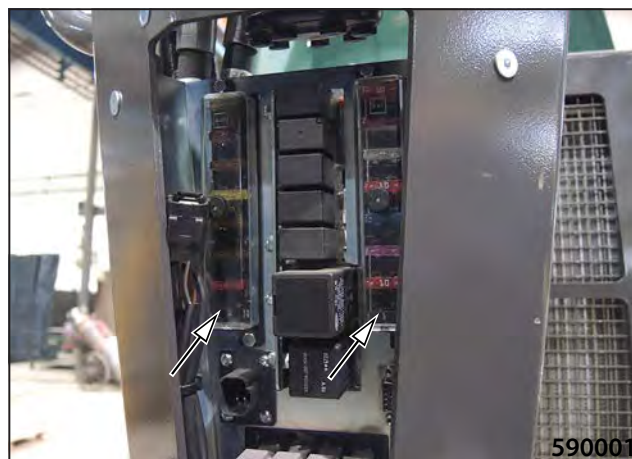
593300

2.6 Valdymo ir kontrolės prietaisai

Saugiklių dėžutė

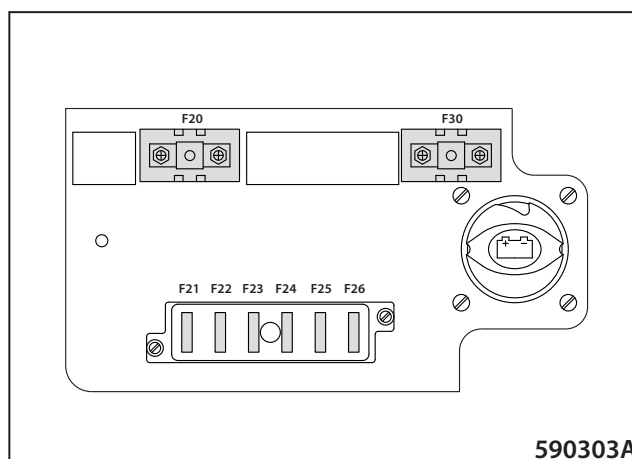
- F1 - 7,5 A gabaritiniai žibintai
- F2 - 7,5 A galiniai žibintai, valstybinio numerio apšvietimas
- F3 - 15 A priekiniai žibintai
- F4 - 15 A galinis žibintas, ROPS rėmo lempučių, švyturėlis, žaliasis švyturėlis, sekimo įtaisas
- F5 - 5 A posūkių rodiklių lempučių
- F6 - 5 A valdymo blokas – elektronika
- F7 - 40 A valdymo blokas – maitinimas
- F8 - 5 A vaizduoklis, generatoriaus sužadinimas
- F9 - 25 A hidraulinės alyvos aušintuvas
- F10 - 10 A montavimo lizdas, sėdynės pašildymas
- F11 - 7,5 A (15 A*) vandens purškimo siurblys, emulsijos purškimo siurblys ant rato ašies
- F12 - 7,5 A dešinioji važiavimo svirtis, kairioji važiavimo svirtis, užrakto jungiklis, darbo režimų perjungiklis, garsinio signalo jungiklis, stabdžių bandiklis, kalibravimo mygtukas
- F13 - 7,5 A garsinis signalas
- F14 - 5 A sėdynės relė
- F15 - 5 A infraraudonųjų spindulių termometro, sekimo įranga
- F16 rezervinis

* ARX40-2C/ ARX45-2C



Akumulatoriaus skyriklio saugikliai

- F20 - 70 A pagrindinis saugiklis
- F30 - 50 A įkaitymas
- F21 - 25 A pagrindinis variklio valdymo bloko saugiklis
- F22 - 5 A variklio valdymo blokas
- F23 - 7,5 A kuro siurblys
- F24 - 5 A tankinimo modulis



Prietaisų skydelio dangtis

Dangtis apsaugo prietaisų skydelį nuo:

- oro sąlygų
- vandalizmo
- pašalinių žmonių veiksmų

Prietaisų skydelio dangtį galima užrakinti pakabinama spyna, kuri nėra tiekama kartu su įrenginiu.



Variklio gaubtas

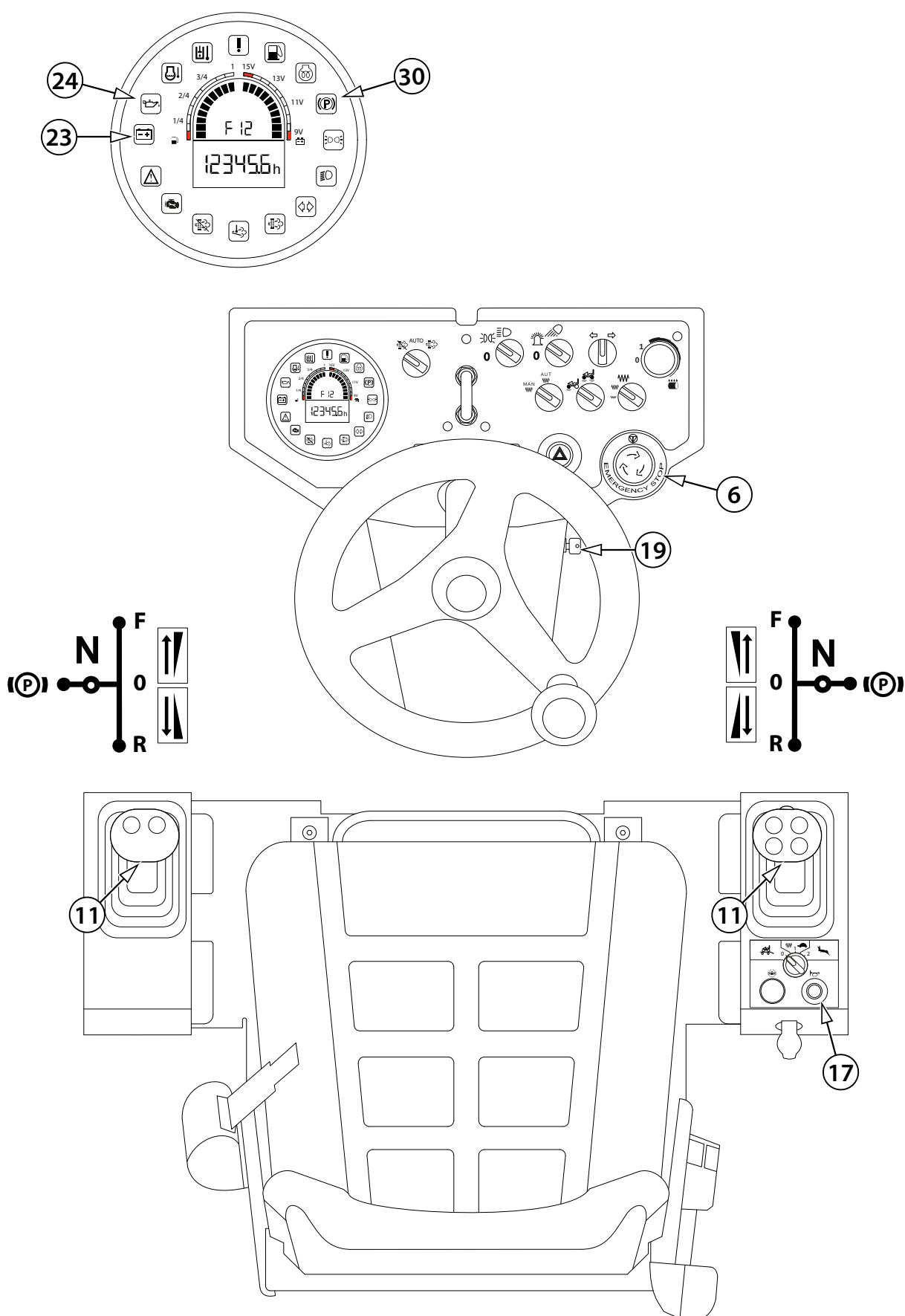
Variklio gaubtas apsaugo variklį nuo:

- oro sąlygų
- vandalizmo
- pašalinių žmonių veiksmų

Variklio gaubtą galima užrakinti pakabinama spyna, kuri nėra tiekama kartu su įrenginiu.



2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas



590A062B

2.7.1 Variklio paleidimas

Kasdien prieš paleisdami variklį patikrinkite alyvos kiekį variklyje ir hidrauliniame bakelyje, aušinimo skystį aušinimo kontūre, kurą kuro bako ir vandens kiekį vandens bakelyje. Patikrinkite, ar nėra atsipalaidavusios, nusidėvėjusios kurios nors įrangos dalys, ar netrūksta kurių nors dalių.

Paleiskite variklį tik būdami vairuotojo vietoje! Perspėkite apie variklio paleidimą sirena ir įsitikinkite, kad variklio paleidimas niekam nesukelia pavojaus!

Variklio paleidimas:

Įjunkite akumuliatoriaus skyrikį.

Atsisėskite ant sėdynės.

Nustatykite judėjimo valdiklį (11) į stabdžio padėtį (P). Jei yra įrengti du judėjimo valdikliai, nustatykite juos abejus į stabdžio padėtį (P).

Patikrinkite ar nėra aktyvintas avarinis stabdys (6).

Įdėkite raktelį į uždegimo jungiklį (19) „0“ padėtyje ir pasukite jį į „I“ padėtį.

Vaizduoklyje pradės šviesti akumuliatoriaus įkrovimo (23), variklio tepimo (24), variklio įkaitymo (29) ir stovėjimo stabdžio (30) indikatoriai.

Įkaitymo indikatorius (29) šviečia 2–10 sekundes, priklausomai nuo aplinkos temperatūros. Palikite raktelį „I“ padėtyje, kol indikatorius užges. Įkaitymo indikatorius (29) užgesus, perspėkite aplink esančius žmones apie variklio paleidimą įspėjamąja sirena (17) ir paleiskite variklį, pasukdami raktelį į „III“ padėtį.

Varikliui pasileidus, vaizduoklyje turi nebešviesti akumuliatoriaus įkrovimo (23) ir variklio tepimo (24) indikatoriai.



Nepaleiskite variklio, pasukdami raktelį į „III“ padėtį, kol užges variklio įkaitymo indikatorius (28).

Jei tenka važiuoti esant šaltam įrenginiui ir hidraulinei alyvai, tuomet stabdymo kelias yra ilgesnis, negu įšilus alyvai iki darbinės temperatūros.

Neveskite variklio ilgiau kaip 30 sekundžių. Prieš vėl mėgindami paleisti variklį palaukite 2 minutes.

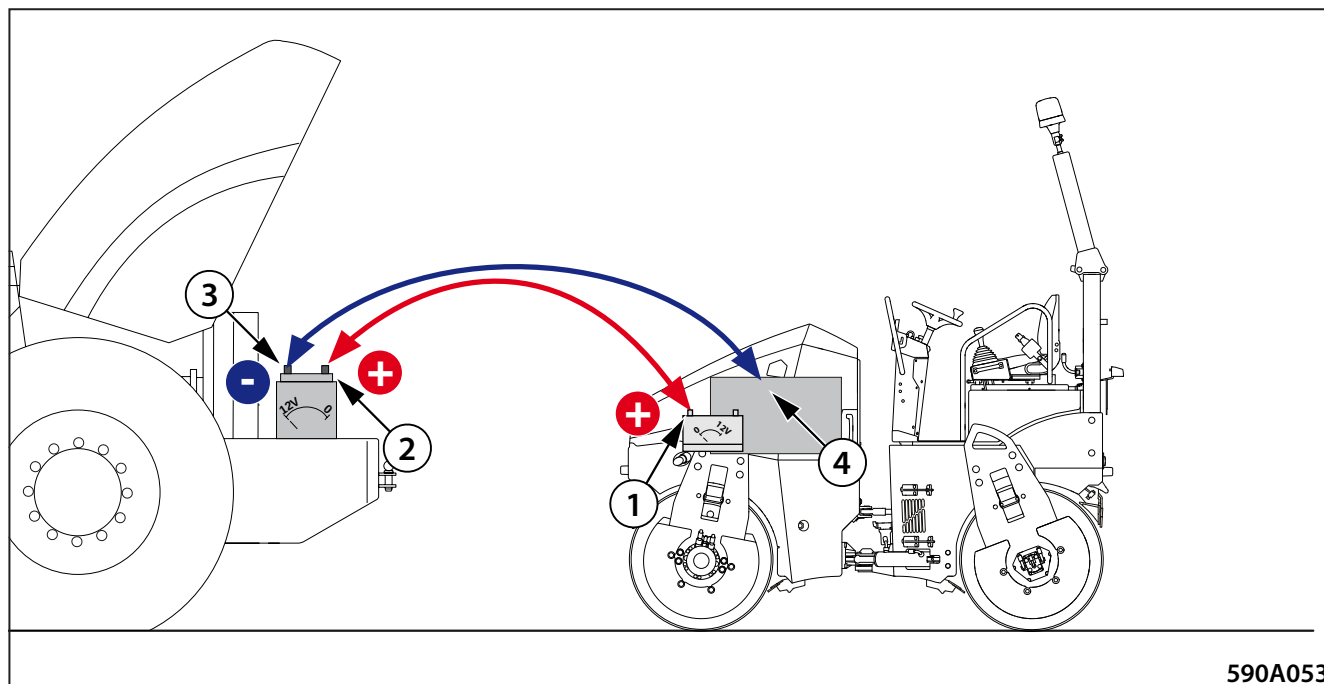
Varikliui pasileidus leiskite jam veikti be apkrovos 3 – 5 minutes.

Kol aušinimo skysčio temperatūra pasieks bent 40 °C (104 °F), neapkraukite variklio visu pajėgumu!

Pastaba

Jei variklis nepasileidžia arba išsijungia netrukus pasileidus, nuorinkite kuro sistemą vadovaudamiesi 3.6.47 dalimi.

2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas



Variklio paleidimas nuo išorinio šaltinio kabelio pagalba:



Maitinimo įtampa varikliui paleisti iš išorinio šaltinio turi būti 12 V.

Besąlygiškai laikykitės toliau aprašytos tvarkos.

- 1/ Prijunkite vieną kabelio (+) poliaus galą prie išsikrovusio akumuliatoriaus (+) poliaus.
- 2/ Prijunkite kitą kabelio (+) poliaus galą prie (+) poliaus.
- 3/ Prijunkite vieną kabelio (–) poliaus galą prie išorinio akumuliatoriaus (–) poliaus.
- 4/ Prijunkite kitą kabelio (–) poliaus galą prie paleidžiamo įrenginio dalies, kuri yra standžiai sujungta su varikliu (pavyzdžiui, su pačiu variklio bloku).

Paleidus variklį, atjunkite kabelį atvirkštine tvarka.



Neprijunkite kabelio (–) poliaus prie paleidžiamo įrenginio išsikrovusio akumuliatoriaus (–) poliaus! Kitaip paleidžiant variklį gali kilti stipri kibirkštis, galinti sukelti akumuliatoriuje atsirandančių dujų sprogimą.

Neizoliuotos jungiamųjų kabelių gnybtų dalys neturi susiliesti!

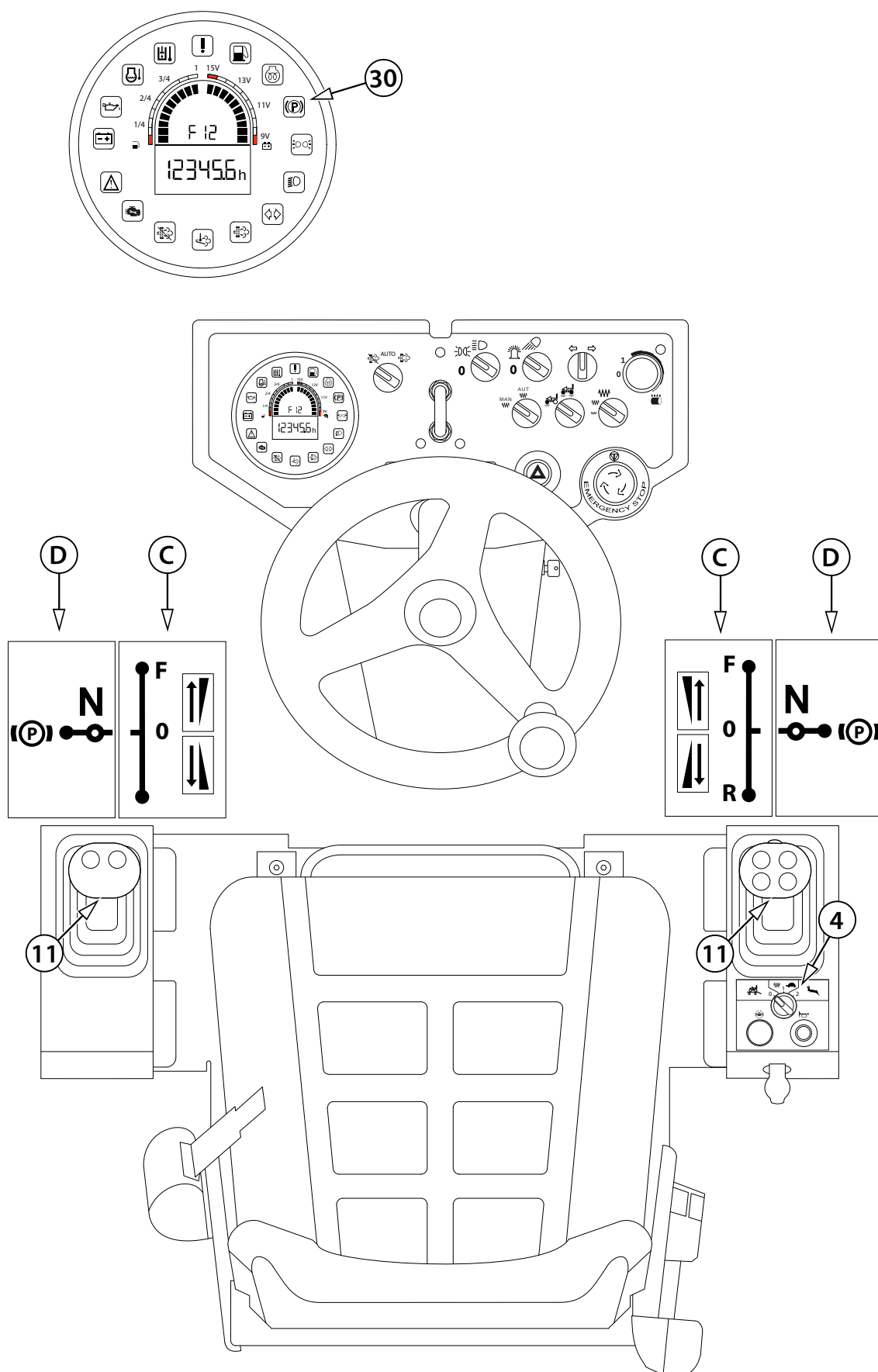
Prie akumuliatoriaus (+) poliaus prijungtas jungiamasis kabelis neturi susiliesti su elektrai laidžiomis įrenginio dalimis – gali atsirasti trumpas jungimas.

Nesilenkite prie akumuliatoriaus – ėdus elektrolitas gali sukelti nudegimus!

Neleiskite atsirasti jokiems užsidegimo šaltiniams (atvira ugnis, degančios cigaretės ir kt.).

Netikrinkite įtampos buvimo, mėgindami sukelti kibirkščiavimą su įrenginio korpusu!

2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas



590304B

2.7.2 Važiavimas ir atbulinė eiga



Prieš pradėdami judėti įsitikinkite, kad įrenginio lankstas nėra užfiksuotas.

Sirenos garsu perspėkite apie variklio paleidimą ir palaukite pakankamai ilgai, kad šalia arba po įrenginio esantys žmonės galėtų pasitraukti!

Prieš pradėdami judėti įsitikinkite, kad erdvė prieš įrenginį ir už jo yra laisva ir joje nėra jokių žmonių ar kliūčių!

Operatorius neturi valdyti įrenginį stovėdamas ant žemės. Jei vis dėlto jis taip padaro ir nesėdi ant sėdynės, tuomet pajudinus valdiklį iš stovėjimo stabdžio padėties (P) įrenginio stabdys neišsijungs ir įrenginys nepajudės iš vietos, bei po 5 sekundžių išsijungs variklis.

Operatorius neturi atsistoti nuo sėdynės norėdamas valdyti įrenginį. Jei vis dėlto jis tai padarys ir atsistos nuo sėdynės, judėjimo valdikliui nesant stovėjimo stabdžio padėtyje, tuomet įrenginys elgsis pagal sėdynės relės aprašymą (2.6 skirsnis).

Variklio apsukos

Norėdami reguliuoti variklio apsukas, pajudinkite judėjimo valdiklį (11).

- Variklio veikimas tuščia eiga (D)
 - Stovėjimo stabdžio padėtis (P)
 - Neutralioji padėtis (N)
- Padidintos variklio apsukos (C)
 - Nulinė padėtis (0)
 - Judėjimas pirmyn (F)
 - Judėjimas atgal (R)

Judėjimo krypties pasirinkimas

- Nustatykite judėjimo kryptį aktyvaus valdiklio pagalba. Nustatykite judėjimo valdiklį į stovėjimo stabdžio padėtį (P) ir palikite jį šioje padėtyje.
- Paleiskite variklį.
- Perjunkite judėjimo valdiklį (11) iš stovėjimo stabdžio padėties (P) į neutraliąją padėtį (N) – stabdžiai atsipalaiduos, stovėjimo stabdžio indikatorius (30) nustos šviesti. Variklis veiks tuščia eiga.
- Perjunkite judėjimo valdiklį (11) į (0) padėtį ir pasirinkite judėjimo kryptį (F/R). Variklis veikia tuščia eiga.

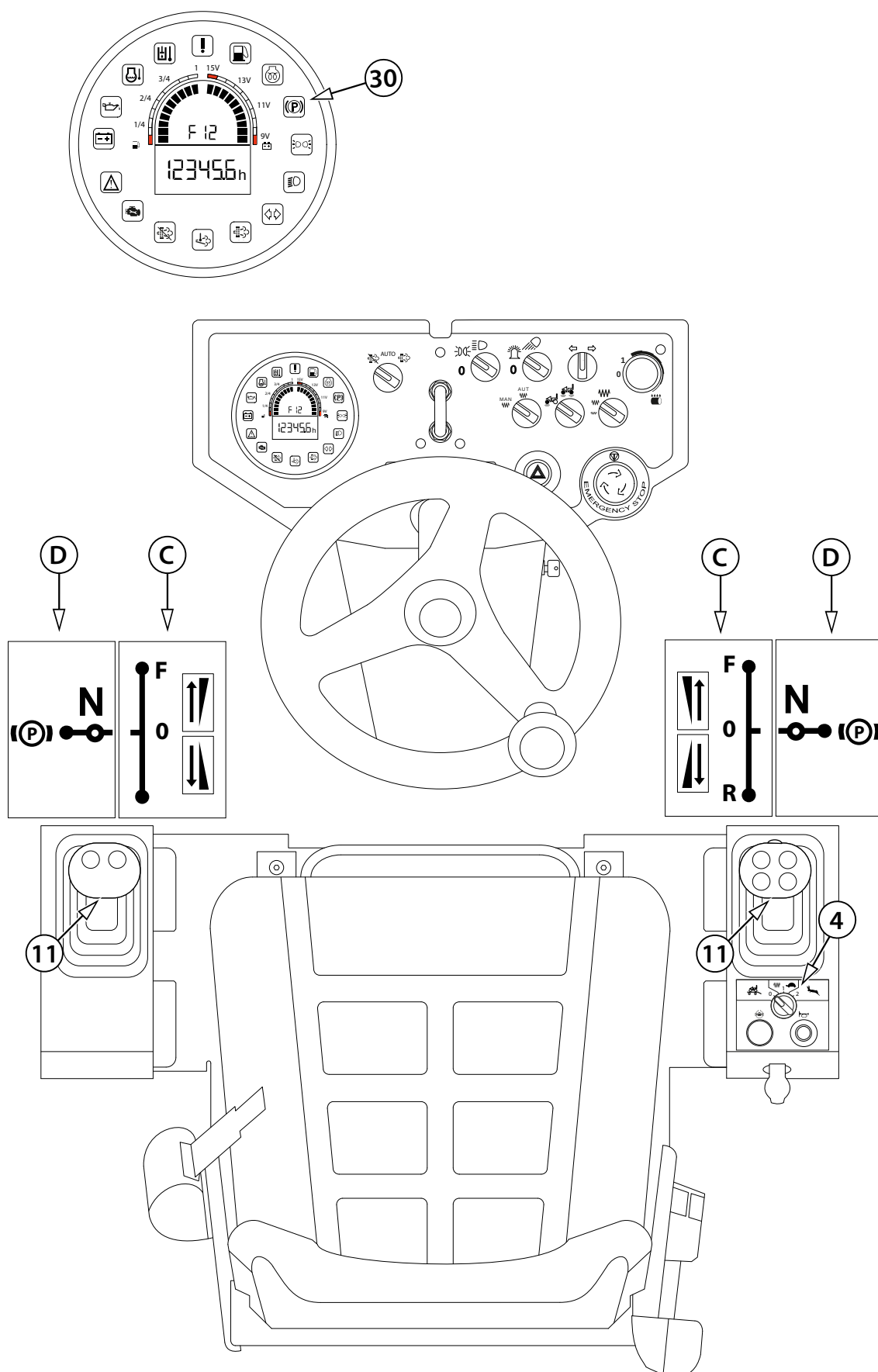
Vairuotojui atleidus judėjimo valdiklį (11), jis automatiškai negrįžta į nulinę padėtį. Judėjimo valdiklis lieka pasirinktoje padėtyje.

Vairuotojui staigiai perjungus judėjimo valdiklį (11) per nulinę padėtį (0) iš vienos judėjimo krypties į kitą (pavyzdžiui, dėl pavojingos situacijos), įrenginys sustoja ir įsijungia stovėjimo stabdys („panikos reakcija“).



Vairuotojui staigiai perjungus judėjimo valdiklį (11) iš pasirinktos padėties į neutraliąją (pavyzdžiui, dėl pavojingos situacijos), įrenginys sustos, tačiau stovėjimo stabdys neišsijungs. Judant nuokalnėn tai gali sukelti tolesnį įrenginio judėjimą dėl protėkių hidraulinėje sistemoje.

2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas



590304B

Judėjimo greičio pasirinkimas

- Nustatykite judėjimo greitį aktyvaus valdiklio pagalba. Nustatykite judėjimo valdiklį į stovėjimo stabdžio padėtį (P) ir palikite jį šioje padėtyje.
- Judėjimo greitis atitinka judėjimo valdiklio (11) nukrypimą pirmyn arba atgal nuo nulinės padėties (0), tam tikru įrenginio naudojimo režimu (4).
- Judėjimo greitį galima keisti judėjimo režimų perjungikliu (4).

Panikos reakcija

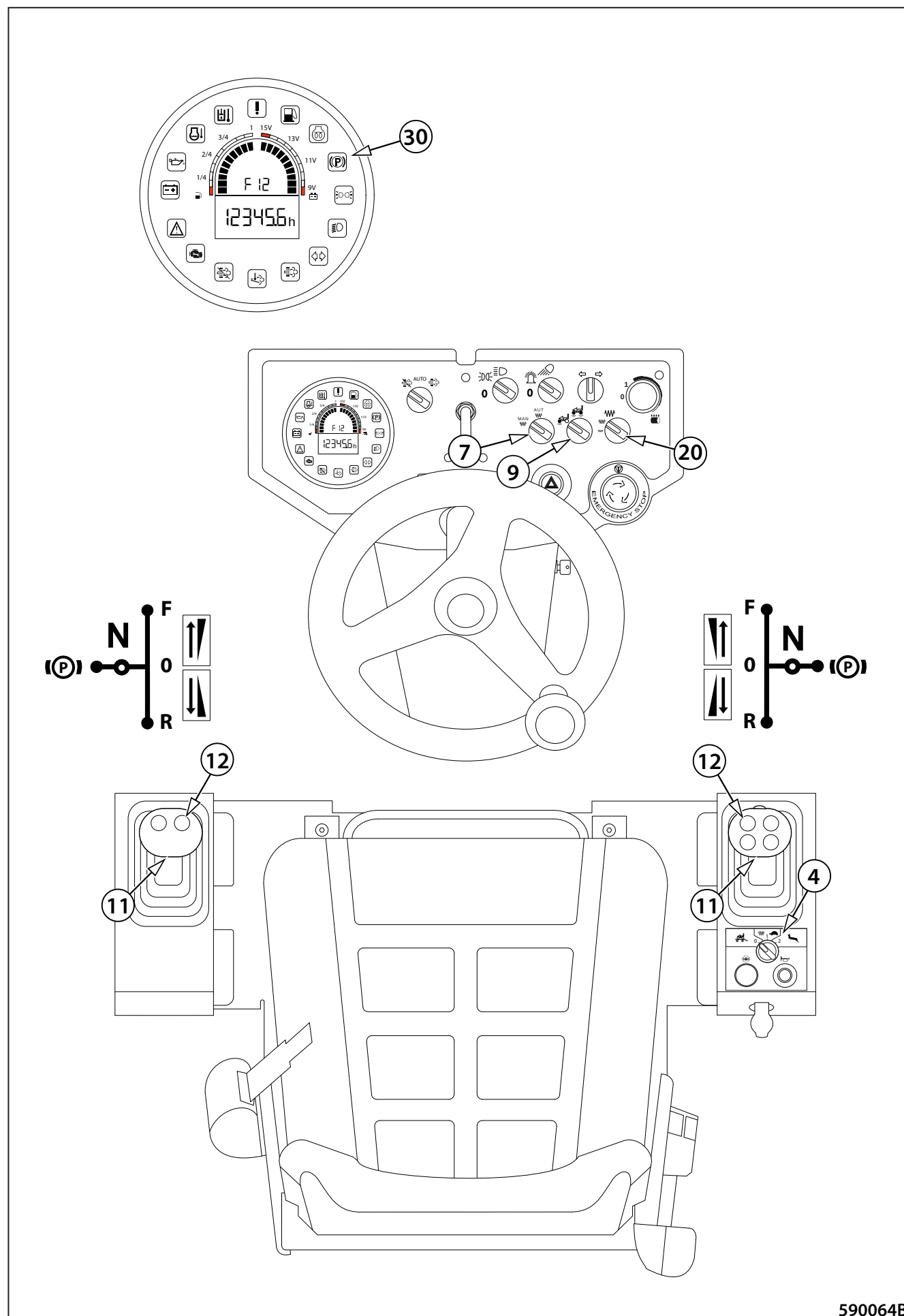
Momentinis įrenginio sustabdymas judėjimo valdikliu (11) veikia visais įrenginio judėjimo režimais. 1 sekundės bėgyje perjungus judėjimo valdiklį (11) iš vienos krypties į kitą per (0) įrenginys sustoja, įsijungia stovėjimo stabdys, bet variklis lieka veikti – vadinama „panikos reakcija“. Esant įjungtai vibracijai, ji išsijungia net rankiniu režimu. Norint vėl pradėti judėti, reikia perkelti judėjimo valdiklį (11) į stovėjimo stabdžio padėtį (P), po to pasirinkti judėjimo kryptį (F/R).

Pastaba

Vairuotojui atsistojus nuo sėdynės, kai judėjimo svirtis yra stabdžio padėtyje (P), įrenginys elgsis pagal sėdynės relės aprašymą (žr. 2.6 skirsnį).

Jei vairuotojas nesėdėdamas ant sėdynės perjungs judėjimo valdiklį iš stovėjimo stabdžio padėties, po 5 sekundžių užges variklis.

2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas



Įrenginio judėjimas ir atbulinė eiga vibruojant



Draudžiama įjungti vibraciją įrenginiui stovint.

Jei šviečia stovėjimo stabdžio indikatorius (30), perkeltkite judėjimo valdiklį (11) iš stovėjimo stabdžio padėties (P) į (0) padėtį.

Rankinis režimas

Rankinis režimas įjungiamas vibracijos režimų perjungiklio (7) pagalba.

Vibracijos amplitudės perjungikliu (20) pasirinkite vibracijos dažnį.

Vibruojančio būgno pasirinkimo jungikliu (9) pasirinkite priekinio būgno vibraciją arba priekinio ir galinio būgnų vibraciją.

Judėjimo režimų perjungikliu (4) nustatykite „1“ režimą – darbinį įrenginio režimą.

Judėjimo valdikliu (11) pasirinkite judėjimo kryptį: F – pirmyn arba R – atgal.

Įjungimas

Įjunkite vibraciją vibracijos jungikliu (12).

Išjungimas

Išjunkite vibraciją vibracijos jungikliu (12)

Pastaba

Judėjimo valdikliui (11) esant nulinėje padėtyje (0), įrenginio vibravimas vis dar bus aktyvintas. Stovėjimo stabdžio padėtyje (P) vibravimas automatiškai išsijungs.

Automatinis režimas

Automatinis režimas įjungiamas vibracijos režimų perjungiklio (7) pagalba.

Vibruojančio būgno pasirinkimo jungikliu (9) pasirinkite priekinio būgno vibraciją arba priekinio ir galinio būgnų vibraciją.

Judėjimo režimų perjungikliu (4) nustatykite „1“ režimą – darbinį įrenginio režimą.

Judėjimo valdikliu (11) pasirinkite judėjimo kryptį: F – pirmyn arba R – atgal.

Įjungimas

Paspauskite vibracijos jungiklį (12).

Vibracija ir purškimas automatiškai įsijungia judėjimo greičiui viršijus 1-2 km/h (0,6-1,2 MPH).

Vibracija ir purškimas automatiškai išsijungia judėjimo greičiui sulėtėjus mažiau už 1-2 km/h (0,6-1,2 MPH).

Vibravimas ir purškimas lieka aktyvus net perjungus judėjimo valdiklį (11) per nulinę padėtį (0).

Išjungimas

Išjunkite vibraciją vibracijos jungikliu (12)

Laikant judėjimo valdiklį (11) nulinėje padėtyje (0) arba nustačius jį į stovėjimo stabdžio padėtį (P), vibravimas ir purškimas automatiškai išsijungia.

Panikos reakcija

Momentinis įrenginio sustabdymas judėjimo valdikliu (11) veikia visais įrenginio judėjimo režimais. 1 sekundės bėgyje perjungus judėjimo valdiklį (11) iš vienos krypties į kitą per (0) įrenginys sustoja, įsijungia stovėjimo stabdys, bet variklis lieka veikti – vadinama „panikos reakcija“. Esant įjungtai vibracijai, ji išsijungia net rankiniu režimu. Norint vėl pradėti judėti, reikia perkelti judėjimo valdiklį (11) į stovėjimo stabdžio padėtį (P), po to pasirinkti judėjimo kryptį (F/R).

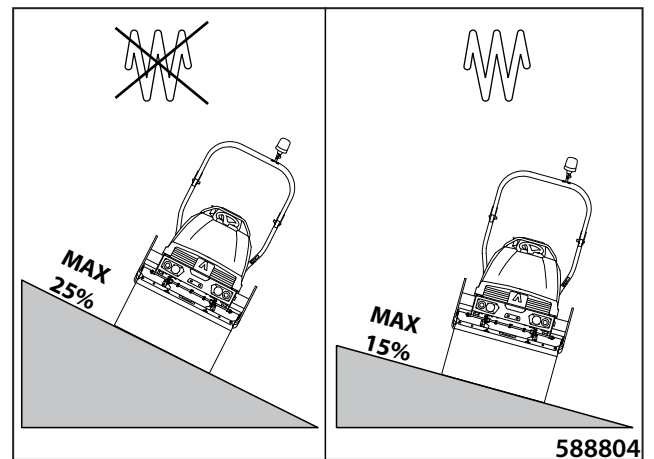
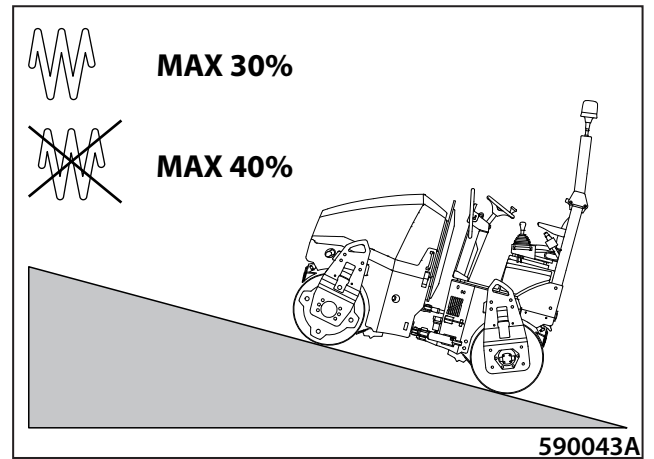


Maksimalus leistinas nuolydžio kampas judant įkalnėn ir statmenai šlaitui – žr. paveikslėlį.

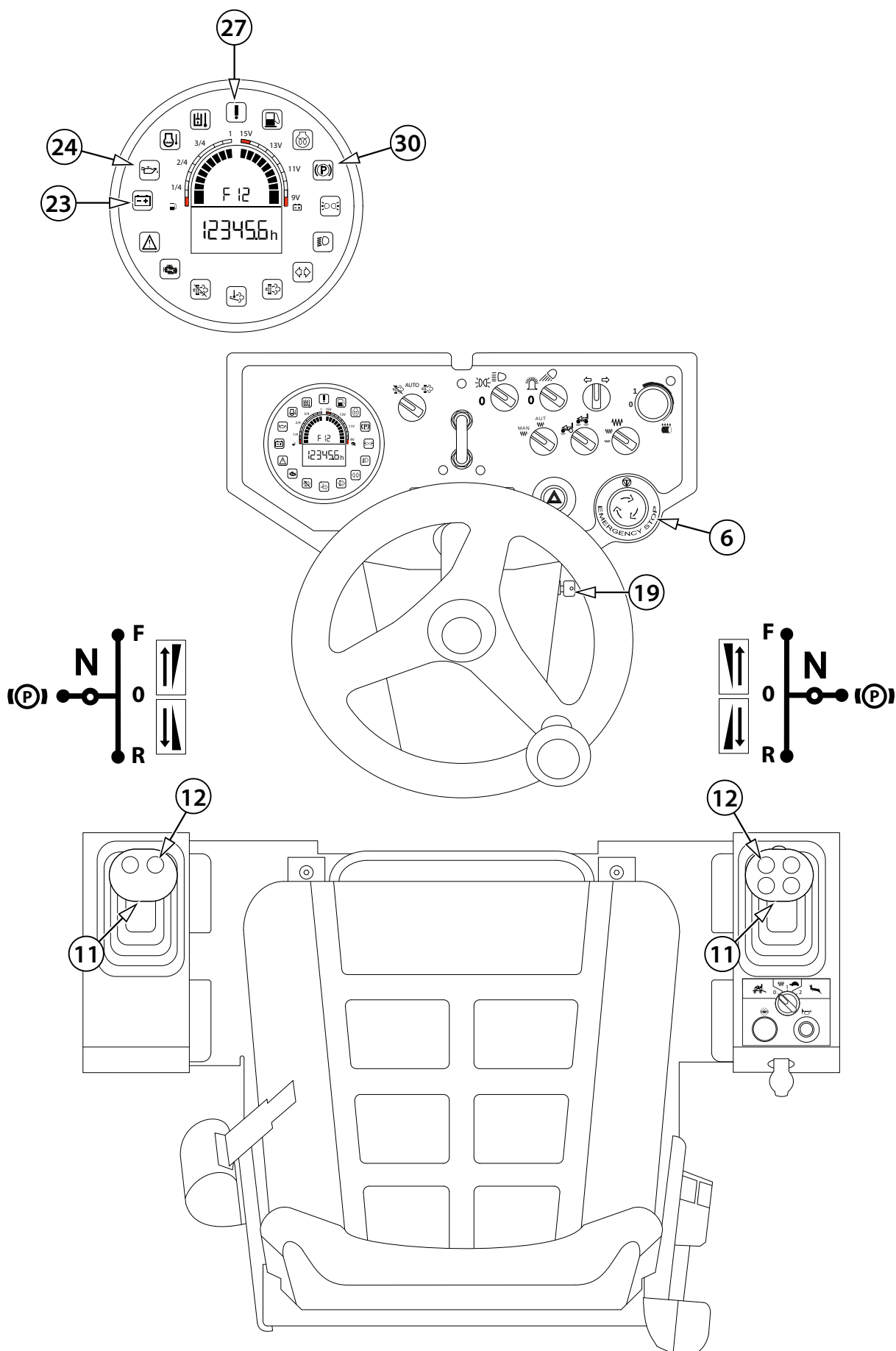
Nurodytos vertės bus mažesnės, atsižvelgiant į sukibimo sąlygas ir faktinę įrenginio masę!

Užkirskite kelią galimam pavojui ir skirkite ypatingą dėmesį leistinų šlaito nuolydžių laikymuisi.

Atkreipkite dėmesį į saugos priemonių laikymąsi. Važiuodamas, įrenginio operatorius visuomet privalo būti prisisegęs saugos diržą.



2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas



590065C

2.7.3 Įrenginio sustabdymas ir variklio išjungimas

Išjunkite vibraciją vibracijos jungikliu (12).

Sustabdykite įrenginį, perjungus judėjimo valdiklį (11) į neutralią padėtį (N).

Ijunkite stabdį, nustatydami judėjimo valdiklį (11) į stabdžio padėtį (P).

Pasukite raktelį uždegimo jungiklyje (19) į „0“ padėtį, išimkite jį iš uždegimo jungiklio ir uždarykite dangtelį.

Baigdami dirbti su įrenginiu išjunkite akumuliatoriaus skyriklį.

2.7.4 Avarinis įrenginio sustabdymas



Kilus avarinei situacijai, reikalaujančiai momentinio įrenginio sustabdymo, paspauskite avarinio stabdžio mygtuką (6). Įrenginys tučtuojau sustos, variklis užges.

Įjungimas:

Paspauskite avarinio stabdžio mygtuką (6) – įrenginys tučtuojau sustos, variklis užges ir įsijungs stovėjimo stabdys.

Vaizduoklyje pradės šviesti akumuliatoriaus įkrovimo (23), variklio tepimo (24), stovėjimo stabdžio (27) ir avarinio stabdžio (30) indikatoriai.

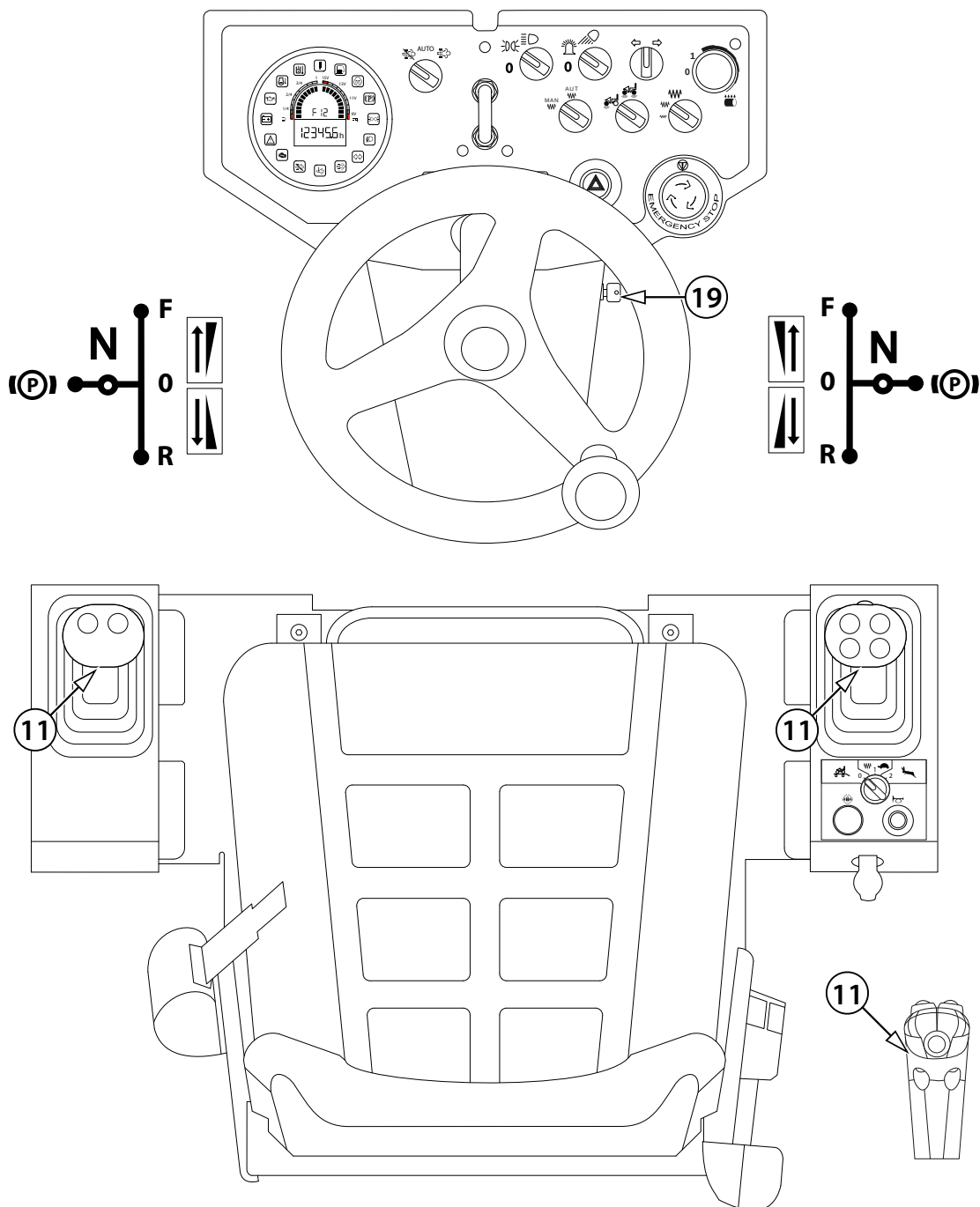
Išjungimas:

Pasukite avarinio stabdžio mygtuką (6) rodimųjų kryptimi.

Vaizduoklyje liks šviesti akumuliatoriaus įkrovimo (23), variklio tepimo (24) ir stovėjimo stabdžio (30) indikatoriai.

Perkelkite judėjimo valdiklį (11) į stovėjimo stabdžio padėtį (P), po to paleiskite variklį.

2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas



590066B

2.7.5 Įrenginio pastatymas į stovėjimo vietą

Pastatykite įrenginį ant patvaraus lygaus paviršiaus vietoje, kurioje jam negresia stichinės nelaimės (pavyzdžiui, užtvindymas, nuošliaužos).

Nustatykite judėjimo valdiklį (11) į stabdžio padėtį (P).

Pasukite raktelį uždegimo jungiklyje (19) į „0“ padėtį, išimkite jį iš uždegimo jungiklio ir uždarykite dangtelį.

Išjunkite akumuliatoriaus skyriklį, jei jis yra įrengtas.

Išvalykite įrenginį nuo purvo.

Apžiūrėkite įrenginį ir pašalinkite problemas, atsiradusias įrenginiui dirbant.

Užrakinkite prietaisų skydelio dangtį ir variklio gaubtą pakabinama spyna.

Pastaba

Pakabinama spyna nėra tiekama kartu su įrenginiu.

Prietaiso skydelio dangčio ir variklio gaubto užrakinimas apsaugo juos nuo pašalinių asmenų piktnaudžiavimo.



Draudžiama naudoti stovėjimo stabdį norint papildomai stabdyti judantį įrenginį.

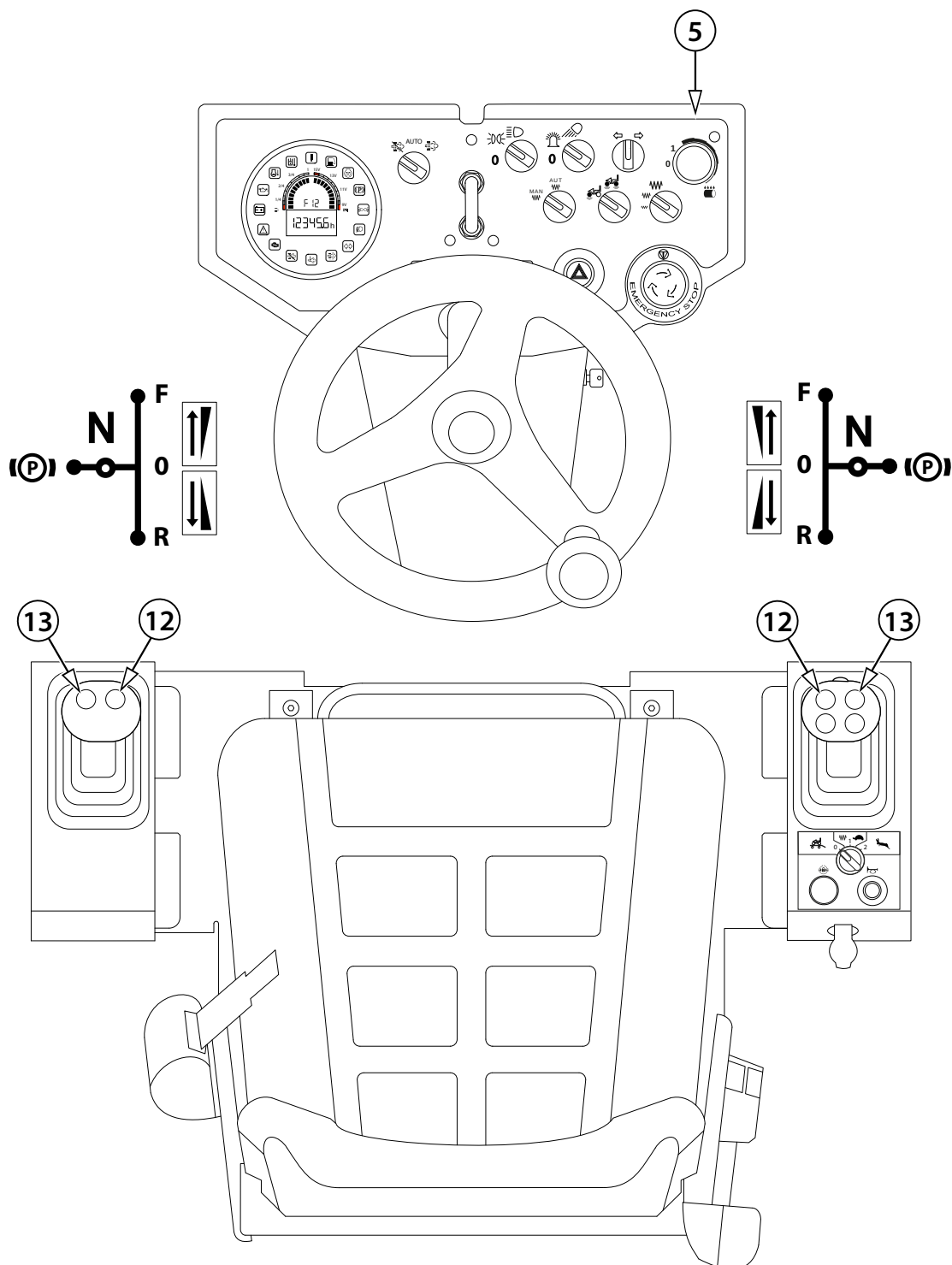
2.7.6 Panikos reakcija

Momentinis įrenginio sustabdymas judėjimo valdikliu (11) veikia visais įrenginio judėjimo režimais. 1 sekundės bėgyje perjungus judėjimo valdiklį (11) iš vienos krypties į kitą per (0) įrenginys sustoja, įsijungia stovėjimo stabdys, bet variklis lieka veikti – vadinama „panikos reakcija“. Esant įjungtai vibracijai, ji išsijungia net rankiniu režimu. Norint vėl pradėti judėti, reikia perkelti judėjimo valdiklį (11) į stovėjimo stabdžio padėtį (P), po to pasirinkti judėjimo kryptį (F/R).



Draudžiama naudoti „panikos reakciją“ norint tiesiog paprastai sustabdyti įrenginį. Naudokite „panikos reakciją“ tik tai pavojuje situacijoje, kai reikia nedelsiant sustabdyti įrenginį.

2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas



590067B

2.7.7 Purškimas

Vandens lygį talpykloje rodo indikatorius (1).

Vandens talpyklos įpylimo žiotys (2).

Prieš pradėdami dirbti su įrenginiu patikrinkite vandens lygį talpykloje.

Purškimo potenciometro pagalba (5) įjunkite purškimą.

0 padėtis – purškimas išjungtas

1 padėtis – purškimas įjungtas

Pasukimas į dešinę iš 1 padėties įjungia pertraukiamą purškimą.

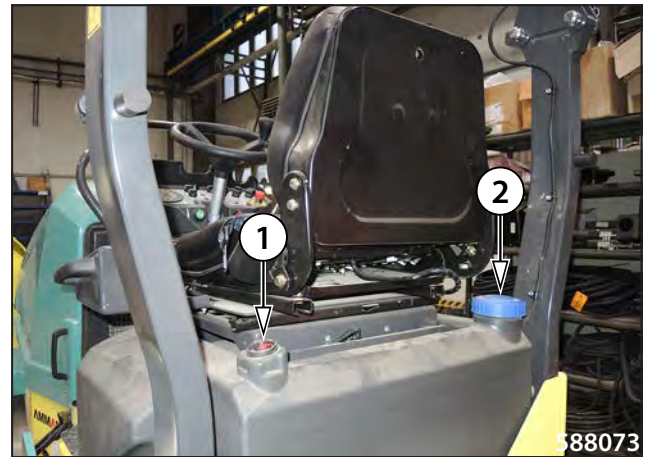
Pertraukiamo purškimo režimu galima sklandžiai reguliuoti purškimo pertraukų intervalą.

Purškimo jungiklio (13) galima bet kuriuo metu įjungti purškimą: pavyzdžiui, prieš įrenginiui įvažiuojant į tankinamą paviršių.

Pastaba

Jei įrenginys yra kombinuotas, tuomet purškimo jungiklis (13) yra skirtas padangoms apipurkšti, o būgno apipurškimui yra naudojamas purškimo potenciometas (5).

Nustačius automatinę vibravimą, purškimas automatiškai nutraukiamas, kai įrenginys nustoja judėti.



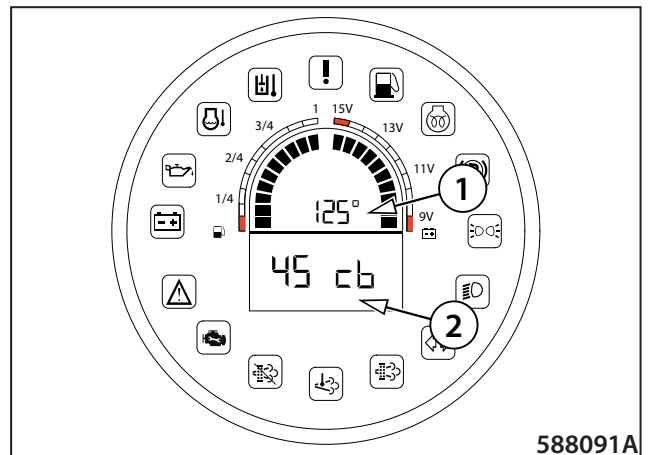
2.7.8 ACE Force (neprivaloma įranga)

ACE Force sistema matuoja faktinį paviršiaus tankinimą ties priekiniu būgnu ir rodo cb matavimo vienetais (MN/m) išreikštą rezultatą daugiafunkciame vaizduoklyje.

1 – paviršiaus temperatūra

2 – tankinimo vertė

ACE Force yra įjungiama ir išjungiama vibracijos jungiklio paspaudimu (12). Rezultatai nėra išsaugojami ar spausdinami.



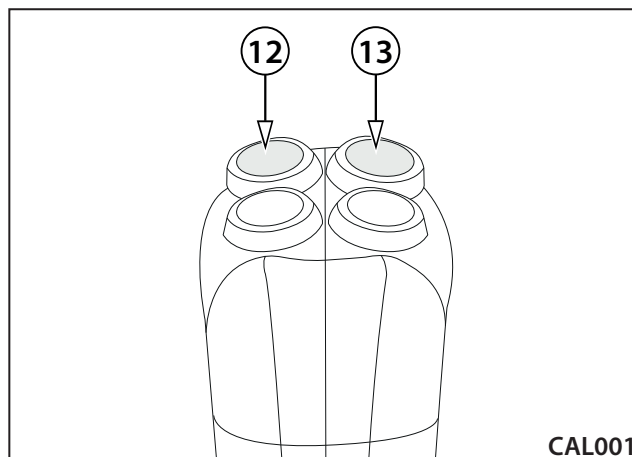
2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

2.7.9 Infraraudonųjų spindulių termometras (neprivaloma įranga)

Ijungiamas pasukant uždegimo jungiklio (19) raktelį ir jutiklio pagalba nustato tankinamo bituminio paviršiaus temperatūra. °C išreikštas rezultatas yra rodomas vaizduoklyje.

Valdymas

Tolesniame tekste „OK mygtuku“ yra vadinamas vibracijos mygtukas (12), „SELECT“ (pasirinkimo) mygtuku yra vadinamas purškimo mygtukas (13). Šie mygtukai veikia tik dešiniajame judėjimo valdiklyje.



°C arba °F matavimo vienetų pasirinkimo tvarka

Nustačius reikalingus parametrus vaizduoklyje, pasirinkimas yra automatiškai išsaugomas.

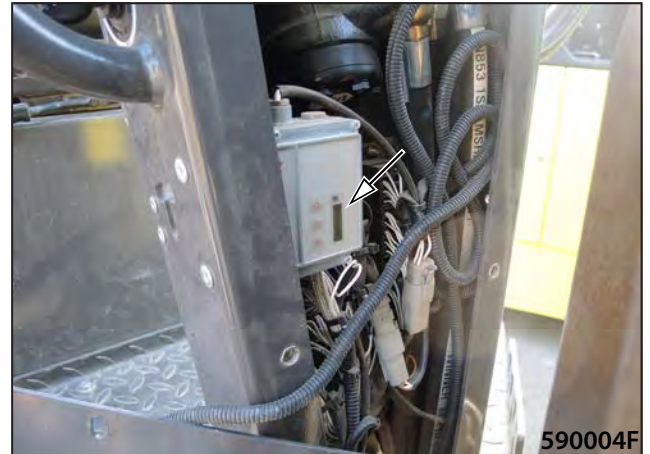
Nuimkite dangtį.



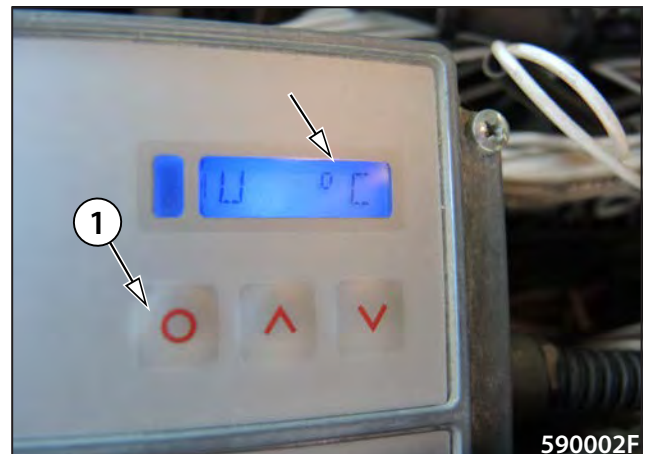
Pasukite uždegimo jungiklio raktelį į „I“ padėtį.



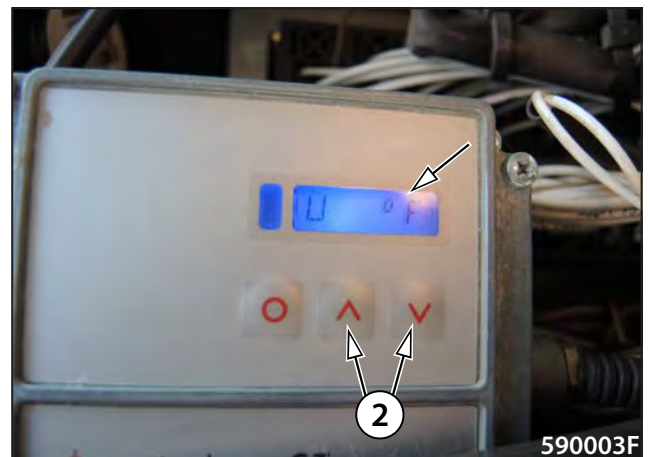
Infraraudonųjų spindulių termometro ekranas pradės šviesti.



Spauskite MODE mygtuką (1), kol ekrane pasirodys užrašas: °C.

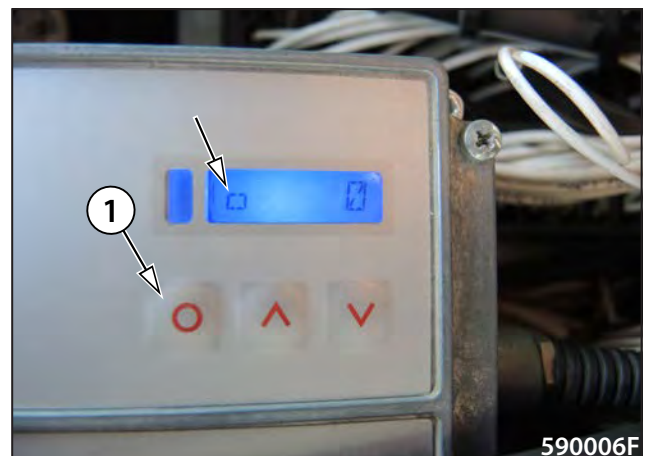


Spauskite rodykles AUKŠTYN ir ŽEMYN (2), kol ekrane pasirodys užrašas: °F.



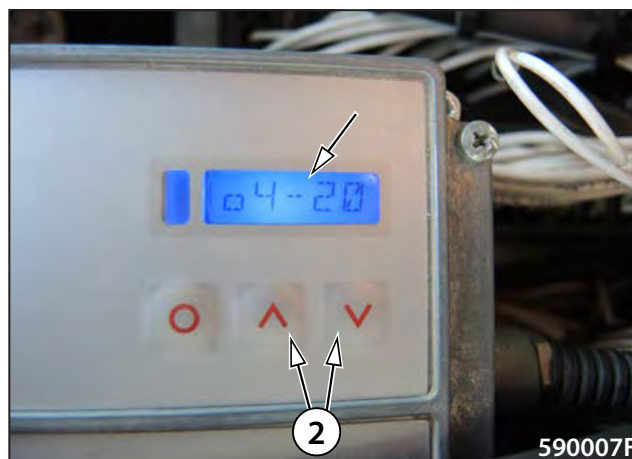
Nustatykite infraraudonųjų spindulių termometro išvesties srovę.

- Spauskite MODE mygtuką (1), kol ekrane pasirodys simbolis „0“.



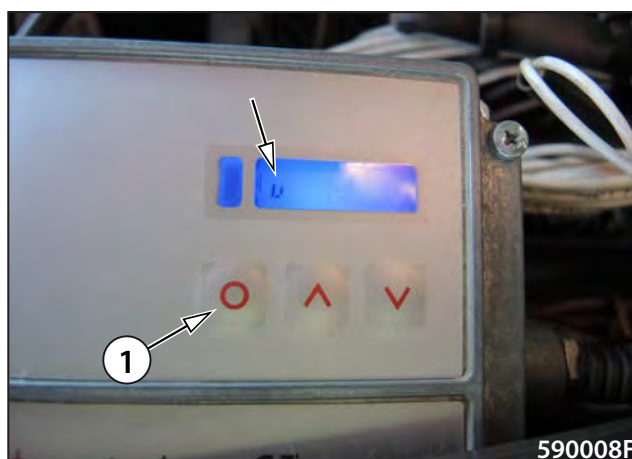
2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

- Spauskite rodykles AUKŠTYN ir ŽEMYN (2), kol ekrane pasirodys užrašas „4 – 20 mA“.

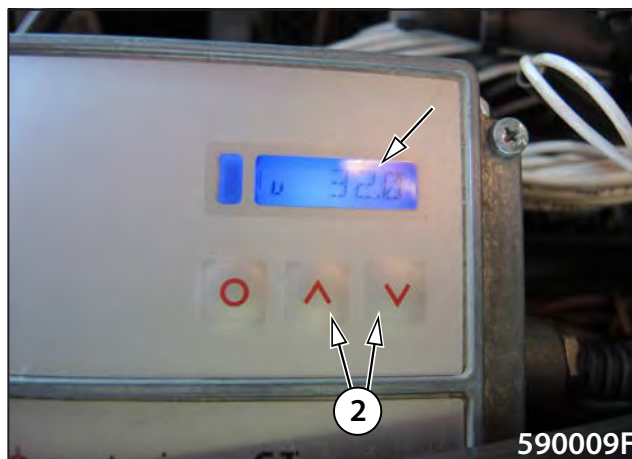


Nustatykite minimalią temperatūrą.

- Spauskite MODE mygtuką (1), kol ekrane pasirodys simbolis „u“.

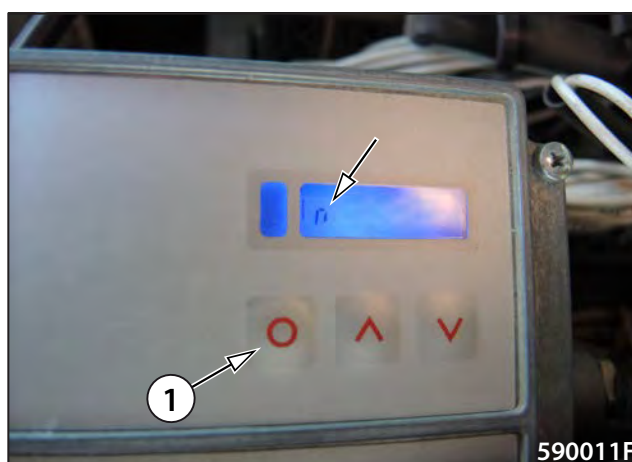


- Spauskite rodykles AUKŠTYN ir ŽEMYN (2), kol ekrane pasirodys užrašas „32.0 °F“.

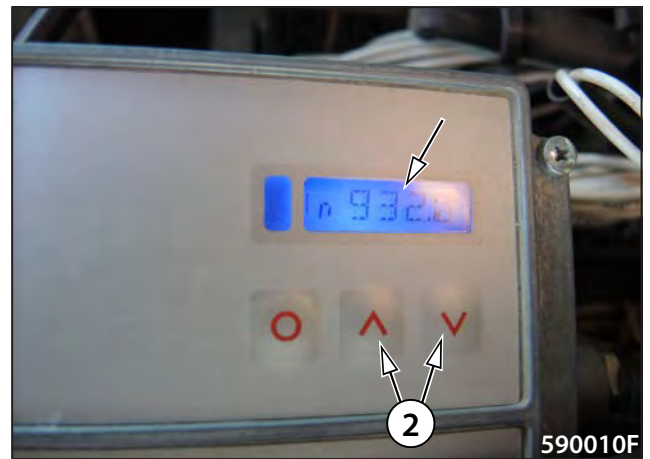


Nustatykite maksimalią temperatūrą.

- Spauskite MODE mygtuką (1), kol ekrane pasirodys simbolis „n“.



- Spauskite rodykles AUKŠTYN ir ŽEMYN (2), kol ekrane pasirodys užrašas „932.0 °F“.



- Sumontuokite dangtį.



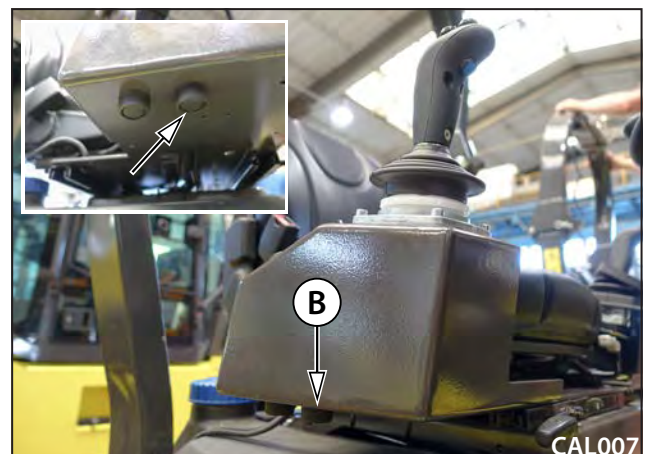
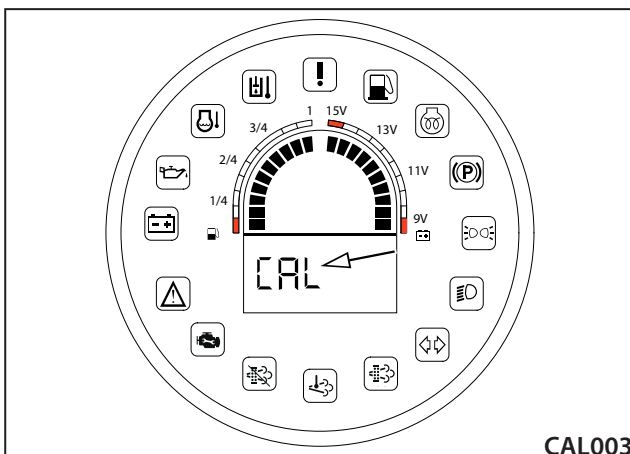
Pasukite uždegimo jungiklio raktelį į „I“ padėtį.



Atsisėskite į vairuotojo vietą (suveiks sėdynės relė).

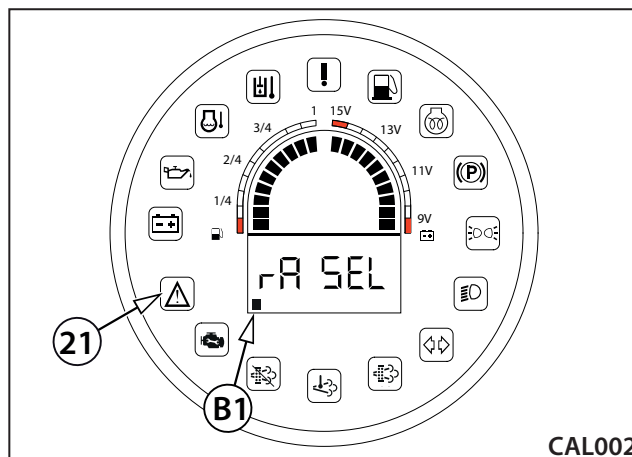
Nustatykite judėjimo valdiklį į stovėjimo stabdžio padėtį „P“.

Paspauskite kalibravimo mygtuką (B) ir laikykite jį 5 sekundes. Kol laikote mygtuką, vaizduoklyje rodomas užrašas „CAL“ (kalibruojama).

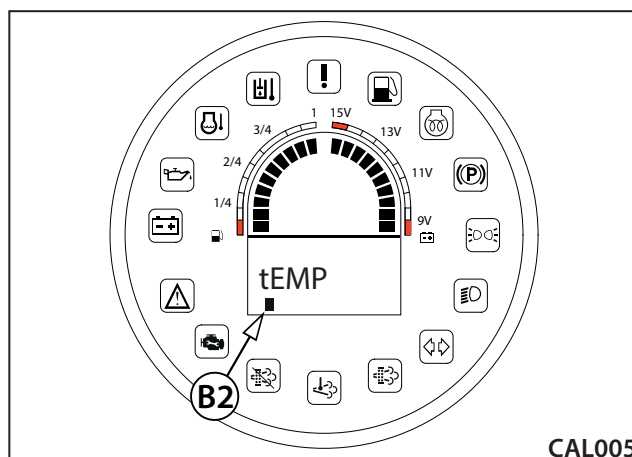


2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

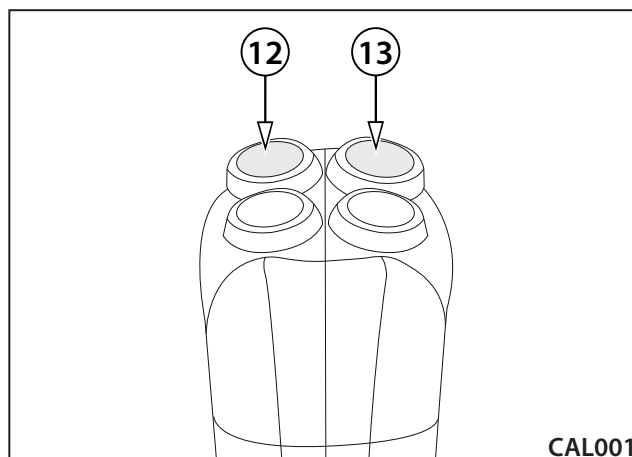
Praėjus 5 sekundėms, vaizduoklyje pasirodys užrašas „B1“, kartu pradės mirksėti gedimų pranešimų indikatorius (21).



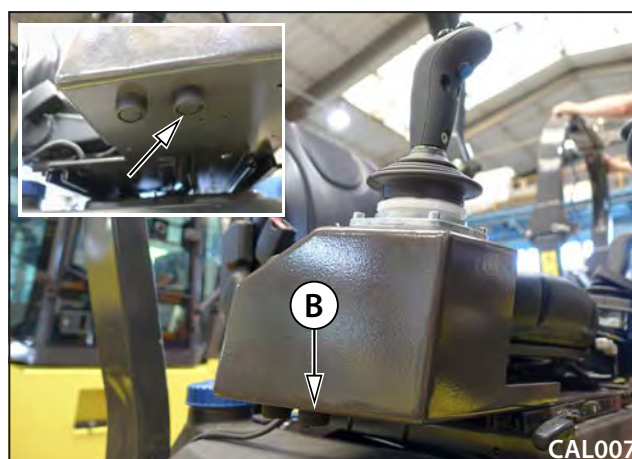
„Select“ mygtuku (13) pereikite prie B2 punkto (Temperatūros matavimo vienetų Fahrenheit/Celsius pasirinkimas) ir patvirtinkite, paspaudę OK (12).



„Select“ mygtuku (13) nustatykite reikalingus matavimo vienetus ir patvirtinkite pasirinkimą paspausdami OK (12).



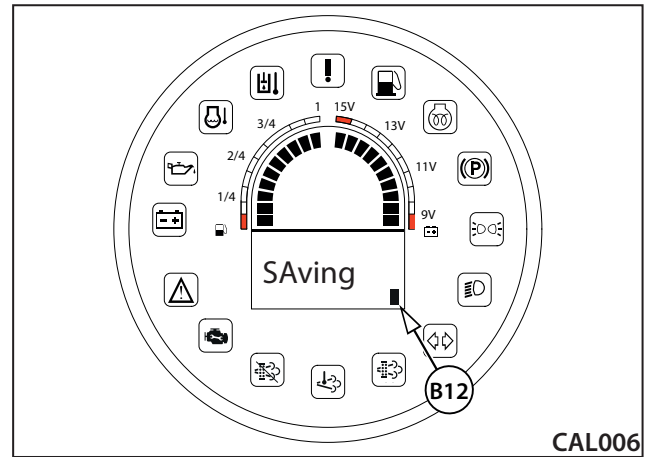
„Select“ mygtuku (13) pereikite prie B12 punkto, paspauskite kalibravimo mygtuką (B) ir laikykite jį 5 sekundes.



Kol laikote mygtuką, vaizduoklyje rodomas užrašas „Saving“ (įrašoma).

Jei parametrai yra tvarkingi, jie išsaugomi atmintyje, ir vaizduoklyje pasirodo užrašas „Saved“ (įrašyta).

Jei nustatyti parametrai nėra tvarkingi, vaizduoklyje pasirodys užrašas „Error“ (klaida). Tuomet parametrai neišsaugomi, ir reikia pakartoti visą procesą iš naujo.



CAL006

Baigus nustatyti parametrus reikia išjungti uždegimą, nustačius raktelį uždegimo jungiklyje (19) į „0“ padėtį.

Norėdami išeiti iš kalibravimo režimo neišsaugodami nustatymų, galite išjungti uždegimą arba paspausti ir 5 sekundes laikyti kalibravimo mygtuką, kai nėra pažymėtas punktas B12.



CAL008

Paleiskite variklį. Vaizduoklyje pasirodys matavimo rezultatas pasirinktais Farenheito arba Celsijaus laipsniais.



590017F

2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

2.7.10 ROPS rėmo pakilimas ir sulankstymas

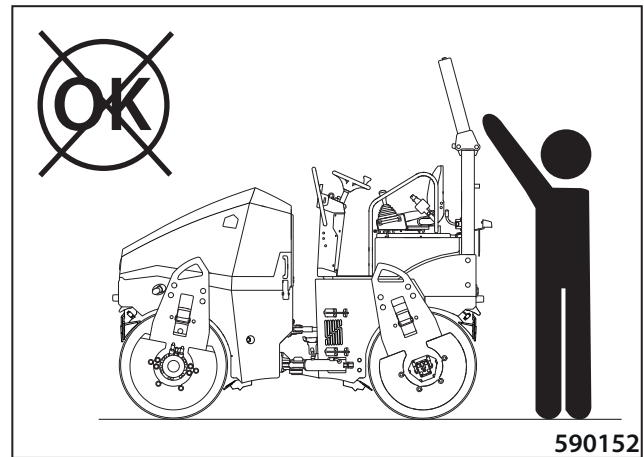
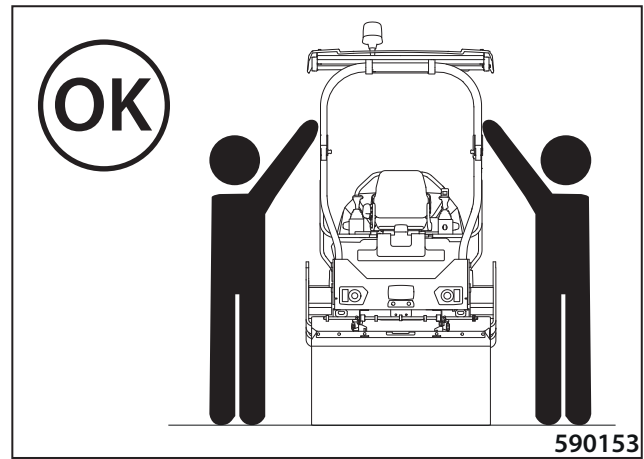
Sulankstykite ir pakelkite ROPS rėmą tik talkinami kito žmogaus.



Draudžiama sulankstyti ir pakelti ROPS rėmą be kito asmens pagalbos.

Naudokite sulankstyta rėmą tik įrenginiui gabenti. Draudžiama eksploatuojanti įreginį su sulankstytu ROPS apsauginiu rėmu.

Atlikdami veiksmus su ROPS rėmu stovėkite tik iš kairės ar iš dešinės nuo įrenginio. Pakeliant ar nuleidžiant ROPS rėmą, po juo neturi būti jokių žmonių. Priešingu atveju yra sužalojimo pavojus dėl ROPS rėmo kritimo.



ROPS rėmo ramstis

Po variklio gaubtu kairėje pusėje yra pritvirtinta nesumontuota ROPS rėmo atrama.

Prieš naudodami ROPS atramą sumontuokite ją kaip yra parodyta 590151 paveikslėlyje.

ROPS atrama padeda operatoriui sudėti ir pakelti ROPS rėmą.



ROPS rėmo sulankstymo tvarka

Išimkite vielokaiščius iš priekinių ROPS rėmo kaiščių.

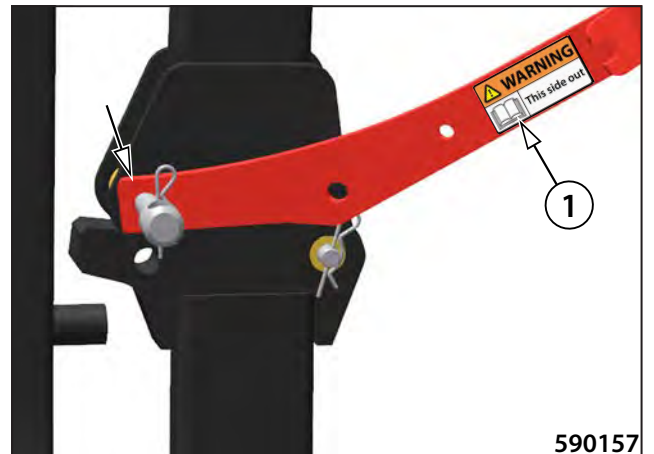
Išimkite priekinius ROPS rėmo kaiščius.



Uždėkite atramą į išorinę rėmo pusę ir sumontuokite priekinius ROPS rėmo kaiščius iš ROPS rėmo išorės.

Uždėkite atramą į rėmą tokiu būdu, kad atramoje esanti įspėjamoji lentelė (1) būtų nukreipta nuo įrenginio į išorę.

Užfiksuokite priekinius kaiščius vielokaiščiais iš išorinių ROPS rėmo pusių.



Išimkite vielokaiščius iš galinių ROPS rėmo kaiščių.

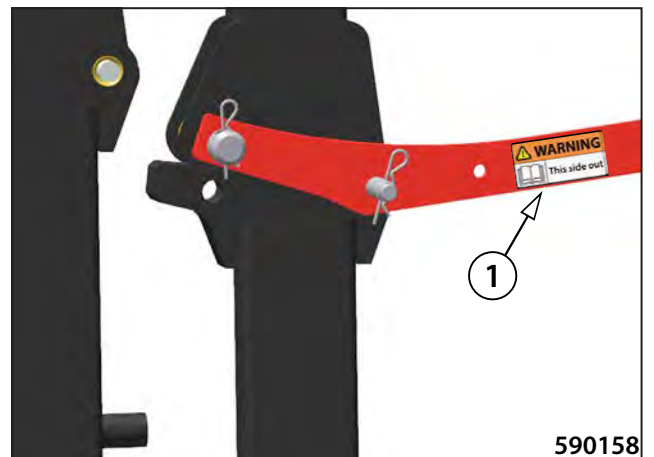
Atpalaiduokite galinius kaiščius maždaug 1–2 apsisukimais.

Uždėkite atramą.

Užfiksuokite galinius kaiščius vielokaiščiais iš išorinės ROPS rėmo pusės.

Pastaba:

Įverkite vielokaiščius galiniuose kaiščiuose į skyles, esančias toliau nuo kaiščio tvirtinimo vietos.



Naudodami ROPS atramą visiškai nuleiskite rėmą.



Nuleisdami ROPS rėmą būkite itin atsargūs. Yra susižalojimo pavojus dėl ROPS rėmo kritimo.

2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

Išimkite vielokaiščius iš priekinių ROPS rėmo kaiščių.

Išimkite priekinius ROPS rėmo kaiščius.

Pasukite ROPS rėmo atramą.

Sumontuokite priekinius kaiščius ir užfiksukite juos vielokaiščiais.



Išimkite vielokaiščius iš galinių ROPS rėmo kaiščių.

Išimkite ROPS rėmo atramą.

Priveržkite galinius kaiščius ir užfiksukite juos vielokaiščiais.

Pastaba:

Įverkite vielokaiščius galiniuose kaiščiuose į skyles, esančias arčiau kaiščio tvirtinimo vietos.



ROPS rėmo kėlimo tvarka

Išimkite vielokaiščius iš galinių ROPS rėmo kaiščių.

Atpalaiduokite galinius kaiščius maždaug 1–2 apsisukimais.

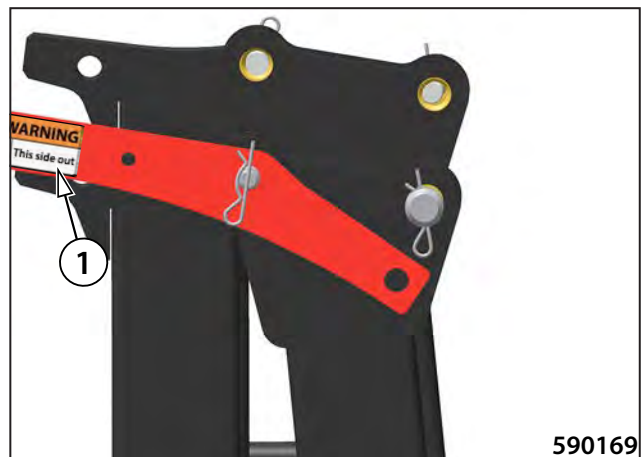
Uždėkite atramą į išorinę rėmo pusę.

Uždėkite atramą į rėmą tokiu būdu, kad atramoje esanti įspėjamoji lentelė (1) būtų nukreipta nuo įrenginio į išorę.

Užfiksukite galinius kaiščius vielokaiščiais iš išorinės ROPS rėmo pusės.

Pastaba:

Įverkite vielokaiščius galiniuose kaiščiuose į skyles, esančias toliau nuo kaiščio tvirtinimo vietos.



Išimkite vielokaiščius iš priekinių ROPS rėmo kaiščių.

Išimkite priekinius ROPS rėmo kaiščius.

Uždėkite atramą ir sumontuokite priekinius ROPS rėmo kaiščius iš ROPS rėmo išorės.

Užfiksukite priekinius kaiščius vielokaiščiais iš išorinių ROPS rėmo pusių.



Naudodami ROPS atramą visiškai pakelkite rėmą.



Pakeldami ROPS rėmą būkite itin atsargūs. Yra susižalojimo pavojus dėl ROPS rėmo kritimo.



590173

Išimkite vielokaiščius iš galinių ROPS rėmo kaiščių.

Pasukite ROPS rėmo atramą.

Priveržkite galinius kaiščius ir užfiksukite juos vielokaiščiais.

Pastaba:

Įverkite vielokaiščius galiniuose kaiščiuose į skyles, esančias arčiau kaiščio tvirtinimo vietos.



590170

Išimkite vielokaiščius iš priekinių ROPS rėmo kaiščių.

Išimkite priekinius ROPS rėmo kaiščius.

Išimkite ROPS rėmo atramą.

Sumontuokite priekinius kaiščius iš vidinės ROPS rėmo pusės ir užfiksukite juos vielokaiščiais.



Tai kelia sužalojimo pavojų dėl rėmo kritimo jį sulankstant ir pakeliant. Dirbant su įrenginiu, abi rėmo pusės turi būti saugiai užfiksautos kaiščiais ir vielokaiščiais.



590166



590164

2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

2.7.10.1 ROPS rėmo su plastikiniu stogeliu kėlimas ir nuleidimas

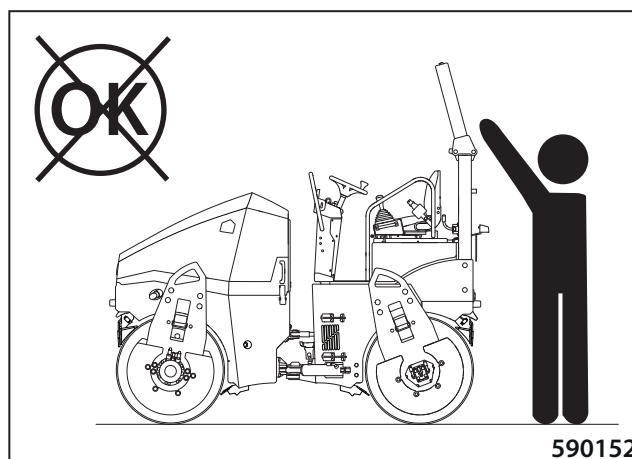
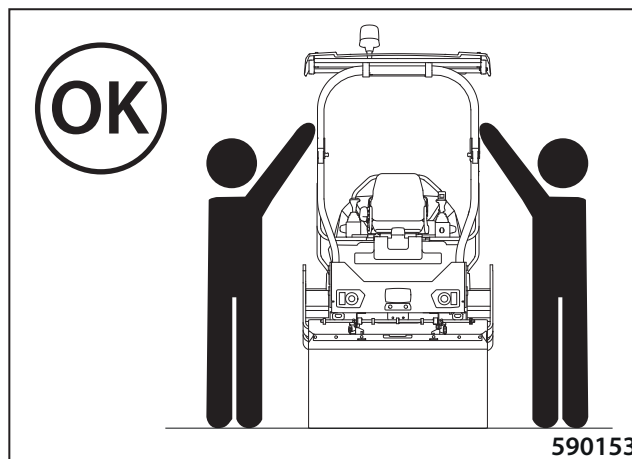
Sulankstykite ir pakelkite ROPS rėmą tik talkinami kito žmogaus.



Draudžiama sulankstyti ir pakelti ROPS rėmą be kito asmens pagalbos.

Naudokite sulankstytą rėmą tik įrenginiui gabenti. Draudžiama eksploatuoti įrenginį su sulankstytu ROPS apsauginiu rėmu.

Atlikdami veiksmus su ROPS rėmu stovėkite tik iš kairės ar iš dešinės nuo įrenginio. Pakeliant ar nuleidžiant ROPS rėmą, po juo neturi būti jokių žmonių. Priešingu atveju yra sužalojimo pavojus dėl ROPS rėmo kritimo.

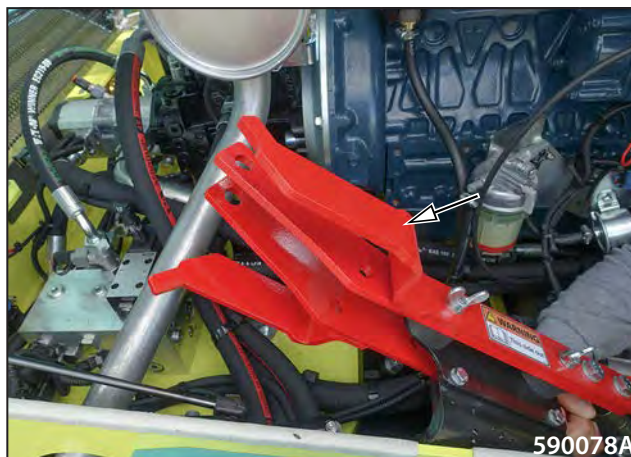


ROPS rėmo atramos

Po variklio gaubtu kairėje pusėje yra pritvirtintos nesumontuotos ROPS rėmo atramos.

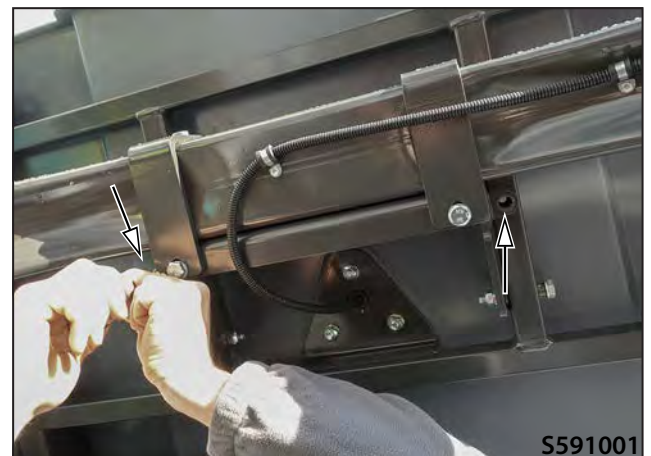
Prieš naudodami ROPS atramas sumontuokite jas, kaip yra parodyta 590151 paveikslėlyje.

ROPS atramos padeda operatoriui sudėti ir pakelti ROPS rėmą.

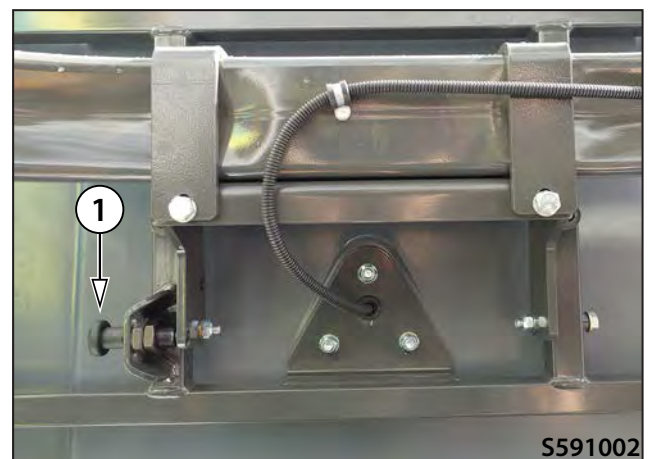


Sulankstymo tvarka

Išimkite varžtus (2 vnt) plastikinio stogelio apatinėje dalyje.



Atlaisvinkite stogelį, patraukę svirtį (1) ir sulankstykite jį, nuleisdami žemyn.



2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

Išimkite vielokaiščius iš priekinių ROPS rėmo kaiščių.

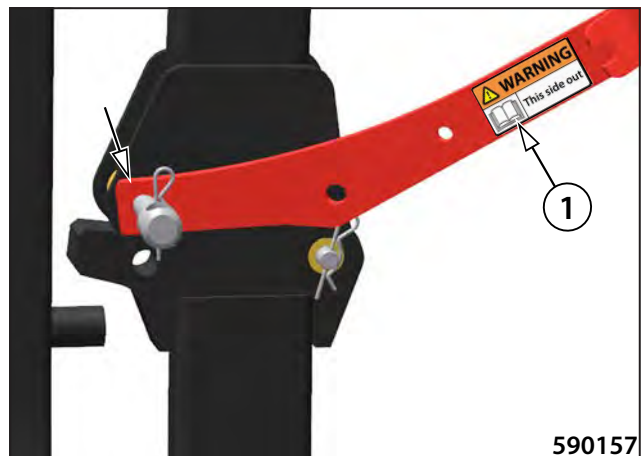
Išimkite priekinius ROPS rėmo kaiščius.



Uždėkite atramas į išorines rėmo puses ir sumontuokite priekinius ROPS rėmo kaiščius.

Uždėkite atramas į rėmą tokiu būdu, kad atramose esančios įspėjamoji lentelė (1) būtų nukreiptos nuo įrenginio į išorę.

Užfiksukite priekinius kaiščius vielokaiščiais iš išorinės ROPS rėmo pusės.



Išimkite vielokaiščius iš galinių ROPS rėmo kaiščių.

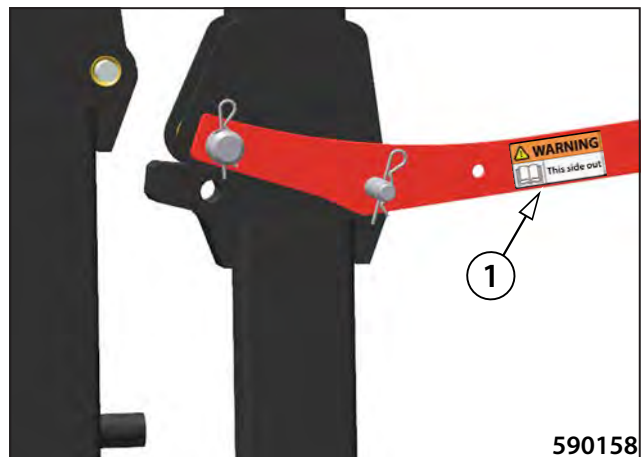
Atpalaiduokite galinius kaiščius maždaug 1–2 apsisukimais.

Uždėkite atramas.

Užfiksukite galinius kaiščius vielokaiščiais iš išorinės ROPS rėmo pusės.

Pastaba:

Įverkite vielokaiščius galiniuose kaiščiuose į skyles, esančias toliau nuo kaiščio tvirtinimo vietos.



Naudodami ROPS atramas visiškai nuleiskite rėmą.



Nuleisdami ROPS rėmą būkite itin atsargūs. Yra susižalojimo pavojus dėl ROPS rėmo kritimo.



Išimkite vielokaiščius iš priekinių ROPS rėmo kaiščių.

Išimkite priekinius ROPS rėmo kaiščius.

Pasukite ROPS rėmo atramą.

Sumontuokite priekinius kaiščius ir užfiksukite juos vielokaiščiais.



590168

Išimkite vielokaiščius iš galinių ROPS rėmo kaiščių.

Išimkite ROPS rėmo atramas.

Priveržkite galinius kaiščius ir užfiksukite juos vielokaiščiais.

Pastaba:

Įverkite vielokaiščius galiniuose kaiščiuose į skyles, esančias arčiau kaiščio tvirtinimo vietos.



590161

ROPS rėmo pakilimas

Išimkite vielokaiščius iš galinių ROPS rėmo kaiščių.

Atpalaiduokite galinius kaiščius maždaug 1–2 apsisukimais.

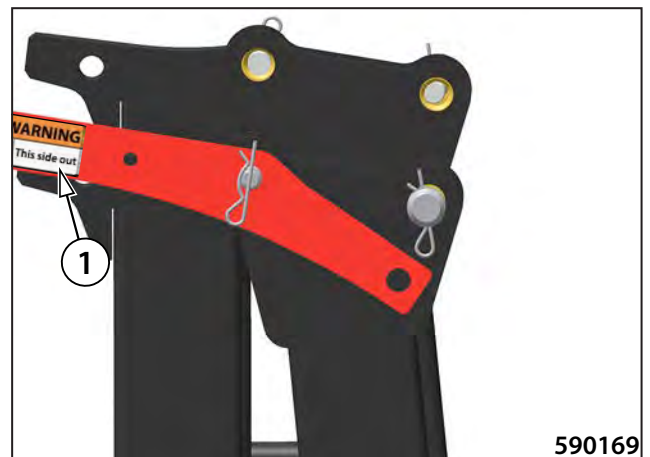
Uždėkite atramas į išorinę rėmo pusę.

Uždėkite atramas į rėmą tokiu būdu, kad atramose esančios įspėjamoji lentelė (1) būtų nukreiptos nuo įrenginio į išorę.

Užfiksukite galinius kaiščius vielokaiščiais iš išorinės ROPS rėmo pusės.

Pastaba:

Įverkite vielokaiščius galiniuose kaiščiuose į skyles, esančias toliau nuo kaiščio tvirtinimo vietos.



590169

Išimkite vielokaiščius iš priekinių ROPS rėmo kaiščių.

Uždėkite atramas.

Užfiksukite priekinius kaiščius vielokaiščiais iš išorinės ROPS rėmo pusės.



590163

2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

Naudodami ROPS atramas visiškai pakelkite rėmą.



Pakeldami ROPS rėmą būkite itin atsargūs. Yra susižalojimo pavojus dėl ROPS rėmo kritimo.



590081A

Išimkite vielokaiščius iš galinių ROPS rėmo kaiščių.

Pasukite ROPS rėmo atramą.

Priveržkite galinius kaiščius ir užfiksuokite juos vielokaiščiais.

Pastaba:

Įverkite vielokaiščius galiniuose kaiščiuose į skyles, esančias arčiau kaiščio tvirtinimo vietos.



590170

Išimkite vielokaiščius iš priekinių ROPS rėmo kaiščių.

Išimkite priekinius ROPS rėmo kaiščius.

Išimkite ROPS rėmo atramas.

Sumontuokite priekinius kaiščius iš vidinės ROPS rėmo pusės ir užfiksuokite juos vielokaiščiais.



590166

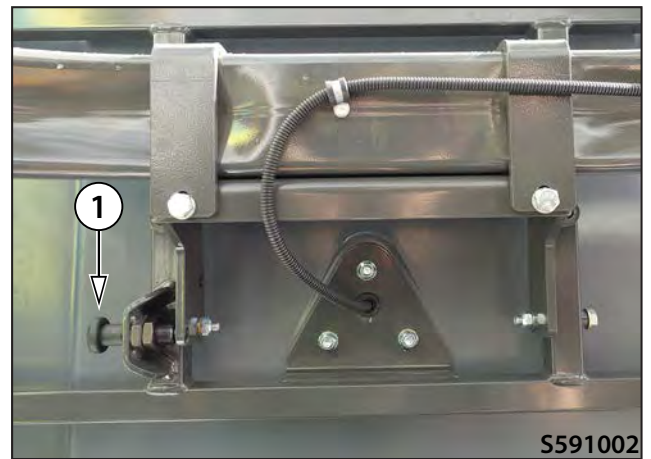


Tai kelia sužalojimo pavojų dėl rėmo kritimo jį sulankstant ir pakeliant. Dirbant su įrenginiu, abi rėmo pusės turi būti saugiai užfiksuotos kaiščiais ir vielokaiščiais.



590164

Atlaisvinkite stogelį, patraukę svirtį (1), ir pakelkite jį.



Sumontuokite varžtus (2 vnt) plastikinio stogelio apatinėje dalyje.



2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

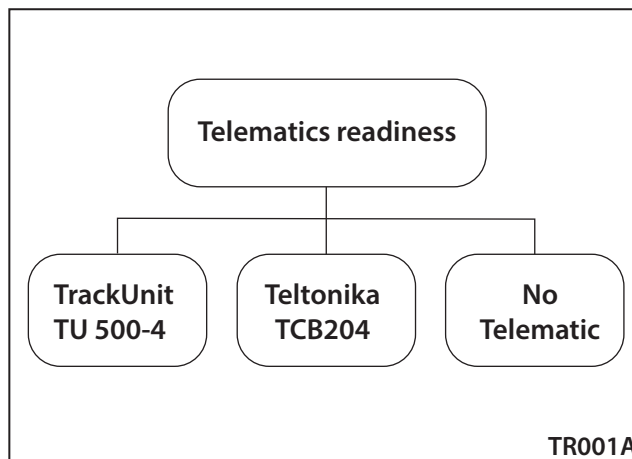
2.7.11 Telematikos parengtis

Tai – visuotinė padėties nustatymo sistema su telemetrija, kuri stebi įrenginio operacines sistemas (įrenginio paleidimą, variklio apsukas, konkretaus įrenginio sąnaudas, atidirbtas variklio varlandas ir kt.) Ir jo dabartinę vietą.

GPS pagalba sistema leidžia naudoti „Geofencing“ funkciją (įrenginio eksploatavimą, apribotą tam tikra teritorija), nuotoliniu būdu stebint įrenginį, kad jį būtų lengviau surasti pavogus.

Pastaba

Tiekiamų duomenų prieinamumas ir apimtis priklauso nuo pasirinkto telematikos sistemos gamintojo.



Prieš montuodami ar prižiūrėdami įrangą, išjunkite akumuliatoriaus skyrikį.



Montuoti įrangą gali tik kvalifikuotas darbuotojas remdamasis elektros instaliacijos schema.

Atsiradus gedimui, susisiekite su savo pardavėju arba „Ammann“ techninės pagalbos tarnyba.

2.7.12 Pjoviklis (neprivaloma įranga)

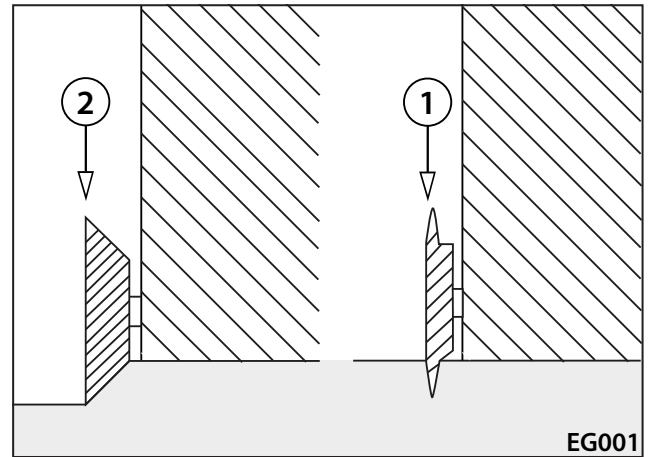
Pjoviklio komplektą sudaro pjovimo ir papildomo tankinimo diskai.

Pjovimo diskas (1) yra skirtas kelio dangos pjovimui reikalingoje vietoje ir kelio dangos krašto išlyginimui.

Papildomo tankinimo diskas (2) yra skirtas papildomam kelio dangos krašto tankinimui.

Pastaba

Jei kuris nors diskas nėra naudojamas, pritvirtinkite jį prie tam skirto laikiklio.



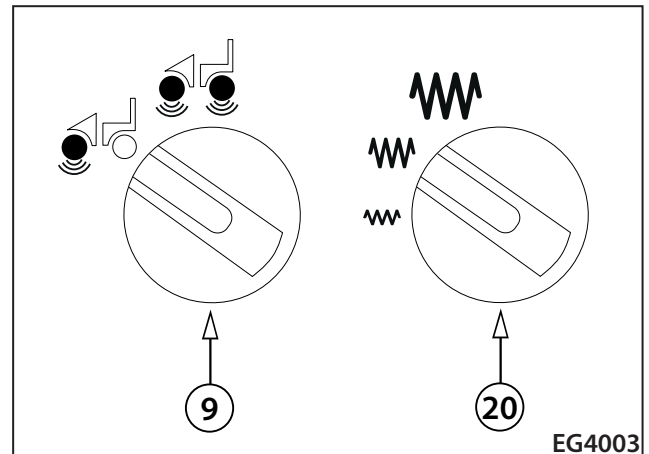
Išankstiniai pjoviklio nustatymai

Prieš pradėdami dirbti su pjovikliu nustatykite vibruojančio būgno pasirinkimo jungiklį (9) į kairiąją padėtį (priekinis būgnas).

Nustatykite vibracijos amplitudės perjungklį (20) į vidurinę padėtį (žemas dažnis – maža amplitudė) arba į kraštinę kairiąją padėtį (aukštas dažnis – maža amplitudė).



Draudžiama perjungti vibracijos amplitudę judant.



Pastaba

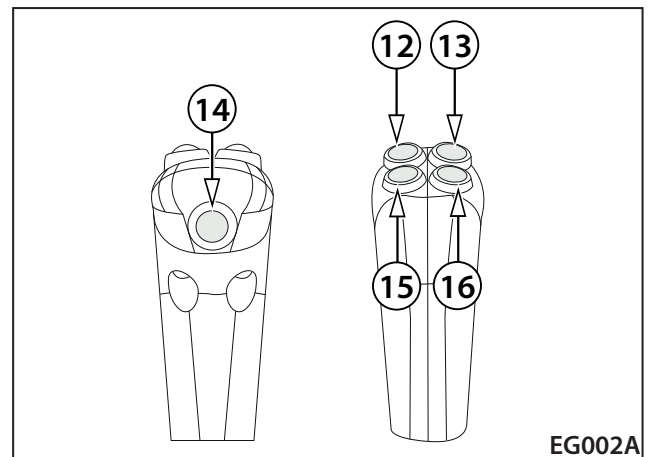
Pjoviklis veikia be kliūčių tik būdamas iš anksto suderintas.

Valdymo tvarka

Nustatykite reikalingą pjoviklio aukštį mygtukais „Pjovyklį aukštyn“ (15) ir „Pjovyklį žemyn“ (16).



Įsitikinkite, kad paleidus pjoviklį, tai niekam nesukels pavojaus.



Purškimo jungikliu (13) įjunkite būgno apipurškimą.

Pjoviklio jungikliu (14) įjunkite pjoviklio apipurškimą.

Pastaba

Vandens tiekimas pjovikliui apipurkšti veikia tik įjungus pastovų būgno apipurškimą.

Vibracijos jungikliu (12) įjunkite vibraciją.

Pastaba

Vibracijai įsijungus pjoviklis automatiškai kyla ir nustoja veikti.

2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

2.7.13 Kalibravimo režimas

Punktai

B1 Rampos pasirinkimas (Ra Sel)

- pasirinkti „Hard“
- pasirinkti „Soft“
- grįžti vienu lygiu atgal

B2 Temperatūros matavimo vienetų Fahrenheit/Celsius pasirinkimas (Temp)

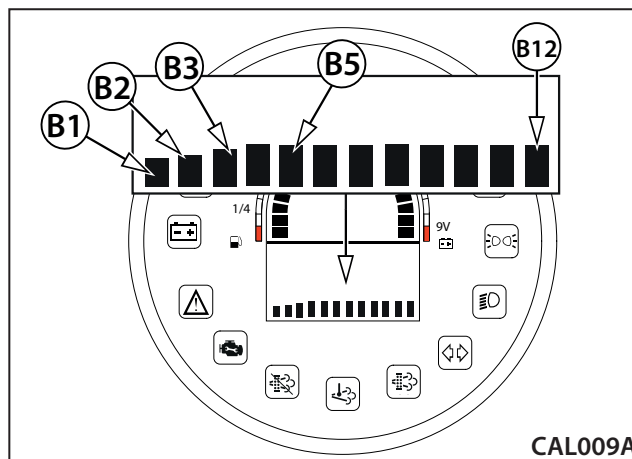
- pasirinkti „Fahrenheit“
- pasirinkti „Celsius“
- grįžti vienu lygiu atgal

B3 Kairiosios svirties pasirinkimas (LeftLu)

- aktyvinti svirtį
- išjungti svirtį
- grįžti vienu lygiu atgal

B12 Išsaugoti ir išeiti (Ssve)

- Duomenys yra išsaugoti
- Išsaugojant duomenis įvyko klaida

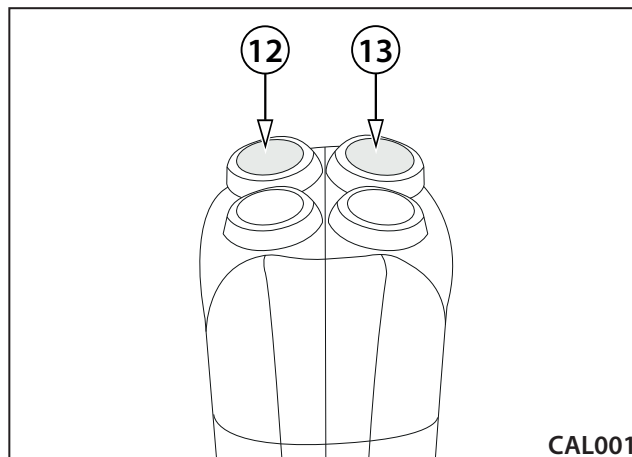


Valdymas

Tolesniame tekste „OK mygtuku“ yra vadinamas vibracijos mygtukas (12). „SELECT“ (pasirinkimo) mygtuku yra vadinamas purškimo mygtukas (13). Šie mygtukai veikia tik dešiniajame judėjimo valdiklyje.

Sklaidyti punktus B1 – B12 ir šių punktų parametrus galima „Select“ mygtuku (13).

Norėdami patvirtinti pasirinkimą spauskite „OK“ mygtuką (12).



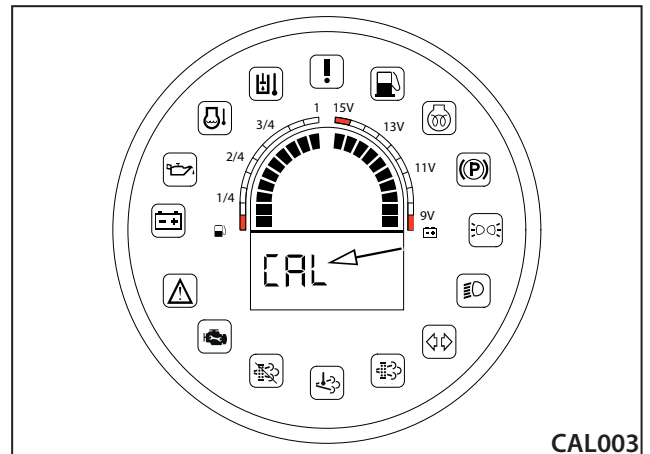
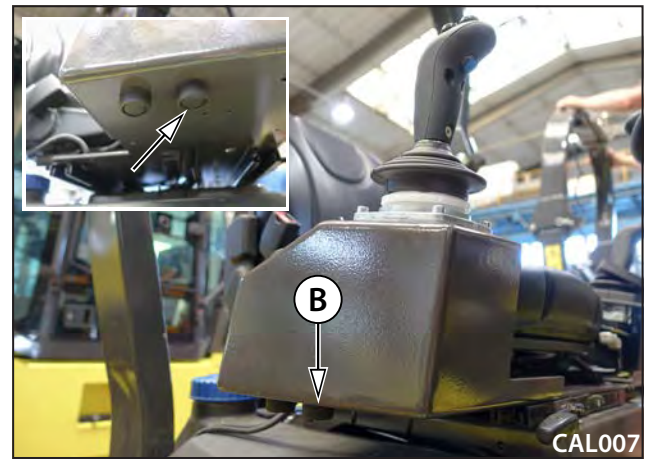
Kalibravimo tvarka

Pasukite uždegimo jungiklio raktelį į „I“ padėtį.

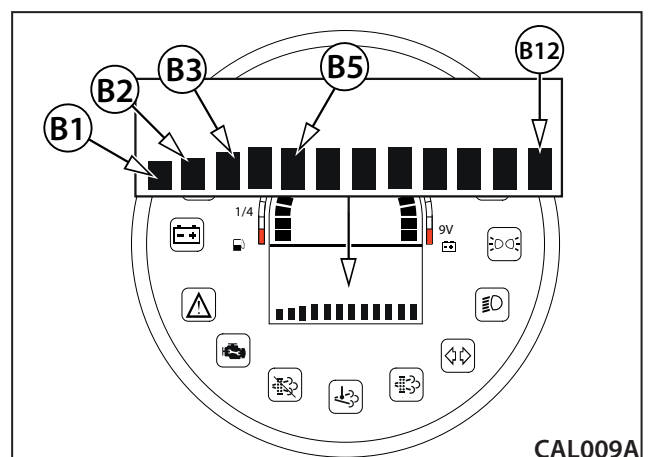
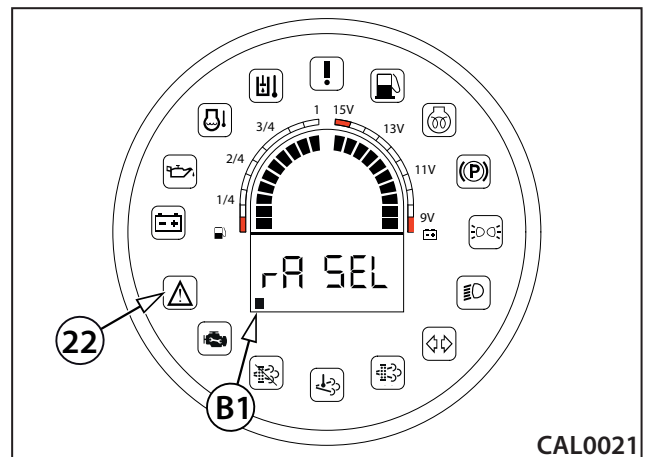
Atsisėskite į vairuotojo vietą (suveiks sėdynės relė).

Nustatykite judėjimo valdiklį į stovėjimo stabdžio padėtį „P“.

Paspauskite kalibravimo mygtuką (B) ir laikykite jį 5 sekundes. Kol laikote mygtuką, vaizduoklyje rodomas užrašas „CAL“ (kalibruojama).



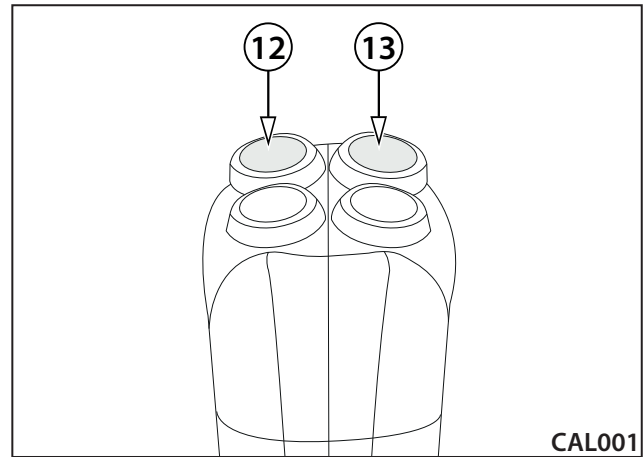
Praėjus 5 sekundėms, vaizduoklyje pasirodys užrašas „B1“, kartu pradės mirksėti gedimų pranešimų indikatorius (22). Kalibravimo režimu visą laiką mirksi pranešimų apie gedimus indikatorius (22).



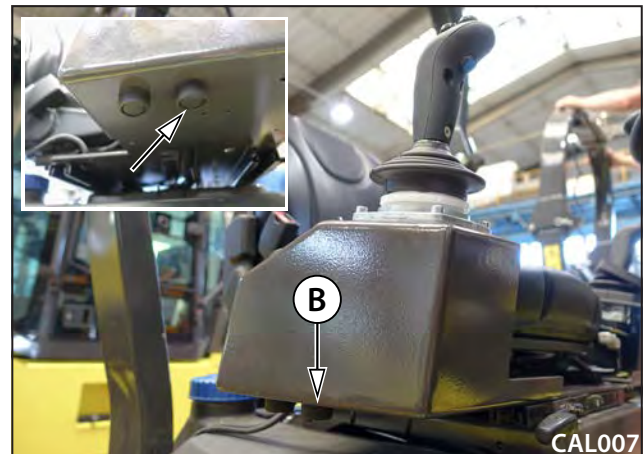
2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

„Select“ mygtuku (13) pasirinkite reikalingą punktą ir patvirtinkite tai „OK“ mygtuku (12). Vaizduoklyje bus rodoma dabartinė nustatomo parametro vertė (pavyzdžiui, „Soft“ renkantis rampą B1).

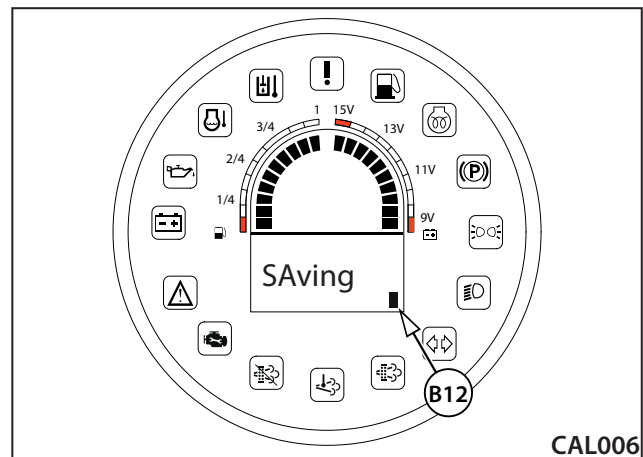
„Select“ (13) mygtuku pasirinkite reikalingą parametą ir patvirtinkite tai „OK“ mygtuku (12).



Baigę nustatyti visus reikalingus parametrus, pasirinkite B12 punktą, paspauskite kalibravimo mygtuką (B) ir laikykite jį 5 sekundes.



Kol laikote mygtuką, vaizduoklyje rodomas užrašas „SAving“ (įrašoma).



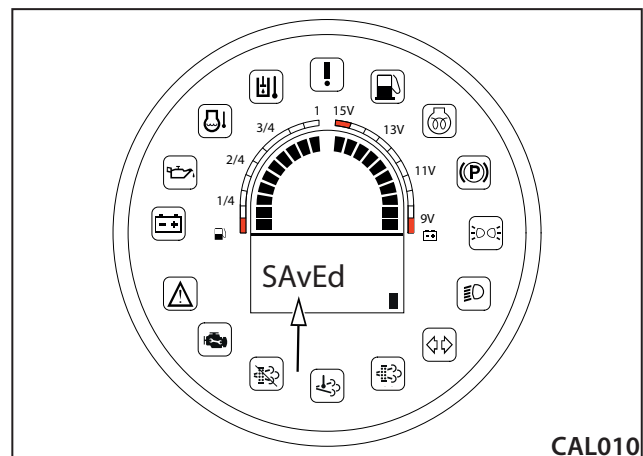
Jei duomenys yra tvarkingi, jie išsaugomi atmintyje, ir vaizduoklyje pasirodo užrašas „SAved“ (įrašyta).

Jei nustatyti parametrai nėra tvarkingi, vaizduoklyje pasirodys užrašas „Err“ (klaida). Tuomet parametrai neišsaugomi, ir teks pakartoti visą procedūrą iš naujo.

Užbaigus kalibravimą reikia išjungti uždegimą, pasukus raktelį uždegimo jungiklyje į „0“ padėtį.

Norėdami išeiti iš kalibravimo režimo neišsaugodami nustatymų, galite išjungti uždegimą arba paspausti ir 5 sekundes laikyti kalibravimo mygtuką, kai nėra pažymėtas punktas B12.

Įvyks klaida, vaizduoklyje atsiras pranešimas B12.c „Error“. Po to teks išjungti uždegimą, pasukus raktelį į „0“ padėtį.



Galimos klaidos:

Klaida išsaugant naujus parametrus (vertė viršija leistinas ribas).

Variklio įjungimas/išjungimas kalibravimo režimu.

2.7.14 Įrenginio su DPF filtru (Diesel particulate filter/ dyzelino kietųjų dalelių filtru) eksploatavimo principai

2.7.14.1 Kietųjų dalelių filtras (DPF)

- Sugeria išmetamosiose dujose esančias kietąsias daleles, tuo sumažindamas dyzelinių variklių išmetamas smulkias dulkes.
- Tinkamo DPF funkcionavimo sąlygos.
 - Naudokite degalus, kurių sudėtyje yra mažai sieros (vadovaudamiesi 3.2.2 skirsniu).
 - Naudokite tik gamintojo rekomenduojamą alyvą (vadovaudamiesi 3.2.1 skirsniu).
 - Nieko nedarykite su kietųjų dalelių filtru, neperkelkite jo.
 - Eksploatuodami įrenginį nepalikite regeneravimo jungiklio slopinimo padėtyje. Dirbkite su įrenginiu tik nustatę jungiklį į AUTO padėtį.
 - Pakeiskite DPF filtrą po 6000 valandų arba ne vėliau kaip po 5 metų.
 - Venkite trumpalaikio variklio darbo ir mažos variklio apkrovos (varikliui ilgai veikiant tuščia eiga).

2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

2.7.14.2 Kietųjų dalelių filtro (DPF) regeneravimas

- Tai procesas, kuriam vykstant sudeginamos filtro viduje susikaupusios kietosios dalelės.
- Regeneravimui vykstant laikytės pakankamu atstumu nuo degių ir sprogusių medžiagų bei nelieskite jokių filtrų sistemos dalių.
- Kietųjų dalelių filtro regeneravimas gali būti atliekamas trimis būdais:
 - pasyvusis regeneravimas
 - automatinis aktyvusis regeneravimas
 - aktyvusis regeneravimas įrenginiui stovint
- Lentelėje rodomi vaizduoklio indikatorių signalai nustačius regeneravimo jungiklį į AUTO poziciją. Jei indikatoriai šviečia kitaip, nustatykite regeneravimo jungiklį į AUTO poziciją, toliau vadovaukitės lentele.

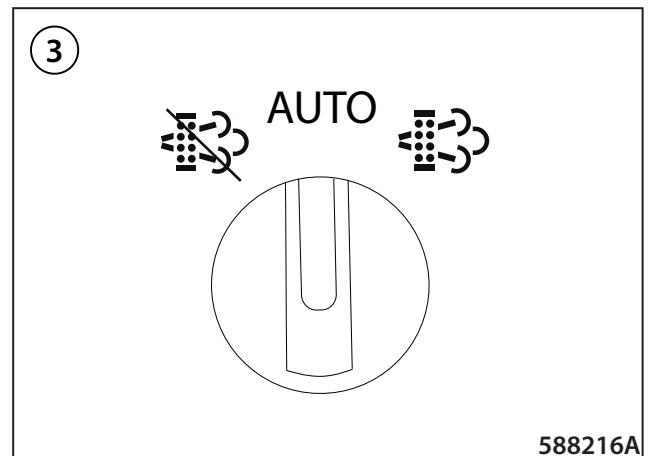
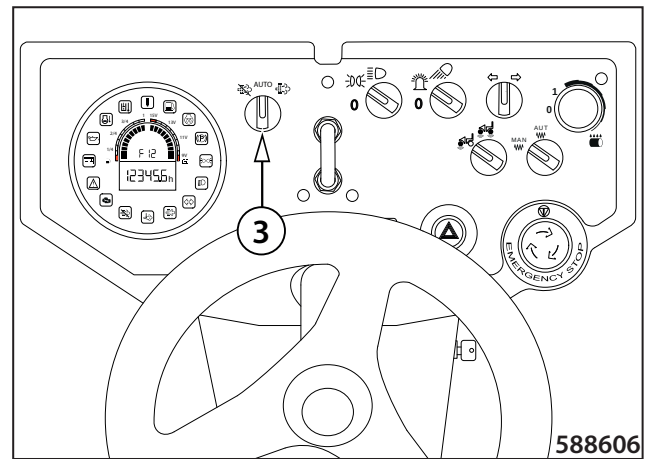
Prieš prasidedant regeneravimui			
 AMN120 Išmetamųjų dujų aukštos temperatūros indikatorius	 AMN118 DPF filtro užsikimšimo indikatorius	Aprašas	Veiksmų tvarka
Nešviečia	Nešviečia	DPF filtrui nereikalauja regeneravimo	
Šviečia	Šviečia / mirksi	Vyksta automatinis aktyvusis regeneravimas	Pagal 2.7.14.2.2 skirsnį
Nešviečia	Šviečia / mirksi	Reikalingas aktyvusis regeneravimas įrenginiui stovint	Pagal 2.7.14.2.3 skirsnį

Regeneravimo eiga			
 AMN120 Išmetamųjų dujų aukštos temperatūros indikatorius	 AMN118 DPF filtro užsikimšimo indikatorius	Aprašas	Veiksmų tvarka
Šviečia	Šviečia / mirksi	Vyksta automatinis aktyvusis regeneravimas Vyksta aktyvusis regeneravimas įrenginiui stovint	Pagal 2.7.14.2.2 skirsnį Pagal 2.7.14.2.3 skirsnį

Regeneravimo pabaiga			
 AMN120 Išmetamųjų dujų aukštos temperatūros indikatorius	 AMN118 DPF filtro užsikimšimo indikatorius	Aprašas	Veiksmų tvarka
Nešviečia	Nešviečia	Kietųjų dalelių filtro (DPF) valymas užbaigtas sėkmingai	
Nešviečia	Šviečia / mirksi	Kietųjų dalelių filtro (DPF) valymas nebuvo atliktas tinkamai	Kreipkitės į servisą AMMANN / KUBOTA

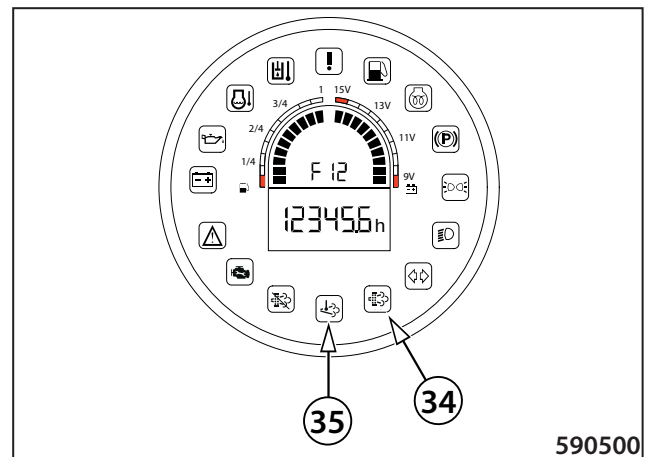
2.7.14.2.1 Pasyvusis regeneravimas

- Įvyksta veikiant išmetamųjų dujų aukštai temperatūrai, nepriklausomai nuo kietųjų dalelių filtro užsiteršimo laipsnio.
- Norint, kad regeneravimas galėtų prasidėti, perjungiklis (3) turi būti AUTO padėtyje.
- Regeneravimas prasideda ir išsijungia be jokio operatoriaus ir įrenginio sąveikos.



2.7.14.2.2 Automatinis aktyvusis regeneravimas

- Tai kontroliuojamas regeneravimas, kai išmetimo sistemoje pasiekama aukštesnė temperatūra papildomai įpurškiant kurą į išmetamąsias dujas, siekiant užtikrinti sklandų aktyviojo regeneravimo procesą.
- Norint, kad regeneravimas įsijungtų, perjungiklis (3) turi būti AUTO padėtyje.
- Darbas su įrenginiu nenutraukiamas.
- Neslopinkite regeneravimo, nemažinkite variklio galios ir neišjunkite variklio. Regeneravimo slopinimai sukelia kietųjų dalelių filtro gedimą.
- Atlikus kietųjų dalelių filtro valymą procesas automatiškai baigiasi.



Automatinio regeneravimo trukmė priklauso nuo eksploataavimo sąlygų ir variklio temperatūros.
Regeneravimo slopinimas gali sukelti kietųjų dalelių filtro (DPF) gedimą.

2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

2.7.14.2.2.1 DPF filtro regeneravimo slopinimas

Automatinį DPF filtro aktyvųjį regeneravimą galima nuslopinti 5 sekundes palaikius regeneravimo jungiklį (3) kairioje padėtyje – regeneravimas išsijungs.

Įjungiant DPF filtro regeneravimo slopinimą, ekrane įsižiebs DPF filtro regeneravimo slopinimo indikatorius (35).

Atleidus regeneravimo jungiklį (3) jis sugrįš į AUTO padėtį.

Išjunkite regeneravimą tik neišvengiamais atvejais (pavyzdžiui, dirbant uždaroje patalpoje).

Ilgalaikiai arba pasikartojantys regeneravimo slopinimai sukelia DPF filtro gedimą.

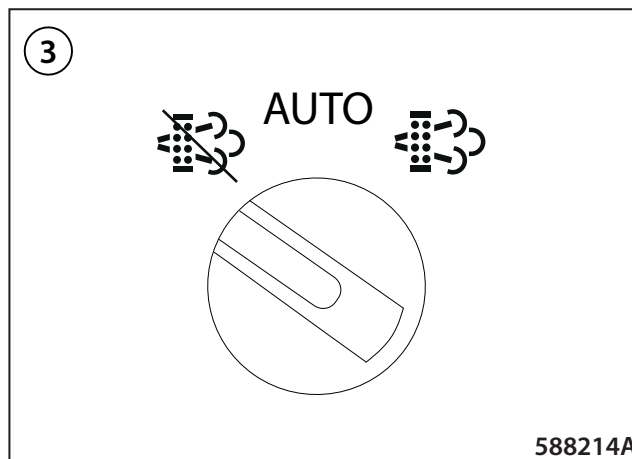
Regeneravimo slopinimą galima išjungti šiais būdais:

- Vėl 5 sekundes palaikius regeneravimo jungiklį (3) kairioje padėtyje.
- Išjungus variklį – pasukant raktelį į „0“ padėtį.

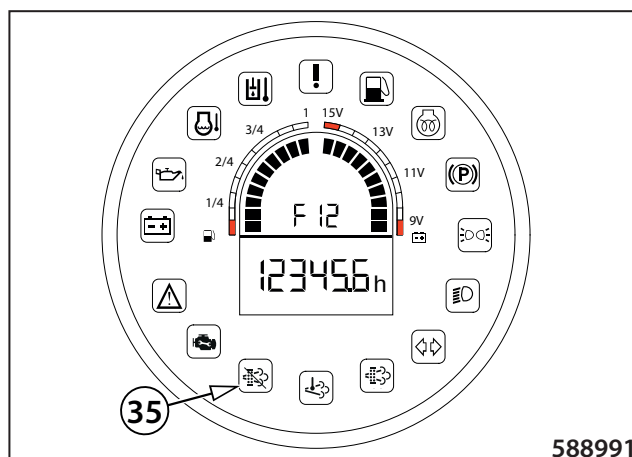


Regeneravimui pasibaigus leiskite įrenginiui dirbti tuščia eiga ne mažiau kaip 10 minučių, kad iš variklio skyriaus pasišalintų perteklinę šilumą, atsiradusi per procesą.

Regeneravimo poreikio, apie kurį praneša įrenginys, nepaisymas sukelia DPF filtro gedimą.



588214A



588991

2.7.14.2.3 Aktyvusis regeneravimas įrenginiui stovint

Regeneravimo poreikis atsiranda filtro užsiteršimo laipsniui viršijus nustatytą ribą, kai filtro jau neįmanoma išvalyti prieš tai nurodytais būdais.

Prieš paleisdami regeneravimą įvykdysite šiuos reikalavimus:

- Pastatykite įrenginį ant lygaus ir tvirto paviršiaus, atviroje ir gerai vėdinamoje vietoje.
- Laikykitės pakankamu atstumu nuo degių ir sprogių medžiagų.
- Įšildykite įrenginį iki darbinės temperatūros. Aušinimo skysčio temperatūra turi būti didesnė kaip 50 °C.
- Nustatykite judėjimo valdiklį į stovėjimo stabdžio padėtį „P“ – variklis veiks tuščia eiga.
- Kuro bakas turi būti pripildytas bent iki ¼ maksimalios talpos.

Pastaba

Jei per aktyvaus regeneravimo procesą paliesti prieš tai išvardytus valdymo elementus, regeneravimo procesas bus automatiškai nutrauktas.

Norėdami paleisti regeneravimą, 2 sekundės palaikykite jungiklį (3) dešiniojoje padėtyje. Regeneravimui prasidėjus, variklio apsukos kyla.

Per regeneravimo procesą neišjunkite variklio ir neslopinkite regeneravimo.

Atlikus kietųjų dalelių filtro valymą procesas automatiškai baigiasi, ir variklio apsukos sumažėja.

Regeneravimas užtrunka 25–45 minutes, priklausomai nuo aplinkos sąlygų ir filtro užsiteršimo laipsnio.

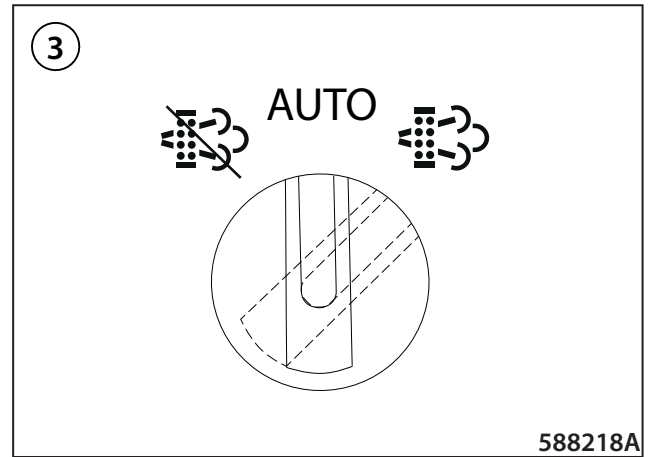
Pastaba

Jei indikatoriai nenustos šviesti pasibaigus regeneravimui, kreipkitės į KUBOTA / AMMANN servisą.



Regeneravimui pasibaigus leiskite įrenginiui dirbti tuščia eiga ne mažiau kaip 10 minučių, kad iš variklio skyriaus pasišalintų perteklinę šilumą, atsiradusi per procesą.

Neišjunkite variklio ir neslopinkite regeneravimo per visą regeneravimo procesą. Tai gali sukelti kietųjų dalelių filtro (DPF) gedimą.



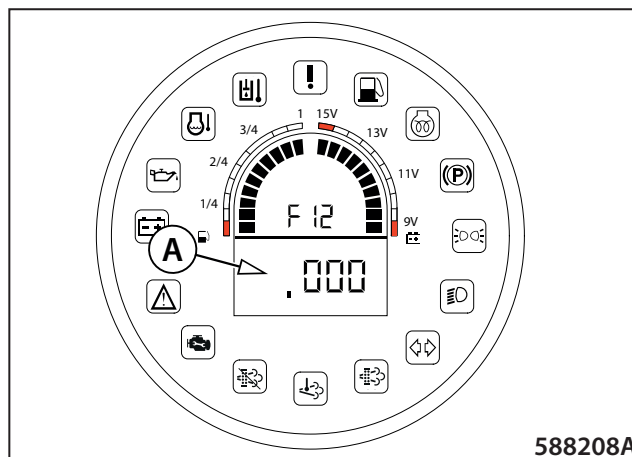
Yra nusideginimo pavojus. Laikykitės pakankamu atstumu nuo degių ir sprogių medžiagų.

2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

2.7.14.3 Kietųjų dalelių filtro (DPF) užsikimšimas

Pasukus raktelį uždegimo jungiklyje (20) į „I“ padėtį vaizduoklyje bus rodomas DPF filtro užsiteršimas.

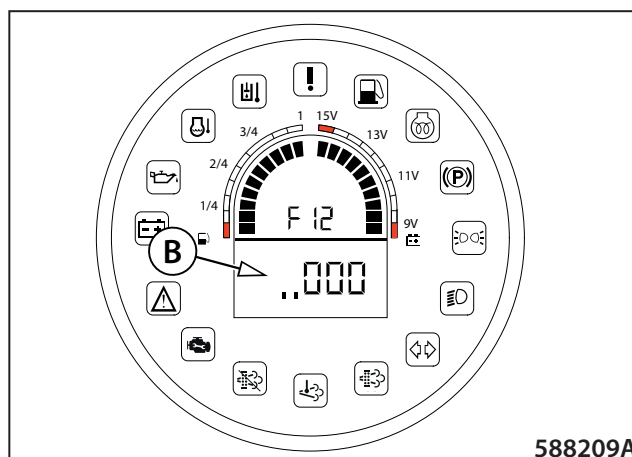
Pirmą vaizduoklyje 3–5 sekundėms pasirodys užsiteršimo suodžiais vertė – SOOT (A). Po regeneravimo filtro užsiteršimo laipsnis sumažės, priklausomai nuo ankstesnio užsiteršimo.



Po to vaizduoklyje 3–5 sekundėms pasirodys užsiteršimo pelenais vertė – ASH (B).

Užsiteršimas suodžiais (SOOT) ir pelenais (ASH) yra rodomas tik siekiant kontroliuoti tinkamą aktyvųjį regeneravimą įrenginiui stovint.

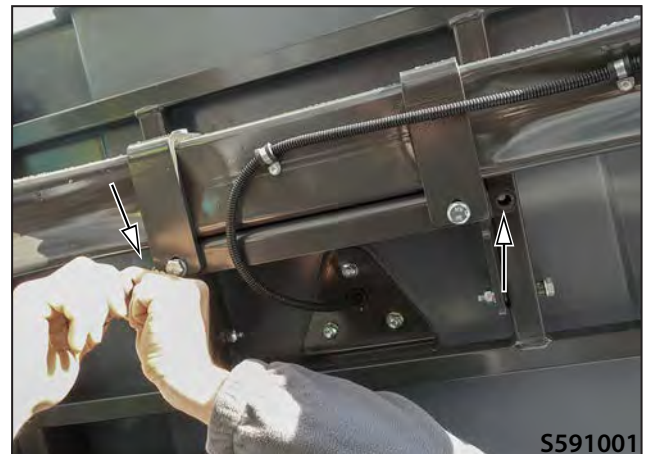
Tinkamai išvalius kietųjų dalelių filtrą užsiteršimo suodžiais (SOOT) vertė sumažės, o pelenais (ASH) – atvirkščiai, padidės.



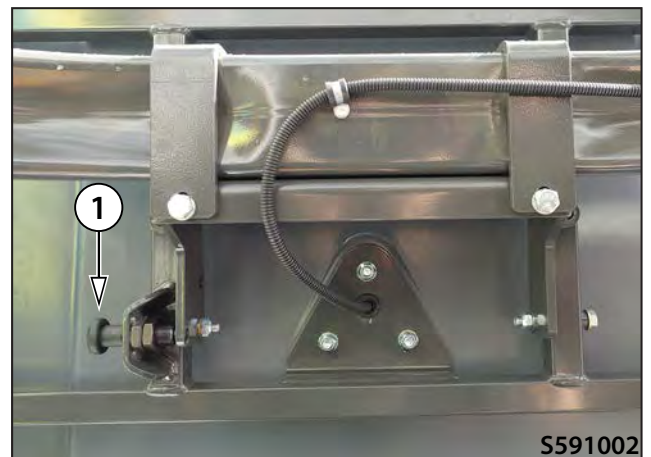
2.7.15 Plastikinio stogelio sulankstymas ir pakėlimas

Sulankstymo tvarka

Išimkite varžtus (2 vnt) plastikinio stogelio apatinėje dalyje.



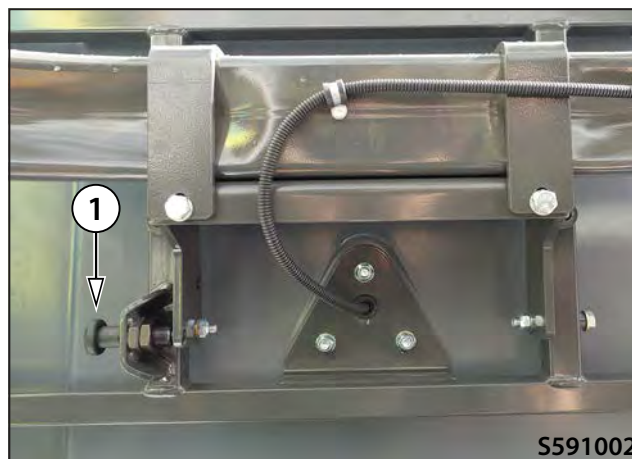
Atlaisvinkite stogelį, patraukę svirtį (1) ir sulankstykite jį, nuleisdami žemyn.



2.7 Įrenginio valdymas ir naudojimas

Pakėlimo tvarka

Atlaisvinkite stogelį, patraukę svirtį (1), ir pakelkite jį aukštyn.



Sumontuokite varžtus (2 vnt) plastikinio stogelio apatinėje dalyje.



- Darbo aikštelėje įrenginys gali judėti sava eiga.



Judėdami laikykitės darbo vietai numatytų atsargumo priemonių.

- Viešais keliais įrenginys turi būti gabenamas transporto priemone.



Gabendami įrenginį transporto priemone laikykitės šioje teritorijoje galiojančių taisyklių.



Pakraudami įrenginį naudokite „krovimo režimo“ funkciją. Perjunkite judėjimo režimo perjungiklį (4) į „0“ padėtį.

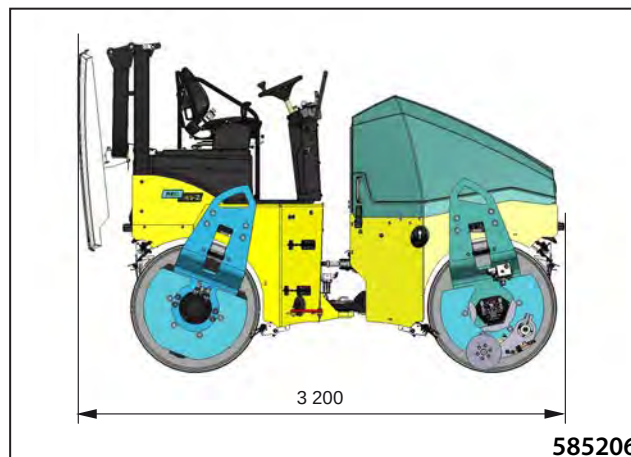
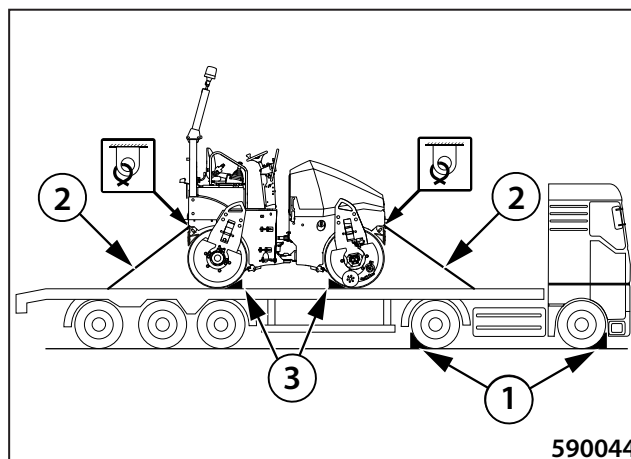
Įrenginį gabenanti transporto priemonė pakraunant ir iškraunant privalo stovėti su užfiksuotais stabdžiais ir būti apsaugota nuo nepageidaujamo judėjimo pakišamais pleištais (1).

Gabenimo metu, įrenginiui esant transporto priemoneje, įrenginio lankstas turi būti užfiksuotas, apsaugant jį nuo slinkimo.

Įrenginys turi būti tinkamai užfiksuotas transporto priemoneje ir per tvirtinimo angas mechanškai pritvirtintas lynais (2), apsaugant nuo išilginio ir šoninio poslinkio bei apsivertimo. Įrenginio būgnai turi būti užfiksuoti pleištais (3), apsaugant nuo nepageidaujamo judesio.

Jei įrenginys turi sulankstomus grandiklius, juos būtina sulankstyti, žr. 3.6.9 dalį „Grandiklių reguliavimas“.

Būkite ypač atsargūs dirbdami su plastikinį stogelį turinčiu įrenginiu.



2.8 Įrenginio gabenimas

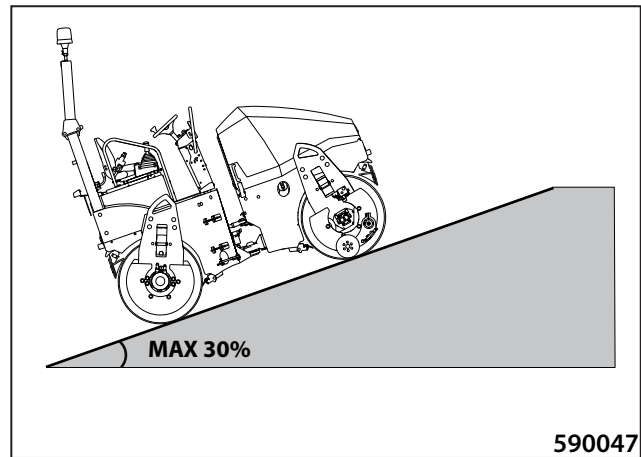
2.8.1 Įrenginio pakrovimas

Įrenginiui pakrauti į transporto priemonę gali būti naudojama krovimo rampa arba kranas.

2.8.1.1 Įrenginio pakrovimas rampos pagalba

Pakraunant įrenginį rampos pagalba reikia laikytis visų saugos taisyklių, susijusių su įrenginio krovimu ir galiojančių krovimo vietoje. Būtent, rampos laikančioji galia turi būti atitinkama, rampos paviršius turi būti neslidus, rampa turi būti pastatyta ant lygaus paviršiaus. Rekomenduojama laikytis BGR 233 reglamento.

Didžiausias leistinas krovimo rampos nuolydis yra 30%.



Pakraudami įrenginį naudokite „krovimo režimo“ funkciją. Perjunkite judėjimo režimo perjungiklį (4) į „0“ padėtį.

Pakraunant įrenginį, turi dalyvauti kitas asmuo, duodantis įrenginio operatoriui signalus, tuo padedant jam įvažiuoti į rampą. Rankomis rodomų signalų sąrašą rasite 2.1.6 skirsnyje.

Pakraudami įrenginį, būkite itin atsargūs. Neteisingi veiksmai gali sukelti rimtą sužalojimą arba mirtį.



Nustatytų krovimo rampos parametrų nepaisymas gali sukelti įrenginio sugadinimą.

2.8.1.2 Įrenginio pakrovimas kranu pagalba

Krovimui kranu pagalba įrenginys turi 4-taškį sukabinimo įtaisą. Naudokite pakankamos keliamosios galios kraną.

Kraudami įrenginį kranu, laikykitės atitinkamų saugos priemonių, taikytinų šioje valstybėje.



Prieš pakeliant įrenginį, jo lankstas turi būti užfiksuotas statramsčiu 1, apsaugant nuo slinkimo, ir sutvirtintas kaiščiu (2) su saugikliu (3).



Pakraudami ir iškraudami įrenginį laikykitės saugos taisyklių.

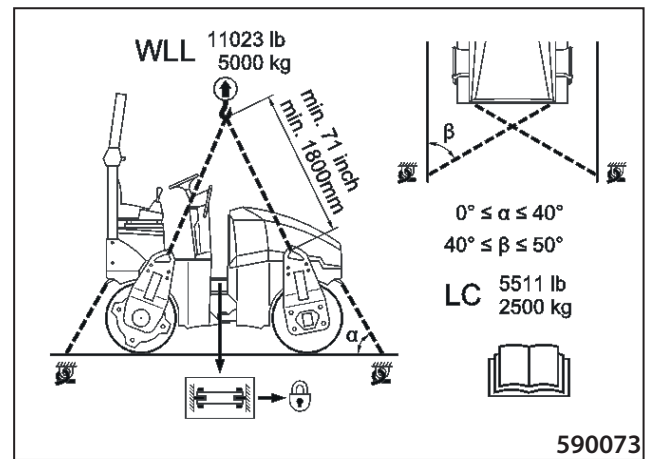
Naudokite pakankamos keliamosios galios kraną!

Naudokite tinkamus ir nepažeistus, pakankamos laikančiosios galios lynus!

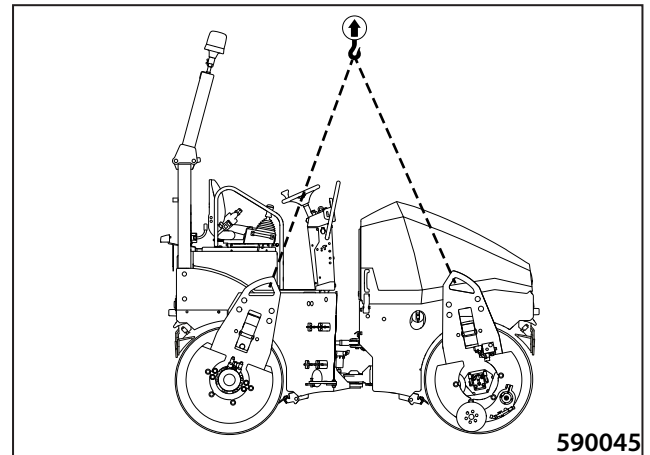
Įrenginys turi būti pritvirtintas prie 4-taškio sukabinimo įtaiso!

Įrangos pritvirtinimą gali atlikti tik apmokytas darbuotojas (stropuotojas)!

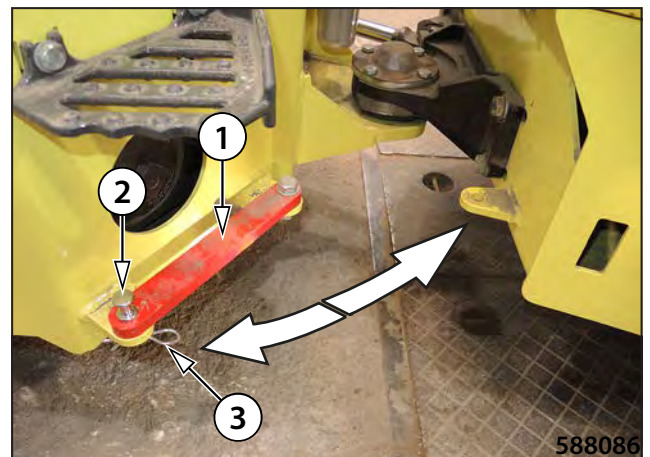
Nestovėkite po pakeltu kroviniu!



590073



590045

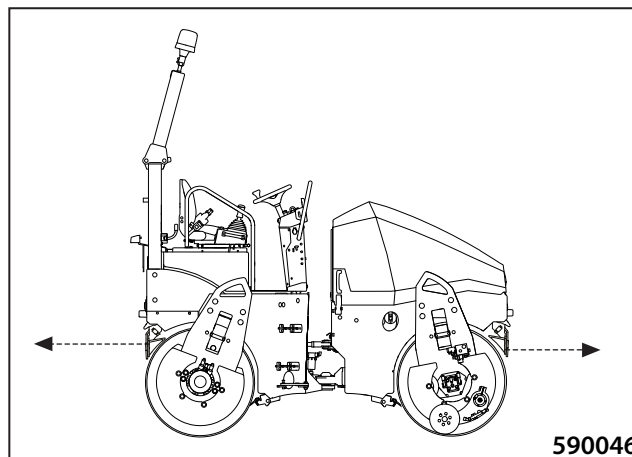


588086

2.9 Ypatingos įrenginio naudojimo sąlygos

2.9.1 Įrenginio vilkimas

Vilkimui įrenginys turi dvi kilpas priekiniame rėme ir dvi – galiname.

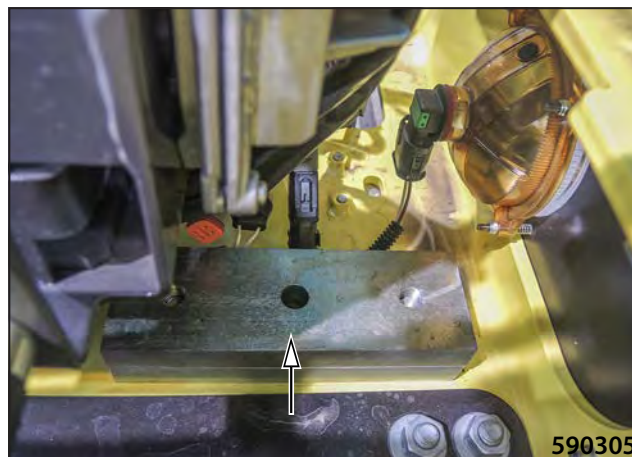


Įrenginio stabdžių atpalaidavimas

Užfiksukite įrenginio lankstą statramsčiu, apsaugodami jį nuo slinkimo.



Demontuokite stabdžių lenteles.



Demontuokite apsauginius dangtelius nuo važiuoklės priekinio ir galinio hidraulinių variklių.



Pritvirtinkite stabdymo lentelę prie priekinio būgno važiuoklės hidraulinio variklio.

Priveržkite varžtą puse apsisukimo.

Pastaba

Tuos pačius veiksmus atlikite galinio būgno važiuoklės hidraulinio variklio atžvilgiu.



Baigę vilkti įrenginį grąžinkite jį į pradinę būklę atvirkštine tvarka.



Vilkimo tvarka

- Užfiksukite įrenginio lankstą statramsčiu, apsaugodami jį nuo slinkimo.
- Pritvirtinkite lanksčiąją arba standžiąją vilktį.
- Išvilkite įrenginį iš pavojingos zonos.



Velkant įrenginį, vilktis privalo būti pritvirtinta prie abiejų kilpų!

Vilkimui naudokite nepažeistas vilktis, kurių laikančioji galia yra 1,5 kartų didesnė už velkamo įrenginio masę. Vilkimui draudžiama naudoti grandinę.

Reikia laikytis minimalaus nuokrypio nuo tiesiojo traukimo kampo. Maksimalus leistinas kampo nuokrypis yra 30°.

Velkant yra būtina judėti sklandžiai. Vilkimo greitis neturi viršyti 1 km/h (0,6 mph).

Vilkite volą kuo mažiausiu atstumu – tik prireikus jį išlaisvinti įstrigus arba patraukiant kliūtimi virtusį sugedusį įrenginį. Nevilkite jo didesniu už 10 m (11 jardų) atstumu.

Velkančiojo įrenginio dydis turi atitikti velkamąjį. Jo vilkimo galia (pajėgumas), svoris ir stabdymo efektyvumas turi būti pakankami.

Velkant nuokalnėn lanksčiąja vilktimi, yra būtina pritvirtinti kitą vilkiką prie sugedusio įrenginio galo. Tai apsaugos sugedusį įrenginį nuo nekontroliuojamo judesio.

Velkamajame įrenginyje neturi būti jokių žmonių!

Nelieskite karštų įrenginio dalių, nes galite nusideginti!

2.9 Ypatingos įrenginio naudojimo sąlygos

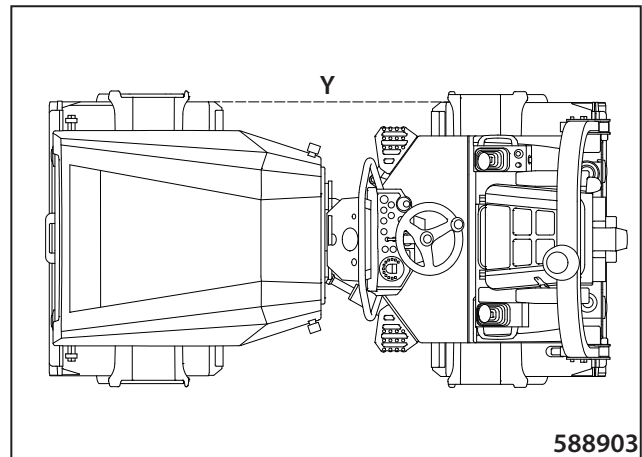
2.9.2 Būgnų išrykiavimo keitimas

Linijinis (In-line) išrykiavimas (Y)

Esant linijiniam išrykiavimui, įrenginio būgnai yra išdėstomi toje pačioje plokštumoje.

Norėdami pakeisti būgnų išrykiavimą iš nelinijinės (offset) padėties į linijinę (in-line):

- Užfiksukite statramstį (5) kaiščiu (6) ir saugikliu (7).
- Atsukite varžtus (3), patraukite grąžulo sukabinimo įtaisą (1) į kairę ir priveržkite varžtus (3).
- Atsukite varžtus (4), patraukite lanksto dalį (2) į kairę ir priveržkite varžtus (4).
- Atpalaiduokite statramstį (5), nuėmė kaištį (6) ir saugiklį (7).



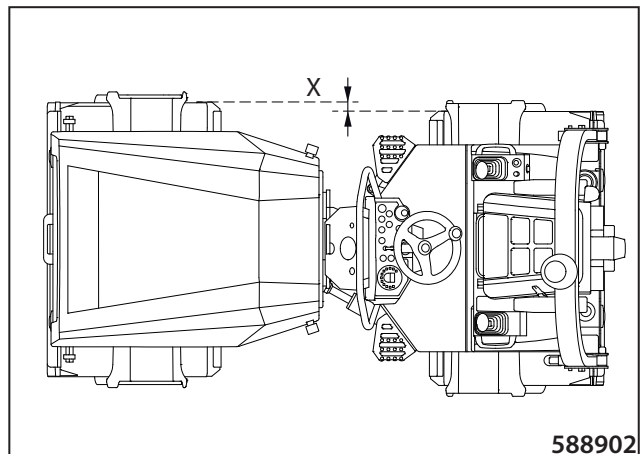
588903

Nelinijinis (offset) išrykiavimas (X)

Esant linijiniam išrykiavimui, priekinis įrenginio būgnas yra išdėstomas dešiniau galinio būgno. Būgnų iškyša sudaro 40 mm.

Norėdami pakeisti būgnų išrykiavimą iš linijinės (in-line) padėties į nelinijinę (offset):

- Užfiksukite statramstį (5) kaiščiu (6) ir saugikliu (7).
- Atsukite varžtus (3), patraukite grąžulo sukabinimo įtaisą (1) į dešinę ir priveržkite varžtus (3).
- Atsukite varžtus (4), patraukite lanksto dalį (2) į dešinę ir priveržkite varžtus (4).
- Atpalaiduokite statramstį (5), nuėmė kaištį (6) ir saugiklį (7).



588902



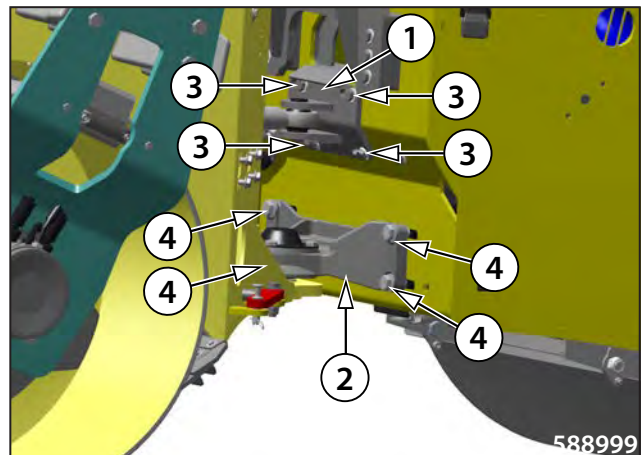
Susįžalojimo rizika!

Keiskite būgnų išrykiavimą išjungę variklį.

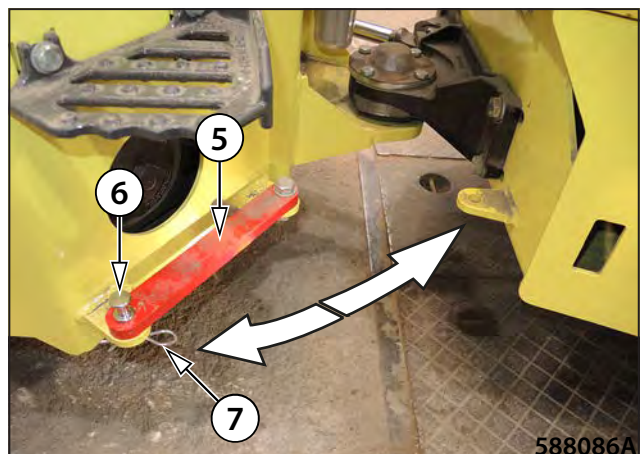
Užfiksukite priekinį ir galinį rėmus prie lanksto statramsčiu (5), neleisdami jiems susiveržti.

Pakeitę būgnų išrykiavimą, atpalaiduokite priekinį ir galinį rėmus, išėmę statramstį (5) iš lanksto vietos.

Pasirūpinkite, kad pavojingoje zonoje nebūtų jokių žmonių.



588999



588086A

2.9.3 Įrenginio eksploatavimas įdirbimo metu

Pradėdami eksploatuoti naują įrenginį arba atlikus kapitalinį remontą, per pirmąsias 30 valandų neapkraukite įrenginio visu pajėgumu!

2.9.4 Darbas su įrenginiu esant žemoms temperatūroms

Žiemos laikotarpiu tankinimas priklauso nuo smulkiųjų dalelių ir vandens buvimo betankinamame grunte. Temperatūrai kritus žemiau užšalimo taško gruntas tampa kietesnis ir sunkiau tankinamas.

Esant mažesnei už 0 °C (32 °F) temperatūrai galima tankinti tik sausą gruntą (ir akmenuotas birias medžiagas) arba greitai atlikti dar neužšalusią medžiagų tankinimą (kol gruntas dar neužšalo).

Paruoškite įrenginį darbui esant žemoms temperatūroms:

- Patikrinkite variklio aušinimo skysčio koncentraciją.
- Pakeiskite variklio alyvą į rekomenduojamą taikyti esant šioms aplinkos temperatūroms.
- Naudokite tinkamo kinematinio klampumo hidraulinę alyvą.
- Naudokite žieminį dyzeliną.
- Patikrinkite akumuliatoriaus įkrovą.

Sėkmingo variklio paleidimo prielaida esant žemoms temperatūroms yra gera akumuliatoriaus būklė. Naudoti įrenginį visu pajėgumu galima tik darbiniais skysčiams įšilus iki darbinės temperatūros.

2.9.5 Darbas su įrenginiu esant aukštoms temperatūroms ir dideliame drėgnumui

Kylant temperatūrai ir oro drėgnumui variklio galia sumažėja. Kadangi šie du variklio galią sumažinantys veiksniai nepriklauso vienas nuo kito, galima aprašyti jų poveikį šitaip:

- temperatūrai kylant kas 10 °C (18 °F) variklio galia sumažėja 4% (esant tam pačiam drėgnumui)
- santykiniam drėgnumui kylant kas 10 % variklio galia sumažėja 2% (esant tai pačiai temperatūrai).

Jei dėl aplinkos temperatūros hidraulinės alyvos temperatūra siekia 90 °C (194 °F), rekomenduojama pakeisti alyvą į kitą, kurios klampumas yra 100 mm²/s esant 40 °C (104 °F) temperatūrai – ISO VG 100.

2.9.6 Darbas su įrenginiu dideliame aukštyje virš jūros lygio

Kylant aukščiui virš jūros lygio variklio galia sumažėja, kadangi sumažėja atmosferos slėgis ir įsiurbiamo oro tankis.



Variklio galia priklauso nuo aplinkos, kurioje eksploatuojamas įrenginys.

2.9 Ypatingos įrenginio naudojimo sąlygos

2.9.7 Darbas su įrenginiu dulkėtoje aplinkoje



Esant labai dulkėtai aplinkai dažniau valykite ir keiskite oro filtro įdėklus ir dažniau valykite aušintuvą.

Rekomenduojamas valymo dažnis yra 1 kartą per savaitę.

2.9.8 Judėjimas su vibravimu sutankintais ir kietais paviršiais

Įrenginiui dirbant su įjungta vibracija kietuose paviršiuose (pavyzdžiui, akmenuotos birios medžiagos) arba paviršiuose su žymiai sutankintu pagrindu būgnas gali netekti sąlyčio su tankinama medžiaga (vadinamas vibracijos smūgis). Šis reiškinys pasižymi padidintu vibracijos perdavimu įrenginio rėmui ir vairuotojo vietai. Su tuo galima dalinai kovoti didinant judėjimo greitį arba keičiant įrenginio vibravimo parametrus (nustatant mažesnę amplitudę).

Jei tenka eksploatuoti įrenginį tokiomis sąlygomis, kai operatorius gali būti veikiamas padidintos vibracijos, tuomet įrenginį eksploatuojanti įmonė privalo pakeisti darbo tvarką, neleisdama nenukentėti vairuotojo sveikatai.

Pastaba

Įrenginiui judant su įjungta vibracija kitokiu paviršiumi, negu yra nurodyta „Specifikacijų vadove“, vibracijos pagreičio emisija bus skirtinga – Triukšmo ir vibracijos emisija.

3 TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INSTRUKCIJA

ARX 36-2

ARX 40-2

ARX 45-2

(Kubota, 4 Final klasė)

3.1 Sauga ir kitos priemonės atliekant įrenginio techninę priežiūrą

3.1.1 Sauga atliekant įrenginio techninę priežiūrą

Tepimas, techninė priežiūra ir reguliavimas turi būti atliekamas:

- profesionaliai apmokytų darbuotojų
- remiantis Naudojimo vadove nurodytomis saugos normomis
- vadovaujantis techninės priežiūros lentele. Jei lentelėje yra pateikiami dvejetainiai būtino techninio aptarnavimo terminai – pvz., kas 1000 darbo valandų arba kas 1 metus, visada vadovaukitės ta sąlyga, kuri bus įvykdyta pirmiau.
- įrenginį pastačius ant lygaus tvirto paviršiaus, apsaugus jį nuo savaiminio judesio (pleištais), visada esant išjungtam varikliui, išėmus raktelį iš uždegimo jungiklio, atjungus elektros instaliaciją
- ataušus įrenginio dalims
- išvalius įrenginį, tepimo taškus ir techninės priežiūros reikalaujančias vietas
- tinkamu, nelūžusiu įrankiu
- keitimui naudojant naujas originalias detales pagal atsarginių dalių katalogą
- esant blogam matomumui ar naktį – pasirūpinus geru viso įrenginio apšvietimu
- grąžinant į savo vietas visus demontuotus dangčius ir apsauginius komponentus, kai darbas bus baigtas
- vėl priveržus visas sriegines jungtis – su tam tikru veržimo momentu ir tikrinant jungčių sandarumą
- įšilus darbiniais skysčiams – dėmesio, nusideginimo pavojus – naudokite rekomenduojamus darbinis skysčius.



Atlikę derinimą arba techninę priežiūrą patikrinkite visų apsauginių įtaisų veikimą!

3.1.2 Priešgaisrinės priemonės keičiant darbinis skysčius

- Įrenginyje naudojami degūs skysčiai pagal gaisro pavojų yra skirstomi į šias pavojingumo klases:
 - II pavojingumo klasė – dyzelinas
 - IV pavojingumo klasė – mineralinės alyvos, tepalai
- Alyvos turi būti keičiamos tokioje vietoje, kur negresia sprogdimo ir gaisro pavojus.
- Ši vieta turi būti paženklinta lentelėmis ir ženklais, draudžiančiais rūkyti ir naudoti atvirą ugnį.
- Apsauginė aikštelė turi būti tokio ploto, kad įvykus degių skysčių nutekėjimui jos ribose liktų visas didžiausios talpyklos arba transportavimo konteinerio turinys.
- Joje turi būti nešiojamieji gesintuvai.
- Dirbdami su alyvomis ir dyzelinu naudokite talpyklas: metalinės statinės, kanistrai ir skardiniai laistytuvai.
- Transportavimo konteineriai turi būti sandariai uždaryti saugant.
- Talpyklos turi turėti vieną angą, visada turi būti laikomi aukštyje ir apsaugotos nuo savo turinio nutekėjimo ar lašėjimo.
- Talpyklos turi būti pažymėtos nenutrūkinamais užrašais, nurodant jų turinį ir degimo klasę.

3.1 Sauga ir kitos priemonės atliekant įrenginio techninę priežiūrą

3.1.3 Aplinkosaugos ir higienos principai

Eksploduodamas ir prižiūradamas įrenginius, vartotojas privalo laikytis įprastų sveikatos ir aplinkos apsaugos principų, besiremiamas įrenginio naudojimo teritorijose taikytiniais įstatymais, reglamentais ir taisyklėmis.

Higienos principai

- Naftos produktai, aušinimo sistemų skysčiai, akumuliatoriuose esančios medžiagos ir dažai, įskaitant tirpiklius, yra kenksmingos medžiagos. Darbuotojai, susiliečiantys su šiomis medžiagomis dirbdami su įrenginiu ir atlikdami jo techninę priežiūrą, privalo laikytis bendrųjų savo sveikatos apsaugos principų ir vadovautis šių prekių gamintojų sudarytomis saugos ir higienos instrukcijomis.
- Ypač reikia atkreipti dėmesį į:
 - akių ir odos apsaugą dirbant su akumuliatoriais
 - odos apsaugą dirbant su naftos produktais, dažais ir aušinimo skysčiais
 - kruopščiai plaukite rankas baigę darbą ir prieš valgymą, tepkite rankas tinkamu atstatomuoju kremu
 - šiose taisyklėse išvardintų nurodymų laikymąsi.
- Naftos produktus, aušinimo sistemų skysčius ir akumuliatoriuose naudojamą medžiagą, įskaitant organinius tirpiklius ir kitas valymo ir konservavimo priemones, visada laikykite originaliuose, tinkamai pažymėtose pakuotėse. Neleiskite laikyti šių medžiagų nepaženklintose ar neoriginaliose talpyklose, užkirsdami kelią painiavai. Ypač pavojinga būtų supainioti šias priemones su maistu ir gėrimais.
- Atsitiktinai patekus šioms medžiagoms ant odos, gleivinių, į akis arba įkvėpę garus nedelsdami imkitės skubios pagalbos priemonių. Atsitiktinai prariję šiuos produktus, tučtuojau kreipkitės skubios medicinos pagalbos.
- Jei įrenginys turi atvirą platformą arba dirbdami su atvirais langais visada naudokite tinkamo tipo ir versijos klausos apsaugos priemones.

Aplinkosaugos principai



Tam tikrose įrenginio sistemose naudojamos medžiagos ir tam tikros įrenginio dalys utilizuojant (išmontuojant, keičiant darbinis skysčius) tampa aplinkai pavojingomis atliekomis.

- Būtent, šiai atliekų kategorijai priskiriami:
 - organiniai ir sintetiniai tepalai, alyvos ir kuras
 - aušinimo skysčiai
 - akumuliatoriuje naudojamos medžiagos ir patys akumuliatoriai
 - kondicionavimo sistemų skysčiai
 - valymo ir konservavimo priemonės
 - visi nuimti filtrai ir filtrų įdėklai
- visos panaudotos ir išmestos hidraulinės ir kuro žarnos, gumos ir metalo gaminiai ir kiti paminėtomis medžiagomis užteršti įrenginio komponentai.



Su nurodytomis medžiagomis ir dalimis utilizuojant būtina elgtis remiantis atitinkamas valstybines aplinkosaugos normomis ir sveikatos apsaugos taisyklėmis.

3.2 Darbinių skysčių specifikacijos

3.2.1 Variklio alyva



Variklio alyvos specifikacijos yra nustatomos atsižvelgiant į efektyvumo ir klampumo klasę.

Efektyvumo klasifikavimas pagal

API (AMERICAN PETROLEUM INSTITUTE)

ACEA (ASSOCIATION DES CONSTRUCTEURS EUROPÉENS DE AUTOMOBILE)

Klampumo klasifikavimas

Klampumo klasei nustatyti pagal SAE (Automobilių inžinierių asociaciją), yra svarbi aplinkos temperatūra ir veiklos rūšis įrenginio eksploatavimo vietoje.

Leistinos alyvos pagal API: CJ-4

Visus metus SAE 15W-40

Pastaba

Esant žemesnei temperatūrai, negu nustatyta riba, nėra variklio sugadinimo rizikos, tik gali būti sunku paleisti variklį.

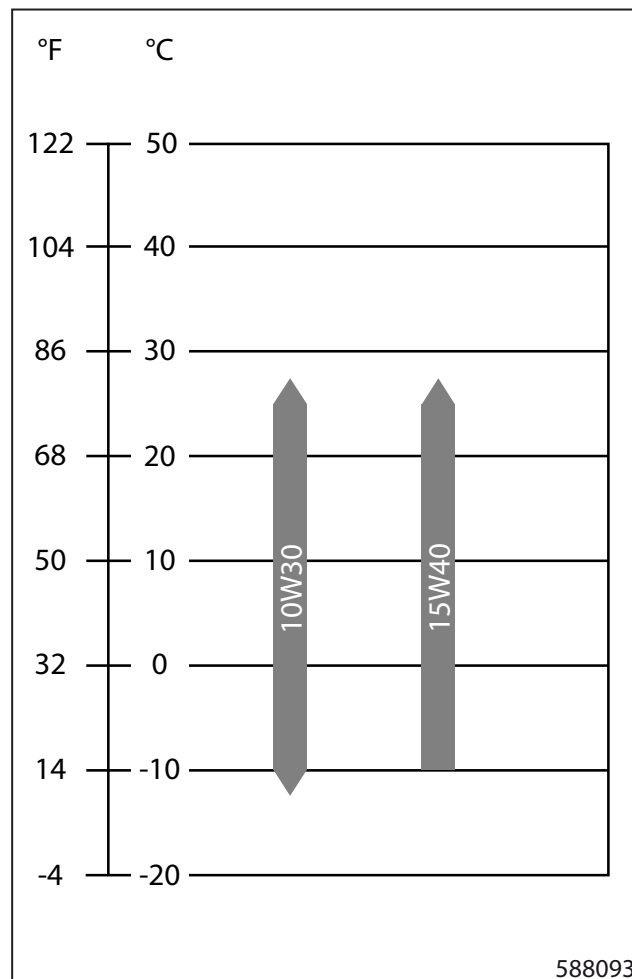
Tiktų naudoti universalią, įvairioms temperatūroms skirtą alyvą, kad netektų jos keisti pasikeitus aplinkos temperatūrai.

Tam, kad būtų lengviau užvesti variklį esant žemesnei nei 0 °C (32 °F) temperatūrai, variklio gamintojas rekomenduoja alyvą SAE 10W-30.



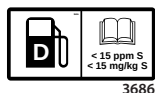
Leidžiamas tik trumpalaikis viršutinės temperatūros ribos viršijimas, nes sumažėja alyvos tepimo savybės.

Klampumo diagrama



3.2 Darbinių skysčių specifikacijos

3.2.2 Kuras



Varikliui naudojamas kuras yra dyzelinas:

- EN590
- ASTM D975: 1D S15, 2D S15

Pastaba

Nenaudokite degalų, kuriuose sieros kiekis viršija 0,0015 svorio procentų.



Esant žemesnei negu 0 °C (32 °F) aplinkos temperatūrai naudokite žieminį dyzeliną.

Draudžiama primaišyti prie dyzelino specialius papildus.

3.2.3 Aušinimo skystis



Aušinimo skysčio specifikacijos turi atitikti reikalavimus:

- SAE J1034
- SAE J814c



Aušinimo skysčio kontūrai pildyti sumaišykite aušinimo skystį su aukštos kokybės vandeniu 50% / 50% santykiu (temperatūrinė apsauga iki -37 °C).

Keiskite aušinimo skystį ne rečiau kaip kas 2 metus.

Pastaba

Įrenginiai yra gamintojo pripildyti aušinimo skiediniu su aušinimo skysčiu Bantleon Avia Antifreeze NG, specifikacija SAE J 1034.

Šiame aušinimo skystyje yra silikatų monoetilenglikolio pagrindu. Nitrit-, amin-, borat- ir be fosfatų.

Prie aušinimo skysčio pildymo vietos įrenginyje yra etiketė „Avia NG“.



Papildykite aušinimo skysčio kontūrą tuo pačiu arba visiškai tinkamu maišyti aušinimo skysčiu su reikalingomis specifikacijomis.

Tekus panaudoti kitą, netinkamą maišyti aušinimo skystį, yra būtina išpilti visą skystį iš aušinimo kontūro ir mažiausiai 3 kartus praplauti jį švariu vandeniu. Tačiau negalima naudoti aušinimo skysčio su kitomis specifikacijomis, negu variklio gamintojo nurodytos.

Aušinimo skystis apsaugo aušinimo sistemą nuo užšalimo, korozijos, kavitacijos, perkaitimo ir kt.

Draudžiama net trumpam naudoti įrenginį be aušinimo skysčio.

Draudžiama naudoti naudojimo skysčius, kurių specifikacijos ir pagrindas yra kitokie, negu nurodyta. Tai gali sugadinti variklį, aušinimo sistemą ir panaikinti garantiją.

Prieš prasidedant žiemos sezonui visada patikrinkite aušinimo skysčio kiekį refraktometru.

Vandens kokybė

Prieš prasidedant žiemos sezonui visada refraktometro pagalba patikrinkite šalčiui atsparios medžiagos kiekį aušinimo skystyje.

Didžiausias kalcio ir magnio junginių kiekis – 170 miligramų – vandens kietumas.

Didžiausias chloro junginių kiekis – 40 miligramų.

Didžiausias sieros junginių kiekis – 100 miligramų.

Saugos nurodymai:

- 1) Rankoms apsaugoti mėvėkite apsaugines pirštines.
- 2) Prarijus, nedelsdami kreipkitės į gydytoją.
- 3) Patekus ant odos ar drabužių, nedelsdami nuplaukite užterštą vietą švariu vandeniu.
- 4) Nemaikykite skirtingų tipų aušinimo skysčių. Mišinys gali sukelti cheminę reakciją, atsirandant kenksmingoms medžiagoms.

3.2 Darbinių skysčių specifikacijos

3.2.4 Hidraulinė alyva



Įrenginio hidraulinei sistemai reikia naudoti tik aukštos kokybės hidraulinę alyvą, kurios eksploatacinė klasė yra ISO 6743 / HV (pagal DIN 51524 3 dalį HVLP).

Standartiniu atveju pripildykite įrenginį hidraulinė alyvos, kurios kinematinis klampumas yra 46 mm²/s, esant 40 °C (104 °F) temperatūrai, ISO VG 46. Ši alyva geriausiai tinka naudoti esant įvairiausiems aplinkos temperatūroms.

Sintetinė hidraulinė alyva

Hidraulinę sistemą galima pripildyti sintetinės alyvos, kuri nuotėkio atveju yra visiškai skaidoma vandenyje ir dirvožemyje esančių mikroorganizmų dėka.



Norėdami nustoti naudoti mineralinę alyvą ir pradėti naudoti sintetinę arba norėdami sumaišyti įvairių markių alyvas, būtinai pasitarkite su gamintoju arba platintoju!

3.2.5 Tepalas



Įrenginiui sutepti reikia naudoti tepalą, kuriame yra ličio, pagal standartus:

ISO 6743/9 CCEB 2

DIN 51 502 KP2K-30

3.2.6 Emulsija



Padangoms apipurkšti yra naudojama lipni emulsija „RHODOR-SIL EMULSION E1P“, sumaišyta su vandeniu santykiu 1,5:100.

Dalis	Skysčio tipas	Skysčio kiekis l (JAV galonai)	Žymėjimas
Variklis	Variklio alyva, nurodyta 3.2.1 skirsnyje.	7 (1,9)	 2412
Kuro bakas	Kuras, nurodytas 3.2.2 skirsnyje.	57 (15,1)	 3686
Hidraulinė sistema	Hidraulinė alyva, nurodyta 3.2.4 skirsnyje.	53,5 (14,1)	 2158
Vairo lankstų ir apkabų guoliai, vairo kaiščiai, vyriai	Tepalas, nurodytas 3.2.5 skirsnyje.	pagal poreikį	 0787
Aušinimo sistema	Aušinimo skystis, nurodytas 3.2.3 skirsnyje.	7,3 (1,9)	 2152
Purškimo bakas	Vanduo	340 (89,8)	 AMN59
Emulsijos purškimo bakelis	Emulsija, nurodyta 3.2.6 skirsnyje	18 (4,8)	 AMN242

3.4 Tepimo ir priežiūros lentelė

Kas 20 darbo valandų (kasdien)	
3.6.1	Kuro patikrinimas
3.6.2	Variklio alyvos patikrinimas
3.6.3	Variklio aušinimo skysčio patikrinimas
3.6.4	Hidrauliniam bakelyje esančios alyvos patikrinimas
3.6.5	Hidraulinės alyvos aušintuvo valymas
3.6.6	Oro filtro patikrinimas
3.6.7	Purškimo emulsijos lygio patikrinimas
3.6.8	Žarnų ir spaustukų patikrinimas
3.6.9	Purškimo bakelio papildymas
3.6.10	Grandiklių reguliavimas
3.6.11	Ispėjamųjų ir kontrolinių įtaisų tikrinimas
3.6.12	Variklio sandarumo patikrinimas
3.6.13	Variklio ventiliatoriaus ir diržo patikrinimas
3.6.14	Stabdžių bandymas
3.6.15	Kuro ir hidraulinės sistemos sandarumo patikrinimas
Kas 50 darbo valandų	
3.6.16	Akumuliatoriaus patikrinimas
3.6.17	Vandens skyriklio valymas degalų filtre
Po 50 darbo valandų	
3.6.22	Variklio alyvos keitimas *
Kas 100 darbo valandų	
3.6.18	Įrenginio tepimas
3.6.19	Padangų slėgio patikrinimas
Kas 250 darbo valandų	
3.6.20	Žarnų ir spaustukų tvirtinimo patikrinimas
3.6.21	Purškimo filtro valymas
3.6.22	Variklio alyvos keitimas *
3.6.23	Variklio aušintuvo žarnų ir jų tvirtinimo patikrinimas
3.6.24	Oro filtro valymas

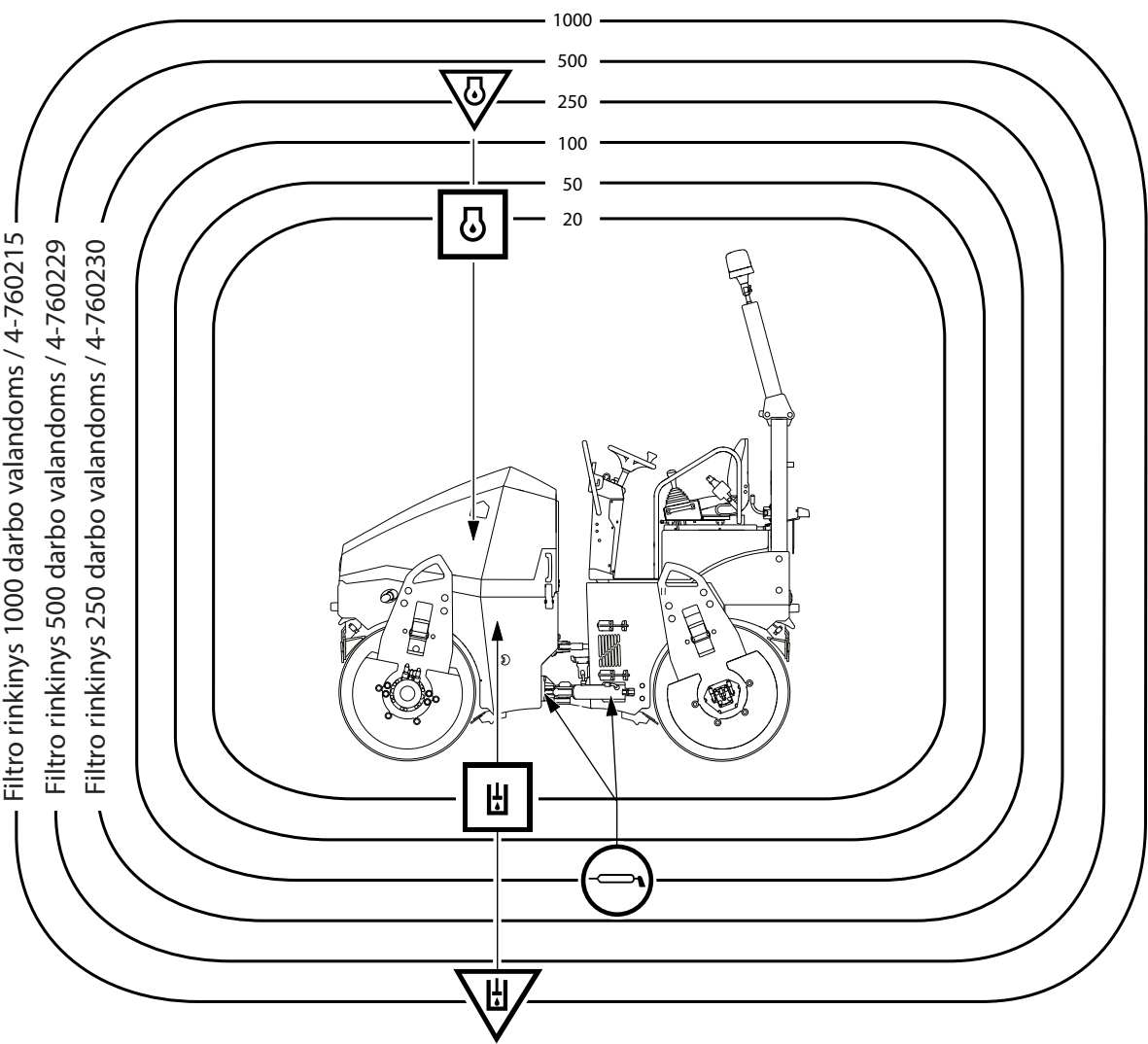
Kas 500 darbo valandų, bet ne rečiau kaip 1 kartą per metus	
3.6.25	Kuro filtro keitimas
3.6.26	Elektros instaliacijos patikrinimas
3.6.27	Oro filtro pagrindinio įdėklo keitimas
3.6.28	Kuro skyriklio filtro keitimas
3.6.29	Variklio aušintuvo gumos ir metalo komponentų patikrinimas
Po 500 darbo valandų	
3.6.30	Hidraulinės alyvos ir filtrų keitimas **
Kas 1000 darbo valandų	
3.6.30	Hidraulinės alyvos ir filtrų keitimas **
3.6.31	Oro filtro įdėklų keitimas
3.6.32	Amortizavimo sistemos patikrinimas
3.6.33	Svyruojančiosios atramos patikrinimas
3.6.34	Lanksto jungties patikrinimas
3.6.35	Alyvos skyriklio įdėklo keitimas
3.6.36	Kuro bako valymas
3.6.37	Vožtuvų tarpų patikrinimas ir suregulavimas
Kas 2000 darbo valandų	
3.6.38	Variklio aušinimo skysčio keitimas
3.6.39	Variklio diržo keitimas
Kas 3000 darbo valandų	
3.6.40	DEF filtro keitimas
3.6.41	Turbokompresoriaus patikrinimas
3.6.42	EGR vožtuvo patikrinimas

3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

Priežiūrą pagal poreikį	
3.6.43	Dujinės spyruoklės keitimas
3.6.44	Vandens skyriklio valymas
3.6.45	Vandens talpyklos valymas
3.6.46	Įrenginio valymas
3.6.47	Vandens išpylimas iš purškimo kontūro prieš prasidedant žiemos sezonui
3.6.48	Kuro sistemos nuorinimas
3.6.49	DPF (Diesel particulate filter/ dyzelino kietųjų dalelių filtro) užsikimšimo regeneravimas
3.6.50	Akumuliatoriaus krovimas
3.6.51	Veržimo momentai
* Atidirbus pirmas 50 darbo valandas.	
** Atidirbus pirmas 500 darbo valandas.	

TEPIMO IR TECHNINIO APTARNAVIMO PLANAS

☐	PATIKRINIMAS
☐	TEPIMAS
☒	KEITIMAS



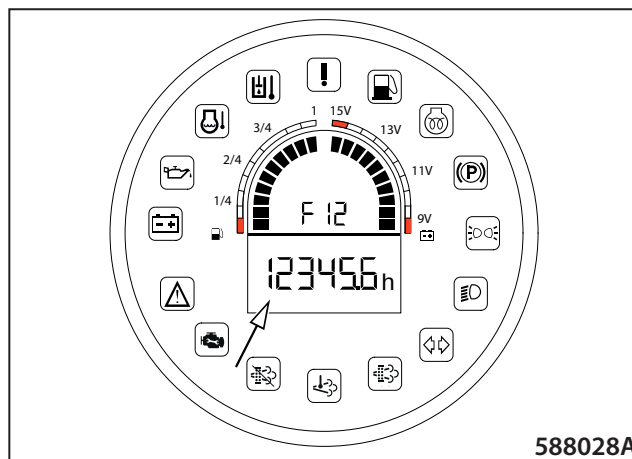
	Variklio alyva:	SAE 15W/40	API CJ-4
	Hidraulinė alyva:	ISO VG 46 HVLP	
	Tepalas:	ISO 6743/9	DIN 51 502

590A075

3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

Tepimo ir techninės priežiūros lentelėje yra pateikti veiksmai ir nurodymai, vykdytini tam tikru periodiškumu. Jei lentelėje yra pateikiami dvejetainiai būtinai techninio aptarnavimo terminai – pvz., kas 1000 darbo valandų arba kas 1 metus, visada vadovaukitės ta sąlyga, kuri bus įvykdyta pirmiau.

Dirbtų valandų kiekį galima nustatyti kasdien registruojant dirbtų valandų skaitiklio duomenis.



Vadovaukitės variklio naudojimo ir priežiūros instrukcijoje pateiktais nurodymais!

Priverždami atsuktus arba atsipalaidavusius varžtus, kamščius, hidraulinės sistemos sriegines jungtis ir kitką, taikydami 3.6.51 skirsnio lentelėse nurodytus veržimo momentus, jei tik konkrečiai operacijai nėra numatyta kitokia vertė.



Atlikite techninį aptarnavimą pastatę įrenginį ant lygaus tvirto paviršiaus, apsaugę jį nuo savaiminio judesio, visada esant išjungtam varikliui, išėmę raktelį iš uždegimo jungiklio ir atjungę elektros instaliaciją (jei nėra nurodyta kitaip).

Naujam įrenginiui atidirbus pirmas 50 valandas arba po kapitalinio remonto atlikite šias užduotis:

3.6.22 Variklio alyvos keitimas

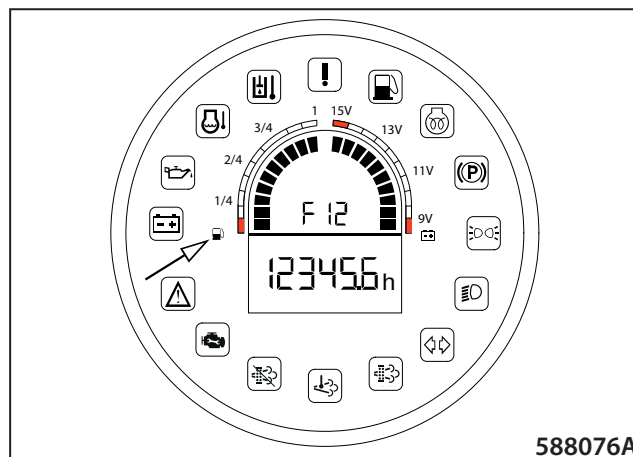
Naujam įrenginiui atidirbus pirmas 500 valandas arba po kapitalinio remonto atlikite šias užduotis:

3.6.30 Hidraulinės alyvos ir filtrų keitimas

Kas 20 darbo valandų (kasdien)

3.6.1 Kuro patikrinimas

Prietaisų skydelyje patikrinkite kuro kiekį ir kurui pritrūkus papildykite jį.



588076A

Nuvalykite bako dangtelį ir įpylimo žiotis.

Atrakinkite spyną ir nuimkite dangtelį.

Pripildykite baką iki apatinio įpylimo žiočių krašto.

Pastaba

Kuro bako talpa yra 57 l (15,1 JAV galono).



Pilkite tą patį kuro tipą, kaip yra nurodyta 3.2.2 skirsnyje.
Patikrinkite kuro bako ir kuro sistemos sandarumą.



588038



Atlikdami šiuos veiksmus nerūkykite ir nenaudokite atviros ugnies.

Nepilkite kuro varikliui dirbant.

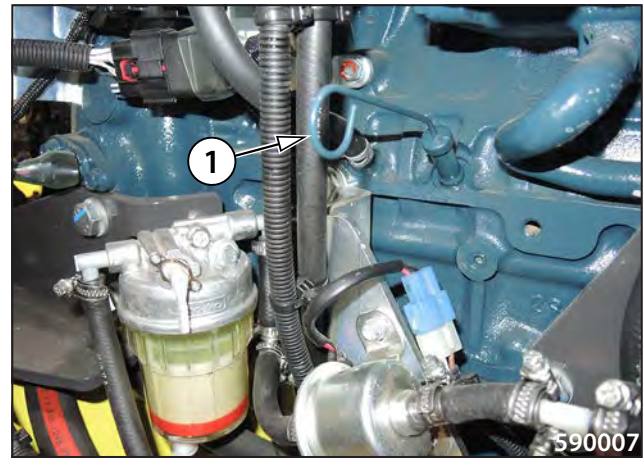


Neleiskite kurui nutekėti ant žemės.

3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

3.6.2 Variklio alyvos patikrinimas

Palaukite maždaug 5 minutes, kol alyva nutekės į variklio karterį. Ištraukite alyvos lygio matuoklį, nušluostykite, įkiškite atgal ir vėl ištraukę nuskaitykite lygį.



Lygis turi išlikti tarp matuoklio žymių. Apatinis žymė reiškia mažiausią leistina alyvos kiekį, viršutinė – didžiausiai leistinąjį.

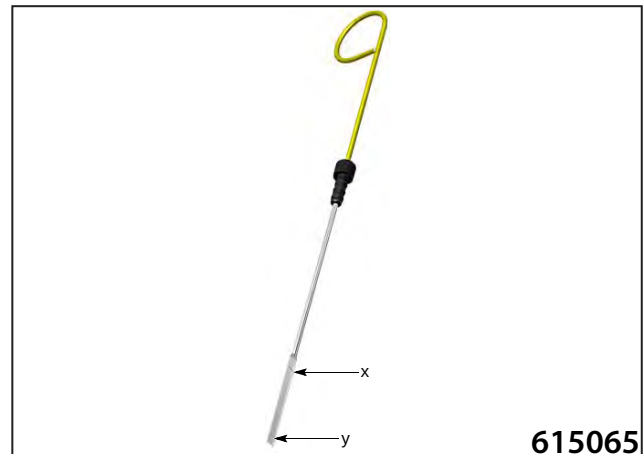
Prireikus papildykite alyvą.

Įpilkite variklio alyvos per vieną iš dviejų įpylimo angų:

- įpylimo anga kairėje variklio pusėje (A),
- įpylimo anga variklyje (B).

Patikrinkite variklio sandarumą, pašalinkite nesandarumo priežastį.

Apžiūrėkite variklį: ar nėra sugedusių arba trūkstančių dalių, ar nėra akivaizdžių pokyčių.



Pastaba

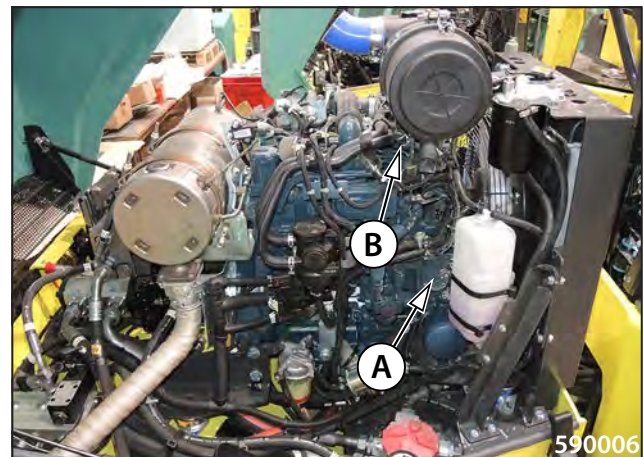
Bendras alyvos kiekis variklyje yra 7 l (1,9 JAV galonų).



Neeksploatuokite variklio, jei jame esančios alyvos kiekis netvarkingas.

Atlikite patikrą alyvai ataušus.

Pilkite tą patį alyvos tipą, kaip yra nurodyta 3.2.1 skirsnyje.



Neleiskite alyvai nutekėti ant žemės.

3.6.3 Variklio aušinimo skysčio patikrinimas

Leiskite aušinimo skystiui atvėsti žemiau 50 °C (120 °F).

Vizualiai patikrinkite lygį išsiplėtimo indelyje. Skysčio lygis turi būti taip viršutinės (MAX) ir apatinės (MIN) žymių.

Prireikus papildykite aušinimo skystį. Pilkite per įpylimo žiotis.

Pastaba

Bendras aušinimo skysčio kiekis variklyje yra 7,3 l (1,9 JAV galonų).



Nuimkite dangtelį tik aušinimo skysčio temperatūrai nukritus žemiau 50 °C (120 °F). Jei nuimsite dangtelį esant didesnei temperatūrai, yra pavojus nusideginti garu arba aušinimo skystiu dėl padidinto vidaus slėgio.



Skysčio lygis neturi būti žemesnis už apatinę žymę.

Naudokite tik aušinimo skystį, pagamintą 3.2.3 skirsnyje nurodytu pagrindu, iš šalčiui atsparių komponentų.

Neprimaišykite prie variklio aušinimo skysčio papildų tuo siekdami pašalinti aušinimo sistemos nesandarumus!

Nepilkite šalto aušinimo skysčio į karštą variklį. Tai gali sugadinti variklio liejinį.

Esant padidintam nuostoliui suraskite aušinimo sistemos nesandarumą ir pašalinkite jo priežastį.



3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

3.6.4 Hidrauliniam bakelyje esančios alyvos patikrinimas

Visada patikrinkite hidraulinę alyvą esant šaltam, bet veikiančiam varikliui.

Pastatykite įrenginį ant lygaus pagrindo.

Ijunkite įrenginį tuščia eiga.

Stebėjimo langelyje patikrinkite alyvos lygį.

Idealus hidraulinės alyvos lygis yra kai stebėjimo langelis yra pusiau pripildytas.



Hidraulinės alyvos papildymas

Nuimkite nuo įpylimo žiočių ventiliacijos filtrą (1).

Įpilkite reikalingą hidraulinės alyvos kiekį.

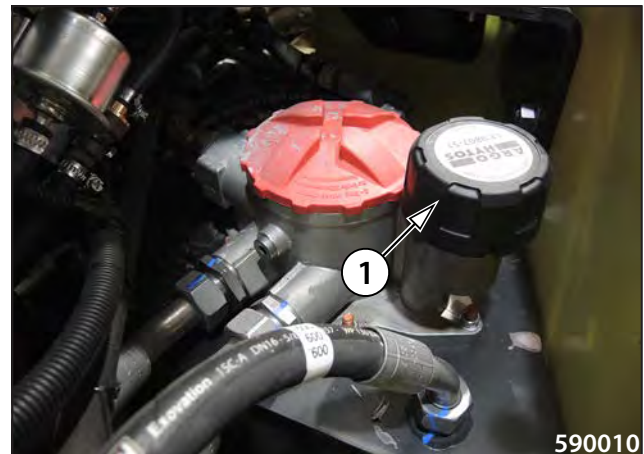
Prisukite ventiliacijos filtrą (1) atgal į savo vietą.



Prieš prisukdami visada sutepkite apvalaus skerspjūvio sandarinimo žiedą.

Atlikite patikrą alyvai ataušus.

Pilkite tą patį alyvos tipą, kaip yra nurodyta 3.2.4 skirsnyje.



Neleiskite alyvai nutekėti ant žemės.

3.6.5 Hidraulinės alyvos aušintuvo valymas

Patikrinkite, ar nėra užterštos ar užsikimšusios aušinimo briaunos.

Nuvalykite briaunas vandeniu arba suslėgtu oru.

Dirbdami labai dulkėtoje aplinkoje, valykite kasdien. Užsikimšus aušintuvams sumažėja aušinimo galia ir padidėja variklio aušinimo skysčio ir hidraulinės alyvos temperatūra.



Niekada nevalykite aušintuvo aukštu slėgiu (pavyzdžiui, stipriais vandens purkštukais).

Aušintuvui užsiteršus naftos produktais panaudokite valymo priemonę ir laikykitės gamintojo nurodymų! Nustatykite užsiteršimo priežastį!

Dirbdami nerūkykite!

Patikrinkite hidraulinio kontūro sandarumą.



Valydami laikykitės aplinkosaugos standartų ir taisyklių!

Valykite įrenginį tokioje vietoje, kur yra įrengta valymo priemonių surinkimo sistema, neleidami teršalams patekti į dirvą ir vandens telkinius!

Nenaudokite neleistinų ploviklių!



590011

3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

3.6.6 Oro filtro patikrinimas

Patikrinkite, ar nėra užsikimšusi įsiurbimo anga.



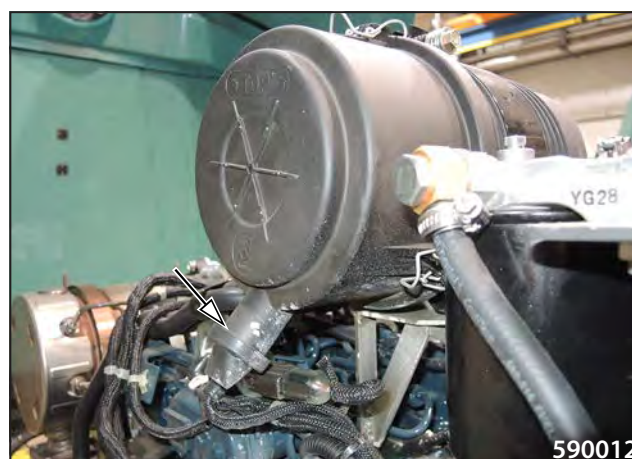
Pravalykite išpūtimo angą, paspausdami pašalinkite susikaupusias dulkes.

Pastaba

Dulkių vožtuve susikaupiančios dulkės automatiškai išsivalo dirbant įrenginiui.



Sugedus dulkių vožtuvui nedelsdami pakeiskite jį!



3.6.7 Purškimo emulsijos lygio patikrinimas

Atidarykite dangtelį.

Nuimkite bako užraktą.

Papildykite emulsiją.



Pilkite tą patį emulsijos tipą, kaip yra nurodyta 3.2.6 skirsnyje.

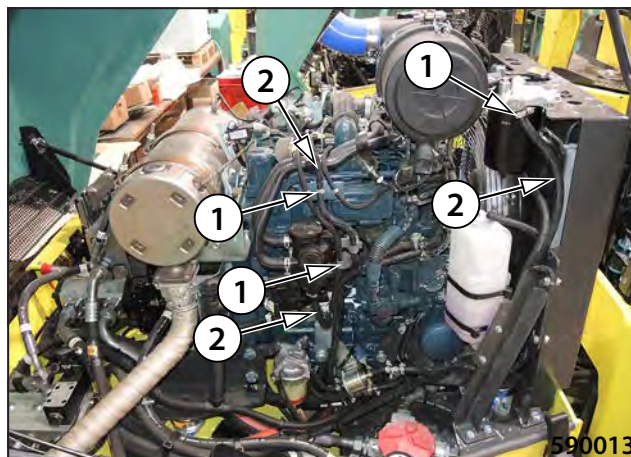


Neleiskite emulsijai nutekėti ant žemės.



3.6.8 Žarnų ir spaustukų patikrinimas

Apžiūrėkite spaustukus (1) ir kuro žarnas (2). Aptikę atsipalaidavusius spaustukus arba nusidėvėjusias žarnas, pasirūpinkite jų sutvarkymu.



3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

3.6.9 Purškimo bakelio papildymas

Stebėjimo langelyje patikrinkite emulsijos lygį.



Atidarykite bako dangtelį ir įpilkite švaraus vandens.



Prieš prasidedant žiemos laikotarpį išpilkite vandenį iš talpyklos ir purškimo sistemos!



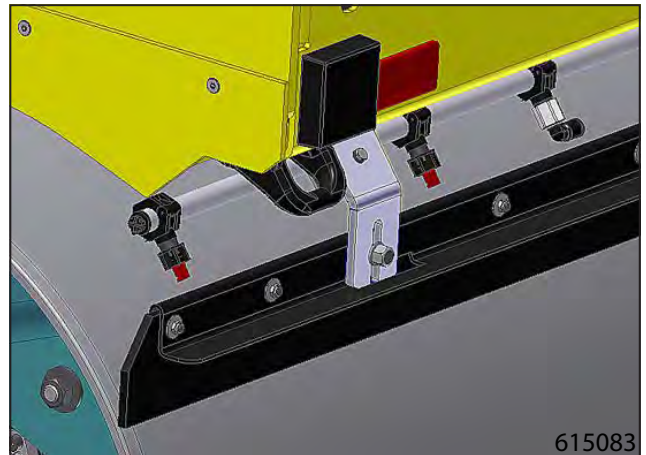
3.6.10 Grandiklių reguliavimas

Standūs grandikliai (neprivaloma įranga)

Atpalaiduokite varžtus ir patraukite gremžtuką, kad jis liestų būgną.

Sulankstomi grandikliai (neprivaloma įranga)

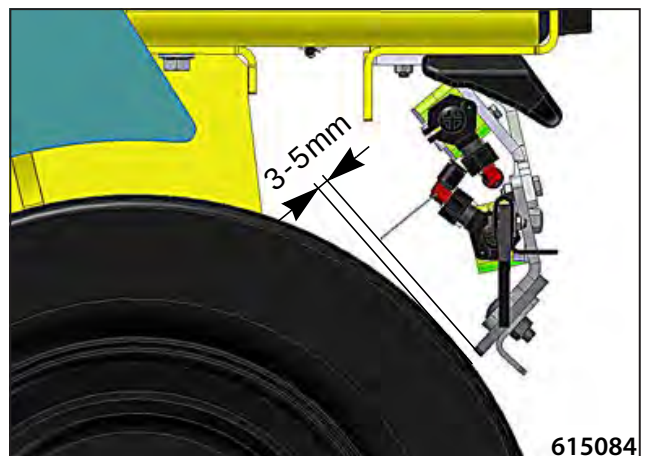
Sulankstomus grandiklius galima pakelti ir nuleisti. Prieš pradėdami judėti sureguliuokite būgnų valiklius, kad gremžtukas liestų būgną.



Ratų ašies grandiklis

Sureguliuokite padangų grandiklius, kad atstumas tarp grandiklio ir padangos būtų 3–5 mm.

Jie neturi nutrinti emulsijos.



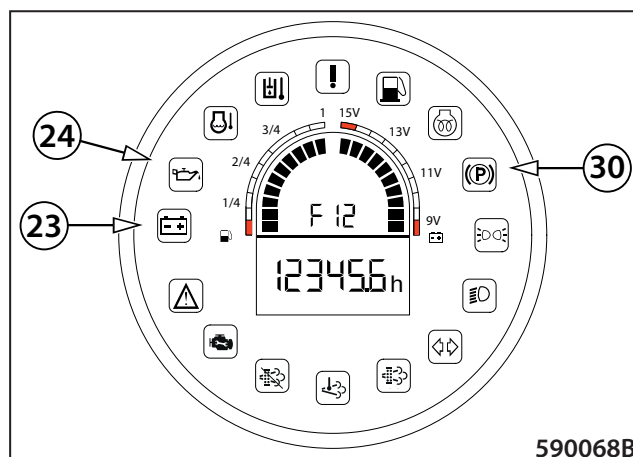
3.6.11 Įspėjamųjų ir kontrolinių įtaisų tikrinimas

Pasukite uždegimo jungiklio raktelį į „I“ padėtį.



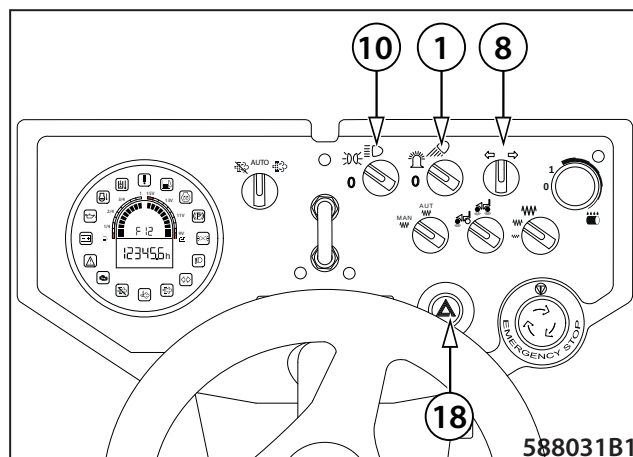
588048

Sužibės akumulatoriaus įkrovimo (23), variklio tepimo (24) ir stovėjimo stabdžio (30) indikatoriai.

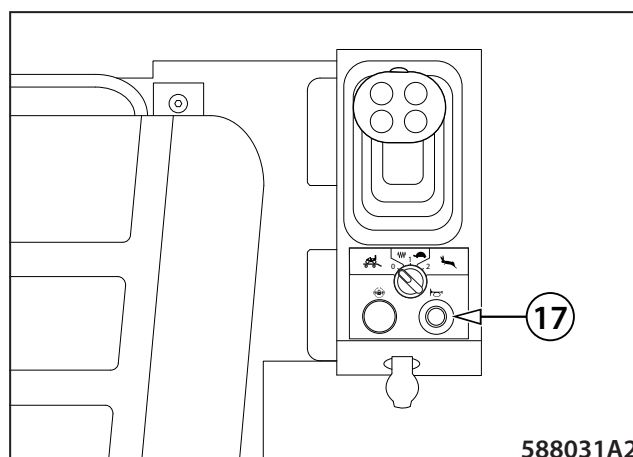


590068B

Toliau išbandykite jungiklių veikimą (1, 8, 10, 17, 18).



588031B1

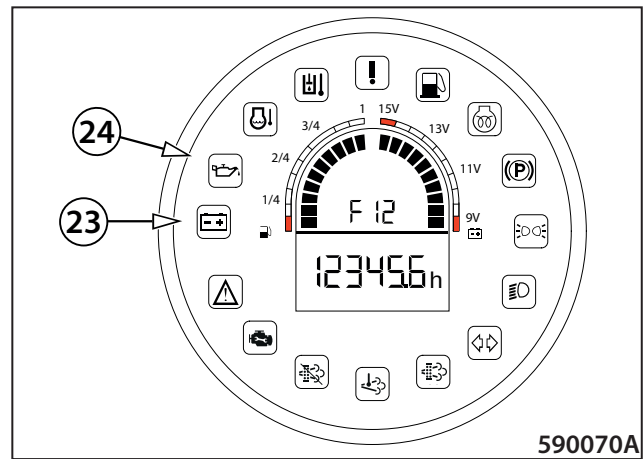


588031A2

3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

Užveskite variklį, vadovaudamiesi 2.7.1 dalimi.

Varikliui pasileidus akumuliatoriaus įkrovimo (23) ir variklio tepimo (24) indikatoriai turi užgesti.



Pajudėkite iš vietos:

Perjungus judėjimo valdiklį (11) per neutraliąją padėtį užges stabdžio indikatorius (30).

Avarinio stabdžio mygtuko veikimas:

Sustabdykite įrenginį vietoje ir nustatykite judėjimo valdiklį į neutraliąją padėtį (N).

Paspauskite avarinio stabdžio mygtuką (6).

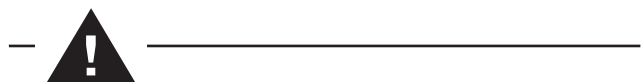
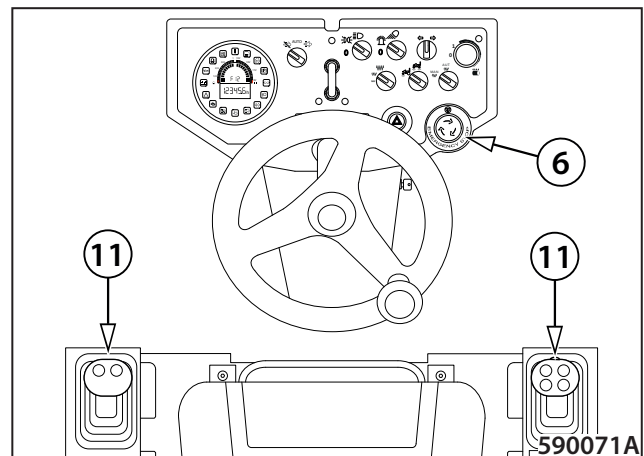
Įsijungs stabdys ir variklis užges.

Pradės šviesti avarinio sustabdymo (27) ir stovėjimo stabdžio (30) indikatoriai.

Pasukite avarinio stabdžio mygtuką (6) rodklių kryptimi.

Nustatykite judėjimo valdiklį (11) į stabdžio padėtį (P). Pasukite uždegimo jungiklio raktelį į „0“ padėtį.

Dabar vėl galite paleisti variklį.

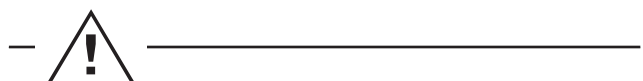
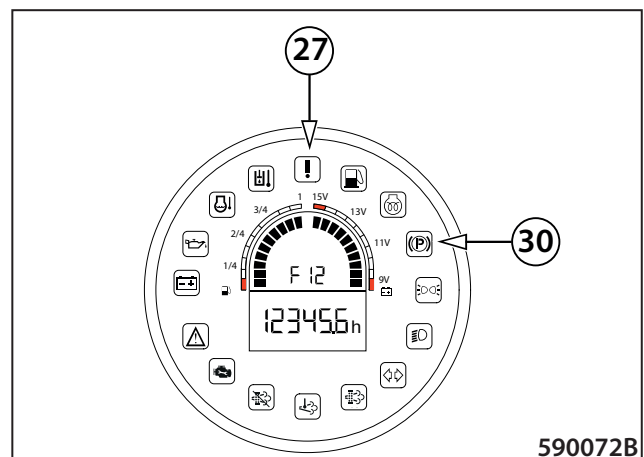


Garsiniu signalu perspėkite aplink esančius žmonės apie variklio paleidimą!

Prieš paleisdami variklį įsitikinkite, kad tai niekam nesukels pavojaus!

Perspėkite apie variklio paleidimą sirena ir įsitikinkite, kad variklio paleidimas niekam nesukelia pavojaus!

Įsitikinkite, kad prieš įrenginį ir už jo yra laisvos erdvės, ir joje nėra jokių žmonių ar kliūčių!



Ekspluatuodami įrenginį periodiškai patikrinkite prietaisus ir indikatorius.

Nedelsdami šalinkite gedimus!

3.6.12 Variklio sandarumo patikrinimas

Apžiūrėkite variklį ir variklio skyrių, ar nėra alyvos nuotėkio.
Pašalinkite aptiktus gedimus.



3.6.13 Variklio ventiliatoriaus ir diržo patikrinimas

Ventiliatoriaus nusidėvėjimo patikrinimas:

Apžiūrėkite ventiliatorių. Jam sugedus (pavyzdžiui, trūkstant kuriai nors daliai, įtrūkiui, deformacijai ir kt.) pakeiskite ventiliatorių.

Ventiliatorius

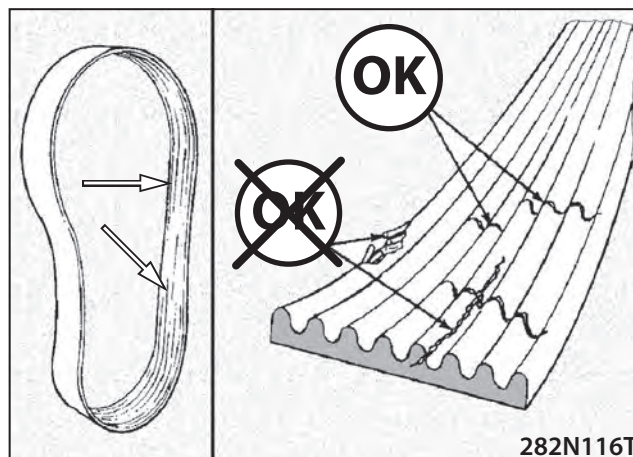
Užsakymo numeris: 1448212



Diržo nusidėvėjimo patikrinimas:

Apžiūrėkite diržą.

Išilginiai įtrūkiai dirže nėra trūkumas. Tačiau atsiradus skersiniams įtrūkiams arba suplyšus diržo kraštui ar sutvirtintai daliai būtina diržą pakeisti.

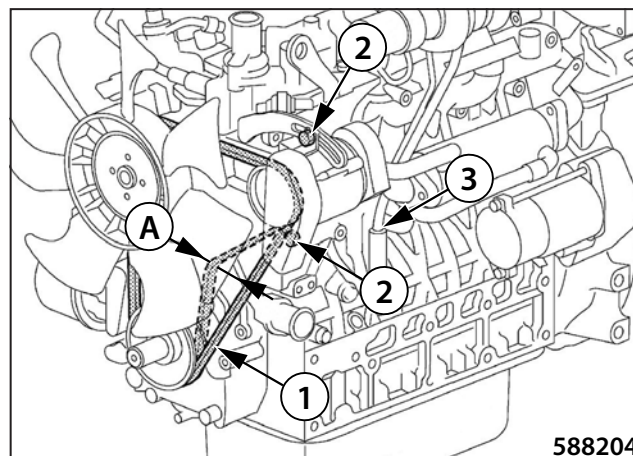


Diržo įtempimo patikrinimas:

Nykščiu spūstelėkite diržą tarp skriemulių esančioje atkarpoje, pritaikydami ne didesnę kaip 98N (22 svarų) jėgą. Didžiausias leistinas įlinkis (A) yra 7–9 mm (0,28–0,35 colio).

Prireikus įtempkite diržą (1), atpalaidavę varžtus (2) ir patraukdami generatorių (3).

Patikrinkite, ar diržas yra įtemptas tvarkingai.



3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

3.6.14 Stabdžių bandymas

3.6.14.1 Stovėjimo stabdžio patikrinimas

Šis bandymas patikrina stovėjimo stabdžio veikimą. Stovėjimo stabdžio geba laikyti įrenginį vietoje yra patikrinama „Brake test“ režimo pagalba. Šiam režimui įsijungus, įrenginio traukos jėga tam tikrą laiką veikia stovintį įrenginį su įjungtu stovėjimo stabdžiu (P).



Bandymą atlikite ant lygaus ir tvirto paviršiaus.

Įsitikinkite, kad erdvė prieš įrenginį ir už jo yra laisva, bei joje nėra jokių žmonių ar kliūčių. Laikykitės pakankamo saugaus atstumo nuo įrenginio iš priekio, galo ir šonų.

Veiksmų tvarka

Pastatykite įrenginį ant lygaus ir tvirto paviršiaus.

Atsisėskite į vairuotojo vietą ir užveskite variklį, vadovaudamiesi 2.7.1 dalimi.

Judėjimo valdiklis (11) privalo būti stabdžio padėtyje „P“.

Paspausdami ir 5 sekundes laikydami stabdžių bandymo mygtuką (A) persijunkite į „Brake test“ (stabdžių bandymo) režimą. Kol laikote mygtuką, vaizduoklyje rodomas užrašas „btn br“.

Po 5 sekundžių vaizduoklyje pasirodys užrašas „br tSt“.

Pradėkite bandymą, nustatę judėjimo valdiklį į judėjimo pirmyn padėtį.

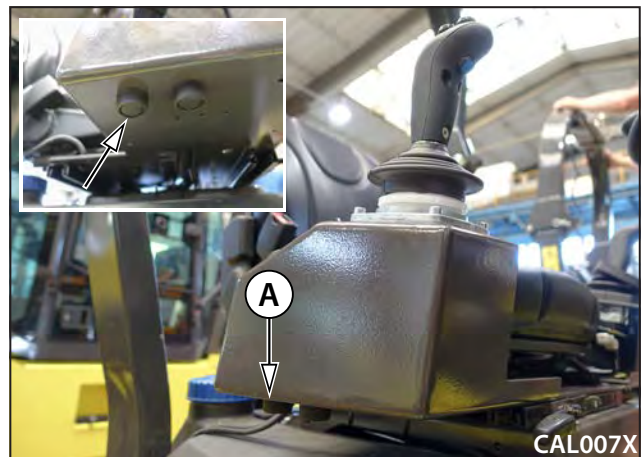
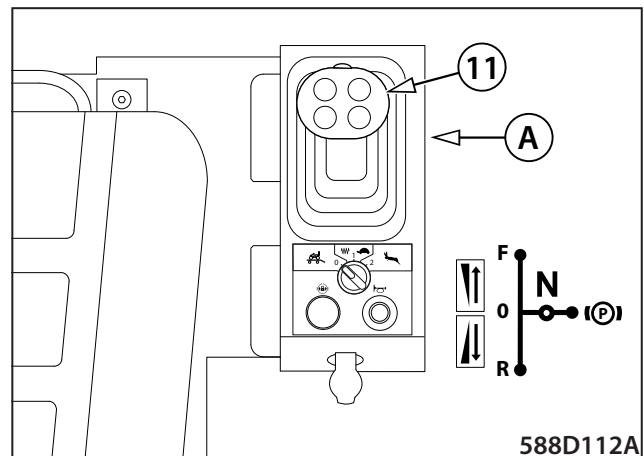
- Įrenginys neturi pajudėti. Jei įrenginys pajudės, vadinasi, bandymas buvo nesėkmingas; po 3 sekundžių įrenginys savaime sustos, prireikus galima jį sustabdyti, perjungus judėjimo valdiklį (11) į bet kurią padėtį, išskyrus judėjimą pirmyn.

Bandymą galima nutraukti nelaukiant pabaigos: tam reikia perjungti valdiklį į bet kurią kitą padėtį, tik ne pirmyn. Tuomet įrenginys liausis traukdamas. Režimas „Brake test“ vis dar galios.

Norėdami toliau eksploatuoti įrenginį įprastu režimu arba pakartoti stabdžių bandymą, turite užbaigti „Brake test“ režimą, perjungdami judėjimo valdiklį (11) į stovėjimo stabdžio padėtį „P“.

Norėdami pakartoti bandymą, persijunkite į „Brake test“ režimą, vadovaudamiesi prieš tai išdėstyta tvarka.

Jei išbandymas baigėsi nesėkmingai, užfiksukite įrenginį pleištais, kad jis nepajudėtų savaime, ir kreipkitės į servisą.



3.6.14.2 Avarinio stabdžio patikrinimas

Šis bandymas patikrina avarinio stabdžio veikimą. Atsižvelgiant į galimą stovėjimo stabdžio nusidėvėjimą, avarinio stabdžio patikrinimas yra atliekamas įrenginiui stovint. Eksploatuojant įrenginį įprastu režimu, avarinio stabdžio mygtukas yra skirtas naudoti pavojaus atveju, tiek įrenginiui stovint, tiek judant. Paspaudus avarinio stabdžio mygtuką, variklis tučtuojau liaunasi traukdamas, ir įsijungia stovėjimo stabdys (P).



Įsitikinkite, kad erdvė prieš įrenginį ir už jo yra laisva, bei joje nėra jokių žmonių ar kliūčių. Laikykitės pakankamo saugaus atstumo nuo įrenginio iš priekio, galo ir šonų.

Veiksmų tvarka

Pastatykite įrenginį ant lygaus ir tvirto paviršiaus.

Atsisėskite į vairuotojo vietą ir užveskite variklį, vadovaudamiesi 2.7.1 dalimi.

Nustatykite judėjimo valdiklį (11) į neutraliąją padėtį „N“.

Stovėjimo stabdžio indikatorius (30) nebešvies.

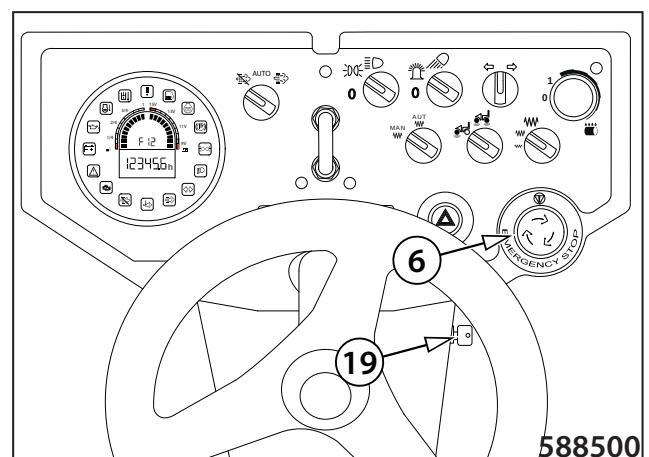
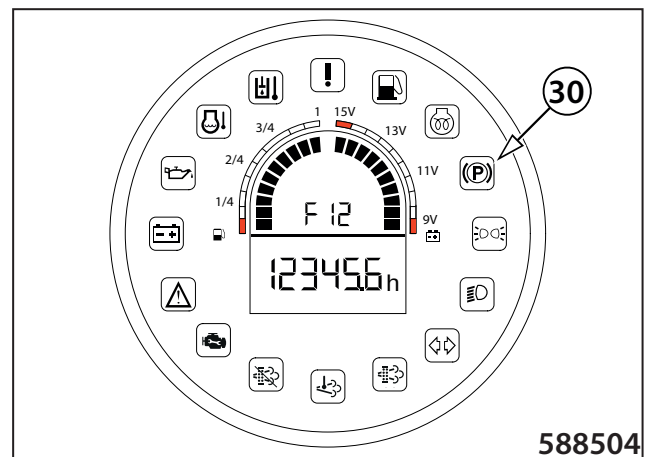
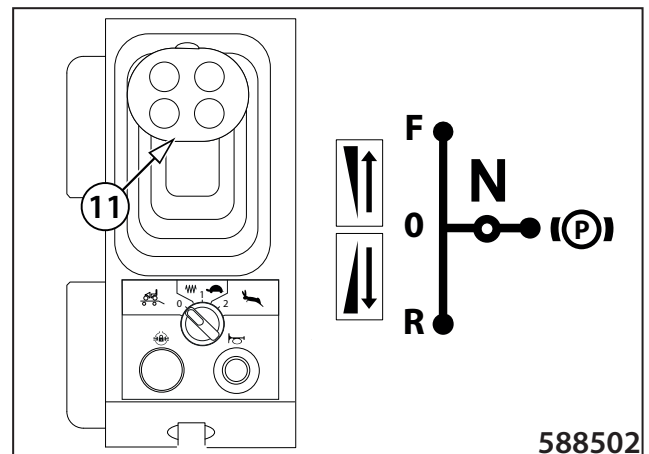
Įrenginys nebestabdomas.

Spustelėkite avarinio stabdžio mygtuką (6). Įrenginio variklis užges, ir įsizižiebs stovėjimo stabdžio indikatorius (30).

Jei variklis nenustos veikti, išjunkite jį uždegimo jungiklio rakteliu, pleištais apsaugokite įrenginį nuo savaiminio riedėjimo horizontalioje tvirtoje aikštelėje ir kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.

Pastaba

Avarinio sustabdymo mygtukas (6) yra skirtas tik įrengimo avarinis sustabdymui. Įprastam įrenginio stabdymui naudokite darbinį stabdį. Įprastam variklio išjungimui yra skirtas uždegimo jungiklis (19) – raktelio pasukimas į „0“ padėtį.



3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

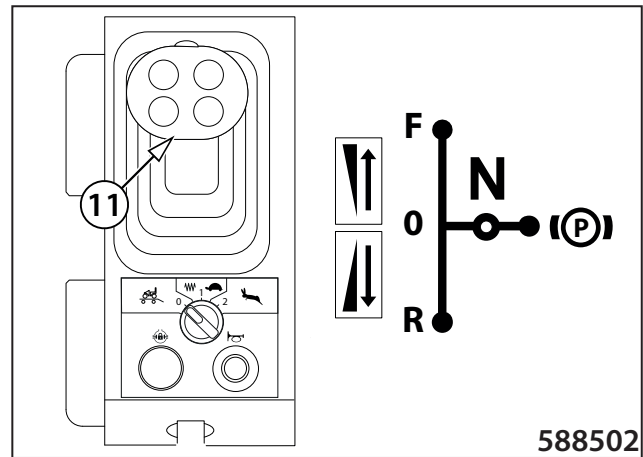
3.6.14.3 Darbinio stabdžio patikrinimas

Šis bandymas patikrina darbinio stabdžio veikimą. Paspaudus darbinį stabdį, įrenginio pavaros hidrauliniai komponentai yra nustatomi į tokią padėtį, kurioje įrenginys yra stabdomas. Darbinį stabdį galima reguliuoti bet kuriuo metu. Veikiant darbiniam stabdžiui, stovėjimo stabdys (P) neįsijungia.



Įsitikinkite, kad erdvė prieš įrenginį ir už jo yra laisva, bei joje nėra jokių žmonių ar kliūčių. Laikykitės pakankamo saugaus atstumo nuo įrenginio iš priekio, galo ir šonų.

Bandymą atlikite ant lygaus ir tvirto paviršiaus. Atliekant bandymą ant šlaito, kyla pavojus, jog įrenginys gali pajudėti dėl nuotėkių hidraulinėje sistemoje, nors darbinis stabdys yra tvarkingas!



Veiksmų tvarka

Pastatykite įrenginį ant lygaus ir tvirto paviršiaus.

Atsisėskite į vairuotojo vietą ir užveskite variklį, vadovaudamiesi 2.7.1 dalimi.

Pajudinkite įrenginį, nustatę judėjimo valdiklį (11) į judėjimo pirmyn padėtį „F“.

Nustatykite judėjimo valdiklį į neutraliąją padėtį „N“.

Įrenginys sustos neįsijungiant stovėjimo stabdžiui.

Norėdami vėl pajudinti įrenginį arba sureguliuoti stabdį bestabdymui, grąžinkite judėjimo valdiklį (11) į judėjimo pirmyn padėtį „F“.

Jei įrenginys nesustos, panaudokite avarinį stabdį, pleištais apsaugokite įrenginį nuo savaiminio riedėjimo horizontalioje tvirtyje aikštelėje ir kreipkitės į techninės priežiūros tarnybą.



Avarinio stabdymo panaudojimas sukelia įrenginiui didelę mechaninę ir hidraulinę apkrovą. Pasinaudoję avariniu stabdžiu važiavimo metu, visada po to atlikite stovėjimo stabdžio bandymą.

3.6.15 Kuro ir hidraulinės sistemos sandarumo patikrinimas

Vizualiai patikrinkite kuro ir hidraulinės sistemos būklę: ar nenu-
teka darbiniai skysčiai, ar nepažeisti atskiri sistemos komponentai (medžiagų degradacija – senėjimas).

Pašalinkite aptiktus gedimus.

3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

Kas 50 darbo valandų

3.6.16 Akumulatoriaus patikrinimas

Sustabdykite variklį.

Nuvalykite akumulatoriaus paviršių.

Patikrinkite polių ir gnybtų būklę. Nuvalykite polius ir gnybtus. Švelniai sutepkite gnybtus tepalu.

PRIEŽIŪROS NEREIKALAUJANTIS AKUMULIATORIUS

Naudojant priežiūros nereikalaujantį akumuliatorių (be laisvai prieinamų dangtelių) tikrintina tik ramybės įtampa gnybtuose. Šiam akumuliatoriui negalima papildyti skysčio. Jei ramybės įtampa yra 12,6 V arba didesnė, vadinasi akumuliatorius yra visiškai įkrautas. Jei ramybės įtampa yra mažesnė už 12,4 V, vadinasi reikia įkrauti akumuliatorių. Įkrovę palikite akumuliatorių ramybėje 2–3 valandoms ir vėl pamatuokite įtampą. Rekomenduojama montuoti akumuliatorių praėjus 24 valandoms po krovimo.

Pastaba

Ramybės įtampa – tai gnybtuose matuojama įtampa, kai mažiausiai per 12 valandų akumuliatorius buvo paliktas ramybėje – nei iškraunant nei įkraunant jo.



Neapverskite akumuliatorius, nes iš degazavimo kamščių gali nutekėti elektrolitas.

Nutekėjus elektrolitui nuplaukite užterštą vietą vandeniu ir neutralizuokite kalkėmis.

Neveikiantį seną akumuliatorių atiduokite utilizuoti.



Rūpinkitės, kad akumuliatorius būtų sausas ir švarus.

Neatjunkite akumulatoriaus varikliui veikiant.

Atlikdami veiksmus su akumuliatoriumi visada vadovaukitės jo gamintojo nurodymais!

Remontuodami, atlikdami tam tikrus veiksmus su laidais ir prie elektros instaliacijos grandinės prijungta elektros įranga atjunkite akumuliatorių, tuo užkirsdami kelią trumpam jungimui kilti.

Atjungdami akumuliatorių, pirmiausia atjunkite (-) poliaus laidą. Prijungdami pirmiausia prijunkite (+) polių.

Dirbdami su akumuliatoriumi mėvėkite gumines pirštines ir priemones akims apsaugoti.

Saugokite odą nuo užteršimo elektrolitu, dėvėdami tinkamus rūbus.

Elektrolitui patekus į akis, keletą minučių nedelsdami nuplaukite paveiktą akį vandeniu. Po to kreipkitės medicinos pagalbos.

Nurijus elektrolitą, gerkite kiek įmanoma daugiau pieno, vandens, esant reikalui – magnio oksido ir vandens tirpalą.

Elektrolitui patekus ant odos kuo skubiau nusivilkite drabužius ir batus, nusioplaukite paveiktas vietas vandeniu su muilu arba sodos ir vandens tirpalu. Po to kreipkitės medicinos pagalbos.

Dirbdami nevalgykite, negerkite ir nerūkykite!

Baigę dirbti kruopščiai nusioplaukite rankas ir veidą vandeniu ir muilu!

Netikrinkite įtampos buvimo, laidu liesdami įrenginio korpusą.

Tiesiogiai sujungus abu akumulatoriaus gnybtus įvyksta trumpas jungimas ir gresia akumulatoriaus sprogimas.

3.6.17 Vandens skyriklio valymas degalų filtre

Jei nuo dugno kilo raudonas žiedas, išpilkite vandenį iš skyriklio.

Uždarykite uždaramąjį čiaupą (1).

Atsukite filtro korpusą (2).

Išvalykite filtravimo elementą (3).

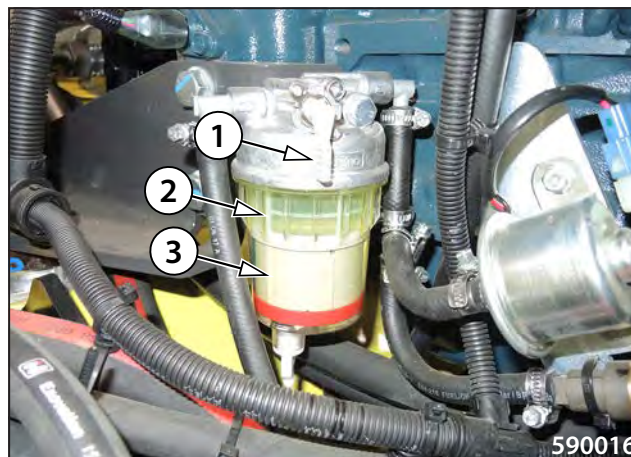
Prisukite atgal filtro korpusą (2).

Atidarykite uždaramąjį čiaupą (1).

Ijunkite uždegimą. Kuro siurblys automatiškai nuorins sistemą.

Kuro filtro įdėklas

Užsakymo numeris: 1503944



Dirbdami nerūkykite!

Patikrinkite vandens skyriklio sandarumą.



Neleiskite skysčiui nutekėti ant žemės.

3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

Kas 100 darbo valandų

3.6.18 Įrenginio tepimas

Nuimkite dangtelius nuo tepimo galvutėlių.

Prieš pat tepimą išvalykite tepimo galvutes.

Prijunkite tepimo švirkštą prie tepimo galvutės. Pakankamai sutepkite guolį, kol pamatysite, kaip tepalas pradeda lėtai tekėti iš jo.

Grąžinkite apsauginį dangtelį į savo vietą.

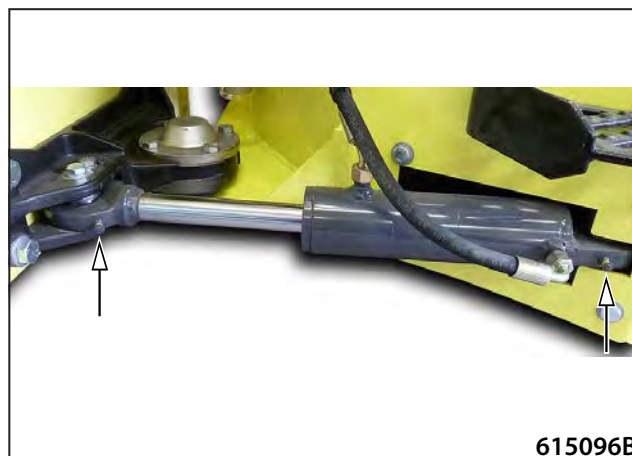
Pastaba

Kaskart išvalius įrenginį garu vėl sutepkite guolius.

Linijinis hidraulinis variklis

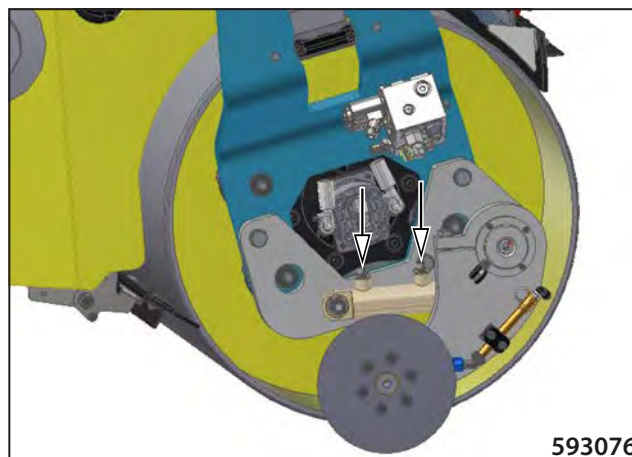
Pasukite vairo mechanizmą iki galo, kad galėtumėte sutepti hidraulinį cilindrą.

Šiek tiek pasukite vairą į dešinę ir į kairę. Tai atpalaiduos guolį.



Pjoviklis

Kaisčiai – 2 vnt.

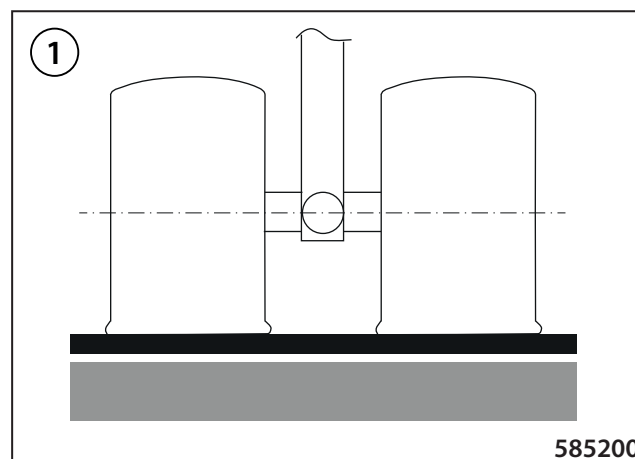


3.6.19 Padangų slėgio patikrinimas

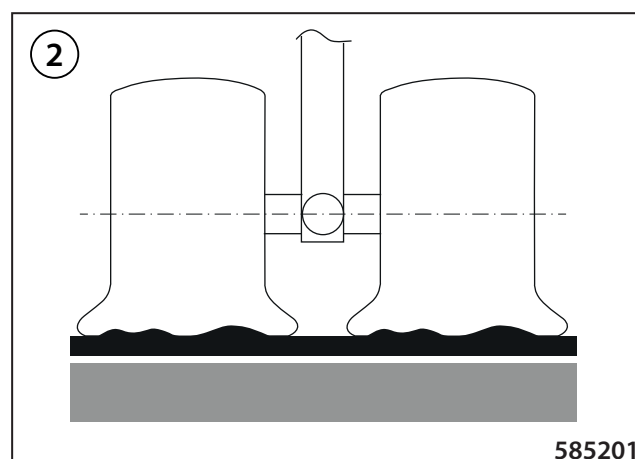
Jei dirbate su kombinuotuoju volu, manometru patikrinkite slėgį padangose ir, prireikus, sureguliuokite jį. Standartiškai gamykloje yra nustatytas 1 baro slėgis.

Padangų slėgį būtina derinti prie tankinamo grunto sąlygų.

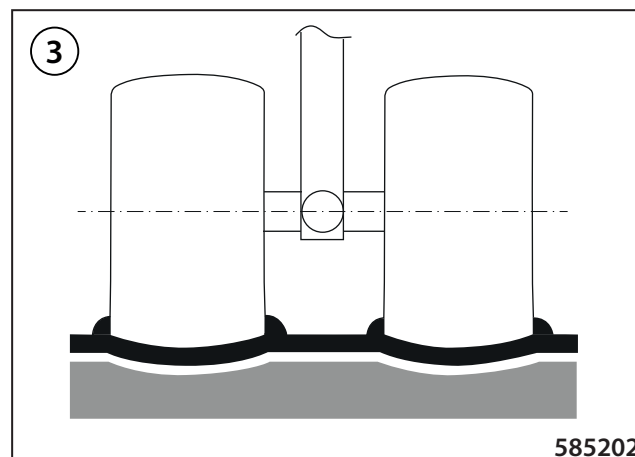
- Padangos slėgis yra tinkamas (1)



- Padangos slėgis yra per mažas (2)



- Padangos slėgis yra per didelis (3)



**Atkreipkite dėmesį, kad visose padangose būtų vieno-
das slėgis.**

**Jei padangų paviršiuje galite matyti audinį, padangas
reikia pakeisti.**

3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

Kas 250 darbo valandų

3.6.20 Žarnų ir spaustukų patikrinimas

Patikrinkite variklio įsiurbimo vamzdžio sandarumą. Patikrinkite, ar nėra pažeista žarna, ar žarnos spaustukas yra savo vietoje.



Patikrinkite aušinimo kontūro sandarumą. Patikrinkite, ar nėra pažeistos žarnos, ar žarnų spaustukai yra savo vietose. Jei žarnos yra įtrūkusios arba sukietėjusios, pakeiskite jas.



3.6.21 Purškimo filtro valymas

Nuimkite purškimo filtro indelį, išimkite sietus ir išvalykite jas.

Patikrinkite sandariklį.

Sugedus – pakeiskite.



Nuimkite ir išvalykite purkštukų sietelius.



3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

3.6.22 Variklio alyvos keitimas



Pirmąkart atlikite tai įrenginiui atidirbus pirmas 50 valandas.



Išpilkite alyvą baigę dirbti, iškart po to, kai alyva atauš iki 60 °C (140 °F), arba užveskite variklį ir palaukite, kol įšils iki 60 °C (140 °F).

Variklio alyvos išpylimo kamštis yra priekinėje kairėje pusėje tarp priekinio ir galinio rėmų.

Tam, kad būtų patogiau prieiti prie išpylimo kamščio, pasukite vairą į dešinę.

Bendras alyvos kiekis variklyje yra 7 l (1,85 JAV galonų).

Nuimkite išpylimo kamštį ir leiskite alyvai tekėti.

Grąžinkite kamštį į savo vietą.



Nuvalykite paviršių aplink alyvos filtro galvutės. Nuimkite filtrą. Nuvalykite su filtro sandarikliu susiliečiantį paviršių.



Sutepkite sandariklį alyva.

Sumontuokite naują filtrą.



Nepriveržkite filtro pernelyg stipriai, nes tai gali sugadinti sriegį ir sandariklį.

Variklio alyvos filtras

Numeris užsisakyti: 1504183

Įpilkite variklio alyvos per vieną iš dviejų įpylimo angų.

- Įpylimo anga kairėje variklio pusėje (A)
- Įpylimo anga variklyje (B)

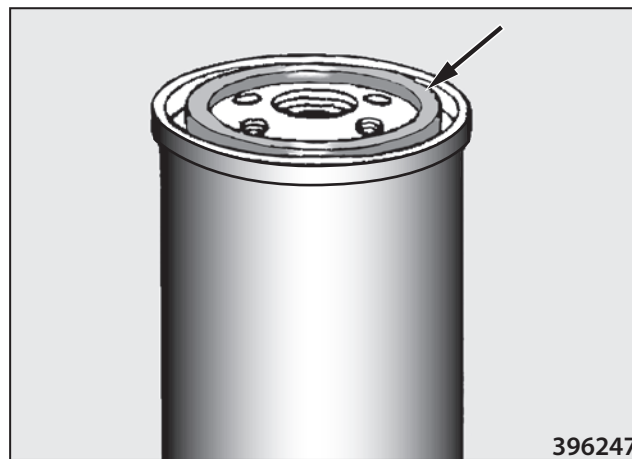
Lygis turi išlikti tarp matuoklio žymių (1). Apatinis žymė reiškia mažiausią leistiną alyvos kiekį, viršutinė – didžiausią leistinąjį.

Įpilkite alyvos iki viršutinės žymės (1). Alyvos apimtis yra 6,8 l (1,8 JAV galono), įskaitant alyvos filtro turinį.

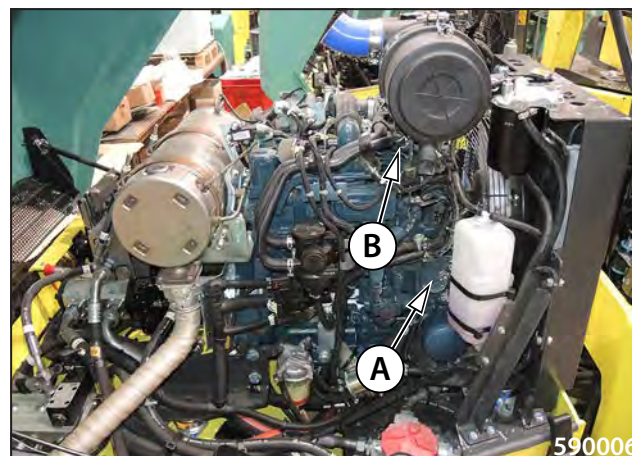
Pastaba

Atlikę keitimą paleiskite variklį 2–3 minutėms. Patikrinkite išpylimo kamščio ir filtro sandarumą.

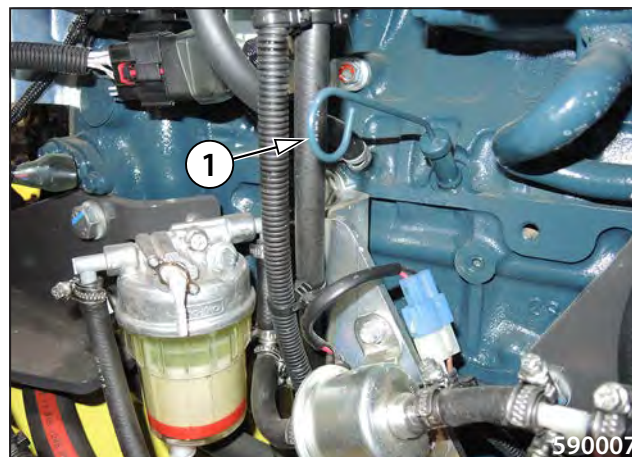
Varikliui sustojus, palaukite maždaug 5 minutes, kol alyva nutekės į variklio karterį. Po to patikrinkite alyvos lygį lygmačiu.



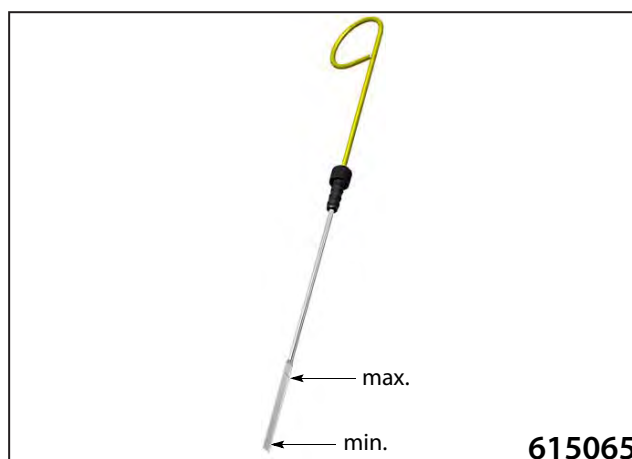
396247



590006



590007



615065

3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys



Keisdami alyvą įsitikinkite, kad visa sena alyva buvo išpilta iš bako. Nemaišykite skirtingų rūšių alyvų.

Vykstant regeneravimo procesui variklio alyva gali būti praskiesta degalais. Dėl to variklio alyvos kiekis gali padidėti. Jei variklio alyvos lygis pakils virš viršutinės žymės, pakeiskite alyvą.

Jei DPF regeneravimo intervalas tapo trumpesnis nei 5 valandų, pakeiskite alyvą.



Dėmesio: išpilant karštą alyvą yra pavojus nusiplikyti.

Leiskite alyvai atvėsti iki mažesnės už 50 °C (122 °F) temperatūros.

Laikykites priešgaisrinės saugos priemonių.



Keiskite alyvą ne rečiau kaip praėjus 6 mėnesiams, net jei įrenginys nebuvo atidirbęs 500 valandų. Keiskite alyvą išsipildžius bet kuriai iš šių sąlygų.

Naudokite rekomenduojamus filtrus – žr. atsarginių dalių katalogą. Naudokite rekomenduojamą alyvą – žr. 3.2.1 skirsnį.



Surinkite išleistą alyvą ir neleiskite jai įsiskverbti į dirvožemį.

Naudojama alyva ir filtrai yra aplinkai pavojingos atliekos, atiduokite juos utilizuoti.

3.6.23 Variklio aušintuvo žarnų ir jų tvirtinimo patikrinimas

Patikrinkite, ar variklio aušinimo sistemoje nėra sugedusių žarnų, ar netrūksta spaustukų. Patikrinkite aušintuvo būklę: ar jis nėra sugedęs, ar nėra nesandarumo, ar aušintuvo plokštelės nėra užsiteršusios. Nuvalykite, prireikus pataisykite aušintuvą.

3.6.24 Oro filtro valymas

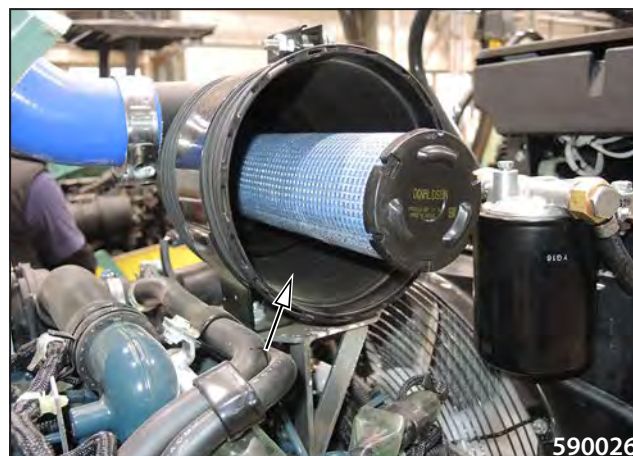
Nuimkite pagrindinį oro filtro įdėklą ir valykite filtrą suslėgtu oru.



Nuvalykite filtro vidinę ertmę ir susiliečiančius paviršius, kad ne-užsiterštų apsauginis įdėklas.



Valydami vidinę filtro ertmę nenaudokite suslėgto oro.



3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

**Kas 500 darbo valandų, bet ne rečiau kaip
1 kartą per metus**

3.6.25 Kuro filtro keitimas

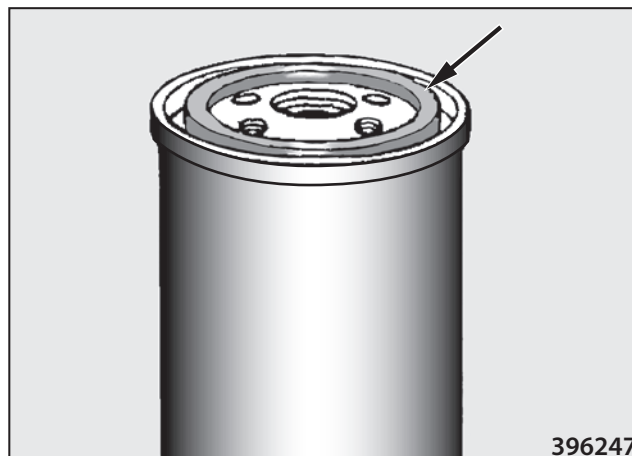
Išvalykite kuro filtro galvutę.

Nuimkite filtrą.



Naujų filtrų sandarinimo žiedus sutepkite alyva.

Pripildykite filtrą naujo kuro. Sumontuokite naują filtrą. Priveržkite ranka!



Kuro filtras

Numeris užsisakyti: 1503943



Naudokite originalius nurodytus filtras.

Nepriveržkite filtrų per jėga!



Laikykites saugos taisyklių!

**Dirbdami su degalų sistema, nenaudokite atviros ugnies
ir nerūkykite!**



Surinkite nutekantį kurą.

Naudotus filtras saugokite atskirame konteineryje ir atiduokite juos utilizavimui.

3.6.26 Elektros instaliacijos patikrinimas

Patikrinkite, ar nėra sugedę laidai, jungtys, apsauginės žarnos ir jų laikikliai, ypač jiems esant šalia karštų paviršių arba judančių įrenginio dalių, įskaitant variklį. Pakeiskite sugedusias dalis. naudokite tik originalias atsargines dalis.

3.6.27 Oro filtro pagrindinio įdėklo keitimas

Nuimkite filtro dangtį.



Išimkite pagrindinį įdėklą.

Išorinis oro filtravimo įdėklas

Numeris užsisakyti: 1503942



3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

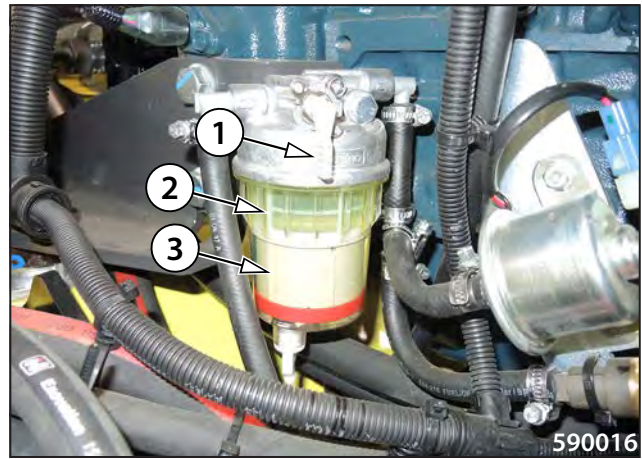
3.6.28 Kuro skyriklio filtro keitimas

Jei nuo dugno kilo raudonas žiedas, išpilkite vandenį iš skyriklio.

- Uždarykite uždaramąjį vožtuvą (1).
- Atsukite filtro korpusą (2).
- Pakeiskite filtravimo elementą (3).
- Vėl sumontuokite filtro korpusą (2).
- Atidarykite uždaramąjį vožtuvą (1).
- Įjunkite uždegimą. Kuro siurblys automatiškai nuorins sistemą.

Kuro filtro įdėklas

Užsakymo numeris: 1503944



Dirbdami nerūkykite!

Patikrinkite vandens skyriklio sandarumą.



Neleiskite skysčiui nutekėti ant žemės.

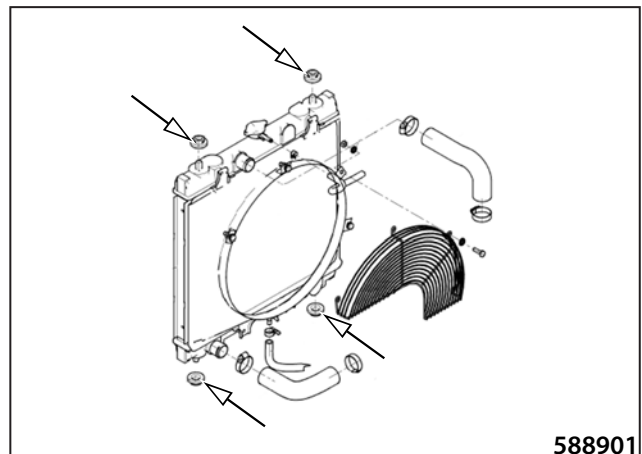
3.6.29 Variklio aušintuvo gumos ir metalo komponentų patikrinimas

Patikrinkite gumos ir metalo komponentų būklę, metalo ir gumos sukibimą.



Sugedus – pakeiskite.

Patikrinkite varžtų ir veržlių priveržimą.



Aušintuvo gumos ir metalo komponentas

Numeris užsisakyti: 1448304

Kas 1000 darbo valandų

3.6.30 Hidraulinės alyvos ir filtrų keitimas



Pirmąkart atlikite tai įrenginiui atidurbus pirmas 500 valandas.

Hidraulinės alyvos filtro keitimas

Nuimkite filtro dangtelį.

Atpalaiduokite filtravimo įdėklą.

Išimkite filtravimo įdėklą iš filtro korpuso.

Ekologišku būdu utilizuokite filtravimo įdėklą.

Įdėkite naują filtravimo įdėklą į tam skirtą vietą. Nekeiskite apsauginio kumštelio padėties.

Pasukite filtravimo įdėklą pagal laikrodžio rodyklę iki galo.

Šiek tiek sutepkite filtro dangtelio sandarinimo žiedą.

Uždėkite filtro dangtelį.

Priveržkite dangtelį veržliarakčiu (maksimalus sukimo momentas 20 Nm).

Hidraulinio filtro įdėklas

Numeris užsisakyti: 3-51629

Hidraulinės alyvos išpylimas

Pastaba

Išpilkite hidraulinę alyvą tik esant darbinei temperatūrai. Likučiai bėke nuplaunami alyvomis.

Po hidraulinės alyvos išleidimo kaiščiu padėkite indą. Alyvos apimtis yra 46,5 l (12,3 JAV galonų)

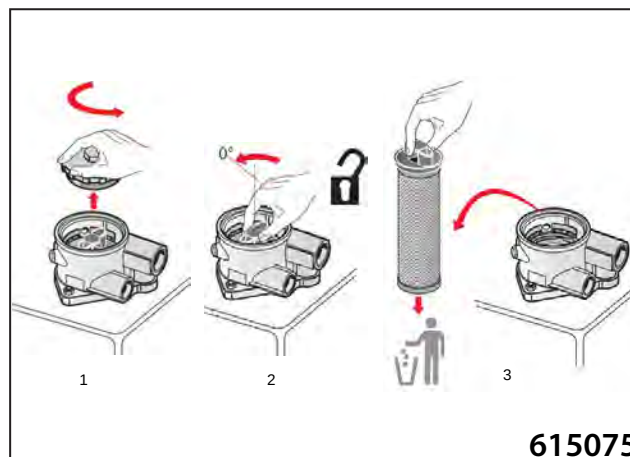
Pakeiskite ventiliacijos filtrą.

Nuimkite hidraulinio bako dangtį.

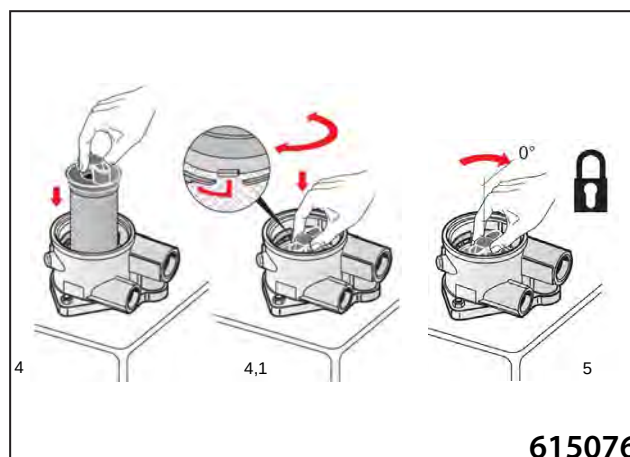
Leiskite alyvai tekėti į indą.

Uždėkite dangtį, ranka priveržkite srieginę jungtį.

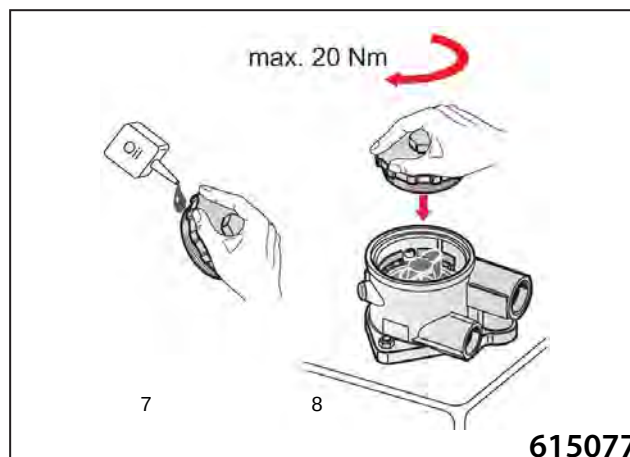
Ranka priveržkite hidraulinio bako sriegines jungtis.



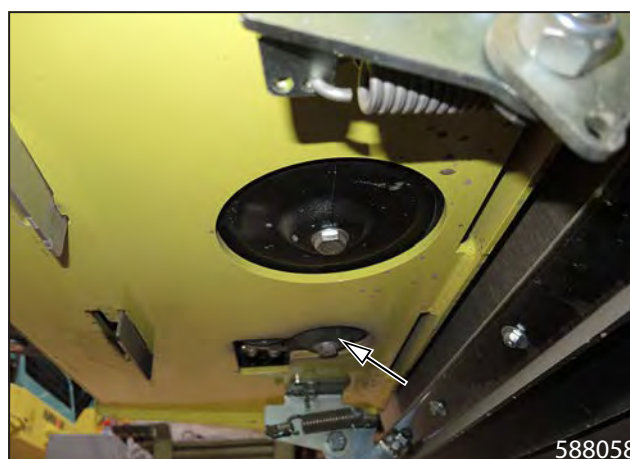
615075



615076



615077



588058

3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

Hidraulinio kontūro pripildymas

Pakeiskite ventiliacijos filtrą.

Pilkite hidraulinę alyvą į baką per angą.

Pakeiskite ventiliacijos filtrą.

Filtro dangčio sandarinimo žiedą šiek tiek sutepinkite alyva.

Sumontuokite naują filtrą (1).

Ventiliacijos filtras

Numeris užsisakyti: 1207934



Keiskite alyvą, kol ji yra dar šilta, geriausiai – baigę dirbti su įrenginiu.

Leiskite išleisti alyvai ataušti iki mažesnės už 50 °C (122 °F) temperatūros.

Pilkite tos pačios rūšies alyvą.



Neleiskite alyvai nutekėti ant žemės.

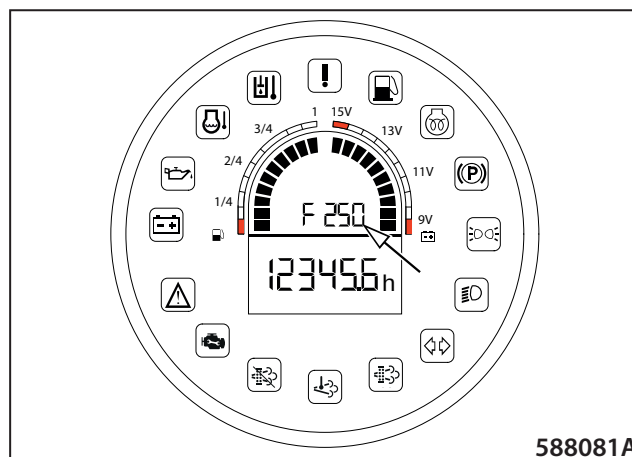


3.6.31 Oro filtro įdėklų keitimas

Jei įrenginiui dirbant vaizduoklyje pasirodys F250 klaidos kodas, vadinasi turite pakeisti įdėklą; bet kuriuo atveju privalote tai padaryti įrenginiui atidirbus 500 valandas.



Gamintojas nerekomenduoja valyti įdėklų, nes jų veiksmingumas sumažėja iki 40%, be to juos galima sugadinti bevalant.



588081A

Nuimkite filtro dangtį.



590027

Išimkite pagrindinį įdėklą.

Išorinis oro filtravimo įdėklas

Užsakymo numeris: 1503942



590028

Išimkite apsauginį įdėklą

Visada keiskite apsauginį įdėklą pakeitę trejus pagrindinius įdėklus.

Vidinis oro filtravimo įdėklas

Užsakymo numeris: 1503941



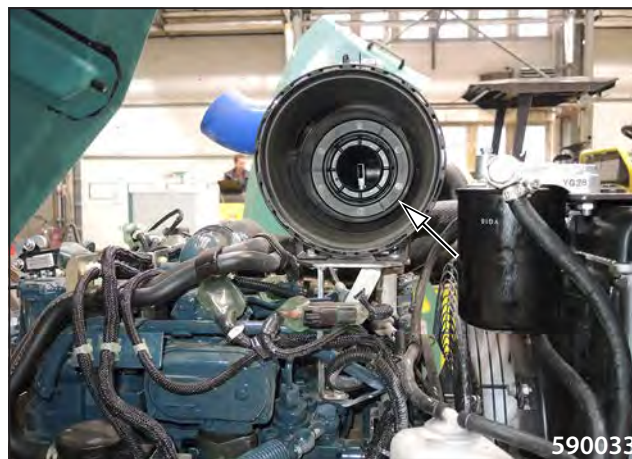
590032

3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

Išvalykite vidinę filtro ertmę ir su filtru susiliečiančius paviršius, kad dulkės neužkimštų variklio įsiurbimo vamzdžio.

Įdėkite naują apsauginį įdėklą.

Įdėkite naują pagrindinį įdėklą. Įsitikinkite, kad abu įdėklai yra teisingai ir sandariai išdėstyti.



Nuimkite oro filtro dulkių vožtuvą, išvalykite jį ir vėl įdėkite.



Patikrinkite jungtis ir vamzdį: ar jie yra sandarūs, ar nėra užsikimšęs variklio gaubto įsiurbimo anga (pavyzdžiui, lapais).



Nevalykite filtro vidaus suslėgtu oru, kad dulkės neužkimštų variklio įsiurbimo vamzdžio.

Naudokite originalius įdėklus.

Plaudami įrenginį žiūrėkite, kad vandens purslai nepatektų į oro filtrą.

Sugedus dulkių vožtuvui nedelsdami pakeiskite jį!

Nenaudokite įrenginio lūžus filtro korpusui arba dangčiui.



3.6.32 Amortizavimo sistemos patikrinimas

Išmontuokite balastą.

Patikrinkite gumos ir metalo komponentų būklę, metalo ir gumos sukibimą.



Sugedus – pakeiskite.

Patikrinkite varžtų ir veržlių priveržimą.

Būgno gumos ir metalo komponentas

Numeris užsisakyti: 1175152



3.6.33 Svyruojančiosios atramos patikrinimas

Vieną kartą per metus patikrinkite, ar svyruojančioji atrama nėra pernelyg atsipalaidavusi.

Įrenginys turi vienataškę tvirtinimo kilpą

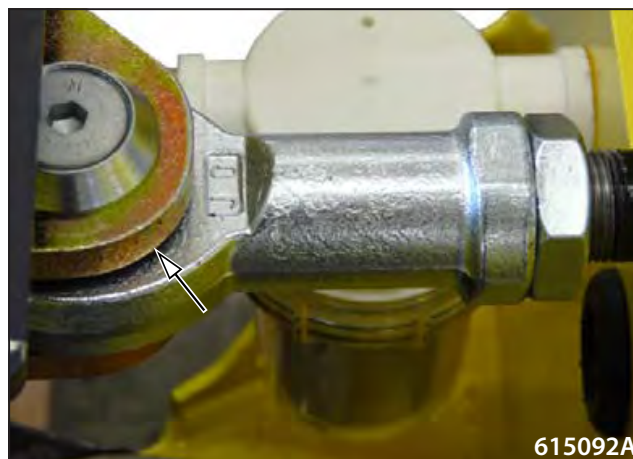
Kranu pakelkite įrenginį, pritvirtinę jį vienataškės kilpos pagalba.

Vizualiai patikrinkite svyruojančiosios atramos tarpus, pakaitomis stumtelėdami įrenginį aukštyn ir žemyn.

Įrenginys neturi vienataškės tvirtinimo kilpos

Šiek tiek pakelkite įrenginį tinkamu hidraulinio kėlikliu.

Vizualiai patikrinkite svyruojančiosios atramos tarpus, pakaitomis stumtelėdami įrenginį aukštyn ir žemyn.



3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

3.6.34 Lanksto jungties patikrinimas

Vieną kartą per metus patikrinkite, ar lanksto jungtis nėra pernelyg atsipalaidavusi.

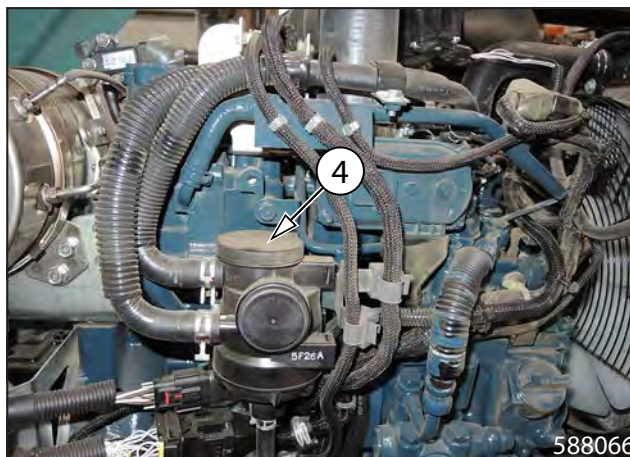
Šiek tiek pakelkite įrenginį tinkamu hidrauliniu kėlikliu.

Vizualiai patikrinkite lanksto jungties tarpus, pakaitomis stumtelėdami įrenginį aukštyn ir žemyn.



3.6.35 Alyvos skyriklio įdėklo keitimas

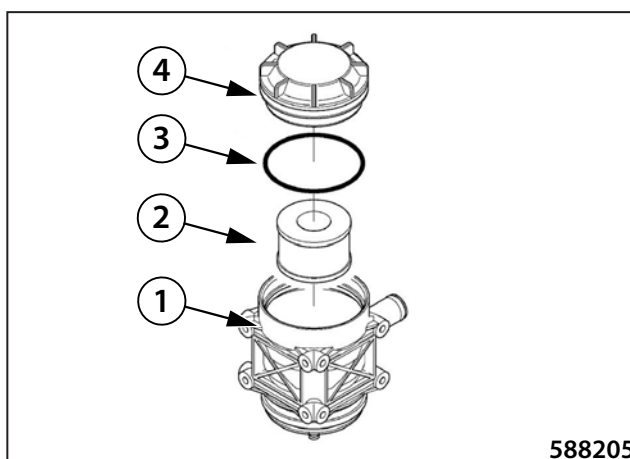
Nuimkite dangtį (4).



Išimkite filtro įdėklą (2) ir sandarinimo žiedą (3).

Išvalykite vidinę filtro ertmę (1).

Įdėkite naują filtro įdėklą (2) ir sandarinimo žiedą (3).



3.6.36 Kuro bako valymas

Ilgainiui kuro bako susikaupia kondensuotas vanduo. Jį reikia išpilti vieną kartą per metus.

Atidarykite kuro bako dangtį.

Padėkite indą po išleidimo kaiščiu.

Išpilkite dyzeliną.

Patikrinkite ir išvalykite kuro bako vidų.

Uždėkite srieginį kamštį.

Ranka priveržkite sriegines jungtis.



Pripildykite kuro baką dyzelino iki įpylimo žiočių apatinio krašto.



Dirbdami nerūkykite!



Surinkite nutekantį kurą.



3.6.37 Vožtuvų tarpų patikrinimas ir sureguliuavimas

Norėdami sureguliuoti variklio vožtuvus kreipkitės į servisą.

3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

Kas 2000 darbo valandų

3.6.38 Variklio aušinimo skysčio keitimas

Atidarykite aušinimo sistemą nuimdami kompensacinio bakelio slėginį kamštį.



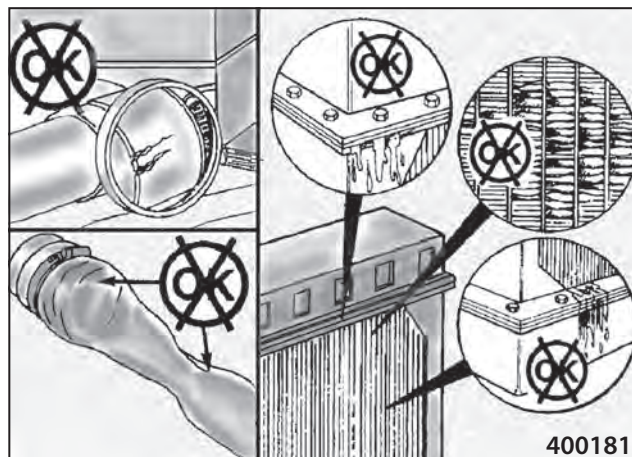
Nuimkite išpylimo kaištį ir išpilkite aušinimo skystį.

Pastaba

Bendras aušinimo skysčio kiekis variklyje yra 7,3 l (1,9 JAV galonų).



Patikrinkite, ar variklio aušinimo sistemoje nėra sugedusių žarnų, ar netrūksta spaustukų. Patikrinkite aušintuvo būklę: ar jis nėra sugedęs, ar nėra nesandarumo, ar aušintuvo plokštelės nėra užsiteršusios. Nuvalykite, prireikus pataisykite aušintuvą.



Pildykite aušinimo sistemą per angą kompensaciniame bakelelyje.



Nuimkite dangtelį tik aušinimo skysčio temperatūrai nukritus žemiau 50 °C (120 °F). Jei nuimsite dangtelį esant didesnei temperatūrai, yra pavojus nusideginti garu arba aušinimo skysčiu dėl padidinto vidaus slėgio.



Skysčio lygis neturi būti žemesnis už apatinę žymę.

Naudokite tik aušinimo skystį, pagamintą 3.2.3 skirsnyje nurodytu pagrindu, iš šalčiui atsparių komponentų.

Neprimaišykite prie variklio aušinimo skysčio papildų tuo siekdami pašalinti aušinimo sistemos nesandarumus!

Nepilkite šalto aušinimo skysčio į karštą variklį. Tai gali sugadinti variklio liejinį.

Esant padidintam nuostoliui suraskite aušinimo sistemos nesandarumą ir pašalinkite jo priežastį.



Neleiskite alyvai nutekėti ant žemės.

3.6.39 Variklio diržo keitimas

Norėdami pakeisti variklio diržą, kreipkitės į Kubota servisą.



3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

Kas 3000 darbo valandų

3.6.40 DEF filtro keitimas

Norėdami pakeisti DPF filtrą, kreipkitės į Kubota servisą.

3.6.41 Turbokompresoriaus patikrinimas

Norėdami patikrinti turbokompresorių, kreipkitės į Kubota servisą.

3.6.42 EGR vožtuvo patikrinimas

Norėdami patikrinti EGR vožtuvą, kreipkitės į Kubota servisą.

Priežiūrą pagal poreikį

3.6.43 Dujinės spyruoklės keitimas

Dujinės spyruoklės nereikalauja priežiūros. Pavyzdžiui, jų nereikia tepti. Jie yra konstruojami pagal konkrečius reikalavimus ir tvarkingai veikia kelerius metus. Spyruoklėms nustojus atlikti savo funkciją pakeiskite jas.

Dujinė spyruoklė

Numeris užsisakyti: 1522243



Prieš pradėdami keisti dujinę spyruoklę, užfiksukite variklio gaubtą, kad jis savaime nenukristų.

Yra susižalojimo rizika.

Demontavimas

Atsuktuvu ištraukite spaustukus ir atpalaiduokite spyruokles.

Ištraukite dujinę spyruoklę, traukimo kryptis – nuo rutulinio kaiščio.

Montavimas

Įstumkite naują dujinę spyruoklę prie rutulinio kaiščio.

Po to saugiai uždėkite spaustuką.

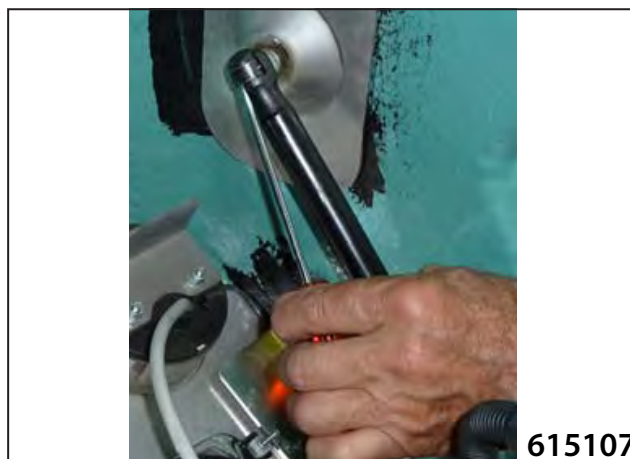


Nemontuokite mechaniniais veiksmiais sugadintos dujinės spyruoklės.

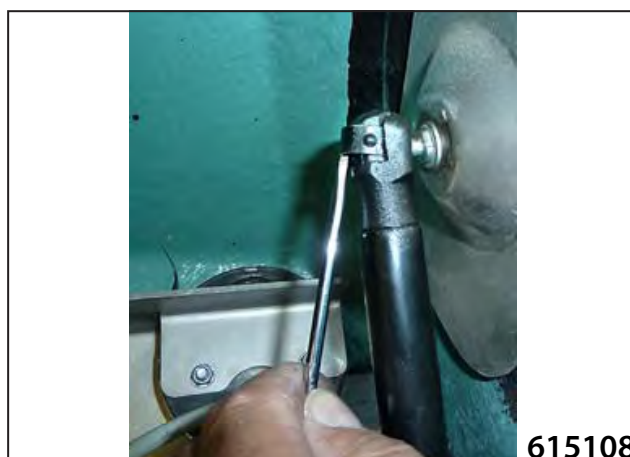
Draudžiama naudoti neoriginalias dalis.



Nereikalingas dujines spyruokles utilizuokite ekologišku būdu.



615107



615108



615109

3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

3.6.44 Vandens skyriklio valymas

Jeigu nuo dugno kilo raudonas žiedas, išpilkite vandenį iš skyriklio.

Uždarykite uždaramąjį vožtuvą (1).

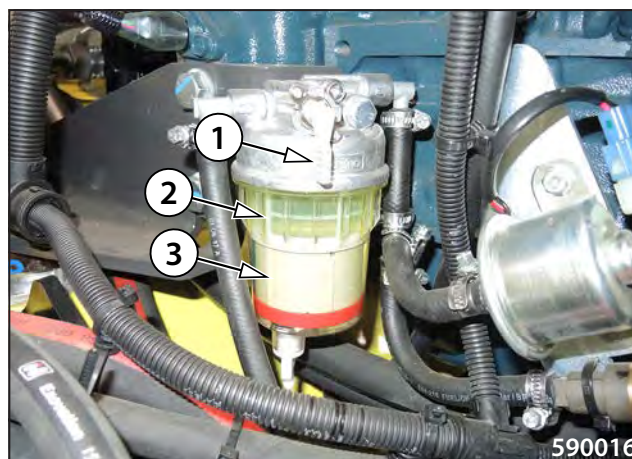
Atsukite filtro korpusą (2).

Išvalykite filtravimo elementą (3).

Vėl sumontuokite filtro korpusą (2).

Atidarykite uždaramąjį vožtuvą (1).

Ijunkite uždegimą. Kuro siurblys automatiškai nuorins sistemą.



3.6.45 Vandens bako valymas

Demontuokite bako įpylimo žiočių užraktą.

Išvalykite sietelį įpylimo žiotyse.



Nuimkite vandens talpyklos išpylimo kaištį.

Vandens srove praplaukite talpyklą.



3.6.46 Įrenginio valymas

Baigę dirbti išvalykite įrenginį nuo pagrindinio purvo.
Išsamų valymą atlikite ne rečiau kaip vieną kartą per savaitę.



Prieš valydami įrenginį vandeniu arba garu užkimškite visas angas, į kurias galėtų patekti valymo priemonės (pavyzdžiui, variklio įsiurbimo angą). Išvalę įrenginį nuimkite šiuos kištukus.

Saugokite elektros dalis ir izoliuojančias medžiagas nuo tiesioginio vandens arba garo srauto. Visada uždenkite šias vietas (generatoriaus vidų ir kt).

Atlikite darbus varikliui neveikiant.

Nenaudokite agresyvių ir lengvai užsidegančių valymo priemonių (pvz., benzino ar degių medžiagų).



Valydami laikykitės aplinkosaugos standartų ir taisyklių!

Valykite įrenginį tokioje vietoje, kur yra įrengta valymo priemonių surinkimo sistema, neleisdami teršalams patekti į dirvą ir vandens telkinius!

Nenaudokite neleistinų ploviklių!

3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

3.6.47 Vandens išpylimas iš purškimo kontūro prieš prasidedant žiemos sezonui

Prieš prasidedant žiemos sezonui reikia išpilti vandenį iš purškimo kontūro, kadangi šaltis gali sugadinti atskiras dalis.

Vandens išpylimas iš purškimo kontūro tvarka

Atjunkite purškimo žarnos greitąją movą.

Paspauskite žiedą prieš sriegį.

Nuimkite žarną nuo movos.

Vanduo automatiškai ištekės.

Ijunkite purškimą ir trumpam leiskite siurbliui veikti. Ištekės vandens likučiai.



Purškimo filtro demontavimas

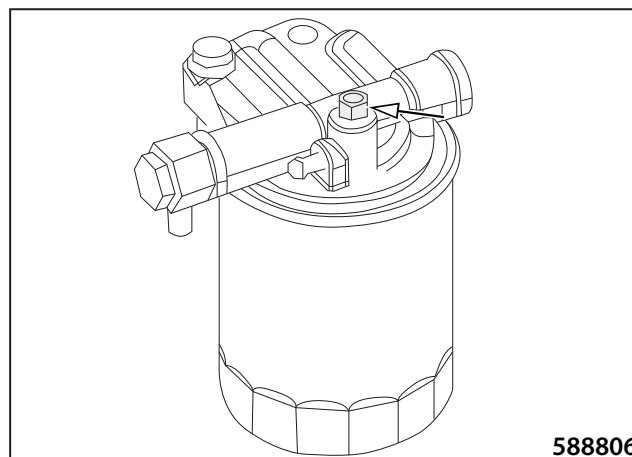
Nuimkite ir išvalykite bakelį su purškimo filtru. Laikykite bakelį su filtru saugioje vietoje.



3.6.48 Kuro sistemos nuorinimas

Kuro sistemos nuorinimas yra atliekamas prieš pirmą kartą paleidžiant įrenginį po šių įvykių:

- jei kuro sistema nėra pripildyta kuro – keičiant filtrus
- keičiant kuro siurbį
- taisant kuro sistemą
- esant ilgalaikiai eksploataavimo pertraukai
- išpilant kurą iš bako



588806

Žemo slėgio vamzdžių ir filtrų nuorinimas:

Paruoškite tinkamą indą.

Prijunkite žarną prie kuro filtro oro išleidimo angos, o kitą galą įdėkite į surinkimo lovį.



593407

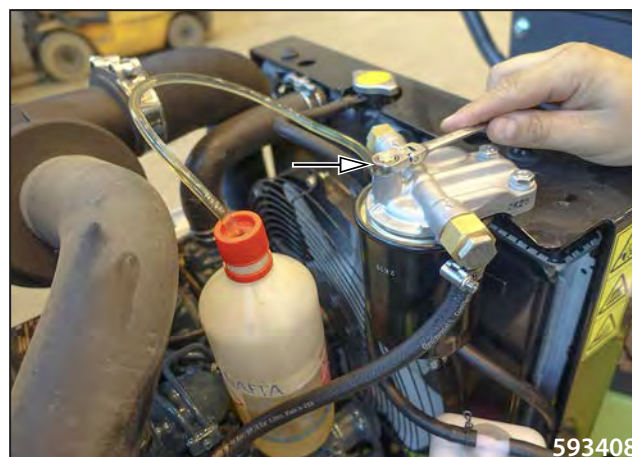
Pasukite uždegimo jungiklio raktelį į „I“ padėtį.

Kuro siurblys pradės veikti (tai bus girdėti).

Atpalaiduokite nuorinimo varžtą kuro filtre.

Nuorinkite sistemą – kol iš žarnos nustos išsiskirti oro burbuliukai.

Priveržkite varžtą.



593408

Nuspauskite vožtuvą maždaug 15 kartų.

Paleiskite variklį.



593416

3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

Pastaba:

Jei variklis nepasileidžia arba pasileidus iškart išsijungia, vėl atlikite kuro sistemos nuorinimą.



Neatlikite nuorinimo esant karštam varikliui, nes nutekantis kuras gali sukelti gaisrą.

Laikykitės saugos taisyklių!

Dirbdami su degalų sistema, nenaudokite atviros ugnies ir nerūkykite!



Neleiskite kurui nutekėti ant žemės!

3.6.49 Užsiteršusio DPF (Diesel particulate filter/ dyzelino kietųjų dalelių filtro) regeneravimas

Atlikite DPF filtro regeneravimą vadovaudamiesi 2.7.14 skirsniu – Įrenginio su DPF filtru (Diesel particulate filter/ dyzelino kietųjų dalelių filtru) eksploatavimo principai

3.6.50 Akumuliatoriaus įkrovimas

- Naudokite tik įkroviklius su tinkama nominaliąja įtampa. Įsitikinkite, kad įkroviklis yra pakankamai galingas akumuliatoriui įkrauti ir nėra pernelyg galingas – nenaudoja įkrovimui per didelę srovę.
- Perskaitykite įkroviklio gamintojo instrukciją ir laikykitės jos.
- Įsitikinkite, kad ventiliacijos angos akumuliatoriaus dangtyje nėra užsiteršusios arba uždengtos, ir dujos gali laisvai nutekėti.
- Sujunkite akumuliatoriaus teigiamąjį polių (+) su įkroviklio teigiamuoju poliumi.
- Sujunkite akumuliatoriaus neigiamąjį polių (-) su įkroviklio neigiamuoju poliumi.
- Įjunkite įkroviklį tik prijungę akumuliatorių.
- Akumuliatoriui įkrauti naudokite srovę, kuri būtų lygi vienam dešimtadaliui jo talpos.
- Baigdami įkrauti pirmiausia išjunkite įkroviklį, po to atjunkite laidus nuo akumuliatoriaus.
- Akumuliatorius yra visiškai įkrautas, kai:
 - elektros srovė ir įtampa išliks pastovios, jei yra naudojamas įtampos kontroliuojamas įkroviklis,
 - jei yra naudojamas elektros srovės valdomas įkroviklis – įkrovimo įtampa per dvi valandas nedidės; automatinis įkroviklis savaime išsijungs arba persijungs į įkrovos išlaikymo režimą.



Dirbdami su akumuliatoriumi mūvėkite gumines pirštines ir priemonės akims apsaugoti.

Saugokite odą nuo užteršimo elektrolitu, dėvėdami tinkamus rūbus.

Elektrolitui patekus į akis, keletą minučių nedelsdami nuplaukite paveiktą akį vandeniu. Po to kreipkitės medicinos pagalbos.

Nurijus elektrolitą, gerkite kiek įmanoma daugiau pieno, vandens, esant reikalui – magnio oksido ir vandens tirpalą.

Elektrolitui patekus ant odos kuo skubiau nusivilkite drabužius ir batus, nusiplaukite paveiktas vietas vandeni su muilu arba sodos ir vandens tirpalu. Po to kreipkitės medicinos pagalbos.

Dirbdami nevalgykite, negerkite ir nerūkykite!

Baigę dirbti kruopščiai nusiplaukite rankas ir veidą vandeniu ir muilu!

Netikrinkite įtampos buvimo, laidu liesdami įrenginio korpusą.



Atlikdami veiksmus su akumuliatoriumi visada vadovaukitės jo gamintojo nurodymais!

Niekada nekraukite užšalusio akumuliatoriaus arba kai akumuliatoriaus temperatūra yra didesnė už 45 °C.

Nutraukite krovimą, jei akumuliatorius yra įsikaitęs arba iš jo teka rūgštis.

Įsitikinkite, kad ventiliacijos angos akumuliatoriaus dangtyje nėra užsiteršusios arba uždengtos, ir dujos gali laisvai nutekėti. Užsikimšus ventiliacijos angoms kyla dujų kaupimosi akumuliatoriaus viduje pavojus, dėl ko jis gali nepataisomai sugesti.

Tiesiogiai sujungus abu akumuliatoriaus gnybtus įvyksta trumpas jungimas ir gresia akumuliatoriaus sprogdimas.



Neapverskite akumuliatorius, nes gali nutekėti elektrolitas.

Nutekėjus elektrolitui nuplaukite užterštą vietą vandeniu ir neutralizuokite kalkėmis.

Neveikiantį seną akumuliatorių atiduokite utilizuoti.

3.6 Tepimo ir priežiūros užduotys

3.6.51 Veržimo momentai

- Periodiškai patikrinkite, ar nėra atsipalaidavusios srieginės jungtys.
- Priveržimui naudokite tik veržliaraktį.

	PRIVERŽIMO MOMENTAS					PRIVERŽIMO MOMENTAS			
	Varžtai 8,8 (8G)		Varžtai 10,9 (10K)			Varžtai 8,8 (8G)		Varžtai 10,9 (10K)	
Sriegis	Nm	lb ft	Nm	lb ft	Sriegis	Nm	lb ft	Nm	lb ft
M6	10	7,4	14	10,3	M18x1,5	220	162,2	312	230,1
M8	24	25,0	34	25,0	M20	390	287,6	550	405,6
M8x1	19	14,0	27	19,9	M20x1,5	312	230,1	440	324,5
M10	48	35,4	67	49,4	M22	530	390,9	745	549,4
M10x1,25	38	28,0	54	39,8	M22x1,5	425	313,4	590	435,1
M12	83	61,2	117	86,2	M24	675	497,8	950	700,6
M12x1,25	66	48,7	94	69,3	M24x2	540	398,2	760	560,5
M14	132	97,3	185	136,4	M27	995	733,8	1400	1032,5
M14x1,5	106	78,2	148	109,1	M27x2	795	586,3	1120	826,0
M16	200	147,5	285	210,2	M30	1350	995,7	1900	1401,3
M16x1,5	160	118,0	228	168,1	M30x2	1080	796,5	1520	1121,0
M18	275	202,8	390	287,6					

Lentelėje nurodytos vertės – tai veržimo momentui esant sausam sriegiui (trinties koeficientas = 0,14). Šios vertės netinka suteptam sriegiui.

Gaubiamųjų veržlių su apvalaus skerspjūvio sandarinimo žiedais ir žarnomis veržimo momentų lentelė

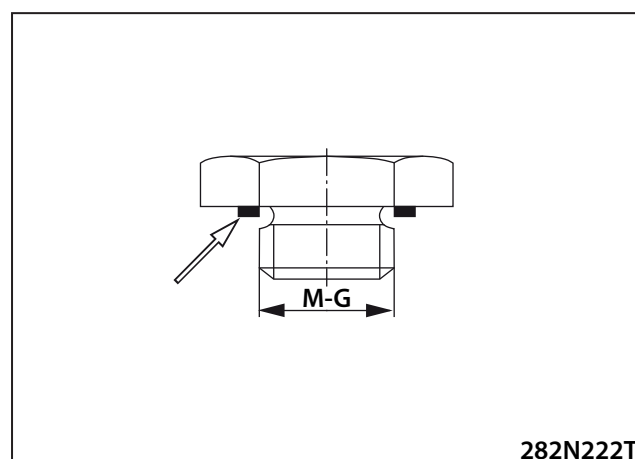
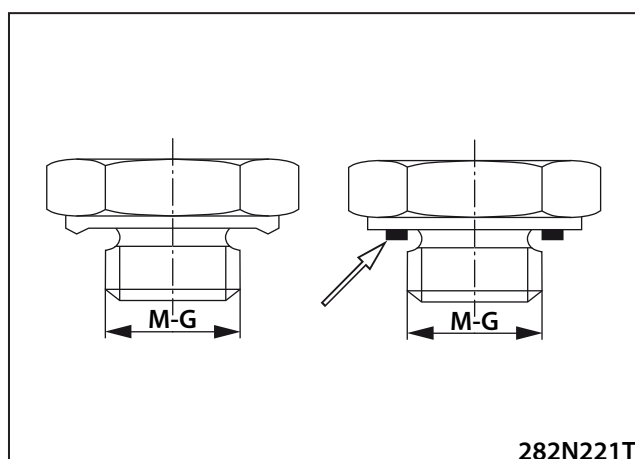
			Gaubiamųjų veržlių su apvalaus skerspjūvio sandarinimo žiedais ir žarnomis veržimo momentai					
			Nm			lb ft		
Rakto dydis	Sriegis	Vamzdelis	Nominalioji	Min	Maks	Nominalioji	Min	Maks
14	12x1,5	6	20	15	25	15	11	18
17	14x1,5	8	38	30	45	28	22	33
19	16x1,5	8	45	38	52	33	28	38
		10						
22	18x1,5	10	51	43	58	38	32	43
		12						
24	20x1,5	12	58	50	65	43	37	48
27	22x1,5	14	74	60	88	55	44	65
		15						
30	24x1,5	16	74	60	88	55	44	65
32	26x1,5	18	105	85	125	77	63	92
36	30x2	20	135	115	155	100	85	114
		22						
41	36x2	25	166	140	192	122	103	142
46		28						
50	42x2	30	240	210	270	177	155	199
50	45x2	35	290	255	325	214	188	240
	52x2	38	330	280	380	243	207	280
		42						

Žiočių su sandarinimo kraštu arba su plokščiu sandarikliu veržimo momentų lentelė

Žiočių veržimo momentas		
G -M	Nm	lb ft
G 1/8	25	18
G 1/4	40	30
G 3/8	95	70
G 1/2	130	96
G 3/4	250	184
G 1	400	295
G 1 1/4	600	443
G 1 1/2	800	590
10 x 1	25	18
12 x 1,5	30	22
14 x 1,5	50	37
16 x 1,5	60	44
18 x 1,5	60	44
20 x 1,5	140	103
22 x 1,5	140	103
26 x 1,5	220	162
27 x 1,5	250	184
33 x 1,5	400	295
42 x 1,5	600	443
48 x 1,5	800	590

Kamščių su plokščiu sandarikliu veržimo momentų lentelė

Kamščio veržimo momentas		
G -M	Nm	lb ft
G 1/8	15	11
G 1/4	33	24
G 3/8	70	52
G 1/2	90	66
G 3/4	150	111
G 1	220	162
G 1 1/4	600	443
G 1 1/2	800	590
10 x 1	13	10
12 x 1,5	30	22
14 x 1,5	40	30
16 x 1,5	60	44
18 x 1,5	70	52
20 x 1,5	90	66
22 x 1,5	100	74
26 x 1,5	120	89
27 x 1,5	150	111
33 x 1,5	250	184
42 x 1,5	400	295
48 x 1,5	500	369



3.7 Gedimų šalinimas



Dauguma gedimų atsiranda dėl neteisingo įrenginio eksploatavimo. Todėl kaskart įvykus gedimui dar kartą įdėmiai perskaitykite įrenginio ir variklio naudojimo ir priežiūros instrukcijose išdėstytus nurodymus. Nepavykus nustatyti gedimo priežastį, kreipkitės į įgalioto platintojo arba gamintojo techninio aptarnavimo skyrių.

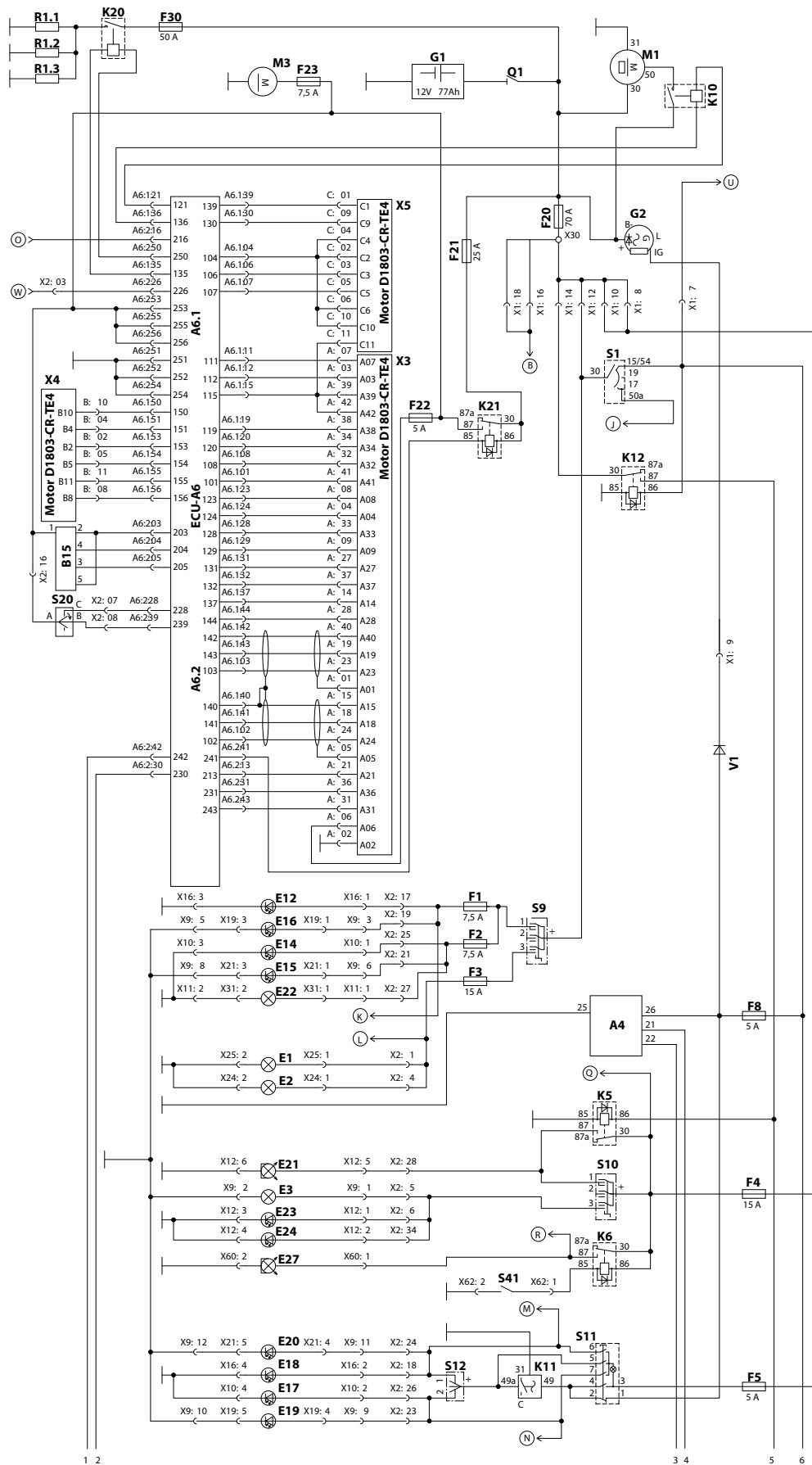
Hidraulinės sistemos ir elektros instaliacijos gedimams nustatyti reikalingos specialiosios žinios šiose srityse, todėl paveskite atlikti šią užduotį įgalioto platintojo arba gamintojo techninei tarnybai.

3.8 Priedai

Elektros instaliacijos schema

Paaiškinimai:

A7 dešinioji judėjimo svirtis „Gessmann“	A10 Tankinimo modulis	S7 Galinės vibracijos jungiklis
S27 Vibracijos jungiklis	A11 Dažnio jutiklis	S9 Priekinių žibintų jungiklis
S28 Purškimo jungiklis	B3 Hidraulinės alyvos temperatūros jutiklis	S10 Galinių žibintų jungiklis
S29 Pjoviklio apipurškimo jungiklis	B4 Kuro matuoklio plūdė	S11 Avarinės šviesos signalizacijos jungiklis
S30 Pjoviklio perjungiklis	B15 Oro srauto matuoklis	S12 Posūkio signalų jungiklis
	C1 Trikdžių filtras	S15 Užrakto jungiklis
A9 kairioji judėjimo svirtis „Gessmann“	E1, 2 Priekiniai žibintai	S18 Sėdynės jungiklis
S31 Vibracijos jungiklis	E3 Galinis žibintas	S20 Regeneracijos jungiklis
S32 Purškimo jungiklis	E12, 14 Priekiniai gabaritiniai žibintai	S22 Slėginis stabdžio jungiklis
S33 Pjoviklio apipurškimo jungiklis	E15, 16 Galiniai žibintai	S24 Garsinio signalo jungiklis
S34 Pjoviklio perjungiklis	E17, 19 Dešinieji posūkio signalai	S25 Stabdžių bandymo jungiklis
	E18, 20 Kairieji posūkio signalai	S26 Kalibravimo jungiklis
	E21 Įspėjamasis švyturėlis	S40 Vibracijos pasirinkimo perjungiklis
A4 ekranas „Bauser“	E22 Valstybinio numerio apšvietimas	S41 Saugos diržo jungiklis
A1 Kuro bako lygio rodiklis (CAN)	E23, 24 ROPS darbiniai žibintai	V1 Diodas
A2 Įtampos indikatorius	E25, 26 Stabdžių žibintai	X3, X4, X5 Variklio jungtys
H1 Indikatorius ERROR (CAN)	E27 Žalias švyturėlis	X17 Įrenginio diagnostikos lizdas
H2 Įkrovimo indikatorius (CAN)	F1-16 Lydieji saugikliai	X30 Pagalbinis maitinimo taškas
H3 Variklio alyvos slėgio indikatorius (CAN)	F21-25 Lydieji saugikliai	X35 Įrenginio diagnostikos lizdas
H4 Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius (CAN)	F20 Pagrindinis saugiklis	X36 Variklio diagnostikos lizdas
H5 Hidraulinės alyvos temperatūros indikatorius (CAN)	F30 Įkaitymo saugiklis	Y2 Stabdžio vožtuvo solenoidas
H6 Avarinio sustabdymo indikatorius (CAN)	G1 Akumuliatorius	Y3 Judėjimo pirmyn vožtuvo solenoidas
H7 Dyzelino atsargų indikatorius (CAN)	G2 Kintamosios srovės generatorius	Y4 Judėjimo atgal vožtuvo solenoidas
H8 Įkaitymo indikatorius (CAN)	H13 Garsinis signalas	Y5 Priekinės vibracijos vožtuvo solenoidas
H9 Stabdžio indikatorius (CAN)	H14 Atbulinės eigos garsinis signalas	Y6 Galinės vibracijos vožtuvo solenoidas
H10 Gabaritinių žibintų indikatorius (CAN)	H16 Sėdynės kontakto uždelsimo garsinis signalas	Y7 Didelės vibracijos vožtuvo solenoidas (ARX 4)
H11 Priekinių žibintų indikatorius (CAN)	K1-6 Pagalbinė relė	Y8 Mažos vibracijos vožtuvo solenoidas (ARX 4)
H12 Posūkio signalų indikatorius (CAN)	K10 Starterio relė	Y9 Purškimo siurblio vožtuvo solenoidas
	K11 Pertraukiklis	Y11 Kiekio daliklio vožtuvo solenoidas
A3 Kompiuteris HY-TTC 510	K12, 21 Pagalbinės relės	Y12 Pjoviklio vožtuvo solenoidas – aukštyr
A4 Daugiafunkcis vaizduoklis Bauser	K20 Įkaitymo kontaktorius	Y13 Pjoviklio vožtuvo solenoidas – žemyn
A5 Infraraudonųjų spindulių termometras	M1 Variklio starteris	Y14 Pjoviklio apipurškimo vožtuvo solenoidas
A6 ECU variklio valdymo blokas	M2 Hidraulinės alyvos aušintuvas	
A7 Judėjimo svirtis – dešinioji	M3 Kuro siurblys	
A8 Sekimo įtaisas	M4 Purškimo siurblys	
A9 Judėjimo svirtis – kairioji	M11 Emulsijos purškimo siurblys	
	Q1 Akumuliatoriaus atjungiklis	
	R1.1-1.3 Variklio įkaitymas	
	R11 Sėdynės pašildymas	
	S1 Uždegimo jungiklis	
	S2 Avarinio stabdžio mygtukas	
	S4 Purškimo potenciometas	
	S5 Važiavimo režimo perjungiklis	
	S6 Automatinės vibracijos jungiklis	

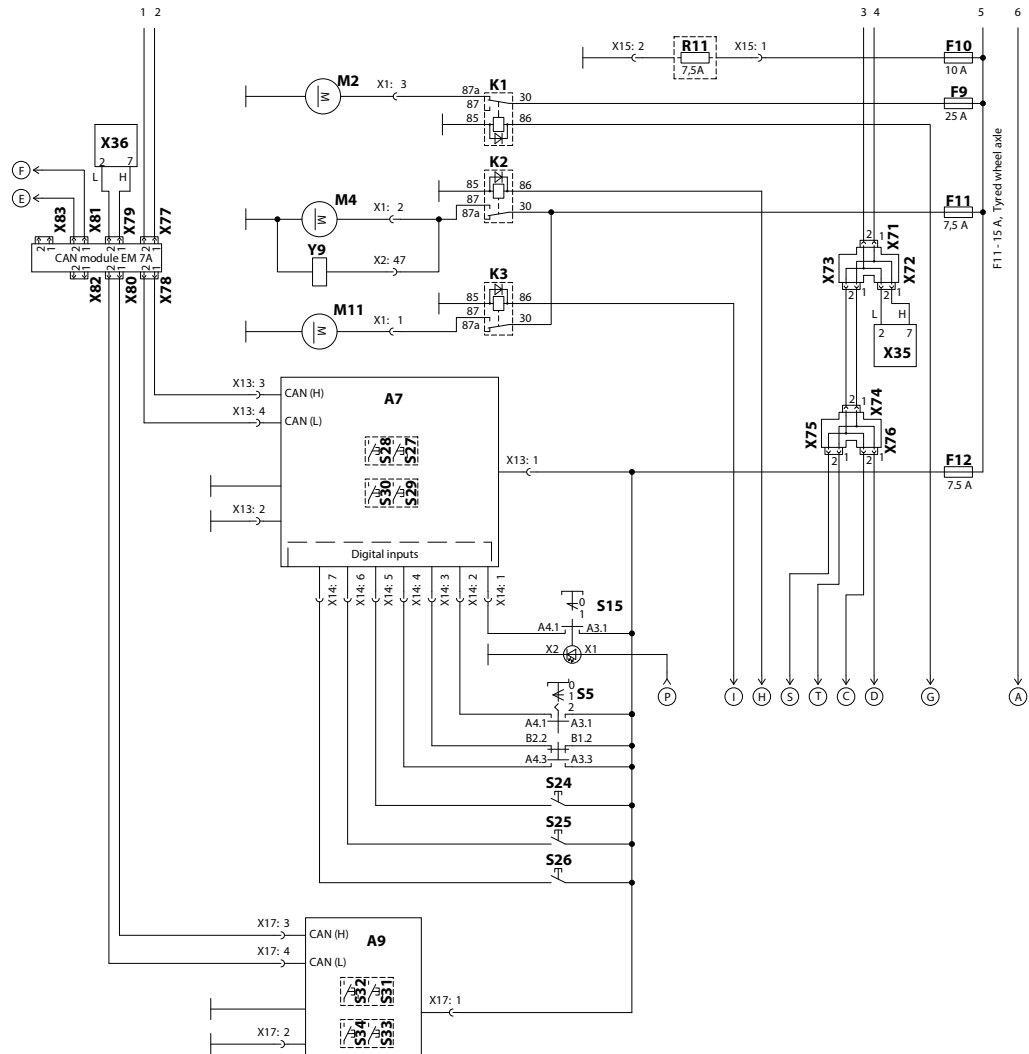


3.8 Priedas

Elektros instaliacijos schema

Paaiškinimai:

A7 dešinioji judėjimo svirtis „Gessmann“	A10 Tankinimo modulis	S7 Galinės vibracijos jungiklis
S27 Vibracijos jungiklis	A11 Dažnio jutiklis	S9 Priekinių žibintų jungiklis
S28 Purškimo jungiklis	B3 Hidraulinės alyvos temperatūros jutiklis	S10 Galinių žibintų jungiklis
S29 Pjoviklio apipurškimo jungiklis	B4 Kuro matuoklio plūdė	S11 Avarinės šviesos signalizacijos jungiklis
S30 Pjoviklio perjungiklis	B15 Oro srauto matuoklis	S12 Posūkio signalų jungiklis
	C1 Trikdžių filtras	S15 Užrakto jungiklis
A9 kairioji judėjimo svirtis „Gessmann“	E1, 2 Priekiniai žibintai	S18 Sėdynės jungiklis
S31 Vibracijos jungiklis	E3 Galinis žibintas	S20 Regeneracijos jungiklis
S32 Purškimo jungiklis	E12, 14 Priekiniai gabaritiniai žibintai	S22 Slėginis stabdžio jungiklis
S33 Pjoviklio apipurškimo jungiklis	E15, 16 Galiniai žibintai	S24 Garsinio signalo jungiklis
S34 Pjoviklio perjungiklis	E17, 19 Dešinieji posūkio signalai	S25 Stabdžių bandymo jungiklis
	E18, 20 Kairieji posūkio signalai	S26 Kalibravimo jungiklis
	E21 Įspėjamasis švyturėlis	S40 Vibracijos pasirinkimo perjungiklis
A4 ekranas „Bauser“	E22 Valstybinio numerio apšvietimas	S41 Saugos diržo jungiklis
A1 Kuro bako lygio rodiklis (CAN)	E23, 24 ROPS darbiniai žibintai	V1 Diodas
A2 Įtampos indikatorius	E25, 26 Stabdžių žibintai	X3, X4, X5 Variklio jungtys
H1 Indikatorius ERROR (CAN)	E27 Žalias švyturėlis	X17 Įrenginio diagnostikos lizdas
H2 Įkrovimo indikatorius (CAN)	F1-16 Lydieji saugikliai	X30 Pagalbinis maitinimo taškas
H3 Variklio alyvos slėgio indikatorius (CAN)	F21-25 Lydieji saugikliai	X35 Įrenginio diagnostikos lizdas
H4 Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius (CAN)	F20 Pagrindinis saugiklis	X36 Variklio diagnostikos lizdas
H5 Hidraulinės alyvos temperatūros indikatorius (CAN)	F30 Įkaitymo saugiklis	Y2 Stabdžio vožtuvo solenoidas
H6 Avarinio sustabdymo indikatorius (CAN)	G1 Akumuliatorius	Y3 Judėjimo pirmyn vožtuvo solenoidas
H7 Dyzelino atsargų indikatorius (CAN)	G2 Kintamosios srovės generatorius	Y4 Judėjimo atgal vožtuvo solenoidas
H8 Įkaitymo indikatorius (CAN)	H13 Garsinis signalas	Y5 Priekinės vibracijos vožtuvo solenoidas
H9 Stabdžio indikatorius (CAN)	H14 Atbulinės eigos garsinis signalas	Y6 Galinės vibracijos vožtuvo solenoidas
H10 Gabaritinių žibintų indikatorius (CAN)	H16 Sėdynės kontakto uždelsimo garsinis signalas	Y7 Didelės vibracijos vožtuvo solenoidas (ARX 4)
H11 Priekinių žibintų indikatorius (CAN)	K1-6 Pagalbinė relė	Y8 Mažos vibracijos vožtuvo solenoidas (ARX 4)
H12 Posūkio signalų indikatorius (CAN)	K10 Starterio relė	Y9 Purškimo siurblio vožtuvo solenoidas
	K11 Pertraukiklis	Y11 Kiekio daliklio vožtuvo solenoidas
A3 Kompiuteris HY-TTC 510	K12, 21 Pagalbinės relės	Y12 Pjoviklio vožtuvo solenoidas – aukštyr
A4 Daugiafunkcis vaizduoklis Bauser	K20 Įkaitymo kontaktorius	Y13 Pjoviklio vožtuvo solenoidas – žemyn
A5 Infraraudonųjų spindulių termometras	M1 Variklio starteris	Y14 Pjoviklio apipurškimo vožtuvo solenoidas
A6 ECU variklio valdymo blokas	M2 Hidraulinės alyvos aušintuvas	
A7 Judėjimo svirtis – dešinioji	M3 Kuro siurblys	
A8 Sekimo įtaisas	M4 Purškimo siurblys	
A9 Judėjimo svirtis – kairioji	M11 Emulsijos purškimo siurblys	
	Q1 Akumuliatoriaus atjungiklis	
	R1.1-1.3 Variklio įkaitymas	
	R11 Sėdynės pašildymas	
	S1 Uždegimo jungiklis	
	S2 Avarinio stabdžio mygtukas	
	S4 Purškimo potenciometras	
	S5 Važiavimo režimo perjungiklis	
	S6 Automatinės vibracijos jungiklis	

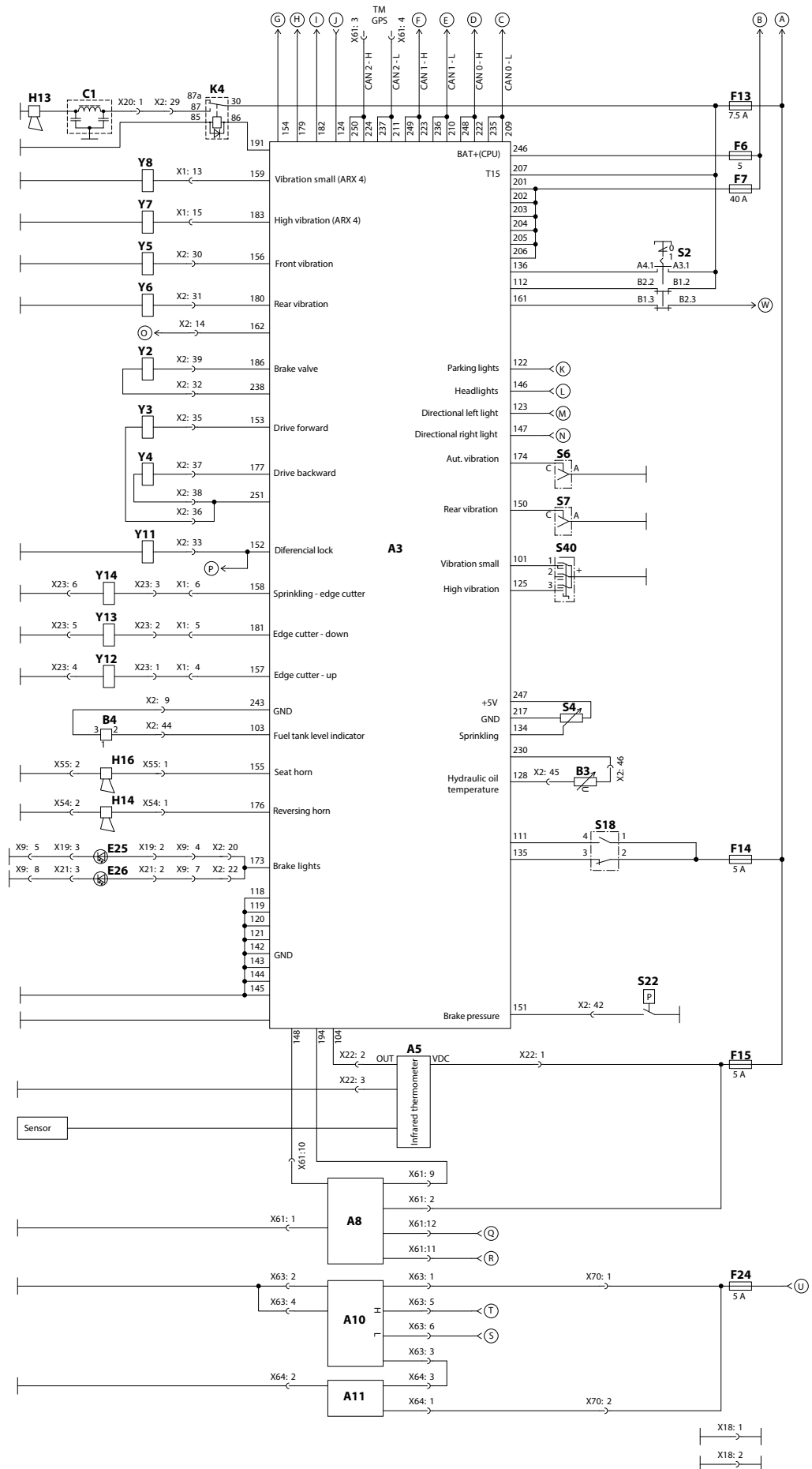


3.8 Priedas

Elektros instaliacijos schema

Paaiškinimai:

A7 dešinioji judėjimo svirtis „Gessmann“	A10 Tankinimo modulis	S7 Galinės vibracijos jungiklis
S27 Vibracijos jungiklis	A11 Dažnio jutiklis	S9 Priekinių žibintų jungiklis
S28 Purškimo jungiklis	B3 Hidraulinės alyvos temperatūros jutiklis	S10 Galinių žibintų jungiklis
S29 Pjoviklio apipurškimo jungiklis	B4 Kuro matuoklio plūdė	S11 Avarinės šviesos signalizacijos jungiklis
S30 Pjoviklio perjungiklis	B15 Oro srauto matuoklis	S12 Posūkio signalų jungiklis
	C1 Trikdžių filtras	S15 Užrakto jungiklis
A9 kairioji judėjimo svirtis „Gessmann“	E1, 2 Priekiniai žibintai	S18 Sėdynės jungiklis
S31 Vibracijos jungiklis	E3 Galinis žibintas	S20 Regeneracijos jungiklis
S32 Purškimo jungiklis	E12, 14 Priekiniai gabaritiniai žibintai	S22 Slėginis stabdžio jungiklis
S33 Pjoviklio apipurškimo jungiklis	E15, 16 Galiniai žibintai	S24 Garsinio signalo jungiklis
S34 Pjoviklio perjungiklis	E17, 19 Dešinieji posūkio signalai	S25 Stabdžių bandymo jungiklis
	E18, 20 Kairieji posūkio signalai	S26 Kalibravimo jungiklis
	E21 Įspėjamasis švyturėlis	S40 Vibracijos pasirinkimo perjungiklis
A4 ekranas „Bauser“	E22 Valstybinio numerio apšvietimas	S41 Saugos diržo jungiklis
A1 Kuro bako lygio rodiklis (CAN)	E23, 24 ROPS darbiniai žibintai	V1 Diodas
A2 Įtampos indikatorius	E25, 26 Stabdžių žibintai	X3, X4, X5 Variklio jungtys
H1 Indikatorius ERROR (CAN)	E27 Žalias švyturėlis	X17 Įrenginio diagnostikos lizdas
H2 Įkrovimo indikatorius (CAN)	F1-16 Lydieji saugikliai	X30 Pagalbinis maitinimo taškas
H3 Variklio alyvos slėgio indikatorius (CAN)	F21-25 Lydieji saugikliai	X35 Įrenginio diagnostikos lizdas
H4 Aušinimo skysčio temperatūros indikatorius (CAN)	F20 Pagrindinis saugiklis	X36 Variklio diagnostikos lizdas
H5 Hidraulinės alyvos temperatūros indikatorius (CAN)	F30 Įkaitymo saugiklis	Y2 Stabdžio vožtuvo solenoidas
H6 Avarinio sustabdymo indikatorius (CAN)	G1 Akumuliatorius	Y3 Judėjimo pirmyn vožtuvo solenoidas
H7 Dyzelino atsargų indikatorius (CAN)	G2 Kintamosios srovės generatorius	Y4 Judėjimo atgal vožtuvo solenoidas
H8 Įkaitymo indikatorius (CAN)	H13 Garsinis signalas	Y5 Priekinės vibracijos vožtuvo solenoidas
H9 Stabdžio indikatorius (CAN)	H14 Atbulinės eigos garsinis signalas	Y6 Galinės vibracijos vožtuvo solenoidas
H10 Gabaritinių žibintų indikatorius (CAN)	H16 Sėdynės kontakto uždelsimo garsinis signalas	Y7 Didelės vibracijos vožtuvo solenoidas (ARX 4)
H11 Priekinių žibintų indikatorius (CAN)	K1-6 Pagalbinė relė	Y8 Mažos vibracijos vožtuvo solenoidas (ARX 4)
H12 Posūkio signalų indikatorius (CAN)	K10 Starterio relė	Y9 Purškimo siurblio vožtuvo solenoidas
	K11 Pertraukiklis	Y11 Kiekio daliklio vožtuvo solenoidas
A3 Kompiuteris HY-TTC 510	K12, 21 Pagalbinės relės	Y12 Pjoviklio vožtuvo solenoidas – aukštyr
A4 Daugiafunkcis vaizduoklis Bauser	K20 Įkaitymo kontaktorius	Y13 Pjoviklio vožtuvo solenoidas – žemyn
A5 Infraraudonųjų spindulių termometras	M1 Variklio starteris	Y14 Pjoviklio apipurškimo vožtuvo solenoidas
A6 ECU variklio valdymo blokas	M2 Hidraulinės alyvos aušintuvas	
A7 Judėjimo svirtis – dešinioji	M3 Kuro siurblys	
A8 Sekimo įtaisas	M4 Purškimo siurblys	
A9 Judėjimo svirtis – kairioji	M11 Emulsijos purškimo siurblys	
	Q1 Akumuliatoriaus atjungiklis	
	R1.1-1.3 Variklio įkaitymas	
	R11 Sėdynės pašildymas	
	S1 Uždegimo jungiklis	
	S2 Avarinio stabdžio mygtukas	
	S4 Purškimo potenciometas	
	S5 Važiavimo režimo perjungiklis	
	S6 Automatinės vibracijos jungiklis	



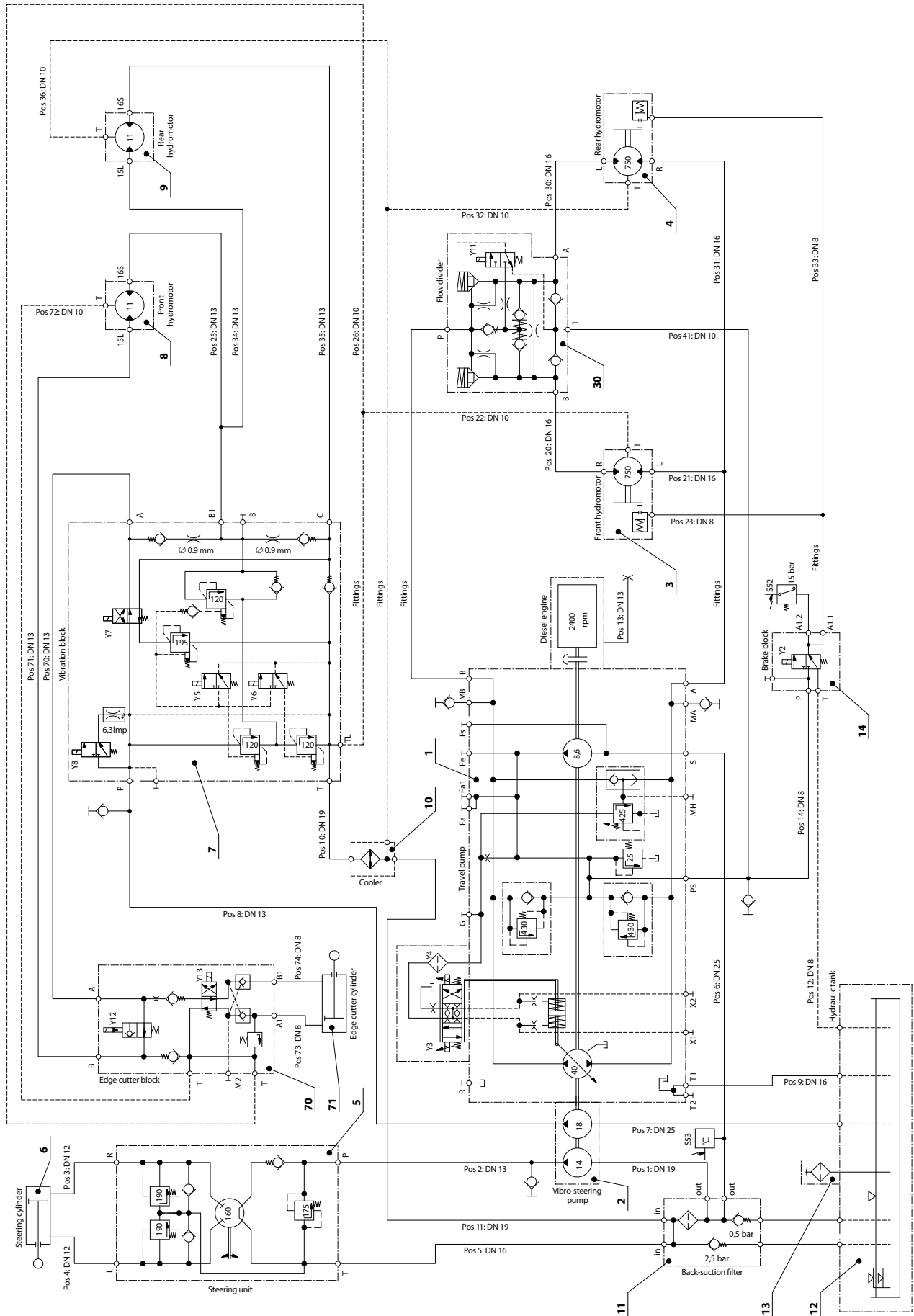
38152D_3en

3.8 Priedas

ARX 36-2, ARX 40-2, ARX 45-2 hidraulinės įrangos schema

Paaiškinimai:

- 1 Judėjimo siurblys
- 2 Siurblys, vibracija, vairo mechanizmas
- 3 Judėjimo variklis priekyje
- 4 Judėjimo variklis gale
- 5 Valdymo blokas
- 6 Vairo cilindras
- 7 Vibracijos blokas
- 8 Vibracinis variklis priekyje
- 9 Vibracinis variklis gale
- 10 Alyvos aušintuvas
- 11 Atgalinės srovės įsiurbimo filtras
- 12 Hidraulinės alyvos bakas
- 13 Įleidimo ventiliacijos filtras
- 14 Stabdžių trinkelė
- 30 Srauto daliklis
- 70 Pjoviklio blokas
- 71 Pjoviklio cilindras



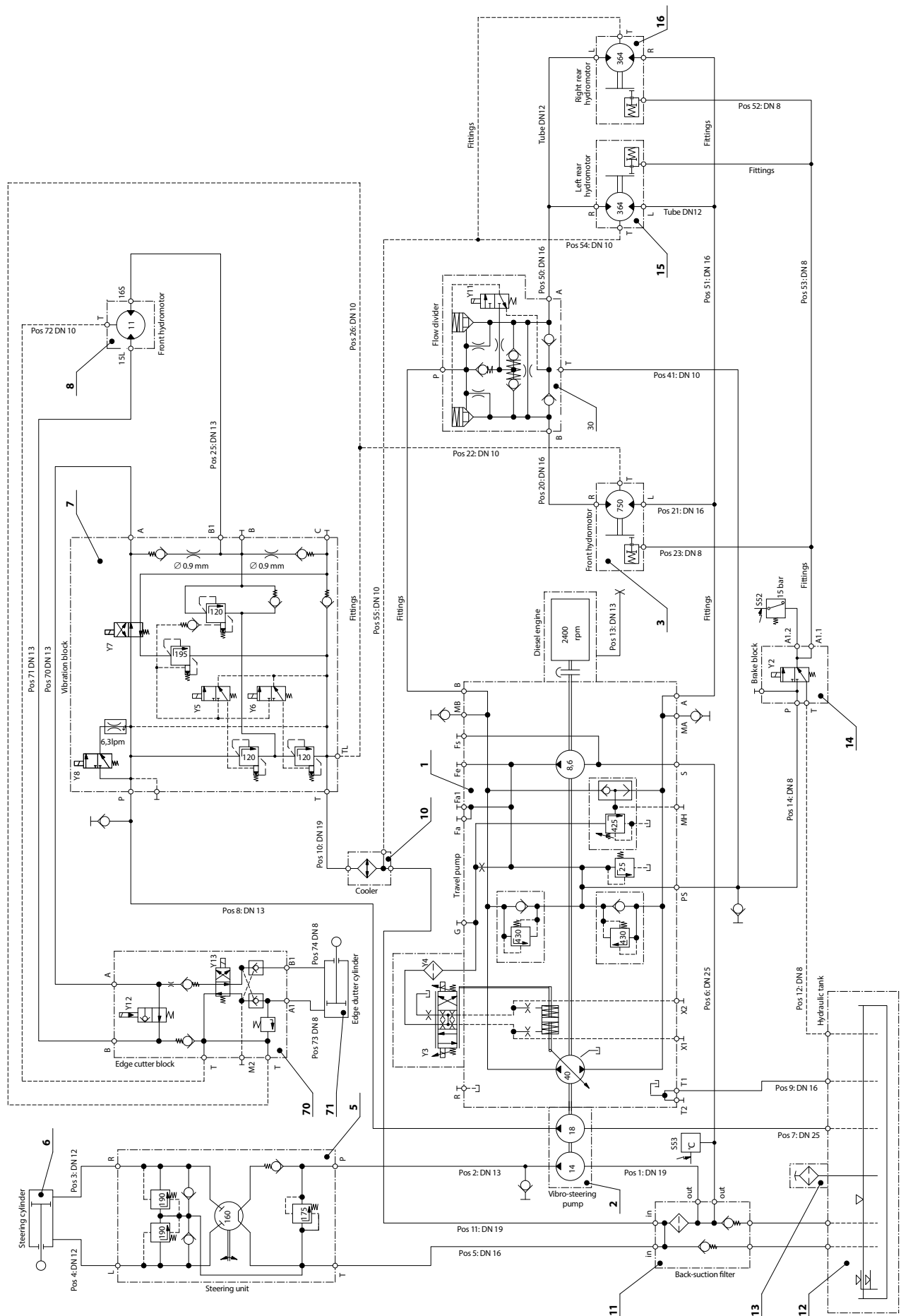
43426_en

3.8 Priedas

ARX 40-2C, ARX 45-2C hidraulinės įrangos schema

Paaiškinimai:

- 1 Judėjimo siurblys
- 2 Siurblys, vibracija, vairo mechanizmas
- 3 Judėjimo variklis priekyje
- 5 Valdymo blokas
- 6 Vairo cilindras
- 7 Vibracijos blokas
- 8 Vibracinis variklis priekyje
- 10 Alyvos aušintuvas
- 11 Atgalinės srovės įsiurbimo filtras
- 12 Hidraulinės alyvos bakas
- 13 Įleidimo ventiliacijos filtras
- 14 Stabdžių trinkelė
- 15 Galinis kairysis hidraulinis variklis
- 16 Galinis dešinysis hidraulinis variklis
- 30 Srauto daliklis
- 70 Pjoviklio blokas
- 71 Pjoviklio cilindras



43427_en

3.8 Priedas

Reguliariai priežiūrai reikalingų atsarginių dalių lentelė

Skirsnis	Atsarginė dalis	Numeris užsakyti
3.6.13	Ventiliatorius	1448212
3.6.14	Trumpiklis X8 jungčiai.	4-37570
3.6.17	Kuro filtro įdėklas	1503944
3.6.20	Ventiliatorius	1448212
3.6.22	Variklio alyvos filtras	1504183
3.6.25	Kuro filtras	1503943
3.6.27	Išorinis oro filtravimo įdėklas	1503942
3.6.28	Kuro filtro įdėklas	1503944
3.6.29	Aušintuvo gumos ir metalo komponentas	1448304
3.6.30	Hidraulinio filtro įdėklas	3-51629
3.6.30	Ventiliacijos filtras	1207934
3.6.31	Vidinis oro filtravimo įdėklas	1503941
3.6.31	Išorinis oro filtravimo įdėklas	1503942
3.6.32	Būgno gumos ir metalo komponentas	1175152
3.6.43	Dujinė spyruoklė	1522243

Filtro rinkinio 250 darbo valandoms turinys (4-760215)

Skirsnis	Atsarginė dalis	Dalių kiekis	Numeris užsakyti
3.6.22	Variklio alyvos filtras	1	1504183

Filtro rinkinio 500 darbo valandoms turinys (4-760229)

Skirsnis	Atsarginė dalis	Dalių kiekis	Numeris užsakyti
3.6.17	Kuro filtro įdėklas	1	1503944
3.6.22	Variklio alyvos filtras	1	1504183
3.6.25	Kuro filtras	1	1503943
3.6.27	Išorinis oro filtravimo įdėklas	1	1503942
3.6.30	Hidraulinio filtro įdėklas	1	3-51629
3.6.30	Ventiliacijos filtras	1	1207934

Filtro rinkinio 1000 darbo valandoms turinys (4-760230)

Skirsnis	Atsarginė dalis	Dalių kiekis	Numeris užsakyti
3.6.17	Kuro filtro įdėklas	1	1503944
3.6.22	Variklio alyvos filtras	1	1504183
3.6.25	Kuro filtras	1	1503943
3.6.30	Hidraulinio filtro įdėklas	1	3-51629
3.6.30	Ventiliacijos filtras	1	1207934
3.6.31	Vidinis oro filtravimo įdėklas	1	1503941
3.6.31	Išorinis oro filtravimo įdėklas	1	1503942
3.6.35	Alyvos skyriklio filtro įdėklas	1	1521826

3.8 Priedas

Gedimų kodai

Įrenginio gedimų kodai

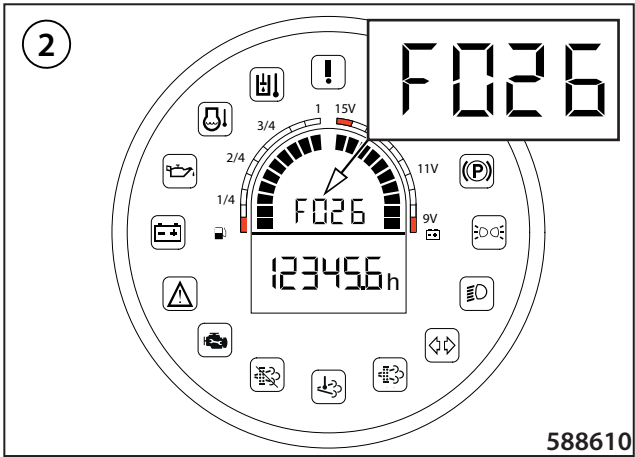
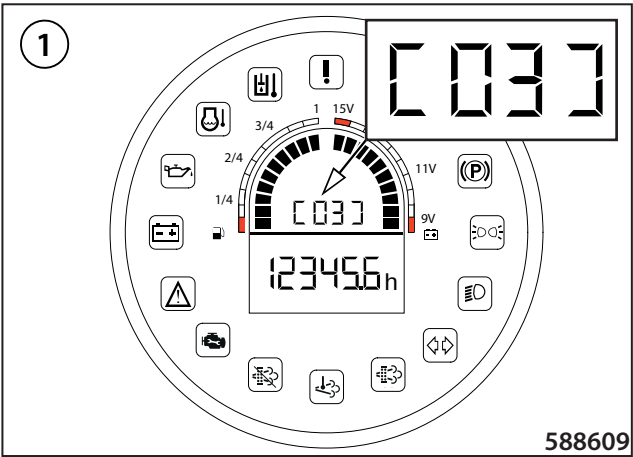
First stage

There are no errors, but warnings of some processes.

Warning on the display	Description
- 11	Seat contact open
- 12	One or both levers are out of Parking brake position
- 16	Immobiliser is active

Second stage

If there are one or more active errors (from the engine or control unit), the display first shows the amount of these errors in square brackets (1) and then the numbers of the errors one by one (2). The errors are thus displayed one by one as long as they are active.



Error on the display	Description
F21	Drive Joystick Right failure
F23	Drive Joystick Left failure (if present)
F25	Sprinkling Potentiometer
F26	[SF] SF5.2 - SafetyFunction Hydraulic temperature sensor diagnostic
F29	Vibro Relays failure
F30	Brake valve failure
F31	Battery voltage lower than 7 V
F32	[SF] SF5.1 - SafetyFunction Hydraulic oil over temperature
F36	Current PWM pump forward - the requested and measured currents of the pump forward magnet are too different from each other.
F37	Current PWM pump backward - the requested and measured currents of the pump forward magnet are too different from each other.
F38	[SF] SF2.9 - SafetyFunction Drive direction (SF_DriveDirection), Wrong drive direction

Error on the display	Description
F42	Asphalt Temperature sensor failure
F45	ACE frequency out of range
F46	ACE amplitude low
F48	ACE timeout on CAN
F50	[SF] SF2.4 - SafetyFunction Parking brake monitoring
F51	CAN_BUS0 error
F52	CAN_BUS1 (ECU-Engine-Levers) error. Displayed as EBUS.
F53	CAN_BUS2 error
F54	SW failure safety
F55	SW failure non safety
F56	Machine ECU failure
F57	ECU sensor supply failure
F58	Machine ECU temperature out of range
F59	Error list failure
F60	Engine type autodetection failed
F61	Engine CAN communication lost
F62	[HW] Alternator error - P-terminal output not detected
F63	[HW] Engine speed is too high - above SETPOINT_B

Saugos funkcijų klaidos

Error on the display	Description
F70	[SF] SF2.1 - SafetyFunction Drive pump diagnostic
F71	[SF] SF2.2 - SafetyFunction Operator presence detection hard ramp
F72	[SF] SF2.3 - SafetyFunction Emergency stop
F73	[SF] SF2.5 - SafetyFunction Drive lever position validation
F74	[SF] SF2.6 - SafetyFunction Parking brake diagnostic
F76	[SF] SF3.1 - SafetyFunction Drive lever crosscheck
F77	[SF] SF3.2 / SF3.7 - SafetyFunction Operator presence detection soft ramp
F78	[SF] SF3.3 - SafetyFunction Gear switch pump limitation
F79	[SF] SF4.1 - SafetyFunction Drive lever CAN validation external input lever right
F80	[SF] SF4.1 - SafetyFunction Drive lever CAN validation
F81	[SF] SF4.2 - SafetyFunction Drive lever Emergency Stop - panic reaction
F82	[SF] SF4.7 - SafetyFunction Drive lever presence
F83	[SF] SF6.1 - SafetyFunction Gear switch crosscheck
F84	[SF] SF7.1 - SafetyFunction Drive lever autodetection

3.8 Priedas

Pranešimai apie klaidas kontaktiniuose kuoliukuose

Error on the display	Description
F500	ECU PIN_116 failure Alternator
F501	ECU PIN_159 failure VibrHighOn
F502	ECU PIN_179 failure Sprinkling
F503	ECU PIN_158 failure SprinklingCutter
F504	ECU PIN_157 failure CutterUp
F505	ECU PIN_181 failure CutterDown
F506	ECU PIN_153 failure PumpFW
F507	ECU PIN_177 failure PumpRW
F508	ECU PIN_152 failure Difflock
F509	ECU PIN_151 failure BrakePressure
F510	ECU PIN_162 failure StarterRun
F512	ECU PIN_161 failure FuelValve
F513	ECU PIN_161 failure EngEcuOn
F514	ECU PIN_188 failure PreheatRelay
F515	ECU PIN_114 failure PreheatingIn
F516	ECU PIN_126 failure EngineOverheat
F517	ECU PIN_102 failure EngineOilPressure
F518	ECU PIN_103 failure FuelTank
F519	ECU PIN_122 failure FrontParkingLights
F520	ECU PIN_123 failure LeftDirectionLights
F521	ECU PIN_124 failure StartT50
F522	ECU PIN_111 PIN_135 failure SeatSwitch - Logical Error between pin 0 and 1
F525	ECU PIN_138 failure PreheatingLamp
F526	ECU PIN_146 failure FrontHeadLights
F527	ECU PIN_147 failure RightDirectionLights
F528	ECU PIN_148 failure Immobiliser
F529	ECU PIN_154 failure Fan
F530	ECU PIN_155 failure HornSeat
F531	ECU PIN_191 failure Horn
F532	ECU PIN_173 failure BrakeLight
F533	ECU PIN_176 failure HornBack
F534	ECU PIN_194 failure TelematicEngineRun
F535	ECU PIN_251 failure PumpReturn

Kubota variklio klaidos

Error severity

- High – The engine failure indicator lamp is red.
- Medium – The error message indicator lamp is yellow.
- Low – The emergency stop indicator lamp is yellow.

If an engine error is displayed, stop the machine and contact service.

Error	Description	Error severity
F100	Pressure limiter emergency open	High
F101	SCV(MPROP) stuck	High
F102	Fuel leak (in high pressured fuel system)	High
F103	Rail pressure sensor: Low	High
F104	Rail pressure sensor: High	High
F105	Injector charge voltage: High	High
F106	Open circuit of harness/coil in 1st cylinder injector	High
F107	Open circuit of harness/coil in 3rd cylinder injector	High
F108	Open circuit of harness/coil in 4th cylinder injector	High
F109	Open circuit of harness/coil in 2nd cylinder injector	High
F110	Engine overheat	High
F111	Engine overrun	High
F112	Oil pressure error	High
F113	ECU FLASH ROM error	High
F114	ECU CPU (Main IC) error	High
F115	ECU CPU (Monitoring IC) error	High
F116	Injector charge voltage: Low	High
F117	Open circuit of SCV (MPROP)	High
F118	SCV (MPROP) drive system error	High
F119	Injector drive IC error or Open circuit	High
F120	Internal injector drive circuit short	High
F121	Sensor supply voltage 1: Low	High
F122	Sensor supply voltage 1: High	High
F123	No.1 & 4 cylinder injector short to +B or GND	High
F124	No. 2 & 3cylinder injector short to +B or GND	High
F125	Pressure limiter not open	High
F126	Rail pressure failure after pressure limiter open	High
F127	CAN2 Bus off	High
F128	CAN1 Bus off	High
F129	CAN-KBT Frame error	High
F150	MAF sensor: Low	High
F151	MAF sensor: High	High
F152	Emission deterioration	High
F153	Emergency Exhaust gas temperature sensor 0: High	High
F154	Emergency Exhaust gas temperature sensor 1: High	High
F155	Emergency Exhaust gas temperature sensor 2: High	High
F156	Excessive PM5	High
F157	High exhaust gas temp. after emergency high temp. DTC.	High

3.8 Priedas

Error	Description	Error severity
F200	NE-G phase shift NE: Crankshaft position sensor G : Camshaft position sensor	Medium
F201	High rail pressure	Medium
F202	Coolant temperature sensor: Low	Medium
F203	Coolant temperature sensor: High	Medium
F204	No input of NE sensor (Crank position sensor) pulse	Medium
F205	NE sensor (Crank position sensor) pulse number error	Medium
F206	+B short of glow relay driving circuit	Medium
F207	Battery voltage: Low	Medium
F208	Battery voltage: High	Medium
F209	+B short circuit of SCV (MPROP)	Medium
F210	Sensor supply voltage 2: Low	Medium
F211	Sensor supply voltage 2: High	Medium
F212	Sensor supply voltage 3: Low	Medium
F213	Sensor supply voltage 3: High	Medium
F214	Accelerator position sensor 1: Low	Medium
F215	Accelerator position sensor 1: High	Medium
F216	Accelerator position sensor 2: Low	Medium
F217	Accelerator position sensor 2: High	Medium
F218	Accelerator position sensor error (CAN)	Medium
F250	Intake air volume: Low	Medium
F251	EGR actuator open circuit	Medium
F252	EGR actuator coil short	Medium
F253	EGR position sensor failure	Medium
F254	Exhaust gas temperature sensor 1: Low	Medium
F255	Exhaust gas temperature sensor 1: High	Medium
F256	Exhaust gas temperature sensor 0: Low	Medium
F257	Exhaust gas temperature sensor 0: High	Medium
F258	Intake throttle feedback error	Medium
F259	Accelerator position sensor correlation error	Medium
F260	EGR actuator valve stuck	Medium
F261	EGR (DC motor) overheat	Medium
F262	EGR (DC motor) temp. sensor failure	Medium
F263	Exhaust gas temperature sensor 2: Low	Medium
F264	Exhaust gas temperature sensor 2: High	Medium
F265	Differential pressure sensor 1: Low	Medium
F266	Differential pressure sensor 1: High	Medium
F267	Intake throttle lift sensor: Low	Medium
F268	Intake throttle lift sensor: High	Medium
F269	Excessive PM3	Medium
F270	Excessive PM4	Medium
F271	Boost pressure low	Medium
F272	All exhaust temp. sensor failure	Medium
F273	High frequency of regeneration	Medium
F274	No communication with EGR	Medium

Tekstai pateikiami tik originalo kalba arba kaip vertimas iš originalo kalbos.

Error	Description	Error severity
F300	Intake air temp. error: Low	Low
F301	Intake air temp. error: High	Low
F302	Boost pressure sensor: Low	Low
F303	Boost pressure sensor: High	Low
F304	No input of G sensor (Camshaft position sensor) pulse	Low
F305	G-sensor (Camshaft position sensor) pulse number error	Low
F306	Open circuit of glow relay driving circuit	Low
F307	Ground short of glow relay driving circuit	Low
F308	Glow heater relay driving circuit overheat	Low
F309	QR(IQA) data error	Low
F310	No QR(IQA) data	Low
F311	Main relay is locked in closed position	Low
F312	Ground short of Starter relay driving circuit	Low
F313	Barometric pressure sensor error (Low side)	Low
F314	Barometric pressure sensor error (High side)	Low
F350	Intake air temp. built-in MAF sensor: Low	Low
F351	Intake air temp. built-in MAF sensor: High	Low
F352	EEPROM check sum error	Low
F353	Low coolant temp. in parked regeneration	Low
F354	Parked regeneration time out	Low
F355	Over heat pre-caution	Low
F356	CAN CCVS (ParkingSW and Vehicle speed) frame error	Low
F357	CAN CM1 (Regen SW) frame error	Low
F358	CAN DDC1 (Transmission) frame error	Low
F359	CAN ETC2 (Neutral SW) frame error	Low
F360	CAN ETC5 (Neutral SW) frame error	Low
F361	CAN TSC1 frame error	Low
F362	CAN EBC1 frame error	Low
F363	Error which is out of table. Please connect to ECU and check error with Diagmaster.	Low

3.8 Priedas

Vaizduoklyje rodomi pranešimai

Displayed message	Description of the displayed message	Note
btnCAL	Calibration button pressed	
btn br	Brake test button pressed	
br tSt	Brake test active	
rA SEL	Ramp selection	
HArd	Hard ramp	
SoFt	Soft ramp	
tEMP	Temperature unit selection	
C	Celsius	
F	Fahrenheit	
LEFtLu	Left lever presence selection	
OFF	Off - left lever not present	
On	On - left lever present	
tc SEL	Rear drum type (tandem/combi) selection	
tAndEM	Tandem	
CoMbl	Combi	
Saue	Save (menu item)	
SAuln9	Saving	
SAuEd	Saved	
btnOFF	Off button pressed	
Error	Error when saving new parameters values	
PUMP	Pump calibration (menu item)	
CUrr	Current in mA	Current (to the forward/reverse travel coil) during calibration, the value in [mA] is shown in the upper display
SUCC	Success	The calibration of minimum currents to travel coils successfully completed
FAIL	Failure	Error in the calibration of minimum currents to travel coils – values have not been changed
bAC	Back	One step back in the menu structure
UndEF	Undefined	Unspecified error (contact the service centre)
dPFErr	DPF error	No message about the DPF filter status received from the engine.

[illegible]

[illegible]

Išsamesnę informaciją apie gaminius
ir paslaugas rasite adresu:
www.ammann.com